

الشمس ٦٠ ملهما

يونيو ١٩٦٠

# الشمس

من

دايجيست





صورة الغلاف

حسنة من كولومبيا

## جريمة في السماء !

كانت زوجته تقف عتبة في طريق علاقته بالمرأة التي أحبها .. فقرر أن يتخلص منها ، ولكنه في سبيل تحقيق هدفه الدنيء ، لم يبال بعشرات الأرواح الجريئة التي ستضيع معها دون ذنب أو جريمة .. وكانت الجريمة التي هزت ضمير كندا .. بل ضمير العالم اجمع ، عندما انفجرت إحدى طائرات الركاب في الجو فجأة ، وتطايرت معها أشلاء العشرات من الرجال والنساء والأطفال الذين كان كل ذنبهم أن القدر شاء أن يكونوا في الطائرة التي قرر الزوج المجرم أن ينسفها بمن فيها ليتخلص من زوجته ، ويفوز بمبلغ التأمين على حياتها ..

اقرأ هذا الحادث الرهيب

في  
عدد يوليو القادم

من  
المختار

# المختار

من ريدرز دايجست

في شكل معاملة لدية دأشه

AL MUKHTAR

June 1960

تصدره

دار « أخبار اليوم »

لصاحبها مصطفى أمين وعلى أمين  
شارع الصحافة - القاهرة

بترخيص خاص من ريدرز دايجست  
تصدر في أمريكا والهند واليابان وسويسرا  
والسويد وأستراليا وانجلترا وكندا  
والدنمارك وننلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا  
وكوريا والنرويج والبرتغال وأسسبانيا  
وبلاد أمريكا اللاتينية وليبيريا

رئيس التحرير : محمد زكي عبد القادر

المدير العام : السيد أبو النجا

الاعلانات :

شركة اعلانات الاخبار - شارع الصحافة

اقاهرة تليفون ٧٧٨٦٠

الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وباقي

دول اتحاد البريد العربي ٦٠ قرشا مصريا  
من سنة .

في باقي بلاد العالم عن سنة ٨٠ قرشا  
مصريا - او ما يعادلها من العملة الاجنبية .

تسدد القيمة نقدا او بموجب شيك أو حوالة  
بريدية أو مصرفية على أحد بنوك القاهرة لاسر :  
شركة توزيع الاخبار

٧ شارع الصحافة - القاهرة - تليفون ٧٩٧٤٤

ريدرز دايجست

بليزانت فيل - نيويورك

صدرت في عام ١٩٢٢

صاحبا المجلة ورئيسا تحريرها :

د . ويت ولاس . ليلي اتشسون ولاس

مدير الطبعات العالية : باركل اتشيسون

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

لريدرز دايجست الكوربوريتد



# ROAMER

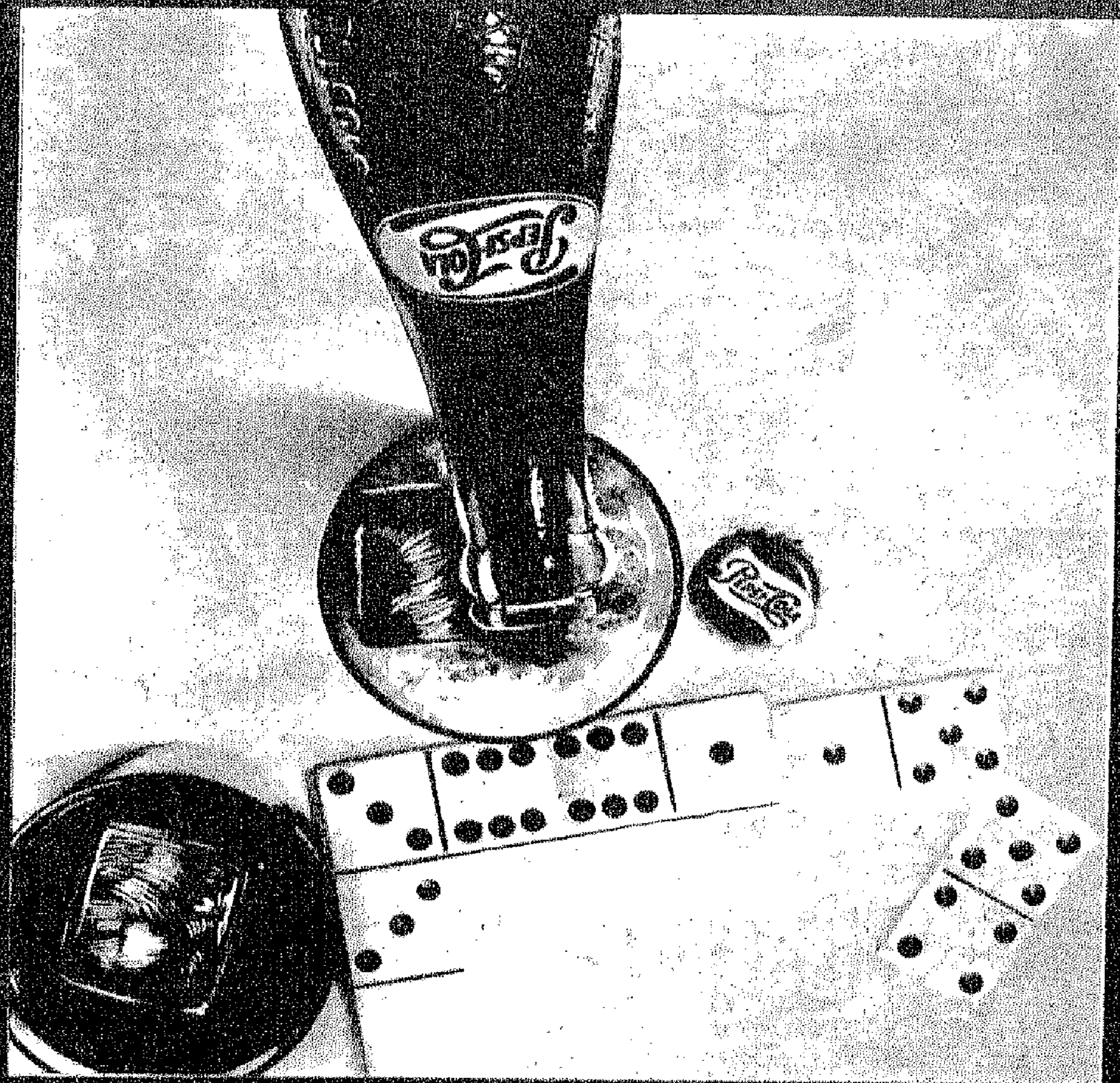
SWISS MADE

## رومر



١٠٠ / دوتربروف ، ضد المغنطة ،  
ضد الصدمات ، ١٧ حجرا

أكثر الساعات السويسرية الـ دوتربروف  
تباع في العالم بخاتمها الخاص الذي تكفل  
مخلف السجلات حمايته  
أن هذه الساعة مفيدة الثمن تقدم لك  
أعلى قيمة تشتريها بنقودك : أمانة الصناعة  
السويسرية ، ودقة الصناعة ، وروعة التصميم ،  
والبناء الاستثنائية  
تستطيع أن ترتدي ساعتك رومر في أي  
مكان - في المناسبات الاجتماعية وفي العمل  
وإثناء اللعب



پیلسینی کو لا مشروب الضیافتہ





## الصفقات المميزة المتاحة!

باروشا بتشجانيقا ، وهذا هو نوع العمل الذي أكسبه سيارات نقل تيمس تريدرز شهرة واسعة في جميع أنحاء العالم . انها المتانة التي تجعل هذه السيارات مستمرة في أداء عملها مهما كانت صعوبة العمل وبعثرة الطريق ، فتأملها جيدا عندما تراها أثناء العمل في المرة التالية ولا فظ كيف تعود باروداتها في طلب مزيد من العمل .

تذكر - ان هناك محركات ديزل او بترول ( ٤ و ٦ سلندر ) في مجموعة تيمس تريدرز !

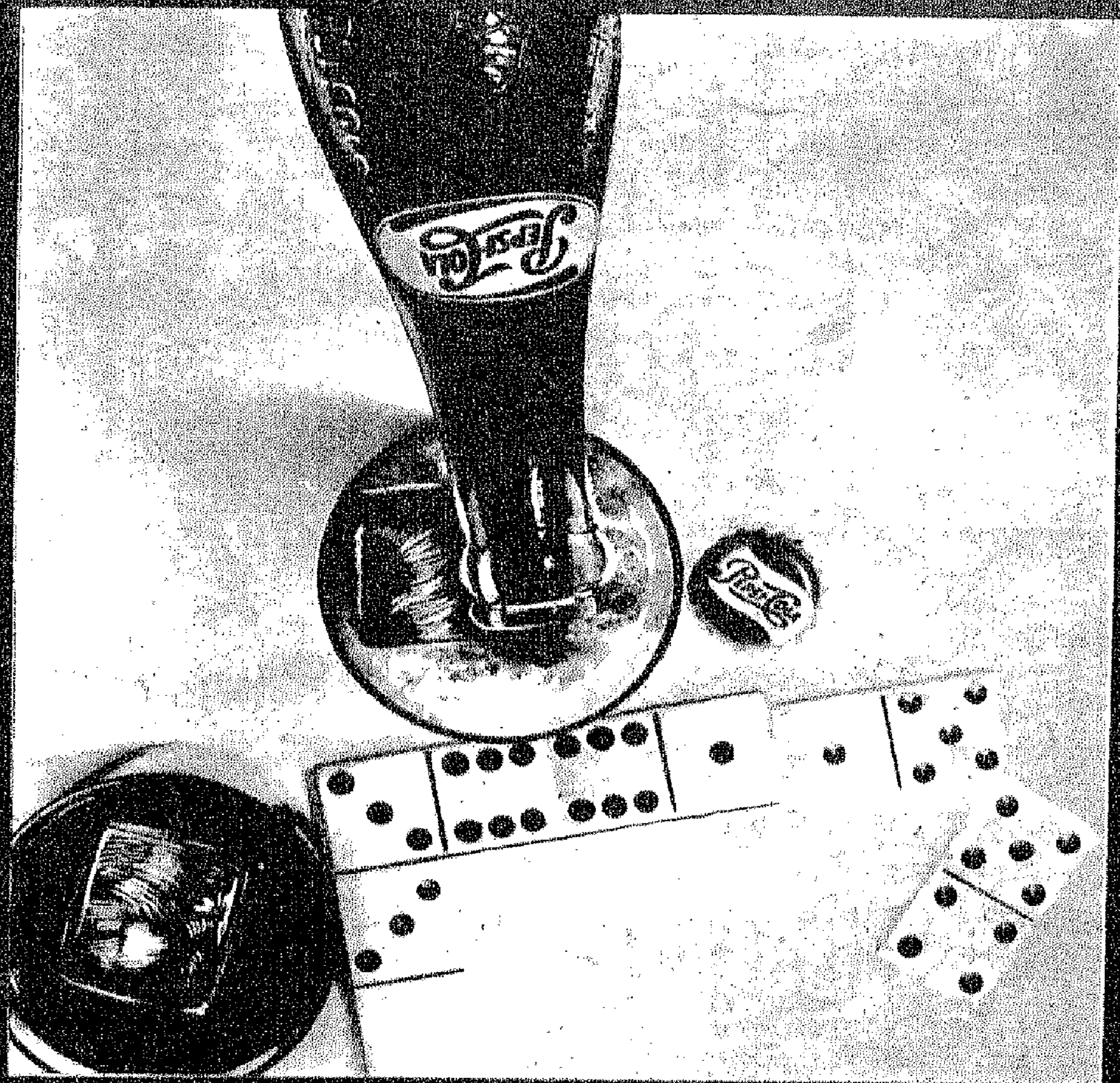
ان سيارات تيمس تريدرز المتينة انما صنعت لتقطع المسافات الطويلة ، وتنقل الحمولات الثقيلة ، وتحقق ربحا كبيرا - وكل ذلك من أجلك .. لقد صنعت للنقل والحمل .. والتحميل والتفريغ .. في اشق الظروف التي يمكن ان تواجهك .. والواقع ان سيارات تيمس تريدرز تنقل آلاف من اطنان الفحم من مناجم مايسجوين المكشوفة بويلز ، وتساعد في عمليات ردم المستنقعات بخليج ماراكاس بترينيداد ، وتنقل زجاجات الكوكاكولا في حرارة شمس السودان الحارقة .. انها ايضا سيارات النقل التي لا تقدر بثمن في المرافق العامة

# THAMES

# TRADERS

G.V.W.'s from 8,720 lbs. to 33,600 lbs. G.C.W: 3,955 kg. to 15,240 kg.

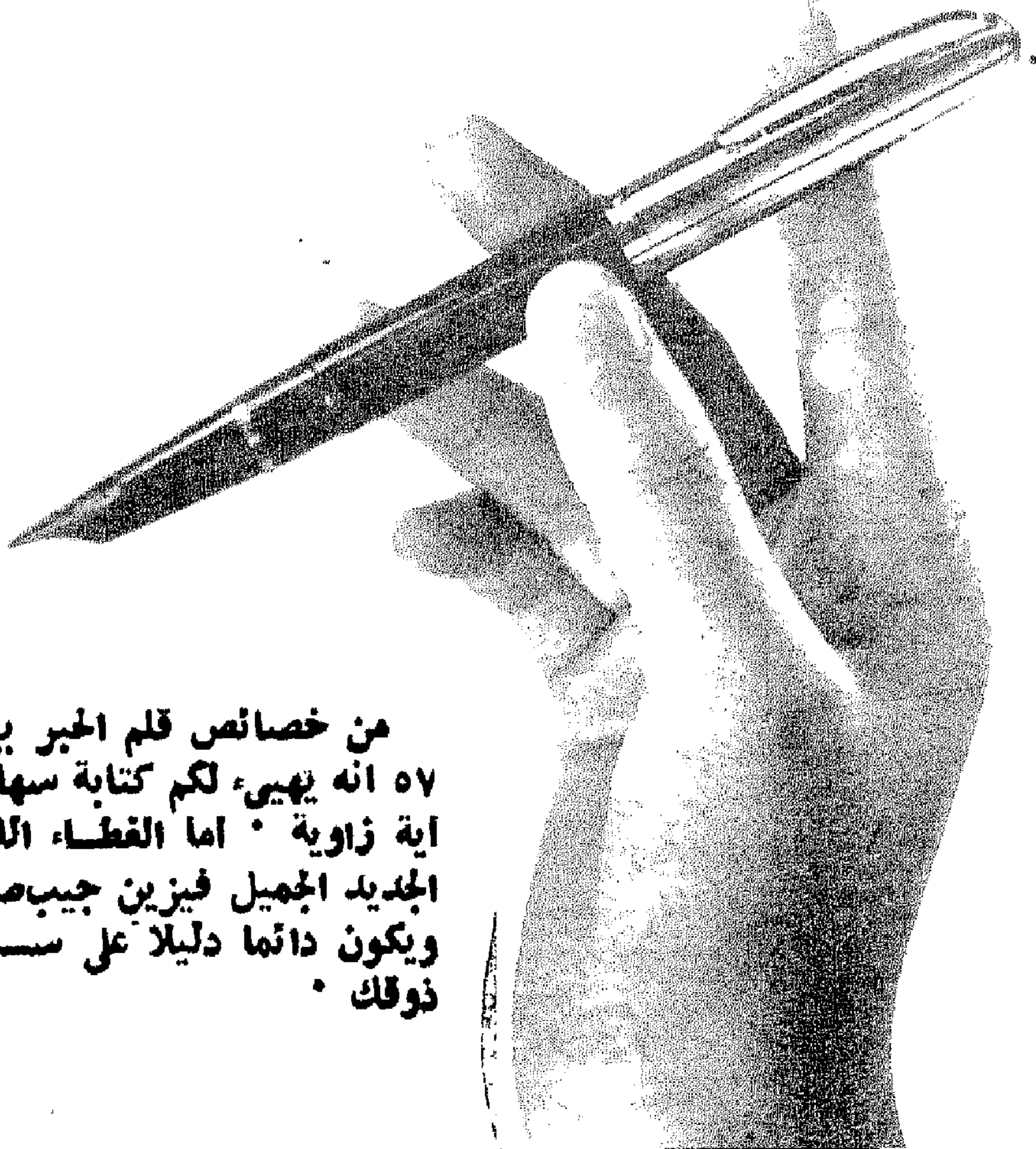
كن أول من يستعمل سيارات فوردير البريطانية



پیلسی کولا مشروب الضیافتہ



...سهولة الكتابة تحت غطاء ذهبي..



من خصائص قلم الحبر بيلوت  
٥٧ انه يهيئ لكم كتابة سهلة من  
اية زاوية . اما الغطاء الذهبي  
الجديد الجميل فيزين جيبك  
ويكون دائما دليلا على سلامة  
ذوقك .

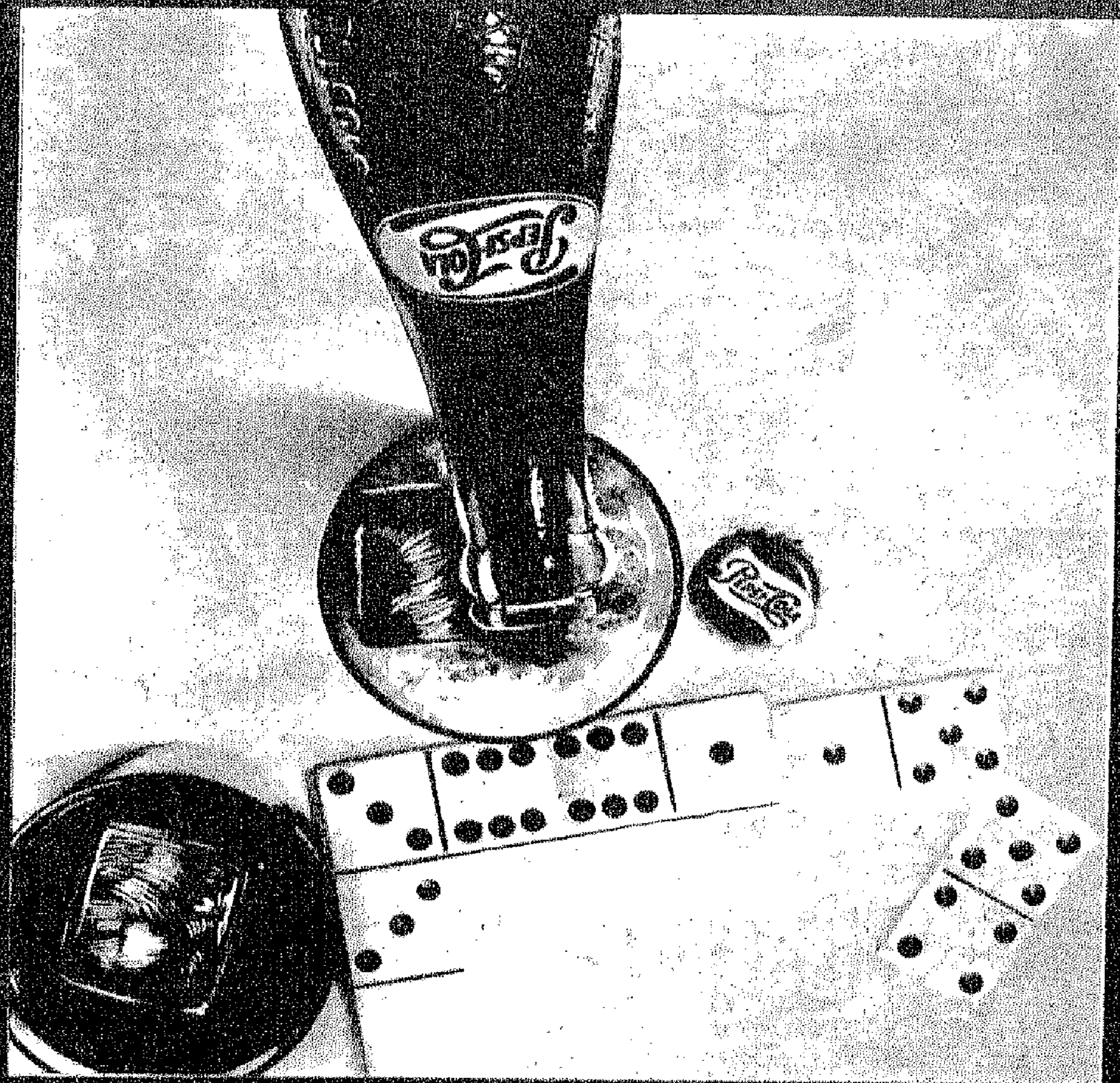
قلم حبر 57 PILOT



THE PILOT PEN CO., LTD.

2-7, Kyobashi, Chuo-ku,  
Tokyo, Japan

فروع ما وراء البحار : بانكوك بتايلاند ، ورانجون بيورما ، وبيروت بلبنان  
مصانع ما وراء البحار : مدراس بالهند ، وساو باولو بالبرازيل



پیلسی کولا مشروب الضیافتہ



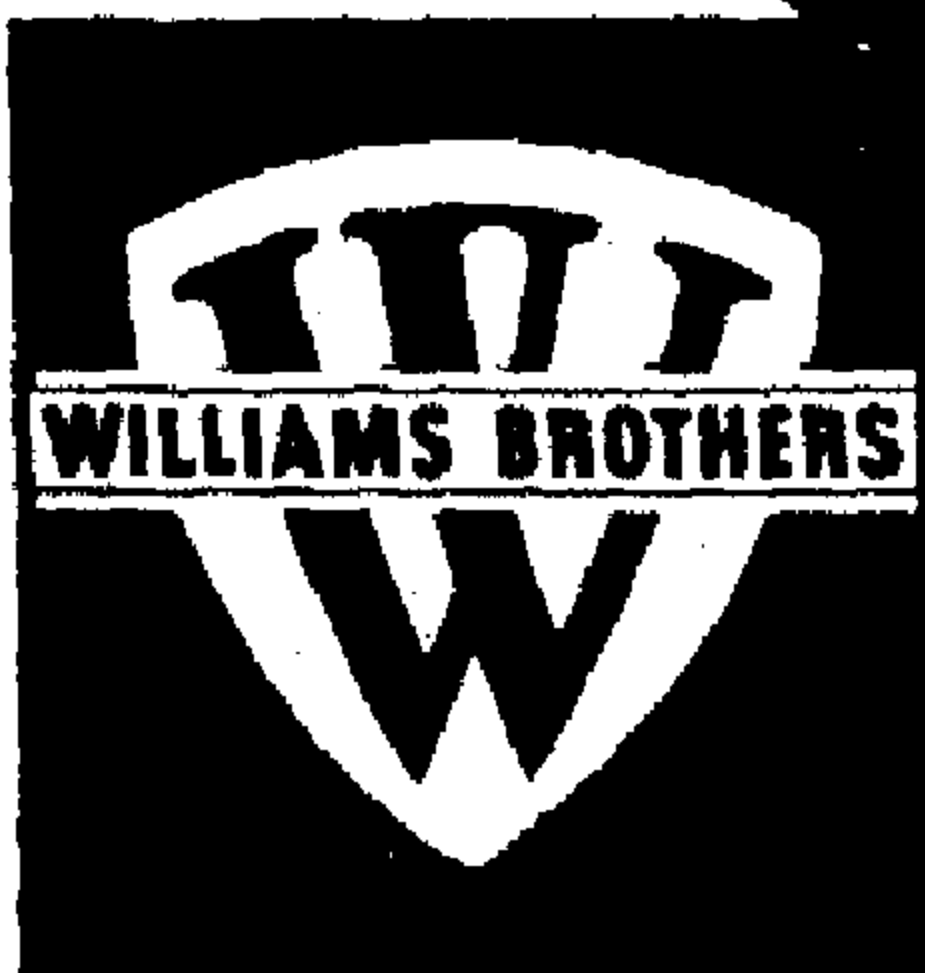
# في أي مكان في العالم تحتاج إلى

## الإنشاءات

منجيات، مشروعات خطوط أنابيب



زيت غاز ماء



New York — Washington  
Louisville — Minneapolis  
Caracas — Bogota  
La Paz — Edmonton — Calgary  
London — Ankara — Tehran

### ENGINEERS CONSTRUCTORS

NBT BLDG. • TULSA, OKLAHOMA • CABLE-WILLBRO

أينما كنت ...  
قلبي تستغني عن ...



ساعة  
وست إند

WEST END  
WATCHES



الوكيل العام بالكويت والخليج العربي والشرق الأوسط

يعقوب يوسف البريجاني

ساحة الصفا تليفون ٣١٥٥ ص.ب ٣٣٤ الكويت



# بارليمنت

سيجارة الطبقات الراقية



عصر جديد في تاريخ التدخين

## التدخين بلا خوف

سرعة فيلتر بارليمنت هو فراغ  
ربع اليوسفة فيه



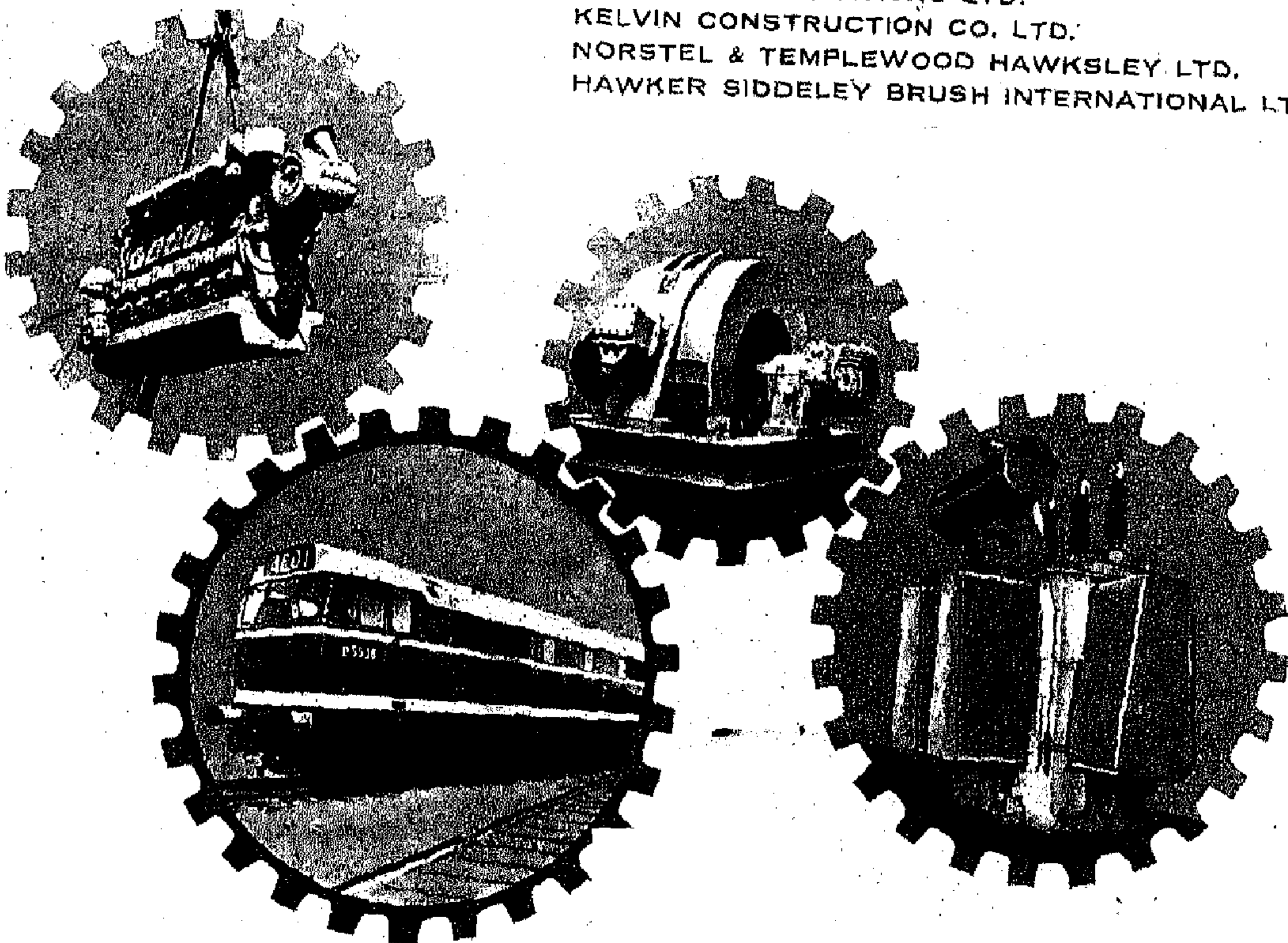
شهدت أكبر معامل التبغ في  
الولايات المتحدة أن فيلتر بارليمنت هو أعظم  
حصن ضد الخطر الناجم عن التدخين  
في جميع السجائر في العالم يتفوق بارليمنت

مؤسسة الشريعة الأوسط للتجارة والتوزيع والتمويل

مورشيد

TO **HAWKER SIDDELEY**  
**INDUSTRIES**  
**LIMITED**

BRUSH ELECTRICAL ENGINEERING CO. LTD.  
FULLER ELECTRIC LIMITED  
HAWKER SIDDELEY BRUSH TURBINES LTD.  
HIGH DUTY ALLOYS LIMITED  
MIRRELEES, BICKERTON & DAY LTD.  
PETTERS LIMITED  
HAWKER SIDDELEY (HAMBLE) LTD.  
THE NATIONAL GAS & OIL ENGINE CO. LTD.  
BRYCE BERGER LTD.  
HAWKER SIDDELEY NUCLEAR POWER CO. LTD.  
McLAREN FABRICATIONS LTD.  
KELVIN CONSTRUCTION CO. LTD.  
NORSTEL & TEMPLEWOOD HAWKSLEY LTD.  
HAWKER SIDDELEY BRUSH INTERNATIONAL LTD.






حيثما تدعو الضرورة الى التيار الكهربائى - فى اى شكل من الاشكال - فان هذه  
الشركة الصناعية الكبرى تورد المجموعة الكاملة من الادوات والمهارة الهندسية لمواجهة  
مطالب العالم .

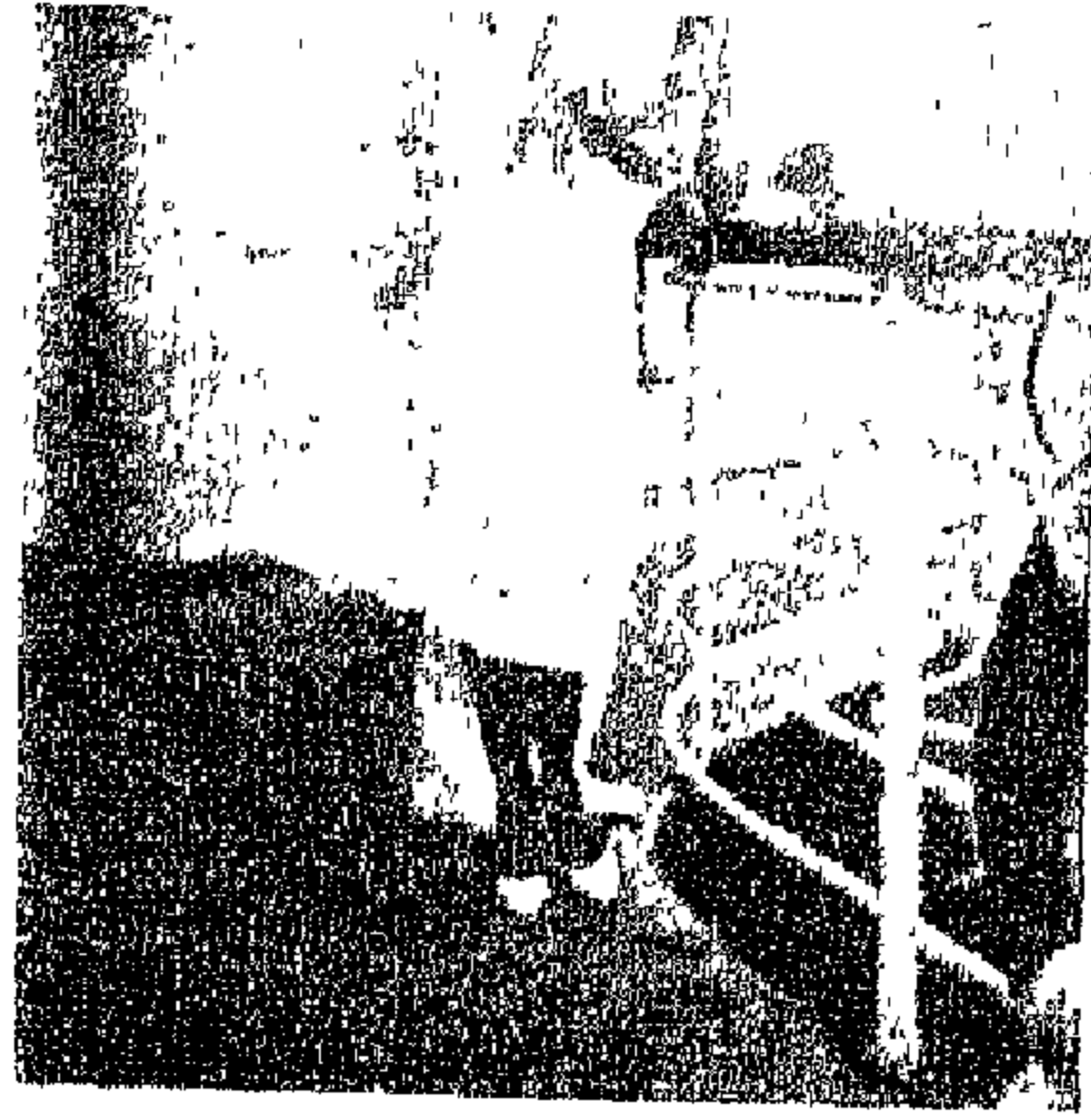
محطات للصناعة والسفن والقاطرات - محركات تعمل بالديزل والغاز ، والوقود  
الزودجى والبنزول والزيوت البخارى . بيسون منطلق لتحويل الوقود الى غاز . مجموعات  
خلمبات وكباسات - مولدات ديزل كهربائية - أجهزة حثن الوقود - سنارتر هيدروليكى  
للمحركات . بخار . بيسون منطلق . توربينات نادر بالمونور ، آلات تحويل وشحن  
النوربينات .

محطات توليد القوى الكهربائية ، مجموعات مفاتيح كهربائية ، محركات كهربائية للحركة  
الدورية ، فاطرات ديزل - كهرباء ، لوازم مجموعات النقل - محولات توزيع الكهرباء  
والمعدين ، مبدلات - محولات للتيار المتقطع ذات سرعات مختلفة - محركات بحرية ديزل  
كهربائية - مهمات المراقبة للسكك الحديدية - أجهزة كهربائية - سلك حديد كهربائية -  
وسائل نقل صناعية كهربائية .

تركيبات نووية للأبحاث ولتسيير السفن - وحدات تبريد للنقل البرى - سبائك  
حديدية وغير حديدية - خليط ألومنيوم مسبوك واسياخ ومواسير وألواح ، لوازم البناء  
والهندسة المعمارية ومجموعات اللحام والسقالات والسفن الحديدية ولوازم الجارى والنهوية

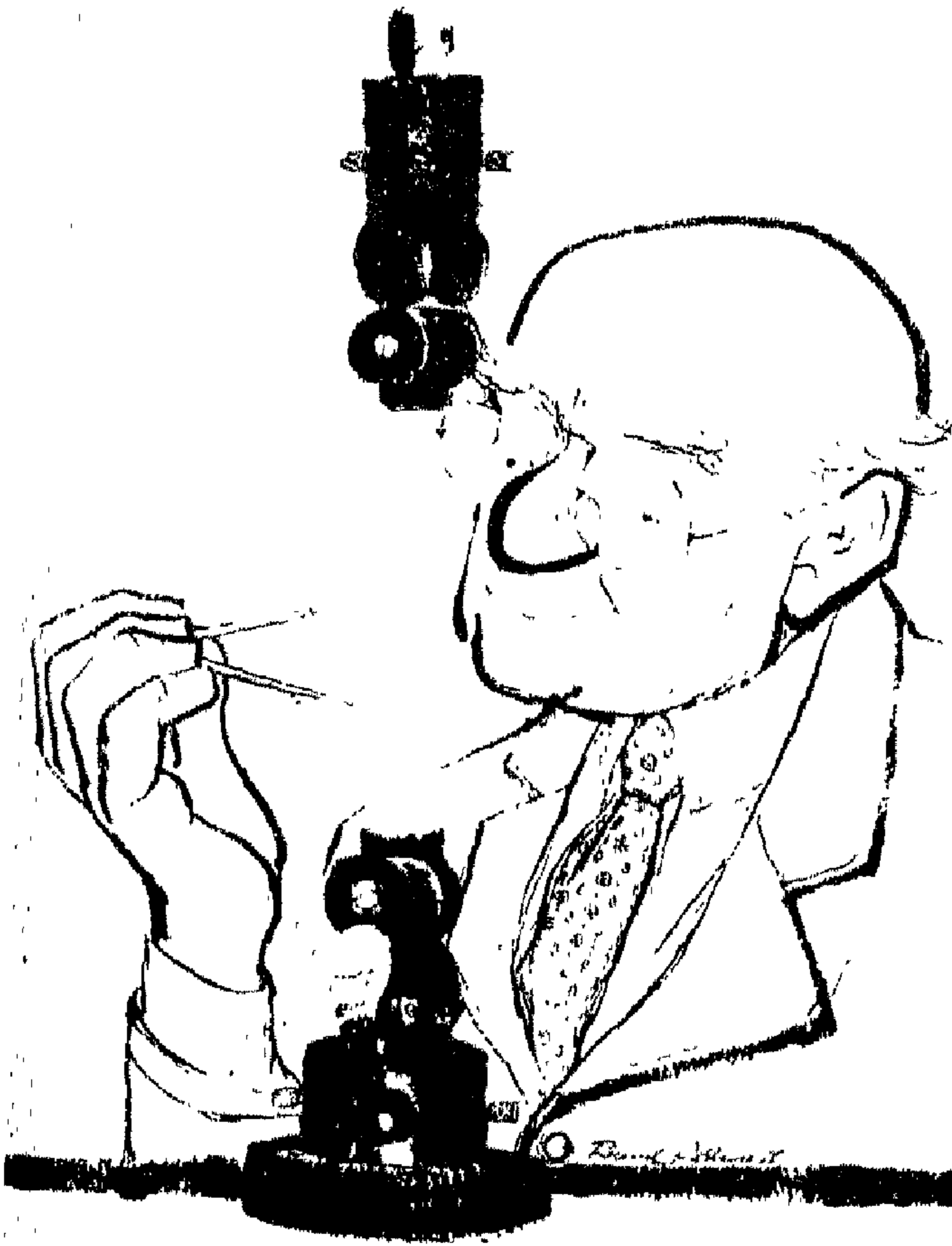
 HAWKER SIDDELEY INDUSTRIES LTD.  
INDUSTRIAL DIVISION OF THE HAWKER SIDDELEY GROUP • 32 Duke's Street,  
St James's, London, S.W. 1

# مصدر أساسي للمواد النسيج الكيماوية



الكيمياء الابتكارية توب جديد أثبت .. انها  
الدولاب العصري الذي يخرج الابواب دون اي  
نفخ . انها القماش الذي يدي بالجو .  
ويجذل . ويطوي - ثم ينقل الى المفضل ...  
الكيمياء الابتكارية هي الخواص النقية . والتنوع  
غير المحدود للأقمشة العصرية .. انها  
الـ « رسلوم » الذي يحسن نألية الاصواف  
والخيوط الصوفية للفصيل ... وعوادل الصقل  
التي تلجم وتنقش الافطان وتجعلها مفسدة  
للتفخض .. انها الـ « سايتون » وهو عامل  
مساع في الغزل يسمح بانتاج غزل اكثر  
خبكة ونعومة وتجانسا .. انها عوامل تعجيم  
« سنايمر » التي تحسن كفاية نسج الاغشية  
الصناعية ... ان هذه المواد الكيماوية واسرة  
كاملة من مواد التبلل والتظافة الصناعية  
الضرورية لعمليات ازالة البقع والصباغة تجعل  
مونسانتو من اكبر المصادر العالمية في المواد  
الكيميائية الخاصة بالأقمشة القطنية والصوفية  
والصناعية .

شركة مونسانتو الكيماوية . سانت لويس  
ميسوري . بالولايات المتحدة



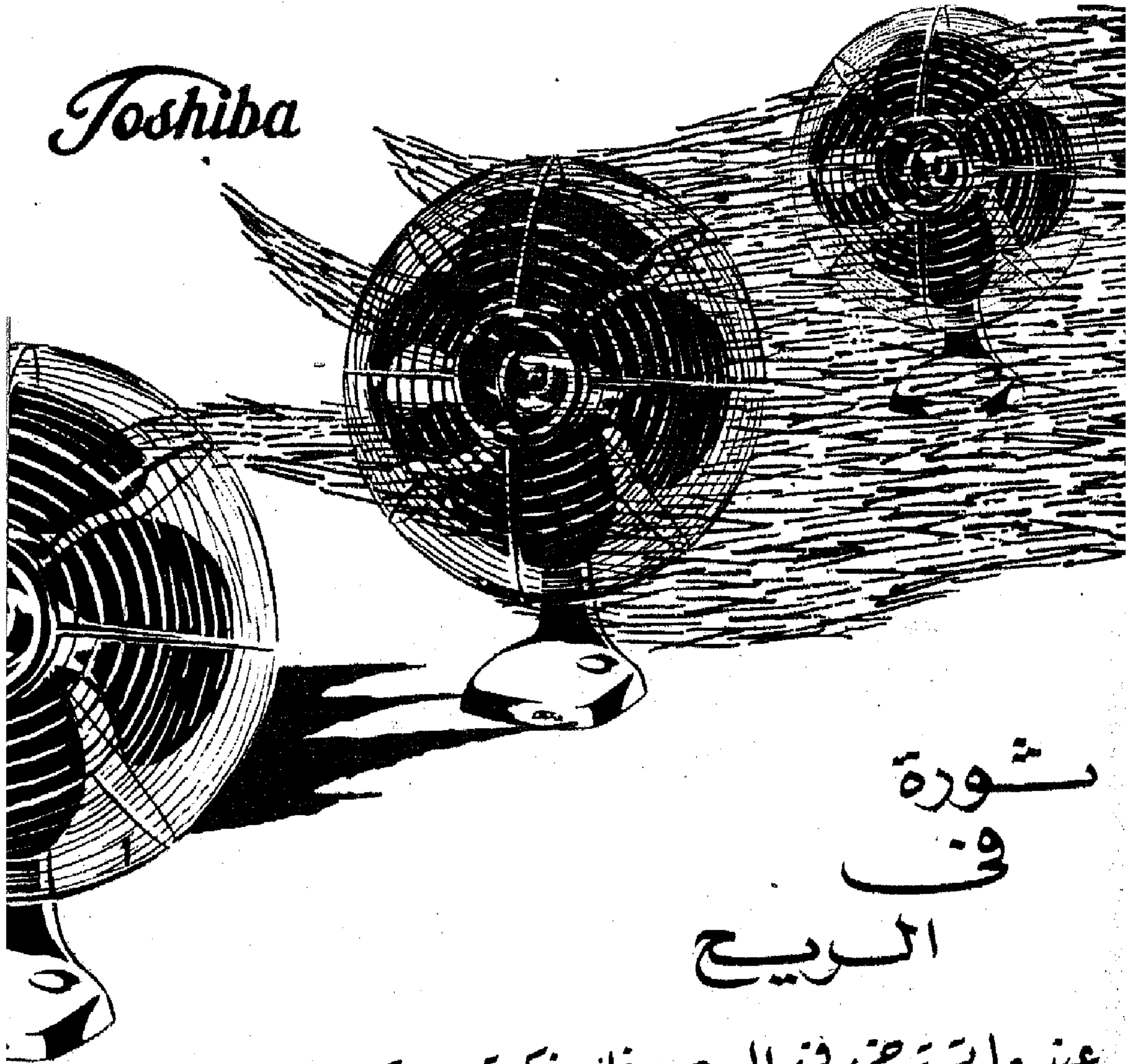
## Monsanto

الخدمة الموثوق بها من شركات مونسانتو بلندن،  
وباريس ، وطوكيو ، وميلبورن ، وهونولولو ،  
وبومباي ، والمكسيك ، و د . ق . وبونس ايرس .  
وكلا ، البيع في جميع المدن الرئيسية .

حيث تحقق الكيمياء الابتكارية الاعاجيب لمنفعتك .



Toshiba



ثورة  
في

الرياح

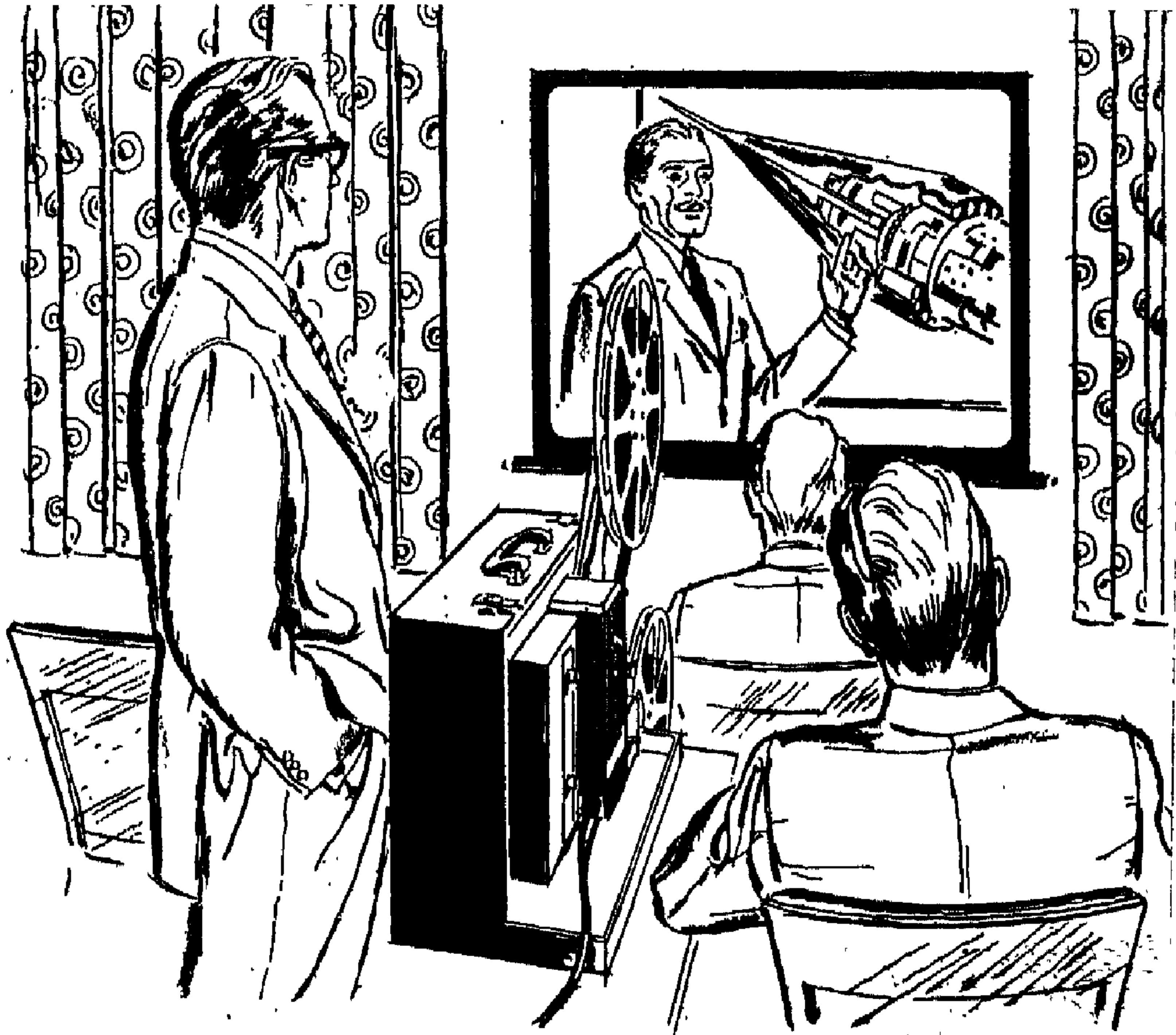
مراوح  
كهربائية

عندما تسترخي في الريح ، فإن فكرة جديدة  
معقولة تطرأ على ذهنك ، وتغير  
طريقة حياتك تدريجيا .  
ومراوح توشيبا الكهربائية تحدي  
ثورة لفائدة في منزلك .

**TOKYO SHIBAURA ELECTRIC CO., LTD.**

2, Ginza Nishi 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

CABLE: TOSHIBA TOKYO



## هل تفهم؟

والفانوس السحري ، إذ أنه ليست هناك  
وسيلة أخرى أحسن لاضفاء الحياة على  
أحدى المواد والأسراع بالتعليم .  
سواء أكنت تعرض ألواح فانوس  
سحري ، أو سينما ناطقة أو صامتة ،  
أو تصنيف صوتك إلى الفيلم السينمائي ،  
فإن كوداك تقدم لك آلة عرض موثوق بها  
تجعل مهمتك أكثر سهولة

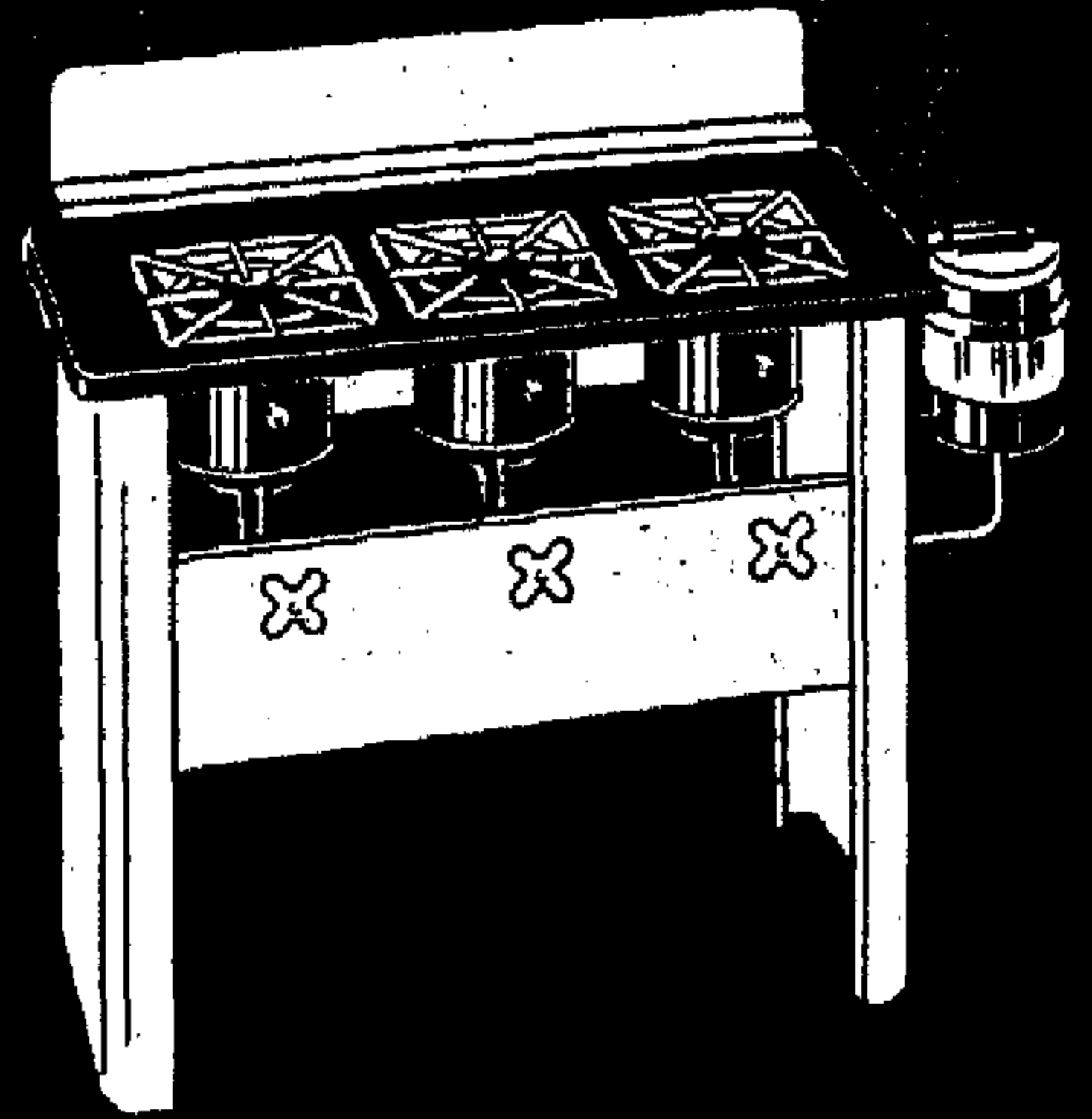
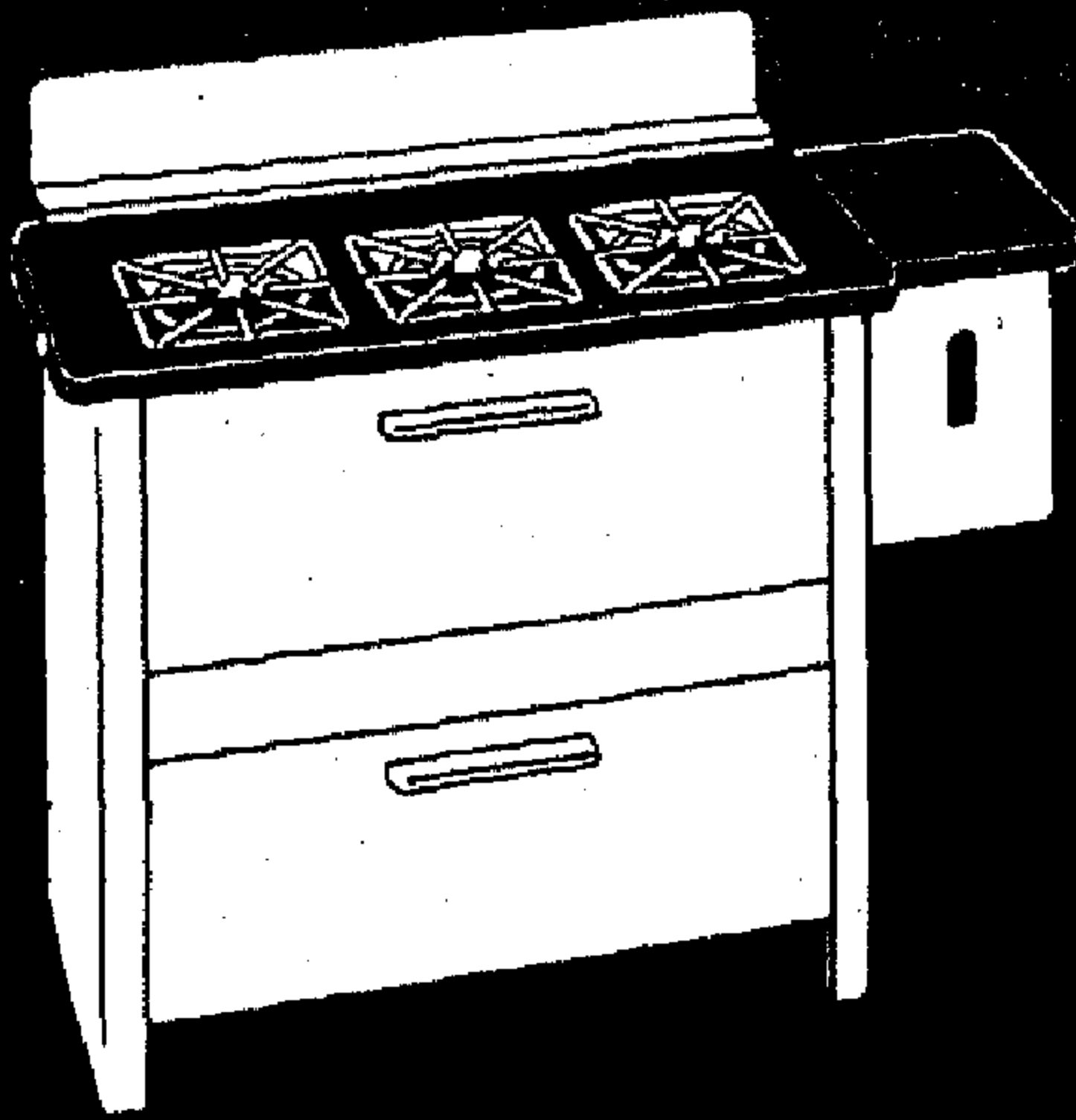
حاول أن تشرح فكرة .. أو تصف  
عملية .. أو تدرس قننا .. وسنجد أن  
الكلمات كثيراً ما تفشل في حد ذاتها في  
نقل المعنى المطلوب  
وهذا هو السبب في أن قلدا كبيرا من  
التعليم والتدريب اللذين نراهما اليوم  
.. في المصانع ، والمدارس ، والمستشفيات  
والمكاتب .. يجري بالأفلام السينمائية

**Kodak**

تخدم التقدم الانساني  
عن طريق  
التصوير الفوتوغرافي



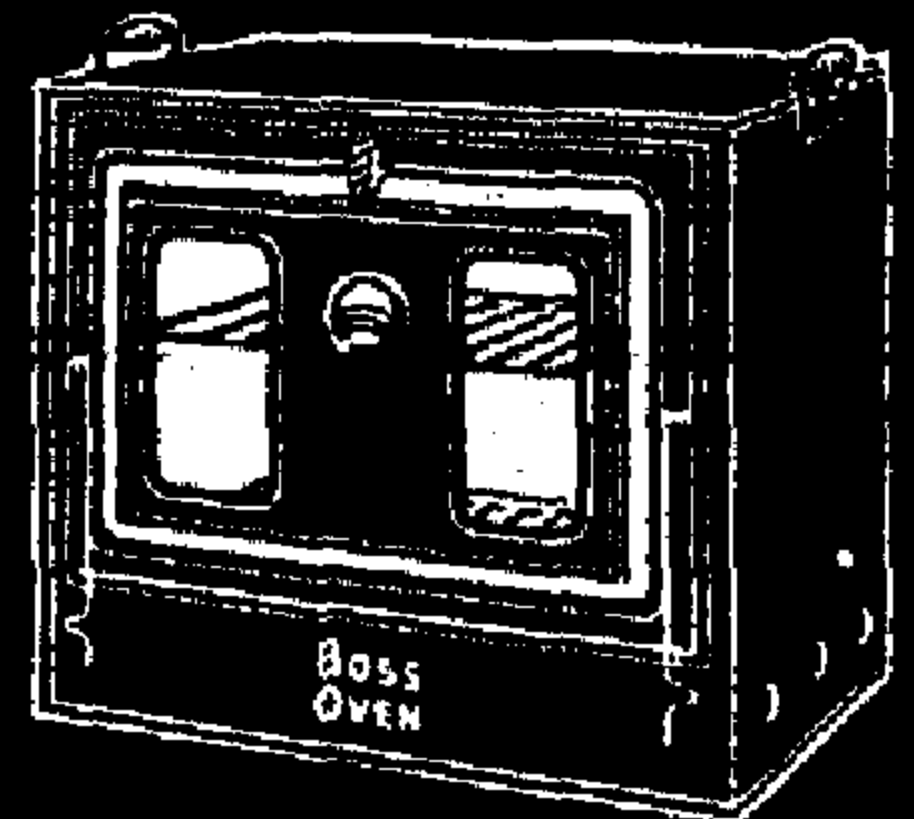
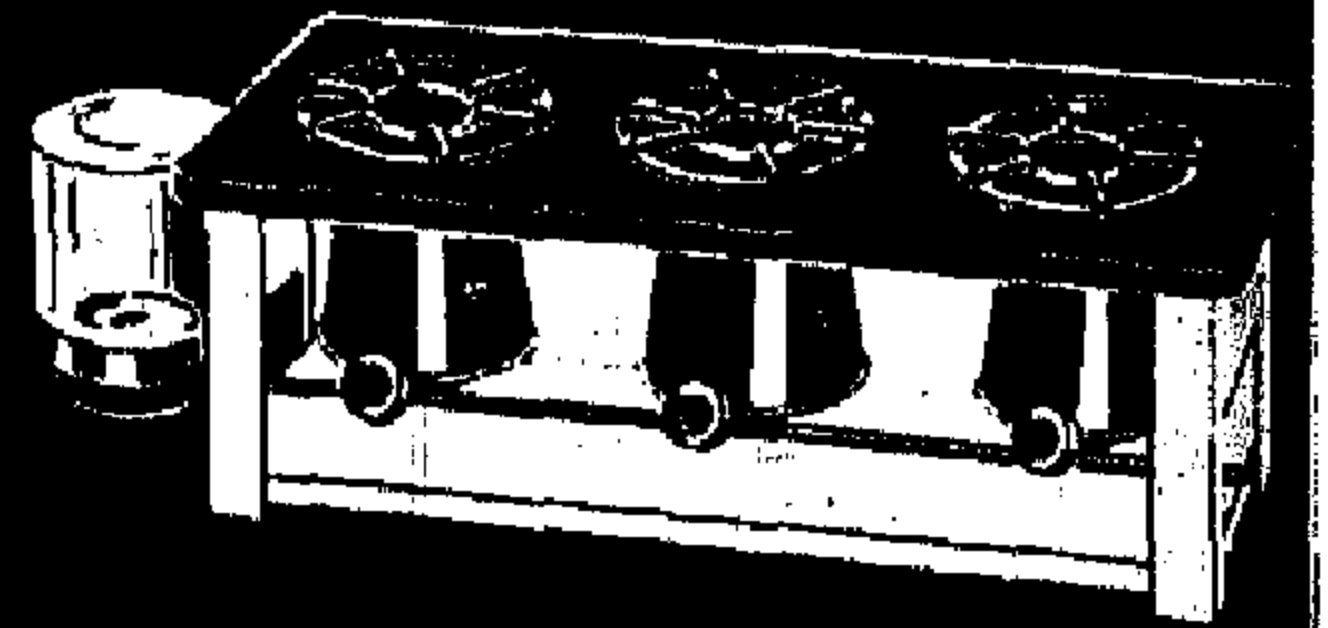
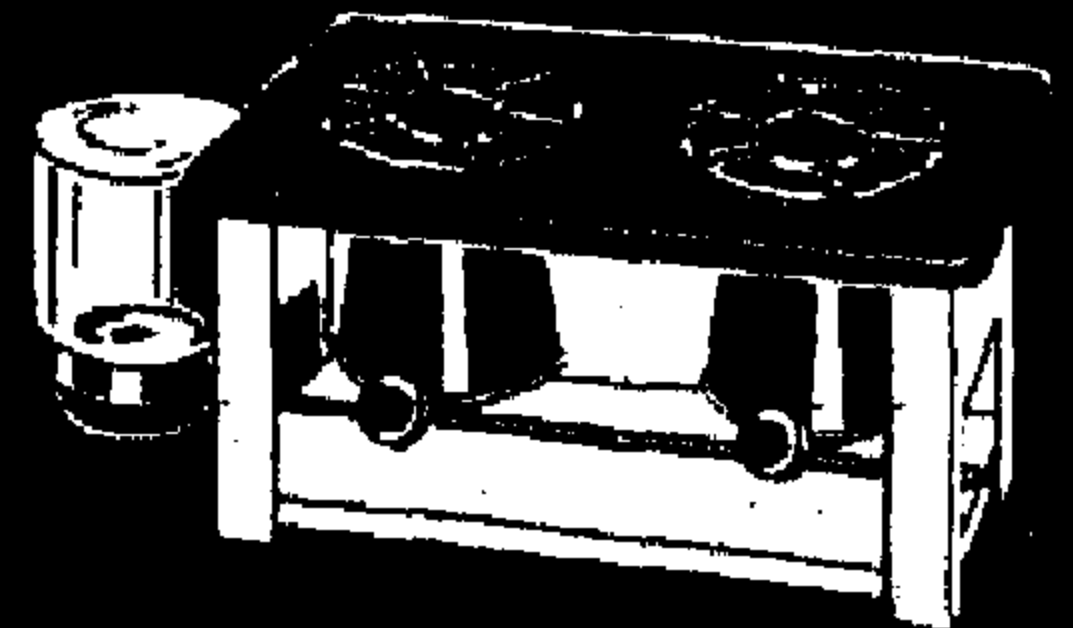
للمطبخ الحديث



**BOSS**

كبروسين  
موافق - اقرب

ستفخر بامتلاك موقد بوس جميل يعمل بالغاز ..  
انها موافق سريعة واقتصادية في استعمالها ..  
مصقولة بمينا ملونة باللون الابيض او القرنفل او  
الاصفر ولها اسطح من البورسلين وهي مزودة بـ ٢  
او ٣ او ٤ شمعات بوس التي يمكن اشعالها وتعديلها  
بسهولة .. مما يجعل الطهي سريعا قليل التكاليف  
.. ونظرا لانه ليست هنالك حاجة الى وقود او وصلات  
سلك ، لذلك يمكن استخدام الموقد في اى مكان .  
ان الفرن بوس الشهيرة تتركب على شعلة او  
شمعتين في اى موقد .. وببابها لوح زجاجي ومؤشر  
يبين درجة الحرارة ، كما ان تركيبه متين  
شاهد ، مجموعة بوس لدى الوكيل



THE HUENEFELD CO. CINCINNATI 25, OHIO, U. S. A.



# چوفیال

تقدم لك اليوم ساعة العند..

الساعة الأوتوماتيكية التي لن تحتاج إلى ملئها  
وهي تحتد لك الشايخ ايضا وتباع لدى:

الشارع الجديد من ب ٢٣٨  
٢٣٢٢ كويت  
الخليج العربي

محمد عبدالله السحاب

الوكيل العام:



ويقلل الشهية فيفقد المريض وزنه وقوته \*

وكثيرا ما يخترق السرطان في مراحله المتقدمة جدران الاوعية الدموية الكبيرة ويؤدى أحيانا الى الاصابة بتزيف مميت ، أو قد ينتشر السرطان الى المخ والقلب والكبد والرئتين ، ويعوق النشاط الحيوى لهذه الاعضاء وحتى اذا لم يحدث الموت كنتيجة مباشرة لهذه الاضطرابات الوظيفية . فان المريض يصاب بالضعف ويعانى الآلام العنيفة التى يسببها السرطان عادة ، حتى يموت بسبب المرض أو بهيار الجسمانى \*

**هل يرتفع معدل الوفيات بسبب السرطان ؟**

دكتور رافدين ، بالنسبة لبعض أنواع السرطان - كسرطان المعدة مثلا - فان المعدل فى هبوط . أما بالنسبة للأنواع الأخرى - كسرطان الرئة والدم - فان معدل الوفيات يزداد زيادة شديدة \* فاذا جمعت كل أنواع السرطان معا ، فان الاتجاه فى ازدياد

دكتور ديهل : كان معدل الوفاة بسبب السرطان فى عام ١٩٣٥ هو ١٠٨ لكل ١٠٠ ألف ممن يعيشون فى امريكا ، وقد ارتفع هذا المعدل الآن الى ١٤٧ لكل مائة ألف ، أى بزيادة

لا ينتج الجسم من الخلايا الا ما يحتاج اليه لاغراض معينة ، كاصلاح أو استبدال أنسجه قديمة الخ \* \* \* أما خلايا السرطان ، فانها لا تقوم عادة بأى عمل ذى قيمة ، فهى تنمو وتنقسم الى ما لا نهاية \* ونحن لا نعرف حتى الآن ما الذى يسبب أغلب أنواع السرطان ، فهناك نظرية تقول ان الخلايا تتبدل فجأة ، وتتغير خواصها ، وقد يسبب هذا التغير بعض الاشعاعات الشاردة التى توجد دائما فى الجو . وهناك نظرية أخرى تقول ان السرطان سببه فيروس أو فيروسات مجهولة \* ونحن نعرف ان مثل هذه الكائنات الدقيقة تسبب بعض الاورام التى تصيب الحيوائن ، ولعلها تلعب دورا مماثلا فى المخلوقات البشرية \* \* \* ولكن كل هذه مجرد نظريات \*

**كيف يقتل السرطان ضحاياه ؟**

دكتور رافدين : بوسائل كثيرة . فبينما ينتشر السرطان فى الجسم ، فانه يسبب فى أغلب الاحوال نقصا شديدا فى التغذية ، وتصبح كميه الطعام التى تدخل الجسم غير كافية لمواجهة الحاجة المتزايدة لكل من الخلايا العادية والشاذة ، ونقص التغذية الذى ينتج عن بعض أنواع سرطان القنساء الهضمية ويعوق مرور الطعام ، يسبب القى \*

٣٦ ٪٠ ، وقد يمكن تفسير ذلك جزئيا بتحسين وسائل التشخيص ، أو بزيادة عدد المتقدمات في السن - الذين يجد السرطان بينهم أكبر نسبة من الضحايا - ولكن هذه الزيادة لا يمكن تفسيرها بهذين العاملين وحدهما .

**الى أى مدى تسود الخرافات عن السرطان؟**

**دكتور هيلر:** هناك خرافات يتشبهت بها أشخاص من كل المشارب ، فهناك مثلا فكرة تقول ان السرطان مرض معد ، والواقع انه لم تسجل حالة واحدة أنتقل فيها المرض من شخص مريض بالسرطان الى شخص كان على اتصال وثيق به .

ونحن نسمع ان هناك علاقة واضحة بين استخدام الكحول وسرطان المعدة ، وان أواني الطهي المصنوعة من الألومنيوم لها صلة بهذا المرض ، وان ضربة على الثدي قد تكون نذيرا بالسرطان ولكن ليس هناك أى دليل علمي على أن شيئا من ذلك حقيقى . وهناك فكرة تجد مجالا واسعا من الانتشار ، تقول ان السرطان مرض وراثى ، وقد يكون هناك دليل على عامل الوراثة فى بعض أنواع السرطان النادرة جدا ، كنوع من سرطان العين مثلا، ولكن ليس هناك أى دليل على أن أنواع السرطان الشائعة

والمسئولة عن أغلب الضحايا ، يمكن ان تورث .

والخرافات الشائعة عن السرطان تشجع الدجالين على العمل، وقد ازداد الدجل فى علاج السرطان بالبريد بصورة مروعة ، فاحترسوا من أى شخص يزعم لكم أن لديه علاجا سرياً، فليس هناك مثل هذا الشئ. والخطر الأكبر هو أن الدجل يمكن أن يؤخر العلاج الصحيح الى يضيع كل أمل فى الشفاء

**ما هى الخطوات التى يمكن اتخاذها للوقاية من السرطان ؟**

**دكتور ديهل :** تستطيع بعض الطوائف المهنية أن تحمى نفسها من العوامل التى عرفانها تسبب السرطان . فالفلاحون مثلا يستطيعون حماية أنفسهم من التعرض الكثير للشمس ، والعمال فى بعض الصناعات الكيميائية يجب ان يراعوا بدقة تامة احتياطات الامان التى تفرضها الادارة ، كما يمكن تفادى التعرض للآثار التى تنتج عن السرطان من دخان التبغ بالامتناع عن تدخين السجائر .

ان السرطان يعلن عن نفسه غالبا بإشارات للخطر يمكن معرفتها فورا، وهى تتضمن نزيفا غير عادى ، أو تورما أو زيادة فى سمك الجلد فى الشدى



للقيام بالعمل اذا عرضت الاختبارات المجانية على كل الشعب - (ويقترح) الدكتور هيلر أن تجرى الاختبارات المجانية على كل الشعب (ويقترح) تعرضا للسرطان من غيرها - كالنساء فوق سن الخامسة والاربعين ، والرجال فوق الخمسين )

سمعنا كثيرا عن القوى العلاجية لبعض صور الاشعاعات الجديدة ، وعن تقدم جديد في الجراحة ، ، فما هي الاحتمالات هنا ؟

دكتور هيلر : اعتقد أن التقدم في جراحة السرطان منذ الآن فصاعدا سيكون ضئيلا ، فقد جذبنا القوس الى الوراء ، الى أبعد ما يمكنها الذهاب اليه .  
دكتور رودس : لم يثبت أى دليل يؤيد الرأي القائل ان هناك طاقات أعلى او جزئيات ذرية مختلفة سوف تنتج آثارا علاجية ضد خلايا السرطان بصفة جوهرية .

ماهى اذن أكثر الابحاث التى تجرى الآن تبشيرا بالامل ؟

دكتور رودس : هناك الكثير . فلدينا الآن مايبعث على الاعتقاد بأن الشخص السليم البنية لديه وسائل دفاع طبيعية ضد السرطان ، ونحن لا نعرف الآن ما هي هذه الوسائل الواقية ، ولكن ازدياد ادراكنا لها

و اى موضع آخر ، أو قرحة لا تشفى أو تغيرا مستمرا فى عادات الاحشاء و المثانة ، أو سعالا أو بحة فى الصوت مستمرة ، أو اضطرابا ثابتا فى الهضم ، و صعوبة فى البلع ، أو تغيرا فى شامة وقد لا يعنى ظهور أى من هذه الاعراض ان هناك سرطانا . ولكنها يجب أن تعنى دائما زيارة سريعة للطبيب .

ولابد ان يجسرى فحص جسماني شامل مرة على الاقل كل عام ابتداء من منتصف العمر ، كما يجب ان يجرى فحص بأشعة اكس لصدر بعض الطوائف والمسرقيين فى التدخين مرة كل ستة أشهر ، وتختلف نفقات الاختبارات وفقا للوضع الاقتصادى للمريض ، وعدد الاختبارات المطلوبة وغيرها من العوامل .

هل يمكن أن تعمل مراكز الكشف المجانية على تقليل عدد ضحايا السرطان ؟

دكتور رافدين : إذا أخذت عينة كيفما اتفق عن أشخاص يفترض أنهم غير مرضى ، فانك ستجد بينهم حوالي ١ / ١٠٠ مصابا بالسرطان أو لديه أعراض سابقة للسرطان ، ومن ثم فان نفقات العميات فى مثل هذه المراكز قد تكون عالية لكل حالة تكتشف ، فغسلا عن أنه ليس هناك أطباء كافون

نسيؤدي الى انتاج نوع من الانواع الراقية من السرطان . ونحن نعرف أن بعض الفيروسات لها علاقة خاصة ببعض أنواع الانسجة ، ففيروس شلل الاطفال مثلا يهاجم أنسجة الجهاز العصبى ، وهناك دليل ملموس على أن بعض الفيروسات لها علاقة مماثلة بخلايا السرطان ، ولدينا الآن نوعان من الفيروسات يقضيان على السرطان في الفئران دون أن تؤذى الحيوانات نفسها .

ونحن نعرف وجود اختلافات مراوغة - وان كان يمكن استغلالها بين خلايا السرطان والخلايا العادية فنواة خلايا السرطان مثلا تحوى أحماضا مؤذية تختلف اختلافا طفيفا عن تلك الموجودة فى الخلايا العادية .

ومنذ وقت ليس ببعيد ، كان حلم الوصول الى أقراص لعلاج السرطان يبدو جنونا . أما اليوم ، فلدينا كثير من هذه الاقراص التى تكفل راحة مؤقتة على الاقل لحوالى ثلث المرضى بالسرطان الذين لا يمكن مساعدتهم بوسائل أخرى ، والبحث جار الآن عن وسائل أفضل ، وذلك ضمن أكبر برنامج للتعاون فى البحث الطبى ، وتجرى دراسة عقاقير ذات قوى مجهولة ضد السرطان بمعدل ٤٠ ألف عقار فى العام

هل يستطيع برنامج للطوارئ أن يعجل بالوصول الى علاج للسرطان ؟

دكتور هيلر : مثل هذا البرنامج يفترض أنه سيكون على غرار البرنامج الذى أدى الى صنع القنبلة الذرية ، ولكن الظروف تختلف بالنسبة للسرطان . فقد كانت كل المعلومات العلمية الأساسية موجودة وقت الشروع فى صناعة القنبلة الذرية ، وكانت المسألة مجرد تطبيق المعلومات الأساسية عمليا بفنون هندسية . أما بالنسبة للسرطان ، فلا تزال تنقصنا معرفة المعلومات الأساسية الكافية . وحتى اذا وضعت تحت تصرفنا أموال لا حد لها فاننا لا نستطيع أن نتعهد بإيجاد علاج للسرطان فى نهاية فترة سنتين مثلا ، ونحن نحصل الآن بوجه عام على كل الاموال التى نعتقد أنها يمكن أن تنفق بحكمة .

دكتور رودس : اننى لا أوافق على ذلك ، اذ لابد من حشد كل القوى حتى نكسب المعركة ، ولا شك أن برنامجا سريعا للابحاث سيعجل بالوصول الى علاج أو وقاية من السرطان .

هل ينتظر الوصول الى حل - يع؟

دكتور رافدين : اننى أذكر بهذه المناسبة حادثا وقع فى عام ١٩٢١ ، فقد سألتنى يومئذ والد طفل مريض

بالسكر : « هل يجب أن تستمر  
تعاسة هذا الطفل مادام لا يستطيع  
أن يكون رجلا سليم البنية ؟ .. أليس  
من الأفضل أن نتركه حتى يموت ؟  
وفي اليوم التالي مباشرة ، أذيع نبأ  
الكشف عن الانسولين الذي يعالج  
السكر . وقد أصبح الطفل المصاب  
بالسكر طبيبا عظيما وأبا لاربعة أطفال  
.. ولن أتنبأ بالوقت الذي نشوق  
فيه الوصول لعلاج السرطان ، فقد  
تقع المعجزة في أية لحظة ، وقد تحدث  
بعد سنوات ٥٠  
دكتور رودس : ان الادراك السليم  
يذكر لنا أن جهود الابحاث العظيمة  
التي تجرى الآن كفيلة بأن تؤتي  
ثمارها ، ولدى احساس بأن النصر  
سيأتي ، لا عن طريق كشف ثوري  
واحد ، بل خطوة خطوة .. ولكن  
الصراع سينتهي بالانتصار على السرطان  
بكل تأكيد .

بقلم ج . داتكليف



### أوامر عائلية

يقول الميجور جون ايزنهاور نجل الرئيس الامريكى انه عندما كان يعمل ياورا لابييه  
خلال الحرب الثانية ، أوفده أبوه الى ضابط برتبة كولونيل في الخطوط الامامية برسالة  
خاصة ..

وقال جون للكولونيل .

« يقول ابي انك يجب أن ترقب جناحك الايمن جيدا .

فاجاب الضابط :

« حسنا .. وماذا قالت أمك .. ؟



### المهم .. !

كانت تتحدث عن نادى الانزلاق الذي التحقت به حديثا عندما سألتها احدى صديقاتها .

« كم تبلغ مساحة ساحة الانزلاق فى النادى ؟

فقال فى خجل :

« لا أعرف بالضبط .. ولكن حولى مقاعد تتسع لخمسة وعشرين شخصا .. !



# لمحات شخصية

في عام ١٩٥٠ زار ونستون  
تشرشل الملك فردريك ملك  
الدانمرك ، وذهبت معه باعنباري  
خادمه الخاص \* \* وفي ذات مساء ،  
كان تشرشل ضيف الشرف في وليمة  
رسمية ، فقررت أن أذهب الى ملهى  
ليلي في حدائق تيفولي الشهيرة ،  
ولكني بقيت هناك فترة أطول كثيرا  
مما كنت أبغى .

وفجأة رأيت أحد خدم القصر يشق  
طريقه بسرعة بين الراقصين الذين  
يزحمون الملهى ، حتى وصل الى \* \*  
وقال على عجل : « ان مستر تشرشل  
يريد حساء \* \* والقصر كله في حالة  
ذعر \* \* فتعال فورا » .

وأحسست بالحجل يغمر وجهي  
بعد أن سمعت هذه الكلمات ، فقد  
نسيت أن أضلع الترتيبات لاعداد  
حساء السلحفاة التي يجلبها  
تشرشل قبل أن يأوى لفراشه ونهضت  
بسرعة ، وانطلقت أعدو نحو سيارة  
ملكية تقف في انتظارى وورائي  
خادم القصر يقفز عدوا ، وعندما بلغنا  
القصر، رحت أقفز الدرجات الى حجرة

تشرشل ، ولكنى وصلت متأخرا \* \*  
فقد رأيت شبعا يوشك أن يختفى  
في غرفه سيدي وهو يحمل انا  
صغيرا من الحساء فوق صينية  
فضية \* \* وانطلقت الى الامام وقد  
اعتزمت أن اخطف الصينية من  
حاملها ، لولا أن أوقفني أحد الخدم  
هامسا :

- انه الملك !

وعرفت من رجال المطبخ فيما  
بعد أن الملك فردريك سمع الهرج  
الذي حدث ، فقرر أن يقدم الحساء  
بنفسه .

وفي الصباح التالي ، لم يذكر لي  
تشرشل كلمة واحدة \* \* بل نظر الى  
بعينين متألفتين ، وكأنما يقول لي انه  
مرتاح تماما للخدمة في القصر !  
عن كتاب (أعوامى مع تشرشل)

\*\*\*

حث فيوريو لاجوارديا عمدة  
نيويورك السابق رجال البوليس على  
التفرقة بين جرائم الاحداث ، وشقاوة  
الصبيان \* \* وقال لهم انه عندما كان  
صبيا صغيرا ، كان يذرع الشوارع  
مع أصدقائه حتى يجدوا جوادا مربوطا  
الى عمود خشبي ، فيفكوا زمامه  
ويتمطوه في جولة في انحاء المدينة ،  
ثم يعيدوه الى مكانه .

يرقب مباراة في « البيسى بول » يوما  
عندما أصابته ضربة عنيفة بالكرة . .  
واستولى القلق على أحد اللاعبين ،  
فسأل الكاردينال عما اذا كان قد  
أصيب بأذى ، فقال سبيلمان :

— لا تهتم بالأمس . . ان ركبتى  
القسييس هما أصلب جزء فى جسمه !  
\*\*\*

كان بروتوس هاملتون مدرب فريق  
العدائين الأمريكى فى الألعاب الاولمبية  
عام ١٩٥٢ يركب سيارته ، عندما  
فوجئ بشاب يعدو أمامه بسرعة ،  
ثم يختفى عند ناصية الطريق كالمح  
البصر . . . وبعد ثوان ، أقبل ضابط  
بوليس يركب دراجته البخارية ووقف  
أمام هاملتون ، سائلا اياه عما اذا  
كان قد شاهد شابا يعدو أمامه . .  
فقال مدرب العدو انه شاهده فعلا ،  
وعندئذ قال الضابط ان هذا الشاب  
نشال ، وطلب من هاملتون أن يصفه  
له . . . فقال هاملتون :

— لقد كان يخفض رأسه كثيرا ،  
ويضع ذراعيه فوق صدره ، ويدفع  
ساقيه خلفه بعيدا ، ويجرى على أطراف  
أصابعه

فقال الضابط :

— أجل . . ولكن ما شكل ثيابه ؟  
فهر المدرب رأسه قائلا :  
— لا أدري !

وعندئذ قال أحد رجال البوليس :  
— أتريد أن تقول لنا ان عمسة  
نيويورك كان فى وقت ما لصا من  
لصوص الخيل ؟  
فقال لاجوارديا :

— كلا . . ولكنى أردت أن أقول  
لكم : انه كان صبيا يوما ما .

\*\*\*

كان الرسام مارك شاجول ، الذى  
يعد أبرع من يصور الفنون الشعبية  
الروسية بالالوان ، لا يدري قيمة  
المال كثيرا . . . وقد لقينته يوما فى  
مرسمه بقرية « فنس » القريبة من  
مدينة ( كان ) وهو يلون طبقا كاملا  
من أطقم المائدة . . فقال لى بصوته  
الرقيق :

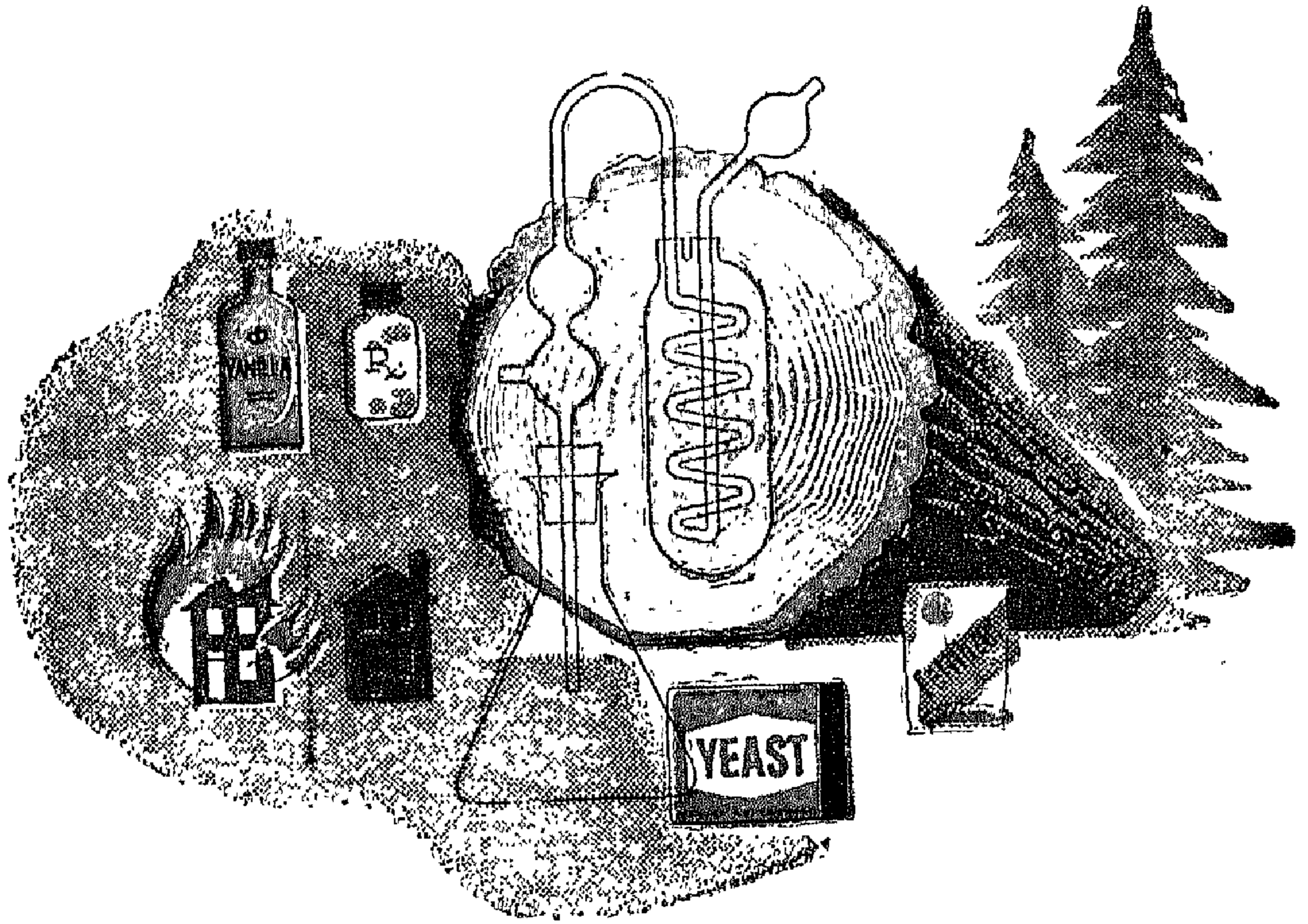
— هذه هى هدية الزفاف لابنتى ،  
لقد أردت أن أحضر لها شيئا ، ولكنى  
لم أجد شيئا يستحق الشراء حقا فى  
هذه القرية ، ومن ثم قررت أن أصنع  
لها هذا . . .

ولم يخطر بباله قط أن طبقا  
المائدة يتكون من ٥٠ قطعة يحمل  
رسومات شاجول ، يساوى مائة ألف  
فرنك . . بل انه كان يعتقد انه  
هدية غير صالحة !

\*\*\*

كان الكاردينال فرنسيس سبيلمان

« أخشاب لا تحترق ، وأخرى لا تنكمش .. ولا تتمدد .. ومجموعة ضخمة من المواد الكيميائية ... كل هذا يخرج اليوم من الخشب »



## عجائب من الخشب

الابيض ، وهم يستخرجون من الخشب مركبات كيميائية ، يخلقون بها مجموعة كبيرة متباينة من المنتجات التجارية ، كالمائثر والكحول، والمواد اللاصقة ، والبلاستيك ، بل ونكهة ( الفانيلا ) التي توضع في مثلجاتك ! ولسكى أرى بعض هذه العجائب

رجال يقومون اليوم بعمل **هناك** أشياء في الخشب ، سوف تغير فكرتنا كلها من هذه المادة القديمة ، فهم يضعون فيه مركبات كيميائية ، فينتجون أخشابا لا تحترق ، وأخرى لا تنكمش أو تنتفخ أو تلتوى ... أخشابا تتحدى التآكل وغارات النمل



الوقت ، ولما كان هذا السم غير قابل للذوبان ، فانه يبقى في الخشب الى الابد ، وقد ظلت أعمدة الاسوار التي عولجت بهذه الطريقة سليمة بعد أن مر ١٨ عاما على وضعها على الارض ، وشجع نجاح هذه الطريقة على الاعتقاد بأنه يمكن غمر أخشاب المنازل ، ولا سيما تلك التي تقام في المناطق الموبوءة بالنمل الابيض ، في أحواض مملوءة بالمركبات الكيميائية بمجرد ورودها من مصانع الأخشاب .

وأحدث الوسائل لمقاومة الحريق تتضمن ادخال أملاح كيميائية معينة - بينها أملاح النوشادر والبورون - في أعماق الأخشاب تحت ضغط عال ، وقد تبين أن الأخشاب التي تعالج بهذه الطريقة لا تستجيب ببساطة للهب النيران ، وبعض هذه الأخشاب اذا تعرض لحرارة اللهب ، اطلق غازا يعمل على اخماد النار .

وقد بات في الامكان الان الحصول على أخشاب تقاوم النيران بوسائل كيميائية من كثير من المصانع التي تستخدم أحدث مركبات شركة كوبرز ، وقد أطلق عليه اسم ( فان - كام ) وقد شهدت معامل شركات التأمين بصلاحيته ، كما أن قانون البناء في نيويورك - وهو صارم القيود -

الجديدة ، قمت اخيرا بجوله في معامل الأبحاث ، ولا سيما معمل منتجات الغابات التابع لوزارة الزراعة الأمريكية في ( ماديسون ) بولاية ويسكونسين ، الذي أسس منذ خمسين عاما وخمسة أبحاث المتعلقة باستخدام الأخشاب ، وهناك يعمل أكثر من ٤٥٠ رجلا في مبنى كبير بأراضي جامعة ويسكونسين ، في نشر الأخشاب وقطعها وطهوها ، ومعالجتها وتفكيكها وهم يستهدفون زيادة قيمة تلك الصناعة التي تقدر بحوالى ٢٠ ألف مليون دولار .

أن أكبر العناصر الحية التي تدمر الخشب ، هي الحشرات والفطريات التي تسبب التعفن ، ولكن رجال معمل منتجات الغابات في استطاعتهم اليوم هزيمة هذين العاملين المدمرين في وقت واحد . . فقد ابتكروا طريقة جديدة تسمى ( التشمع المزدوج ) يغمس خلالها الخشب الأخضر في محاليل مائية لمادتين كيميائيتين وعلى التعاقب ، هما كبريتات النحاس ، وزرنيخات الصوديوم ، فيتفاعل المحلولان كل منهما مع الآخر في باطن الخشب ، ليكونا ( زرنيخات النحاس ) وهي مادة قاتلة للحشرات ، والكائنات الدقيقة التي تسبب التآكل في نفس

الخشاب في مادة (الراتنج الفينولي) وهي من اللدائن ، حتى تصبح قشورا رقيقة جداً ، وعندئذ يمكن ربط هذه القشور معا بنفس الراتنج للحصول على السمك المطلوب للمادة . وقد أطلق على هذه العملية اسم (امبريج) وهي تنتج خشباً ثابتاً الى حد أنه يستخدم لصناعة النماذج التي تضغط عليها هياكل السيارات .

وجاءت بعسد ذلك فكرة أنه اذا أمكن معالجة الخشب الراتنج والضغط معا ، بحيث يخرج منه الهواء يكون نسبة تنراوح بين ٦٠ و ٧٠ ٪ من حجمه ، فان الخشب يصبح أكثر صلابة ، وقد ادت هذه العملية التي أطلق عليها اسم ( كومبريج ) الى انتاج خشب سميك تعرف الآن باسم « باكاوود » وتستخدم الآن في صناعة أيدي السكاكين ، لأنها تتحمل الفسل المتكرر بالأجهزة الآلية دون أن تنتفخ وتشقق ، وتحتوى يد السكين من هذا النوع على ١٦ طبقة من قشور الخشب الصلب ، وقد ضغطت في حرارة وضغط كبير حتى أصبحت في نصف سمكها العادى .

ولا تزال طريقتا ( امبريج ) و ( كومبريج ) باهظتي التكاليف مما لا يسمح باستخدامها على نطاق واسع .

يسمح الآن باستخدام هذه الخشاب في هياكل كثير من المباني التجارية التي كان الصلب ضروريا في بنائها من قبل ، وهذا يوفر كثيرا من النفقات . وتقول مصادر الصناعة ، أن هيكल المنزل المتوسط اذا بنى بالخشاب المقاومة للنار لا يتكلف أكثر من ٥ ٪ فقط زيادة على نمن الخشاب العادية

ولدت أكبر عيوب الخشب ، هي قابليته للانكماش ، والتمدد ، والانبعاج ، وفقا للتغيرات الموسمية في رطوبة الجو . كما يعرف كل صاحب بيت ، وكانت الطريقة الوحيدة لتثبيت مساحته ، هي أن تبدأ بخشب جاف ، ثم تغطيه بمواد صاقلة ؛ ( كالبويات ، والورنيش ، والزيوت الجافة ، والشحوم ) لتسيطر الى حد ما على الزيادة والنقصان في حجمه نتيجة للرطوبة . وقد كفل ظهور خشب ( الابل كاج ) ذات الطبقات الرقيقة المتعددة تثبيتاً أفضل ، وجعل من الممكن ادخال تحسينات أخرى كالخشاب اللامعة والابواب المفرغة من الداخل ، ولكن خشب الابل كاج غير محصن ضد الانبعاج .

وقد استطاع الدكتور الفريد ستام ، بعد سنوات من التجارب بعمل منتجات الغابات أن يبتكر طريقة تقع

ولكن معمل منتجات الغابات يكرس الكثير من الوقت والجهد للوصول الى أرخص الطرق لادخال مواد التشبيث الكيمياءية داخل الاخشاب ، وفي احدى العمليات التى ابتكرها الدكتور ستام ، يغمس الخشب بجمعة أيام في شمع مذاب في الماء مع مادة ( بولى اثيلين جليكول ) ثم يترك ليجف ببطء ، فيتبخر الماء ويبقى الشمع شائعا في انحاء الخشب . وقد ثبت أن مثل هذا النوع من العلاج يجعل الخشب صالحا لصناعة اثاث البيوت والمكاتب ويحل الى الابد مشكلة الادراج المتصقة والابواب المنبججة . .

وقد شاهدت في مباني معمل تجارب الغابات أخشابا مقطاة بالورق ومطليسة بالبويات وقد تحملت عدة سنوات من التعرض للجو ، كما يوجد ٣٠٠ مقعد في الملعب الرياضى لجامعة ويسكونسين ، لا تزال في حالة جيدة بعد خمس سنوات من وضعها .

وعلى الرغم من الابحاث الكثيرة التى أجريت ، فان الفوائد العملية التى اكتشفت لنشارة الخشب لا تزال قليلة ، ومن ثم فان رجال معمل ابحاث الغابات يحاولون الآن تقليل النشارة أو الغراء نشر الخشب كلية . وقد رأيت هناك منشارا دائريا جديدا له

اسنان خاصة ، فهناك سن طويلة رفيعة ، وأخرى أقصر وأعرض على النعس قب ، فالسن الطويلة تصنع قطعاً عميقاً ، والقصيرة توسع هذا القطع ، وهكذا تقل النشارة بنسبة ٢٥ ٪ / ٠ وهناك آلة أكثر اثارة للحيرة تشبه المقصلة ، تقوم بقطع الكتل الضخمة الى شرائح دون أن تنتج أية نشارة على الإطلاق ، وهذه الآلة الضخمة تستطيع أن تقطع ألواح لا يزيد سمكها على ١٣ ملليمتر ، مما يجعل فى الامكان زيادة كمية الألواح التى تنتجها الكتلة الخشبية الواحدة بمعدل الثلث .

وصناعة لب الخشب هي أكثر عمليات استهلاك الاخشاب اسرافاً ، وهذا اللب هو الذى يصنع منه الورق الابيض والانواع الراقية من الاوراق فنى خلال هذه العملية ، وبعد أن تغلى الياف الساولوز المناسبة من لب الخشب ، يذهب نصف الخشب الاصل الى المجارى ضمن السائل المتخلف ونصف هذه الفضلات ، أو حوالي مليون ونصف مليون طن فى السنة ، عبارة عن مادة ( الخشبين ) أو الاسمنت الذى يمسك الياف الاخشاب معا ، كما أن ٢٥ ٪ منه عبارة عن سكر



امراض الفطريات التي تصيب الجلد  
ومن سكر الخشب الذي تحويه  
السوائل التي تضيع أثناء صناعة لبين  
الخشب ، تنتج الآن الخمائر ،  
والكحول ، وقد أثبت معمل تجارب  
الغابات أن أحد أنواع سكر الخشب  
ويسمى ( أكسيلوز ) يمكن تحويله  
بطريقة اقتصادية الى مادة ( الفيريرال )  
وهي أساس إنتاج النايلون ، ومن ثم  
فسيصبح من الممكن استخراج  
الجوارب من الأشجار .

وقد صنعت جامعة ويسكونسين  
نوعا مفيدا من مخصبات التربة من  
نشارة الخشب وقشور الأشجار ، كما  
يأتى من الخشب نفسه وقود صلب  
للمحركات هو نترات السسيلوز  
الذي يحوى الاوكسجين اللازم لاحتراقه  
وليس كل هذا غير مجرد البسايه  
لصناعة كيميائية جديدة تقوم على  
الاخشاب

وكان الكيميائيون يدركون منذ  
زمن بعيد أن مادة ( الخشبين ) تحوى  
بعض المركبات الكيميائية الساحرة ،  
ولكنهم لم يصلوا الا أخيرا للوسائل  
العامية لاستخراجها ، وكانت أولى  
المنتجات التي نجحوا فى استخراجها  
من الناصية التجريبية هي ( الفانيلين )  
التي يصنع منها أكثر من نصف  
الفانيليا التي تضاف للطعام لتكسبه  
نكهة خاصة . . وهذه المادة مجرد  
قطرة فى بحر من الكيميائيات .

ومن حامض الفنيك وهو من  
المنتجات الاضافية للفانيلين ، يمكن  
الآن إنتاج خيوط تشبه « الداكرون »  
كما أنها تحوى عناصر صالحة لصناعة  
العطور وأدوات الزينة ، ومن بينها  
دهان فعال لوقاية الجلد من أشعة  
الشمس ، ومادة لحفظ الطعام أقل  
تسميما من ( بنزوات الصوديوم )  
الشائعة الاستعمال وعقار لمكافحة

ملخصة عن مجلة « الكيمياء » بقلم لويد ستوفر



معقول . . !

ذهبت مع خطيبتي لزيارة قسيس كنيسةنا قبل زواجنا بأيام قلائل . . وبدأ الحديث  
جديا ، ثم تطور الى موضوعات أكثر خفاسة وعندئذ عقب القسيس على بعض الفتيات  
الحسان فى أبراشيته ، فقلت له :

- انك تدهشنى بهذا الحديث يا ابتاه .

فقال متسائلا :

- لماذا . . ؟ الآننى اتبع « رجيمنا » فى الطعام ، لا استطيع أن ألقى نظرة على

الطعام . . !

(( مهما استخدم الانسان من عقاير وأجهزة لتأجيل  
احساسه بالتعب ، فانها لا يمكن أن تحل محل الراحة  
والنوم .. انهما وسيلتنا الطبيعية لعلاج التعب ))

## لماذا نتعب؟

مثلا قد يثير رد فعل جسماني، كالعرق  
وخفقان القلب ، وضيق التنفس الذي  
يحدث نتيجة للعمل الشاق ، كما أن  
خيبة الامل العاطفية كثيرا ما تختفى  
في صورة تعب ، بينما يهبط العمل  
العقلي الى حد كبير عندما يبدأ الارهاق  
الجسماني .

**كيف يثير العمل الشاق تعبنا ؟**  
كان الاعتقاد السائد بين الكثيرين  
منذ أمد طويل أن عضلاتنا تفرز نوعا  
من « سم التعب » ، ثم بدأ العلماء  
يدرسون تكوين الجسم من الوقود ،  
فوجدوا أنها عبارة عن كميات احتياطية  
قليلة من الأوكسجين والسكر الموجود  
في الدم ، فاذا فرغت هذه الكميات ،  
جاعت العضلات وتوقفت ، تماما كما  
تضطرب آلة السيارة عندما تقلل  
إمدادها بالهواء أو تمزج بنزينها بالماء  
ونحن لا نحتاج في حالة الراحة الى  
أكثر من ملء فنجان من الاوكسجين

**هل** يبدو انك تتعب بسهولة  
تامة ؟ .. هل تشعر في  
أغلب الاحيان أنك متعب دون سبب  
واضح ؟ .. هل تستيقظ أحيانا وأنت  
أكثر تعباً مما كنت عندما ذهبت الى  
الفراش ؟ .. اذا حنيت رأسك في  
تعب « بنعم » على هذه الاسئلة ،  
فانك لست وحدك الذي يحس بهذا  
الشعور ، بل ان غالبيتنا تشعر من  
حين لآخر بنفس هذا النوع من التعب  
الذي يثير الحيرة !

**فما هو سبب هذا الاحساس بالتعب؟**  
ان أغلب الخبراء يتفقون على أن التعب  
هو رد فعل واق من الاجهاد ، وانه  
نذير بأن الضغط الذي تواجهه أجسامنا  
وعقولنا وعواطفنا يقترب من مستوى  
الخطر . وتستخدم الطبيعة نفس هذا  
النوع من التحذير ، سواء أكان تعبنا  
سببه اجهاد بدني ، أم عمل عقلي ،  
أم خيبة أمل عاطفية . فتعب العقل

فى الدقيقة ، أما اذا بدأنا فى اداء أى عمل ، فإن استهلاك الاوكسيجين لا يلبث أن يرتفع ارتفاعا بالغاً قد يصل الى حوالى ٢٦ لتراً فى الدقيقة ، ولكن رثائنا لا تستطيع زيادة امدادنا من الاوكسيجين الجديد بأكثر من حوالى أربعة لتترات فى الدقيقة ، ولا بد لنا من «اقتراض» الباقي من الاوكسيجين الذى نحرقه من الاحتياطي المختزن فى كرات دمنا الحمراء ، وهذا الاحتياطي يبلغ مجموعه حوالى ٢٥ لتراً

ان ما لدينا من أوكسيجين احتياطي يمكننا من انفاق طاقاتنا بمعدل كبير ٥٠ لفترة قصيرة ، فعندما نعدو لنلحق قطارا ، أو نلعب مباراة فى التنس ، فأننا قد نستنفد حوالى ثلث هذا الاحتياطي ، ولكننا مهما نحاول فإنه من المستحيل تقريبا أن ندفع أنفسنا الى نقطة الاجهاد المطلق ، اذ أن كل أنواع التعب المنقذ للحياة تضطربنا الى الإبطاء ، فتتألم العضلات ، ونحس بتقلص حول قلوبنا ، وتتوسل رثائنا فى ألم ، ملتزمة الفرصة لكى تتمكن من اللحاق بعملها ..

وفى خلال العمل الجسماني المعتدل ، تكون امداداتنا من الاوكسيجين وحاجتنا اليه متوازيتين تقريبا ، وهنا يبرز عامل محدد آخر ، فالاحتياطي الذى

لدينا من سكر الدم الذى يمنحنا الطاقة صغير ، ومجرد السير العادى يضاعف المعدل الذى نحرق به سكر الدم . أما العمل الشاق فإنه يحرقه بسرعة تتراوح بين ٥ و ١٥ مرة من هذا المعدل والمخ والأعصاب حساسان بصفة خاصة بالنسبة لنقص السكر والاوكسيجين ، ولكننا قبل أن نستنفد كل ما فى دمائنا من احتياطي السكر والاوكسيجين بوقت طويل ، فإنهما يقومان بحمايتنا عن طريق الإبطاء فى الجهد ، وانقاص نبضات الاعصاب التى تدفع العضلات للحركة ، ويحل بنا التعب الناتج عن الاجهاد الجسماني ، ليمنعنا من تدمير أنفسنا

لماذا يؤدي العمل العقلي الى احساسنا بتعب جسماني ؟

ان العقل لا يحتوى على أكثر من ٢ ٪ من مجموع وزن الجسم ، وعلى الرغم من أنه لا يؤدي أى عمل آلى ، فإنه يحتاج الى ١٤ ٪ من الدم المتدفق فى الجسم كله ، كما أنه يستهلك ٢٣ ٪ من كل الاوكسيجين الذى نستنشقه ، فضلا عن أن استهلاكه من السكر كبير أيضا .

ونحن لانعرف بالضبط لماذا يحتاج المخ الى كل هذا الوقود ، ولكننا نعرف حقا أنه يحول الطاقة الكيميائية



للاوكسيجين والسكر الى موجات مخية كهربائية ونبضات عصبية . ولما كان المخ ليس له احتياطي خاص من السكر والاوكسيجين ، فلا بد له من أن يحصل على امدادات مستمرة من الدم الذى يدور فى الجسم ، فاذا أوقفت هذه الامدادات بضع دقائق فقط ، أصبح المخ فى حالة غيبوبة . . . واذا استمر ذلك ثمانى دقائق فقط ، أصيب الانسان بخسائر لا سبيل لاصلاحها ، اذ تموت خلايا المخ .

ولما كانت الحياة والموت معلقين بمثل هذا التوازن الدقيق ، فلا بد للمخ من أن يحمى نفسه ضد أقل نقص فى الاوكسيجين والسكر ، ومن ثم فهو يطلق أنوار الخطر الحمراء بتعب جسمانى ، حتى تبطىء بقية أعضاء الجسم فى حركتها ، ليتمكن تحويل الوقود نحو المخ المعرض للخطر ، وهكذا يسير التعب العقلى والاحساس الجسمانى بالتعب جنباً الى جنب .

### كيف تؤثر الانفعالات على التعب ؟

كان الانسان البدائى يضطر فى أغلب الاحيان الى تعبئة كل قواه لقتال أعدائه أو الفرار منهم ، وكانت الغدد الادريينالية تكفل له جهازاً لاستخدام احتياطي الطاقة ، وفى حالة الانفعال ، كالغضب أو الخوف ، ترسل شحنة من

الادريينالين عن طريق الدم ، فتزداد دقات القلب ، ويتحول الدم الى القلب والعضلات والمخ ، حاملاً لها المزيد من الاوكسيجين ، كما ينطلق السكر الاحتياطي الموجود فى الكبد . . . حتى اذا انتهى الصراع ، وتوقف الادريينالين عن التدفق ، شعر الانسان بتعب تام . وقد ورثنا - أنا وأنت - هذا الجهاز الحيوى الواقع ، وهو يساعدنا على اجتياز الازمات الحادة القصيرة المدى ، ولكننا على عكس الانسان البدائى ، نواجه غالباً مواقف لا يمكن حلها بعمل يتطلب قوة بدنية ، فنحن قد لا نحب عملنا ، ولكننا نخاف ما يحل بنا من عقاب اقتصادى اذا تركناه ، وقد نشور كثيراً بسبب مضايقات الزوج أو ضجيج الجار ، ولكن القليلين منا هم الذين يعربون عن غضبهم بطريقة جسمانية . ولما كانت الانفعالات المتضاربة يقاوم كل منها الآخر ، فان جهاز تعبئة طاقتنا يصاب باضطراب ، وقد يؤدي ذلك الى اصابتنا بتعب مزمن .

### هل التعب المزمن علامة على مرض جسمانى فى الغالب ؟

عندما يصيبنا المرض ، فان آلية التعب ، تخدم الهمة للقيام باجهد غير ضرورى ، لتتحول كل طاقتنا

لمكافحة المرض ، ومن ثم فإن التعب يعد من الاعراض المشتركة لأغلب الامراض .

ولكن عندما يكون التعب المستمر هو العرض الوحيد الواضح ، فإن الاطباء يواجهون صعوبة في تقرير ما اذا كانوا يواجهون مرضا جسمانيا مماثلا ، أو مرضا عصبيا ، أو اجهادا عاطفيا . . . والابحاث التي تمت أخيرا تحذرننا من التسرع في اعتبار التعب المستمر مجرد عرض من أعراض المرض العصبى ، اذ قد يغفل الطبيب عن سبب جسمانى خطير اذا لم يقيم بفحص طبي دقيق .

**هل تستطيع الوجبات الصغيرة الكثيرة أن تصد التعب ؟**

أجل . فقد أجرى أحد أساتذة الفسيولوجيا بجامعة « ييل » دراسة على العمال الذين يتناولون ثلاث وجبات فى اليوم ، فتبين له أن سكر الدم وقوة العضلات يرتفعان الى ذروتها بعد ساعة من كل وجبة ، ثم يهبطان بسرعة . . ولكن عندما أخذ العمال يتناولون أربع أو خمس وجبات صغيرة فى اليوم ، ظل معدل السكر فى الدم وقوة العضلات فى مستوى أعلى وأكثر ثباتا ، كما قل التعب الى حد كبير

**هل يمكن أن تسبب نظم التفسدية الخاصة تعباً مستمرا ؟**

أجل . فبعض الأشخاص الذين يتبعون نظاما خاصا فى الطعام يكتفون بحرق الدهون ببطء ، وكثيرون منهم يستبعدون السكر من طعامهم ويقللون من النشويات الاخرى ، ويخفضون السعرات الحرارية حتى يتراوح بين ٨٠٠ و ١٠٠٠ سعر فى اليوم بدلا من القدر العادى الذى يتراوح بين ٢٤٠٠ و ٣٠٠٠ سعر ، وتكون النتيجة أن يصبح الجهد الجسمانى متعبا الى حد كبير ، كما يصبح العمل العقلى مؤلما . والطريقة الوحيدة لتفادى ذلك ، هى اعداد خطة لخفض الوزن بطريقة أكثر بظنا بمساعدة الطبيب

**هل يمكن أن تؤدي قلة التمرينات الرياضية الى تعب ؟**

لما كنا نحس بالتعب بعد العمل الشاق أو اللعب ، فأننا نلقى اللوم على الاجهاد ، ولكن أحد الابحاث التى تمت أخيرا يشير الى أن تعرضنا للتعب قد يكون سببه فى أغلب الاحيان نقصا فى التمرينات المناسبة . وقد طلب الى بعض الطلبة الرياضيين وغير الرياضيين بجامعة هارفارد أن يقوموا بتمرينات رياضية متماثلة تماما . ثم أجريت مقارنة بين معدل النبض

عندهم ، فتبين أن قلوب الرياضيين تدفع مزيدا من الدماء بضربات أقل . وفى دراسة أخرى أجريت فى جامعة هارفارد ، تبين أن الذين يمارسون تمرينات رياضية بصفة منتظمة ، يحتاجون الى كميات أقل من الاوكسيجين لأداء نفس الكمية من العمل . وان التمرينات المناسبة تزيد قدرة رئائنا وكفاءتها معا .

وأظهرت دراسته أخرى أن تمرينات ألعاب القوى التى يقوم بها فجأة أفراد كانوا لا يمارسون الرياضة ، قد تقضى على كمية تتراوح بين ١٢ و ٣٠ ٪ من كرات الدم الحمراء ، وهذا يؤدي الى انقاص قدرة الدم على نقل الاوكسيجين الى العضلات والمخ . وهذا هو السبب فى أن الرجل الذى يظل جالسا أمام مكتبه طوال الاسبوع قد يجد نفسه وقد استولى عليه التعب بضعة أيام بعد أن يقضى عطلة نهاية الاسبوع فى لعب التنس أو تشذيب الحشائش بهمة ونشاط .

### لماذا نستيقظ أحيانا متعبين ؟

ان أعضاء الجسم التى تنفق طاقتها تبطئ فى عملها خلال النوم بمعدل أكثر من ابطاء العمليات التى تولد الكميات الاحتياطية من الطاقة ، وتصبح هذه الكميات عادة فى حالة تشبع

بعد سبع أو ثماني ساعات من النوم ، ونستيقظ وقد تجددت قوانا . ولكن اذا انزلق عنك الغطاء أثناء النوم فى غرفة باردة ، فان الجسم يضطر الى مكافحة البرد مما يؤدي الى ابطائه فى عملية استعادة الطاقة . وفى الغرفة الشديدة الحرارة ، تضطر الرئتان والقلب الى بذل مجهود أكثر من العادى لتبديد حرارة الجسم . . . . . وعندما تجلب الصدمات العاطفية العميقة التعب ، فان النوم يفشل غالبا فى أن يكفل لنا الراحة ، وتظل خيبة الأمل التى تطاردنا خلال النوم ، لتبقى كما هى . . مجرد خيبة أمل عندما يأتى الصباح .

### هل تمنع القهوة الشعور بالتعب حقا ؟

ان « الكافيين » ينبه العقل ، ويخفف تقلصات العضلات ، ويمكن لشرب القهوة والشاي والكوكاكولا أن يساعدنا على دفع الاجهاد الى مسافة أبعد قليلا قبل أن يجعلنا التعب نحس به ، ولكن هذا يعد مجرد تأجيل للتعب لا منعاً له ، وعندما نحس بالتعب فى النهاية ، فأننا سنحتاج الى مزيد من الراحة لاستعادة الاحتياطى الذى استنفد من أعماقه

## هل الاقراص المنشطة ذات أثر فعال ؟

كثير من الناس يستخدمون حبوب « الامفتامين » أو العقاقير المشابهة لمكافحة التعب وهذه العقاقير تنبه العقل أكثر مما يفعل « الكافيين » ومن ثم فإنها تؤجل الاحساس بالتعب ، ولكن آثارها الضارة أكبر من نفعها ، فقد تصبح مدمنين لها ، وهي تقلل الشهية للأكل ، وإذا زادت جرعاتها أمكن أن تسبب دوارا وصداعا وأرقا . بل وموتاً في بعض الأحيان ، ولكنها يجب ألا تؤخذ إلا بأمر الطبيب

## هل يخفف شرب الخمر الاحساس بالتعب ؟

إن الكحول عقار يخمد العزيمة أكثر منه منبها ، وتستطيع الكميات القليلة منه أن تخفف التوتر ، كما يستطيع أن يكبت الشعور بالتعب مؤقتا .

أما مدمنو الخمر ، فإنهم يصبحون أكثر قابلية للتعب من غيرهم ، ولما كانوا يحصلون على الجانب الأكبر من السعر الحراري عن طريق الكحول ،

فإنهم يحتاجون إلى بقية العناصر الغذائية الأخرى ، وكمية السكر منخفضة عادة في دمائهم ، كما أن أعصابهم في حاجة إلى الفيتامينات ، وهم يشعرون بالألم في عضلاتهم ، وانقباض في حالتهم النفسية .

## هل يساعد التدخين على تخفيف التعب ؟

إن النيكوتين الموجود في دخان التبغ يزيد معدل النبض ، ويزيد من سرعة تدفق الدم ، مما يؤدي أول الأمر إلى زيادة إمداد المخ بالدم ويجلب له المزيد من السكر ومن ثم يخف الشعور بالتعب . ولكن الدخان يحتوي أيضا على أول أكسيد الكربون الذي يقضي على الأوكسجين في كرات الدم الحمراء . قد تكون العقاقير وغيرها من الأشياء التي تروجى الاحساس بالتعب نافعة ، ولكنها لا تكون كذلك إلا إذا استخدمت بحكمة ، لكي نجتاز بها فترة قصيرة الأمد من الطوارئ ، ولكنها لا يمكن أن تحل محل الراحة والنوم .

وهما الوسيلتان اللتان تستخدمهما الطبيعة لعلاج التعب .

ملخصة عن مجلة ( صحة اليوم ) بقلم البرت ميزل

## حرية . . !

قالت الزوجة لزوجها :

« اننى أريد طبعاً أن تكون لك أراؤك الخاصة ، ولكنى لا أريد فقط أن اسمعها . »



انهم لم يقرروا بعسد الاسم الذي يطلقونه على الذين يتطوعون لاطلاقهم الى القمر .. ولكن من المحتمل جدا انهم سوف يسمونهم « مجانين » ..!

ان مشكلة بعض الرجال الذين صنعوا انفسهم .. انهم يصرون دائما على اعطاء كل انسان الوصفة التي اتبعوها ..!

لا تخش القيام بخطوة واحدة كبرى اذا كانت ضرورية .. انك لا تستطيع ان تعبر خندقا في قفرتين صغيرتين ..!

ان مشكلة الغالبية منا .. اننا نفضل ان يدمرنا المديح على ان ينقذنا النقد! ليس اسهل من انفاق الاموال العامة ، فهي تبدو انها غير مملوكة لاحد ، وهناك اغراء جارف لان يهديها البعض للآخر!

لماذا يريد اغلب الناس احتلال مقدمة الاوتوبيس .. ومؤخرة الكنيسة .. ووسط الطريق ..!

ان القلق لا يسلب الفد قط أحزانه .. ولكنه يسلب اليوم قوته ..!

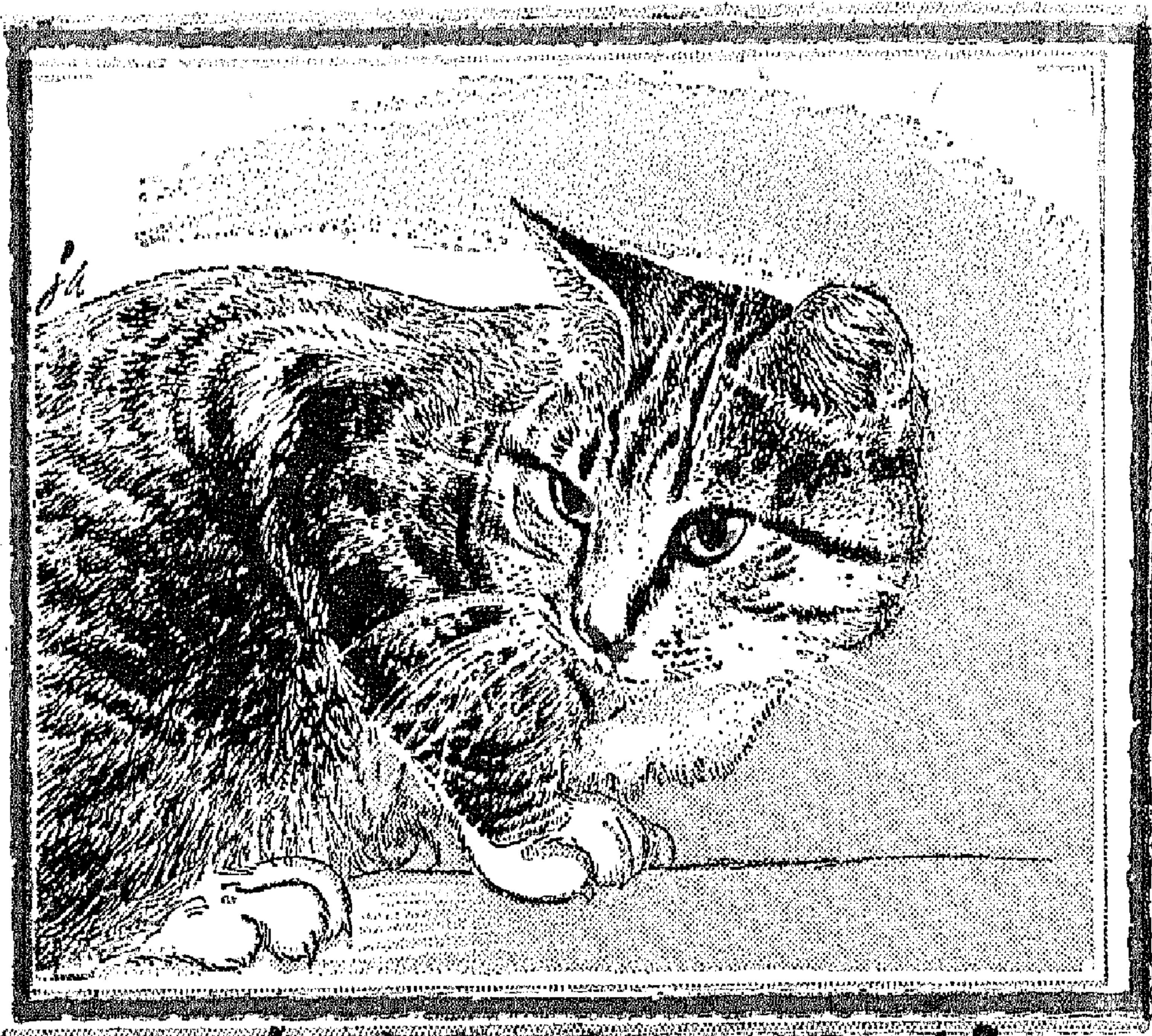
الرجل الناجح ، هو الذي يظل يبحث عن عمل .. بعد ان يجد وظيفة ..!

ما أشبه الزوج المبلبل الخاطر بعازف الكمان البائس ، الذي يطلب كمانا آخر على انه سسوف يخرج اللحن الذي لا يعرف كيف يعزفه ..!

ما أشبه الزواج الناجح بإدارة المزرعة .. اذ عليك ان تبدأ كل شيء من جديد كل صباح ..

من فوائد الفوضى ان الانسان يقوم دائما باكتشافات مثيرة ..!

الربيع هو موسم الحيرة للصغير الذي يؤدي أعمالا اضافية ليكسب نقودا يشتاع بها هدية لفنائه .. ثم يدرك انه جمع مبلغا يكفي تماما لشراء كرة القدم التي كان يريدتها ..!



## مخلوق ذو كبرياء !

تلقينا معه على أن يفعل  
هو ما يشاء وان تفعل نحن  
ما يريد هو ان نفعله .

فى ذلك الحين أكثر من هريرة صغيرة  
لا يزيد حجمها على حجم كرة التنس !  
ووقف كلبنا (جوى) يعارض أطماعه  
ولا بد أنه كان يبدو بالنسبة له كبيرا  
كقاطرة السكك الحديدية ، كما كان  
هناك اثنان آخران يقاومان هذه

قام طفلنا الصغير بتهديب  
يوم أول قط الى المنزل، أحسست  
- أنا وزوجتى - وكلانا من المتعصبين  
للكلاب - بارتياح عميق . وبدأ القط  
« ماك » يمارس الحركات الشريرة التى  
أشتهرت بها فصيلته ذات السمعة  
الشرطانية ، حتى أذهلنا وأشاع فينا  
نوعا من الخوف والهيبة . كان «ماك»  
يحب غرفة جلوسنا أكثر من الحارة  
الخلفية التى جاء منها ، فقرر أن  
يستولى عليها لنفسه ، مع أنه لم يكن

الاطماع - أنا وزوجتي - وكلانا أشبه ببرج ايفل بالنسبة له .. ولكن نظرا لان « ماك » كان قطا .. فقد عرف كيف يعاملنا جميعا !

لقد استطاع في خلال ساعتين أن يخلب لبنا بما كان يبدو أشبه بلعب القطط الصغيرة ، وقد زعم أنه اعتقد خطأ أن الكلب ( جو ) هو أمه ، ومست هذه الخدعة شمسغاف قلب ( جو ) المسكين ، حتى انه سمح للقط الصغير أن ينام بين ذراعيه ويزحف على وجهه ، وعندما أدرك « جو » انه انما كان يساعة « بروتوس » آخر ، كانت الفرصة قد ضاعت .

وفي خلال سنة واحدة ، نما « ماك » وأصبح من أرشق وأقوى الحيوانات القتالة التي يتخيلها المرء .. كان يسير في اختيال وغطرسة وكأنه فارس مغامر ، وكان ثوبه الطبيعي يتفق تماما مع شخصيته المتحدقة ، وكأنه يرتدى صديرية وقفازات ناصعة البياض ، وعباءة رمادية مشوبة بالسواد ، ذات خطوط حلزونية ، وكأنها الحرير القديم الذي كان معروفا في بغداد .

وما لبث أن أضاف الى عظمتيه الجديدة ازدراء لاسياده من البشر ، فأصبح يرفض ان يدلله أحد الا بعد

موافقته هو شخصيا وفي أوقات أخرى ، كان يسحب نفسه وكأنه أمبراطور لوثت أصابع الفلاحين القدرة ثيابه الملكية !

وقلت مهلدا اياه : حسنا .. سوف نرى من هو السيد هنا .. وقد رأينا من السيد فعلا .. فاذا به « ماك » ! لقد اكتشفت ذلك عندما خرج ماك في ليلة باردة ليتمشى في الخارج ، ثم أراد العودة الى البيت ، وعندما سمعته يموء عند الباب قلت في نفسي : سوف نجعلك الآن تحس بالمذلة .. سنتركك فقط تذوق البرد في الخارج الى أن يزداد تقديرنا .. ولو حدث ذلك مع أي كلب جيد ، لقضى ليلته يثن ويتوسل أمام الباب ولكن ماك انصرف بكل بساطة ، مفضلا أن ينام في حظيرة السيارات على أن يذل نفسه !

ومنذ ذلك الحين ، توصلنا الى اتفاق من جانب واحد مع ماك .. ان يفعل هو ما يشاء ، وان نفعل نحن ما يريد منا أن نفعله ! .. وهذا هو نفس الترتيب الذي توصل اليه الناس مع القطط منذ ٣٠٠٠ سنة قبل الميلاد ، عندما استأنس المصريون بعض القطط البرية الصغيرة لأول مرة . وقد أظهر لنا ( ماك ) ان القط لا يفعل

قط شيئا لا يرضيه، فهو ليس كالكلب  
افضل صديق للانسان ، أو أى  
شئ من هذا القبيل ، بل هو أفضل  
صديق لنفسه .

ولقد جاء هذا المسلك الانانى  
صدمة بالنسبة لى ، بعد أن اعتدت  
الولاء الدليل من السكالب ، وحاولت  
أن أبحث عن نقطة ضعف فى ( ماك )  
أو ثغرة أستعين بها على الاقلال من  
أنانيته الوحشية . . ألا تقوم الكلاب  
بحيل أكثر ؟ أليست أكثر ذكاء من  
القطط كما يقولون دائما ؟ ان كارل  
فان فيختن حطم هذه الفكرة فى كتابه  
« النمر فى المنزل » عندما قال : « ان  
أغلب الاساتذة يحكمون على ذكاء  
الحيوان بقابليته للتدريب ، وبقدرته  
النسبية على أن يصبح عبدا خاضعا  
للانسان ، ولكن القط أذكى كثيرا من  
أن يغريه هذا الاستغلال أو التمثيل ،  
فهو يجبر صديقه الانسان على أن  
يقبله وفقا لشروطه الخاصة »

اذن فلم يكن « ماك » عاجزا عن  
القيام بحيل كالكلب ، بل هو بكل  
بساطة لا يريد أن يفعل ذلك ، على  
الاقل ، مقابل أجر قافه كالربت على  
الرأس . . دع قطا يواجه مشكلات  
ذات أهمية بالنسبة للقطط ، وسوف  
يظهر ذكاء كافيا لمعالجتها . . ان قطط

الاستعراض والسيرك مثلا ، تؤدى  
أدوارها ببراعة مقابل أجور مرتفعة  
من اللحوم والاسماك .

وكان على فى النهاية أن يواجه  
الحقيقة . . ان أية مقارنة جدية بين  
كلبنا وقط من الشارع ، تظهر أن  
« جو » هو أغبى الحيوانات ، وكذلك  
الحال بالنسبة لأى كلب آخر ، كما  
ان ( ماك ) يستحم ويحرص على ان  
يكون نظيفا طاهرا . . ويقول الخبراء  
انه يفعل ذلك حتى لا تشم الفئران  
رائحته . . أما ( جو ) فلو لم نقم  
نحن بهذه الخدمات له لكان من  
المستحيل العيش معه . و « ماك »  
يحفر بنفسه حفرا تدفن فضلاته ،  
كما يدفن فى اشمزاز أى شئ كربه ،  
بما فى ذلك الطعام الذى لا يحبه ، أما  
( جو ) فليس لديه شئ من هذا  
الاحساس الرقيق .

ويعانى الكلب أيضا عيبا رهيبا  
لا تعرفه القطط . . وهو الضمير . .  
فاجىء جو مثلا ، وهو يختلس سنة  
من النوم فوق فراشه ، أو يسرق  
بعض الطعام من فوق المائدة ، وستجده  
يخفض ذيله شاعرا بذنبه ، متوقعا اللوم  
والتوبيخ ، وبعد الليالى القليلة التى  
يجرؤ فيها على التسلل من البيت  
ليمرح ويطلق لنزواته الطبيعية



المنان ، يعود الى البيت في ذلة  
ومسكنة ، وقد بدأ عليه الخجل ،  
وكأنه رئيس أحد النوادي وقد  
ضبط متلبسا في حانة خمور !

أما ( ماك ) فعلى العكس ، مروح  
لا يحزنه أى احساس بالذنب .. انه  
يروح ويجيء متى وكيفما شاء .. وهو  
يرى ان المقابلات الغرامية التي لا حصر  
لها ، والمعارك التي يخوضها على  
الاسوار الخلفية هي حقه الطبيعي ..  
وعندما يعود في النهاية الى البيت ،  
ينظر الينا باحتقار شرير تخالطه  
السعادة ، وكأنما يسألنا : « كيف  
أضيتكم أنتم أيها الأغبياء الحمقى  
مساء كم ؟ »

ولما كان القط من النبلاء ، فانه  
يحتقر العمل .. انه يستخدم دائما  
كصائد للفئران حقا ، وعندما اجتاحت  
الطاعون سسان فرانسيكو خلال  
موجة الاندفاع للبحث عن الذهب ،  
بيعت شحنة من القط بسعر ٢٥  
دولارا للواحدة ، ولكن الصيد ليس  
عملا للقط ، بل هي تقوم به على  
سبيل الرياضة فقط ، وان كان  
لا يزال في استطاعة أى قط أن يذهب  
الى الغابة ويصيد طعامه اذا دعت  
الحاجة !

ولكن مواهب القط لا تقف عند

هذا الحد .. فالقط يستطيع أن يلقي  
بنفسه من ارتفاعات كفيلة بأن تحطم  
أى رجل ، فيهبط على قدميه في خفة  
.. وفي استطاعة القط ان تسمع  
أصوات تبلغ قوتها ٣٠ ألف ذبذبة، وهو  
مدى أبعد كثيرا مما تستطيعه الاذن  
البشرية ، وهي قادرة على أن ترى  
في أقل الامكنة اضاءة ، كما يمكنها  
أن تتحسس طريقها وسط الظلام  
الحالك بوساطة شواربها الحساسة  
التي تشبه هوائى الراديو !

ولكن ما الذى خرجت به من تحولى  
الى حب القط ؟ .. لقد كسبت متعة  
ملاطفة أحد نبلاء الطبيعة ، ومراقبة  
فنان حقيقى أثناء العمل .. لقد جاب  
( ماك ) الى منزلنا الذى يقع في  
الضواحي والى حديقتنا الخلفية مسحة  
من جمال الغابة وبهائها .. ان مجرد  
رؤيته وهو راقد أو وهو ينهض ،  
أشبه برؤية راقصة باليه لا تستطيع  
أكثر الراقصات مهارة أن تحاكيها ..  
ان ( ماك ) بعينه اللتين تشبهان  
عيني البومة ، ومخالبه الحساسة ،  
يفحص دائما كل شئ ، فهو يتمتع  
بفضول علمى ، وطمسا الى المعرفة  
لا تجده الا في أطفال المدارس الروس  
كما يقولون لنا !

وهو ممثل من الطراز الاول، فنحن

الاشياء الخاصة الرائعة التى تهم  
القطط ، كأن يشم زهرة غامضة ،  
او يقفز على ورقة شجر تدور على  
الارض ، أو يتمتع بأشعة الشمس  
على حافة نافذة ، أو يدخل فى مبارزة  
حتى الموت مع منافس فى ليلة حالكة  
الظلام ، أو يرقص بعض الرقصات  
الوحشية مع غاز جديد .

انه يذهب بنفسه ليرى أشياء  
لا تراها ، ويسمع أشياء لا نسمعها ،  
ويحس بأشياء لا نحسها نحن .  
يذهب ليعيش حياته ، وكل ثانية  
نفيسه منها ، بذلك السرور المثير ،  
والرشاقة والجلال الذى لا يمكن أن  
تكون الا لقط !

ملحمة عن مجله « ذى الزابيثيان » بقلم الن رانكين

لا نمل قط من دخوله فى الصباح .  
ان البعض يفتح الباب الخلفى قليلا ،  
وعندئذ تراه داخلا فى ثوبه الحريرى  
كالنمر الارقط ، وقد رفع ذيله عاليا  
كالراية المرفوعة ، وبدت شواربه  
وكأنها تبتسم . وهذا يعنى انه على  
استعداد لتناول أبطاره وبقية الاشياء  
الآخري الطيبة التى تقدم له فى النهار  
ثم يستلقى مسترخيا فوق موقد أو  
أريكة وكأنه ليس هناك شيء يعكر  
صفوه قط . وعندما تنسدل جفونه  
المسائلة على عيونه أخيرا ، يكون قد  
سرى فينا احساس بالهدوء والسعادة  
هذه المشاهدة لا يقدمها « ماك »  
الا عندما يشاء . أما فى الاوقات  
الآخري فانه ينطلق الى الخارج ليتابع



# جعلنا من القراءة متعة

« أفضل طريقة للتأكد من استمتاع الاطفال  
بالقراءة هي أن نشاركهم فيها ... »

« حسنا • • • أعتقد أننا قد نجحنا • »  
وكانت تشير بذلك الى برنامج القراءات  
غير الرسمية ، الذى ظل ساريا فى  
أسرتنا طوال عشر سنوات • ولم يكن  
هذا البرنامج فى مبدأ الامر أكثر من  
تصميم أبوى بالأا يفوت أطفالنا المتعة  
التي مارسناها طوال حياتنا وهى :  
القراءة من أجل الاستمتاع • وقررنا  
عندئذ أنه على الرغم من التليفزيون  
والسينما والرياضة المنظمة والتعجيل  
بأداء الواجبات المدرسية ، أن يجعل  
ولداى القراءة جزءا من حياتهما حتى  
لا يقول أحدهما قط : « ليس لدى  
الوقت الكافى للقراءة » •

ومعظم الآباء يقرأون لأطفالهم فى  
السنوات التى تسبق التحاقهم بالمدارس  
ثم يتوقفون عندما يتعلم الصغار القراءة  
بأنفسهم • أما نحن فقد قررنا أن  
نستمر فى القراءة لأطفالنا ، وأن  
نشجعهم على اظهار الموهبة الجديدة التى

كانت أجازة العام الماضى حافلة  
بالمشاغل بالنسبة  
لابنائى • فقد أنفق « جاي » الذى  
يبلغ عمره ١٥ عاما كل  
مادخره للاشتراك فى رحلة  
للانزلاق على الجليد استغرقت أسبوعين  
أما ابنى الآخر « كورد » وهو فى  
السابعة عشرة فقد حصل على عمل فى  
متجر أثناء الاجازة • وعلى الرغم من  
ذلك فقد وجد « جاي » الوقت الكافى  
ليقرأ نصف رواية « الحرب والسلام »  
لتولستوى فى فراشه بغرف النوم  
الملحقة بمعسكر الانزلاق • وأتم « كورد »  
قراءة « اللجنة المفقودة » للتون فى المترو  
وهو فى طريق ذهابه الى العمل وعودته  
منه • ولم يكن أحد الكتابين بين الكتب  
المدرسية التى يجب قراءتها •

وبينما كنا نتناقش عرضا فى هذا  
الامر على مائدة العشاء ذات ليلة ،  
نظرت الى زوجتى « بتزى » وقالت :

عثروا عليها بأن يقرأوا لنا • كانت زوجتي « بتزى » تقول أحيانا لكورد وجاى : « اننى لا أستطيع الانتهاء من قراءة قصة « السلحفاة والارنب » ، وأحب أن أعرف كيف تنتهى القصة • فهل تقرأن لى الفصل الاخير منها فى الوقت الذى أغسل فيه الاطباق » • وكان كورد وجاى يلبيان طلبها بسرور بالغ •

لقد حاولنا بكل وسيلة أمكننا ابتكارها أن نجعل من القراءة متعة لولدينا • ويعرف كل أب أو أم مشقة اقناع الطفل بأن ينام • وذات يوم ساعدت ابنى كورد على وضع منضدة صغيرة بجوار سريره وعليها مصباح ومجموعة من كتبه المفضلة كاغراء قوى له على القراءة • وعندما اندس فى فراشه ، سمحنا له بأن يقرأ لمدة ١٥ دقيقة قبل أن يطفىء النور • وبعد ذلك أنشأ جاى لنفسه رفا للكتب أيضا بجوار سريره • والآن تملأ كتب كل منهما مكتبة ترتفع الى منتصف حائط غرفة النوم • وأصبحت عادة القراءة فى السرير وفى لحظات الفراغ الاخرى راسخة فى كل منهما •

ان الموقف الذى يتخذه بعض الآباء الذين يعتقدون أن القراءة من اختصاص المدرسة قد يدمر الى الابد استمتاع أى

طفل بالقراءة • وقد تغلبت أنا وزوجتى « بتزى » على هذه العقبة بأن تعمدا مزج القراءة بالتجارب الحقيقية فى الحياة • فعندما كنا نقرأ عن القطارات كنت أصطحب ولدى الى مخازن السكك الحديدية المجاورة • وقرأنا مرة كتابا للأطفال عن الآثار القديمة فقادنا ذلك الى استكشاف حفرة مهجورة عثرنا فيها على شظايا من الحجر تشبه رؤوس السهام • وأوحى الينا كتاب عن الطيور ممارسة هواية مراقبة الطيور ونقلتنا كتب أخرى الى المطار وحديقة الحيوان والمتاحف • وكنا نجعل ولدينا يشاهدان كيف تثمر القراءة نتائج عملية كلما أمكننا ذلك ، فكنت ألعب معهما الكرة ولكنى كنت أحضر لهما فى نفس الوقت كتبا عن الرياضة تسترعى انتباههما • وقد حسنت هذه الكتب لعبهما أكثر من نصائحى وتمرينى لهما •

وأهم من النتائج العملية للقراءة • قوة الادراك وبعد النظر والاحساس بالحياة التى اكتسبها ولداى من مؤلفين أمثال « مارك توين » و«سين أو كينى» ولم يقرأ كورد وجاى هذه الكتب مصادفة ليعثرا على الاشياء التى تؤثر فى حياتهمسا أكثر من غيرها ، ولكن درايتهما ومعرفتهما بالكتب نمت أثناء



فترة الانتقال ، فى الوقت الذى يظل فيه كثير من الصغار منهمكين على الدوام فى قراءة كتب الاطفال التى بدأت تتسم بالتفاهة ، منصرفين عن أدب الكبار الذى يعد صعبا جدا بالنسبة لهم . ولتسهيل هذه المرحلة على أطفالنا ، اتفقنا أنا وزوجتى « بتزى » على أن نقرأ ساعة بعد تناول العشاء .

وقد قاوم الغلامان هذه العادة بشدة فى البداية . . فبعد العشاء كانا يشغلان دائما بشئ ما كالتليفزيون أو الواجبات المنزلية ، أو زيارة صديق لهما . وفى هذه الحالة كنت أقول لهما كحل وسط : « حسنا . . سوف نقرأ لمدة ١٠ دقائق فقط . ولم يحدث أن قرأنا أقل من عشرين دقيقة الا نادرا وفى أغلب الاحيان كانت القراءة تمتد ساعة أو أكثر ، عندما كان الولدان يفتتنان بالمؤلفات الرائعة ككتاب « جزيرة الكنز » لستيفنسون » و « روبنسون كروزو » لدانييل ديفو .

وكنا اذا قرأنا فى كتاب لا يجتذب اهتمام كورد وجاى نتركه سريعا . وكانت فترة « القراءة لمدة عشر دقائق » كما كنا نسميها ، مجرد التسلية ، وعلى الرغم من أن ولدنا كانا واثقين من أن بعض المؤلفين مثل « تشارلز داروين » و « رالف والدو ايمرسون » قديكونان

فوق مستوى ذكائهما ، فانهما كانا شغوفين بقراءة « رحلة السفينة بيجل » لداروين ، ومقالات ايمرسون فى « الاعتماد على النفس » و « الصداقة » وفى احدى المرات وبعد أن انتهيت من قراءة الصفحات الاولى من كتاب فى « صميم الظلام » لجوزيف كونراد سألت ولدى عما اذا كان قد فهم شيئا منها فأجاب كورد : « كلا . . ولكن لا تتوقف » . والاطفال قادرون على استيعاب كمية كبيرة من الثقافة وان كانوا لا يستطيعون أن يعبروا لك عما استوعبوه بالكلام . والمكتب مثل الاشخاص ليست أقل إثارة للاعجاب ، لانها لا تكشف عن نفسها تماما من أول قراءة . وعندما صادفت هذه الاسماء ولدينا بعد ذلك فى المدرسة كانا أقل هيبه لها وأمكنهما أن يقولوا : اننا نعرف هذا المؤلف أو ذاك .

كنت فى بعض الاحيان أعطي الكتاب لاحد الولدين ، وأطلب منه أن يقرأ بنفسه فى فترة الدقائق العشر اذا كانت القطعة سهلة . والمعروف أن الشعر بوجه خاص يجب أن يقرأ بصوت عالٍ . ولقد تغلب ولدانا على كراهية الاطفال للشعر بقراءة القصائد السهلة الممتعة .

وحدث مرة أننى اشتريت أربع

معركة الكلمة المطبوعة في منزلنا .  
ولما وصل كل من جاي وكورد الى السنة  
السادسة بالمدرسة الابتدائية طلب  
المدرس من كل منهما أن يحتفظ بقائمة  
تضم أسماء الكتب التي قرأها ، وهو  
تقليد ظلا يتبعانه باستمرار ، وفي  
بعض الاحيان نحضر هذه القائمة  
ونبحثها معا ، ومما يدعو الى العجب  
أن أسماء الكتب كشفت عن الطريقة  
التي عثر بوساطتها كل منهما على شيء  
يدعو الى الاهتمام به في حياته .

وقد ظل كورد يقرأ فترة طويلة  
كتبا عن الغواصات والسفن الحربية  
والطائرات . وكنا نسأل أنفسنا :  
متى يهتم كورد بشيء آخر غير الحرب ؟  
وفي السنتين الاولى والثانية بالمدرسة  
الثانوية ، بدأ يحضر معه الى المنزل  
كتبا من المكتبة مثل « أسباب الحروب  
العالمية » لسيدنى فاي و « الحرب  
العالمية الثانية » لوينستون تشرشل .  
ودفعه اهتمامه الى قراءة كتب التاريخ  
الذي أصبح يدرسه الآن بتخصص  
في الجامعة .

أما جاي فقد أظهر اهتماما بدراسة  
العلوم والرياضيات . وبدأ الامر  
باهتمامه بالقصص البوليسية ،  
وتواريخ حياة العلماء ، وكتب علم الفلك  
وأعمال الاستكشاف الخالدة . وقد

نسخ رخيصة من رواية « حلم ليلة  
صيف » لشكسبير حتى يقرأ كل منا  
أحد أدوار شخصيات الرواية . وفعلنا  
نفس الشيء مع رواية « جان دارك »  
لبرناردشو ، وكانت بتزي رائعة في  
دور جان دارك . . . وذات يوم تركت  
مجموعة من كتب المكتبة على مائدة  
غرفة الجلوس ، فلم يستطع كورد وجاي  
أن يقاوما حب استطلاعهما فأخذا  
يقلبان في الكتب . وواتنى فكرة  
نتيجة لذلك ، فأخذت في كل أسبوع  
أحضر عددا كبيرا من الكتب من المكتبة  
المجاورة وأضعها على المائدة بكل بساطة  
وكان بعض الكتب لا يلقي أكثر من  
نظرة سريعة من الولدين . ولكن من  
حين لاخر كان أحدهما يثير اهتمامهما .  
وكنت أدس وسط الكتب كتابا أو  
اثنين من الكتب المصورة مثل كتب  
القصص المصورة ، أو الالبومات ، أو  
مجموعات الصور ، لاغرائهما بالتنقيب  
في المجموعة .

واعتدت أيضا أن احتفظ بعدد قليل  
من الكتب والمجلات بالقرب من جهاز  
التليفزيون الذي يعد المنافس الرئيسي  
لبرنامج القراءة . وعندما رأيت ابني  
جاي ذات مساء يميل ناحية الجهاز ،  
ويستخدم ضوء شاشة التليفزيون  
ليقرأ رواية جادة ، أدركت أننا كسبنا

الكاتب الصحفي دافيد ويزمان في كتابه « الحشد المنعزل » فيقول : في الكتب يعد الطفل نفسه لمعركة الحياة على الضوء الخافت المنبعث من المصباح الذي يستعين به في القراءة »

وكثيرون من الآباء لا يدركون أهمية القراءة ، الى أن يلتحق أبنساؤهم بالمدرسة الثانوية ثم يفكروا في إلحاقهم بالجامعة . وقد سأل أحد الآباء مرة ناظر مدرسة عن أفضل طريقة يحصل بها ابنه على درجة عالية في امتحانات القبول في الجامعة فأجاب الناظر : أفضل طريقة أعرفها هي أن يقرأ ويقرأ ويقرأ . . . وأن يكون قد بدأ القراءة منذ عشر سنوات .

لقد أصبح تيسير القراءة الآن هو الباب المفتوح لحصول أطفالنا على أفضل الأشياء التي يبتغونها من الحياة ، ولكن الأطفال لا ينهمكون في القراءة لمجرد جنى فوائدها فيما بعد ، بل انهم يعتادونها كلما زاد استمتاعهم بها . . . وأفضل طريقة للتأكد من استمتاع الأطفال بالقراءة أن نشاركهم في هذه المتعة . . .

بليم : جون كورد ليجمان

يلتهم الصغار أنواعا معينة من الكتب كالطعام ، وفي النهاية يختارون ماهو أفضل بالنسبة لهم . ويقول صمويل جونسون : يجب أن يقرأ الانسان مايقوده اليه الهامه . أما الاصرار الشديد على كتب معينة باعتبارها أصليح الكتب للأطفال فقد يؤدي الى ازدياد مقاومة الطفل للكتب مثلما يفعل الأطفال اذا أجبرتهم على أكل السبانخ . .

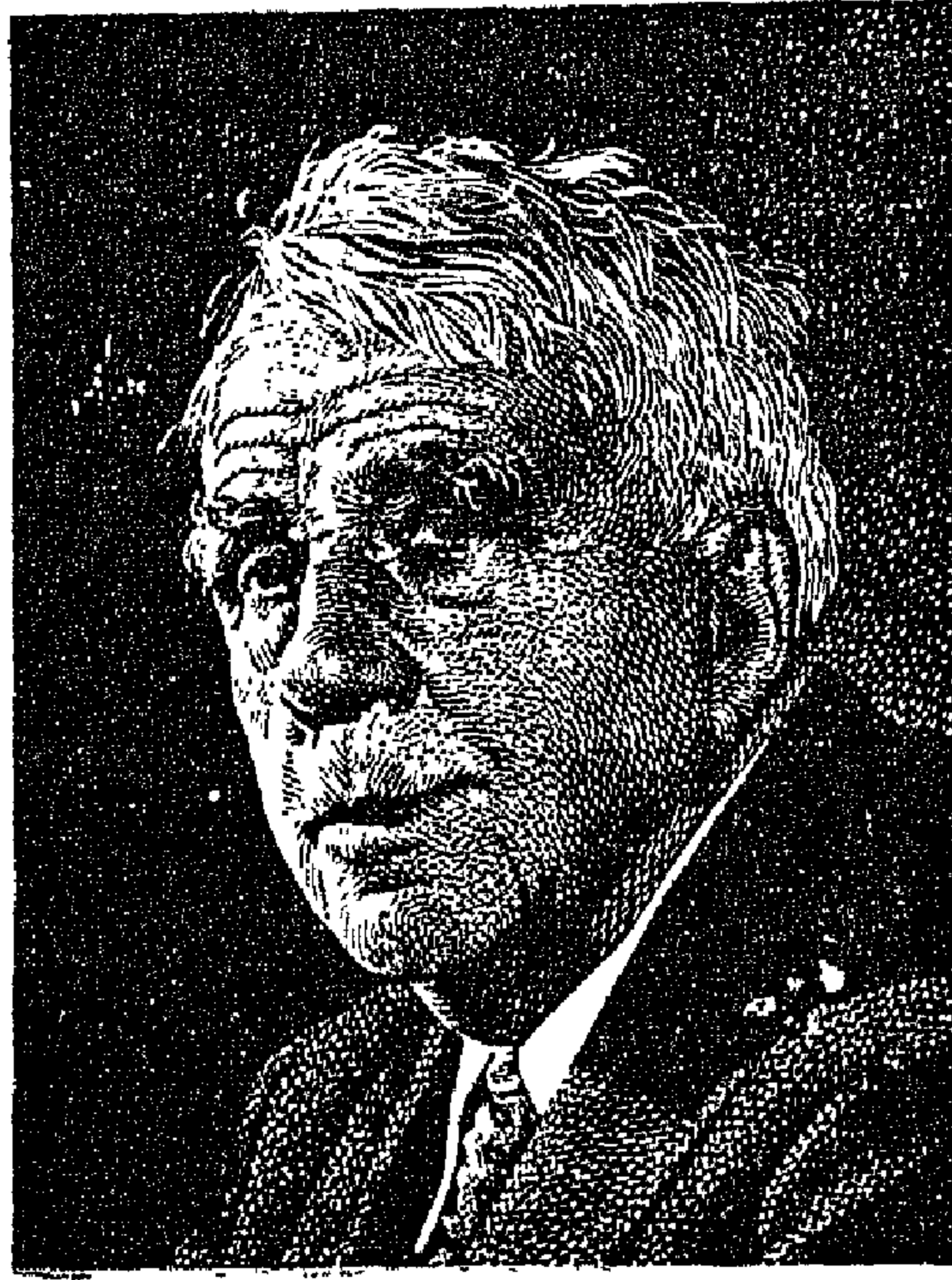
وانى لاذكر الوقت الذي كنت أنظر فيه بفرع الى كورد وجاى ، عندما كانا يقرأن كتباً تتعلق بموضوعات كالجرمة والجنس والانحراف الجنسي ، ولكن زوجتى بتزى كانت من الحكمة بحيث قالت باصرار :

« ان الأطفال يقبلون دائما ماهم على استعداد لاستيعابه . . . أما الباقي فيطرحونه جانبا »

وعندما يقرأ الطفل كثيرا تصادفه مشكلات انسانية بطريقة تمكنه من ادراكها دون أن يقع فيها ، مما يتيح له فرصة أفضل لتلافي المشكلات من هؤلاء الذين يعتمدون على التجربة المباشرة . وهذه الحقيقة يعرب عنها

### فوائد . . . !

وصف احد الاطفال « حصالات الادخار » فقال :  
- انها تعلم الاطفال كيف يكونون بخلاء . . . وتعلم الآباء كيف يكونون لصوص بنوك . . . !



# استمع إلى روبرت فروست

**فاز** روبرت فروست أربع مرات بجائزة بوليتزر ، ولا يزال وهو في السادسة والثمانين يمارس قرض الشعر ، وقد وصف أحد النقاد قصائده بقوله : انها من وضع رجل لم يتوقف قط ليستجلى حقيقة نفسه أو حقيقة الدنيا .

وقد اقتبست الآراء التالية من أحاديثه ومحاضراته ، وقصائده :

- \* الشجاعة هي الفضيلة الانسانية الوحيدة التي يعول عليها أكثر من غيرها .
- \* الشجاعة للعمل على أساس معرفة محدودة وأدلة غير كافية ، وهما كل ما يملكه أى واحد منا ، ولذلك فيجب أن تكون لدينا الشجاعة للسير قدما ، والتصرف على أساس دوافع غريزية ، فهذا أفضل ما يمكننا عمله
- \* المغامرون ، هم الاشخاص الذين أريد أن أسمع عنهم كثيرا .
- \* اننى أناقش أى شئ ، فأننى أحب أن أبحث كل الاحتمالات التى تتناول كل الموضوعات .

\* على الناس أن يفكروا ، وليس التفكير هو أن توافق أو تعارض ، فذلك هو التصويت .



\* التعليم هو تقليب الامور في الذهن .  
 \* وقال عن الولايات المتحدة وشبابها : اننا كلاب الشرى الذي  
 يتمنى لو عرف كيف يمنح أبناءه الصعاب التي جعلته غنيا  
 \* اننى أقر أننى لم أتحمس قط حقاً ، سواء للمصلح أو لمن تنسأوله  
 الاصلاح .

\* هناك عمل الخير . . وهذا هو علم الاجتماع ، وهنالك أيضاً اتقان  
 العمل . . وهذا هو الفن . واتقان العمل هو المهم ، وقد قالت حفيديتى  
 الصغيرة : « أعتقد أننى أفضل أن أتقن عمل الخير » وقد تركتها تفعله  
 \* أما عن قوافى الشعر وأوزانه ، فأننى أفضل أن أنظم الشعر الحر ،  
 كمن يلعب التنس والشبكة منخفضة الى أسفل .

\* ان أعظم مافى الحياة العائلية ، أن تفهم الايماءة ، عندما تكون الايماءة  
 مقصودة ، وألا تهتم بالايماءة حينمالاتكون مقصودة .  
 \* اذا رحنا نحصى أخطاء الناس واحداً واحداً مهما ضوئلت ، فلن يتناول  
 بنا الامر حتى نجد أنه لم يبق هناك من نعيش معه ، فلكى تكون شخصاً  
 اجتماعياً ، يجب أن تكون غفورا .

\* ان الشعراء أمثال شيسيكسبير يعرفون عن الطب النفسى أكثر مما  
 يعرفه أى رجل من الذين يتقاضون ٢٥ دولاراً فى الساعة .  
 \* لن أخشى الفضساء الخالى بين النجوم أو فوق النجوم ، حيث لا توجد  
 حياة بشرية ، فعندى ما يخيفنى فى أماكنى المهجورة .

\* يقول الناس دائماً : انه ليس من المستحسن أن تحفظ شيئاً عن ظهر  
 قلب ، ولكنك ان لم تحفظ الاشياء عن ظهر قلب ، فماذا يبقى لك لكى تفكر  
 فيه ، حينما يصيبك الارق فتبقى مستيقظاً لاتستطيع النوم أثناء الليل؟  
 أليس من الافضل أن تحتفظ فى رأسك بالاشياء الجميلة التى قيلت بطريقة  
 لطيفة .

\* الحب رغبة لا تقاوم ، بحيث ترغب فيه دون مقاومة .  
 \* لا يمكن أن يكون هنالك كثير تخافه فى بلد فيه الكثير من أصحاب  
 الوجوه الامينة .

# قـبـر فـي كـهـفـا

« كان العالم كله يتابع انباء الجهود  
التي يبذلها مشات من المتطوعين لانقاذ  
حياة رجل واحد ... رجل قاده  
جمال الطبيعة الى مصيره المحتوم ! »

جورنال « التي تصدر في لوز فيل ،  
نحيل الجسم أحمر الشعر ، وقد  
أوفدتني الصحيفة للتحقيق في  
الانباء القائلة أن رجلا يدعى فاويد  
كولنز سقط في كهف تحت الارض .  
ووسط حفيف عيدان الازرة وهي  
تهتز تحت الريح الباردة ، وصلت

الارض تكسوها قطع من  
كانت الجليد وأنا أتعثر في مسيرى  
في فجر كئيب خلال حقل ذرة يقع  
على بعد ١١ كيلو مترا من كهف  
« ماموث » ذي الشهرة العالمية . .  
حدث ذلك يوم ٢ فبراير ١٩٢٥ وكنت  
يومئذ مخبرا ناشئا بصحيفة « كوريير



الى أخدود عميق ، وهناك وجدت  
مدخل كهف رملى يختفى تحت حافة  
صخرة بارزة ، وكان هناك مجرى ماء  
صغير تتسرب مياهه اليه ، وعلى مقربة  
من الكهف رأيت بعض الرجال وقد  
تجمعوا حول نار مشتعلة ، وكان  
أحدهم ويدعى «هومر كولنز» يرتعد  
من البرد وقد لطخت القاذورات  
وجهه وجسمه ، اذ كان قد خرج  
لتوه زاحفا من الحفرة بعد أن بذل  
مجهودا آخر لانقاذ أخيه .

وتطلع الرجال الى هومر في نظرات  
متسائلة ، ولكنه هز رأسه قائلا :  
انه محشور في الكهف في احكام  
شديد .

وسرد هومر على مسامعى كيف  
وقع شقيقه فلويد الذى يبلغ الخامسة  
والثلاثين فى هذه المحنة ، فقال ان  
شقيقه كان مغرما دائما بالبحث عن  
الكهوف ، فهي متعته الوحيدة ، وقد  
حدث قبل ذلك ببضع سنوات أن  
اكتشف الكهف المعروف باسم  
« الكهف البلورى » مصادفة أثناء  
مطارده لبعض الحيوانات ، ومالبث  
هذا الكهف أن أصبح مكانا يجتذب  
السائحين ويدر ربحا طيبا . وفى  
يوم ٣٠ يناير - اى قبل ذهابى  
بثلاثة أيام - ذهب فلويد لاستكشاف

حفرة رملية فى مزرعة « استس »  
ليرى ان كانت هى الاخرى قد تؤدى  
الى كهف .

ولما لم يظهر كولنز فى الصباح  
التالى زحف جويل استس الذى يبلغ  
السابعة عشرة من عمره الى فوهة  
الكهف وصاح ، فرد عليه كولنز من  
عمق بعيد قائلا انه سقط فى شرك  
هناك منذ العاشرة من صباح اليوم  
السابق ولا يستطيع الخروج ، فأسرع  
الشاب عائدا الى المزرعة لاحضار  
نجدة .

وكان أول من هبط بعد فلويد  
هو شقيقه « هومر » الذى ظل يزحف  
على بطنه الى أسفل من خلال الممسح  
المظلم الرطب الضيق ، ووجد هومر  
أن قدم فلويد اليسرى قد حشرت فى  
شق ضيق ، كما سقطت صخرة على  
ساقه ، وأصبح جسمه يملأ النفق  
الضيق كالسدادة فى عنق الزجاجية ،  
وعلى الرغم من ذلك ، فقد قال لشقيقه  
هومر ان وراءه أجمل كهف رآه فى  
حياته .

وظل هومر يواصل النزول الى  
الكهف والخروج منه يومين وليلتين ،  
وهو يجلب الطعام وأكياسا من الخيش  
لأخيه لحمايته من الرطوبة . وأخذت  
أوجه كثيرا من الاسئلة الى هومر ،

حتى اقترح على أن أزحف الى أسفل لارى الموقف بنفسى .

كانت فوهة الحفرة تؤدي الى محر وعر شديد الانحدار ، فزحفت على طول المحر ، وسرعان ما وجدت نفسى وسط ظلام حالك ، فأخذت أنتقل ببط شديد خلال الوحل ، وخيل الى أننى قضيت وقتا طويلا فى هذه العملية ، ولما كنت ضئيل الجسم ، فقد كنت مضطرا الى التنفس بصعوبة لكى اعتصر جسمى من خلال أضيق الامكنة . . . وعندما أحسست بالوحدة الرهيبة ، صحت قائلا :

- هالو فلويد . .

ولكنى لم أسمع غير صدى صوتى . .

وبلغت أخيرا منحدرًا شديدًا ، فأخذت أنزل الى الامام وسط الظلام حتى اصطدم رأسى بكتلة رطبة وأحسست به يتحرك . . لقد كان كولنز !

كان يرقد على جانبه اليسر وقد امتدت احدى ذراعيه تحته ، بينما التصقت الاخرى بحافة بارزة الى جواره ورفعت قطعة الخيش التى تغطى وجهه ، ولكنه صاح مزمجرا : أتركها . . . الماء !

وأدركت أن الماء كان يتساقط

قطرات على وجهه طوال الوقت فيعذبه عذابا أليما ، وحاولت أن أزحف من فوقه ، ولكنه غمغم قائلا :

- انها تؤلمنى . . تؤلمنى بفضاعة . وعندما أدركت أننى لن أستطيع أن أفعل شيئا فى تلك اللحظة ، أخذت أردد على مسامعه بعض كلمات مشجعة ، ثم عدت الى السطح بزحف بطيء شاق . . وما ان أصبحت خارج الكهف ، حتى أحسست أننى لأريد العودة اليه قط . . لقد ملأنى الظلام والرطوبة ومنظر فلويد البائس رعبا ، ولكنى ماكدت أحصل على الدفء والطعام ، حتى عادت الشفقة تملأ قلبى على الرجل المسكين ، وعندما أقبل الليل، وافقت على أن أقوم بمحاولة أخرى . . وفى هذه المرة، هبط معى هومر كولنز ، ورجل من رجال الاطفاء يدعى «روبرت بيردون» ، وحملنا معا طعاما وحبلا على أمل أن نجذب به فلويد الى عالم الحرية .

ولم تكن المسافة بين السطح والمكان الذى يوجد فيه فلويد تزيد على ١٨ مترا فى خط مستقيم ، ولكن الانحناءات والدورات الكثيرة فى المحر جعلت هذه المسافة أطول كثيرا ، وبدأت الرحلة الثانية على ضوء

المصباح اليدوية وبمعاونة زميلي أقل  
رعباً ٥٠

وعلى ضوء المصباح اليدوي ، رأيت  
وجهه كولنز للمرة الأولى : كان  
ضامرا من الألم وقد بدا عليه  
الضعف بصورة مروعة ٥٥ وقال لي  
أنه حلم كان ملائكة تمتطي جيادا  
بيضاء قد أحضروا له بعض الشطائر  
بلحوم الدجاج ٥٥

وارتدت اليه الحياة قليلا بعد أن  
حملت اليه الطعام ٥٥ وبصعوبة بالغة  
ربطنا الحبل حول وسطه ، وشرعنا  
في سحبه ، ولكن ضيق المساحة  
والارض اللزجة جعلتنا عاجزين تماما  
عن تحريكه ٥٥

وفي اليوم التالي ، وكان يوم ٣  
فبراير ، كانت محنة فلويد قد أثارت  
عطف العالم واهتمامه ، فأقبل  
الصحفيون بالعشرات الى الكهف الذي  
أطلق عليه اسم « الكهف الرملي » ،  
وبعث الصليب الأحمر بعض الممرضات  
والمهمات الخاصة بالطوارئ ، والحيام  
والاسرة الصغيرة لتستخدمها فرق  
المتطوعين للانقاذ ، وانهالت علينا  
برقيات التشجيع والنصائح ، فضلا  
عن آلاف الدولارات ، وأرسلت إحدى  
الشركات مهمات ورجالا مدربين الى  
مكان الحادث ، وأقبل حوالى ٥٥

عامل من عمال السكك الحديدية  
لمساعدتنا في أعمال الحفر ، كما  
بعثت إلينا سيدة من شيكاغو اثنين  
من الجراحين بالطائرة لبتز قدم فلويد  
إذا لزم الأمر ، وامتدت الاسلاك  
التليفونية والتلغرافية الى مدينة  
الحيام التي أقيمت في المنطقة ، وظل  
العالم يتابع الكفاح الرهيب بأنفاس  
متلاحقة ٥٥

وتولى هـ كارميشيل ملاحظ الشركة  
التي أرسلت عمالها مهمة الاشراف على  
أعمال الانقاذ ، فبدأ في توسيع مدخل  
الكهف آملا أن يجعل الممر متسعا الى  
حد يسمح بانزال الرجال والمهمات ،  
وفي نفس الوقت قمت بانزال سلك  
يضم بعض المصابيح الكهربائية الى  
أسفل حتى وصلت به الى جانب فلويد ،  
فأخذ ضوء المصباح يتوهج بقوة في  
النفق الذي يغمره الوحل ، وعلى هذا  
الضوء قمت باطعامه مرة أخرى وأنا  
أضع رأسه على ركبتي ٥٥

وحدثته عن آلاف الابتهالات التي  
تتردد من أجلي في كل مكان ، فهمس  
قائلا :

- جميل جدا أن أعرف أن كل هذا  
العدد من الناس يهتمون بأمرى ٥٥  
قل لهم اننى أحبهم جميعا ٥٥ اننى  
لست خائفا من الموت ، فأنا مؤمن بالله



وتبعت الرجال الى أعلى وقد تجمدت أطرافى من فرط التعب .. وبينما كان هناك آخرون يستعدون للنزول الى الكهف ، ركبت أنا سيارة وانطلقت الى مدينة « كيف سيتى » المجاورة لأخذ حمام تركى والاستحمام فترة قصيرة وبينما كنا منطلقين بالسيارة ، لحقت بنا سيارة أخرى وهى تحمل أبناء رهيبة .. فبعد رحيل بفترة قصيرة ، انهار الممر وسد طريق الوصول الى المكان الذى يوجد فيه كولنز !

وعندما عدت الى الكهف فى اليوم التالى ، كان هناك سبيل متدفق من الرجال والمعدات يتحرك على طول الطريق الموصل الى « كيف سيتى » واستدعيت قوات الحرس الوطنى لارجاع الحشود المتراصة من الاهالى الى الورا ، وكان والدفلويد كولنز العجوز يهيم على وجهه وسط المياه والايحال وهو يسأل فى لهفة عن آخر كلمة قالها ابنه ..

وكما يحدث غالبا فى كل الاحداث التى تشير الاشجان والعواطف ، اختلط الاستغلال بالمشاعر النبيلة ، وفى الوقت الذى كان المتطوعون يعملون فيه بلا كلل وفى ظروف قاسية ، كان البساعة المتجولون يبيعون السجق ، وصور « الكهف البلورى » . وزعمت

ولكنى أعتقد أننى سأخرج من هنا حيا فى ذلك الحين كان لدينا سلسلة بشرية تضم ١٣ رجلا ، يرقدون على ظهورهم ، وقد امتدوا من جانب كولنز حتى فوهة الكهف .. وكانت هناك عتلة وآلة رافعة تعملان فى الممر ، على أمل رفع الصخرة عن ساقه ، وقد ساعدنا كولنز على امرار طرف العتلة من جانبه لتصل الى الصخرة .. وأحضرنا بعض كتل خشبية الى أسفل ووضعنا كتلة منها على الطرف الآخر للعتلة ، ثم جعلنا الرافعة تنزلق فوق الكتلة ، وأخذنا نضع كتلة بعد أخرى بين الرافعة والجدار .. ورحت أدير الرافعة ببطء وحرص ، فالتوت العتلة عندما زاد الضغط ، وقال كولنز بصوت أجش :

« أعتقد أنها تتحرك .. »

وفجأة تحركت إحدى الكتل من موضعها ، ففشلت المحاولة ..

وحاولت أن أدفع الصخرة بعيدا مرة بعد أخرى دون جدوى .. وفى ذلك الحين كنت قد أصبحت فى حالة شديدة من الإرهاق ، وأخذت أطرافى ترتعش ، فقال كولنز :

« اخرجوا الآن واستريحوا قليلا ، ثم عودوا لتحاولوا مرة أخرى .. » وسوف تنجحون فى المرة القادمة ..

ثلاث فتيات أن كلا منهن مخطوبة للرجل الذي سقط في الكهف . . . وفي نفس الوقت ، نشب نزاع بين أهل المنطقة وبين القادمين من مناطق أخرى حول أفضل الطرق لانقاذه ، وظل كارميشيل قائما بالاشراف على الجهود المبذولة ، واقترح حفر نفق جديد من أعلى ، وبينما كانت الاستعدادات تجري لذلك ، هبطت أنا وأحد عمال المناجم ويدعى افريت مادوكس لنرى ان كان هناك أى أمل في الحفر في منطقة الانهيار الذي سد الممر . . . وقال مادوكس أن الحفر قد يؤدي الى انهيار الكهف كله ودفن كولنز حيا ، ونادينا فلويد ولكننا لم نسمع جوابا ، وعدنا نناديه مرة أخرى فسمعنا صوتا خافتا من خلال حاجز الاقربة والاحجار الرملية يقول :

- اهبطا . . . اننى حر الآن .

وتبادلت النظرات مع مادوكس . . . وكأننا نتساءل : هل يمكن أن يكون هذا الرجل - الذى تحمل من العذاب أكثر مما تتحمله طاقة البشر - قد تخلص من الشرك الصخرى ليصبح حبيسا داخل الكهف المغلق ؟ . . . اننى لا أصدق ذلك !

وصححت بأعلى صوتى .

- لقد وضعت زجاجة لبن في هذا

الشفق انعالى، فاذا كنت حرا ، فحاول أن تصل اليها لآخذها . ولكنه لم يرد . . . وعدت أقول فى لهفة :

- فلويد . . . هل يمكنك أن تصل الى الزجاجة ؟

فقال أخيرا : كلا . . . لا أستطيع

- اذن فأنت لست حرا كما تقول؟

وبعد صمت طويل . . . قال :

- كلا . . . اننى لست حرا

ولا شك أن كولنز ظن أننا قد

نتخلى عنه ، وكان يأمل ان يحثنا على

بذل مجهود أكبر اذا زعم أنه خلص

نفسه من الصخرة .

وبدأ المتطوعون يحفرون الارض فوق

الكهف ، ولم يكن فى الاستطاعة

استخدام الديناميت أو الآلات الثقيلة

خوفا من حدوث انهيارات أخرى ،

ولهذا اكتفى العمال باستخدام المعول

والجاروف فى الحفر . . .

وفى كل مكان . . . فى المدن والقرى

كان الناس يتجمعون للصلاة من أجله

وفى واشنطن أعرب الرئيس كالفين

كوليدج عن عطفه وأمله .

وأقبل طلبة المدارس وعمال المناجم

السابقون الى مكان الحادث ، يحفرون

جنباً الى جنب ، ويبطء مثير . . . كان

النفق الجديد يغوص شيئا فشيئا نحو

مكان الرجل الدفين ، وكانت هناك

- مات آ

واجتمع المحقق بالمحلفين فى قاع النفق الموحد ، وأخذ الاعضاء ينزلون واحدا بعد الآخر من النفق للتعرف على كولنز وإعلان نبأ وفاته رسميا ، ثم تقرر دفنه حيث يرقد ، وزحف مادوكس الى الكهف حيث غسل وجه الميت الشاحب برفق ، ثم أغلق الكهف عليه .

وأقيمت طقوس الجناز فوق الصخور التى تعلو الحفرة الرملية التى أصبحت قبرا لفلويد ، وقال القس روى بيسر الذى أجرى الطقوس الأخيرة : لقد أحب فلويد الكهوف والمغارات ، أحبها كما يحب بعضنا الطيور والازهار ، وهو الآن وديعة فى هذا التابوت الصخرى حيث يرقد جثمانه فى سلام .

أما نحن الذين حاولوا انقاذ كولنز فقد كنا نقف برؤوس عارية وملابس مغبرة قذرة تحت ريح الشتاء البارد ، وقد طالت لحانا ، نردد الاناشيد الدينية بينما يدوى صسوت أجراس عشرات التليفونات التى وضعت على طول التل ليستخدمها الصحفيون ، دون أن يرد عليها أحد .

ونقل جثمان كولنز فيما بعد الى حيث يرقد اليوم فى تابوت فضى وسط

صخور ضخمة لا بد من تحطيمها بالمطارق ورفعها الى السطح ، ثم أخذت معاول عمال الانقاذ تضرب فى أحوال من الرمال المتحركة ، التى أخذت تغمر النفق بنفس السرعة التى تتم بهسا أعمال الحفر . . وبدأ المطر يتساقط فى يوم ١٠ فبراير حتى أحوال الحفرة الى مستنقع ، وأعلن مهندس كهربائى كان يقوم بتجربة مكبر للصوت داخل النفق أن « كولنز » لا يزال حيا . .

وكان قد أمضى هناك سبعة أيام بلا طعام . .

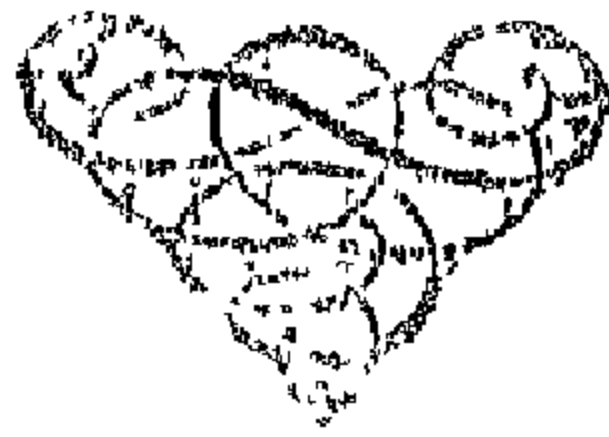
وظل الحفر مستمرا أياما وليالى ولكن الأمل بدأ يتلاشى تدريجا . . وعلى عمق ١٧ مترا ، أمر كارميشيل بوقف العمل فى النفق ، وحفر نفق جانبى آخر حيث يرقد كولنز . وفى الساعة الواحدة بعد منتصف ليلة ١٦ فبراير ، استطاع القائمون بالحفر النفاذ الى الكهف الجميل الذى وصفه كولنز من قبل !

وساد صمت مفاجئ بين الجمع الحاشد ، وتوقفت ضربات المعاول وصريير الرافعات . . . ثم زحف « اد برينان » عامل المناجم الذى ظل يواصل الحفر بلا انقطاع ، حتى وصل الى الكهف وما لبث أن عاد بعد برهة قصيرة وقال كلمة واحدة فى حزن بالغ :

« الكهف البلورى » • ذلك الكهف  
الجميل الذى اكتشفه وهو يطارد بعض  
الحيوانات • وعلى الرغم من أن المجهود  
العظيم الذى بذل لانقصاده قد انتهى  
بالفشل ، فإنه لم يذهب سدى •

وقالت صحيفة « كورير -  
جورنال » ، لقد تحمل فلويد عذابا  
لا يطاق ، بل أن مجرد التفكير فيما  
عاناه يصيب أقوى القلوب بالفرع ،  
ولكن العطف الانسانى الذى أطلقه  
مصريه المؤلم ، يمت الينا جميعا •

بقلم وليام بيرك ميلر



### فرصة • •

اصيب احد اهالى البسلدة بالانفصاء ، فاستخدموا لاعادته الى رشده طريقة التنفس  
الصناعى الجديدة ، بالنفخ فى فمه • • ونقل الرجل الى المستشفى حيث اغمى عليه مرة  
ثانية • •

وبينما كان شبه فاقد للوعى ، سمع الطبيب يقول لاثنتين من الممرضات ان الوقت قد حان  
لتدريبهما على طريقة التنفس الجديدة • • وعندئذ رفع المريض اصبعه المرتعشة ، وأشار  
للى احدهما وهى شقراء فائنة • • وقال فى همس :

• • • • •



### شيطان ذكى

زمجر الزوج عندما شاهد الثوب الذى اشترته زوجته وقال لها :

• • الم تعديشى بالا تشتري ثوبا جديدا ياروث • • ؟

فقالت حواء فى هدوء :

• • لم استطع المقاومة • • لقد اغرائنى الشيطان • • !

• • وماذا لم تقولى له اعزب عن وجهى ايها الشيطان • • ؟

فقالت الزوجة فى لهجة حلوة

• • لقد فعلت ذلك • •

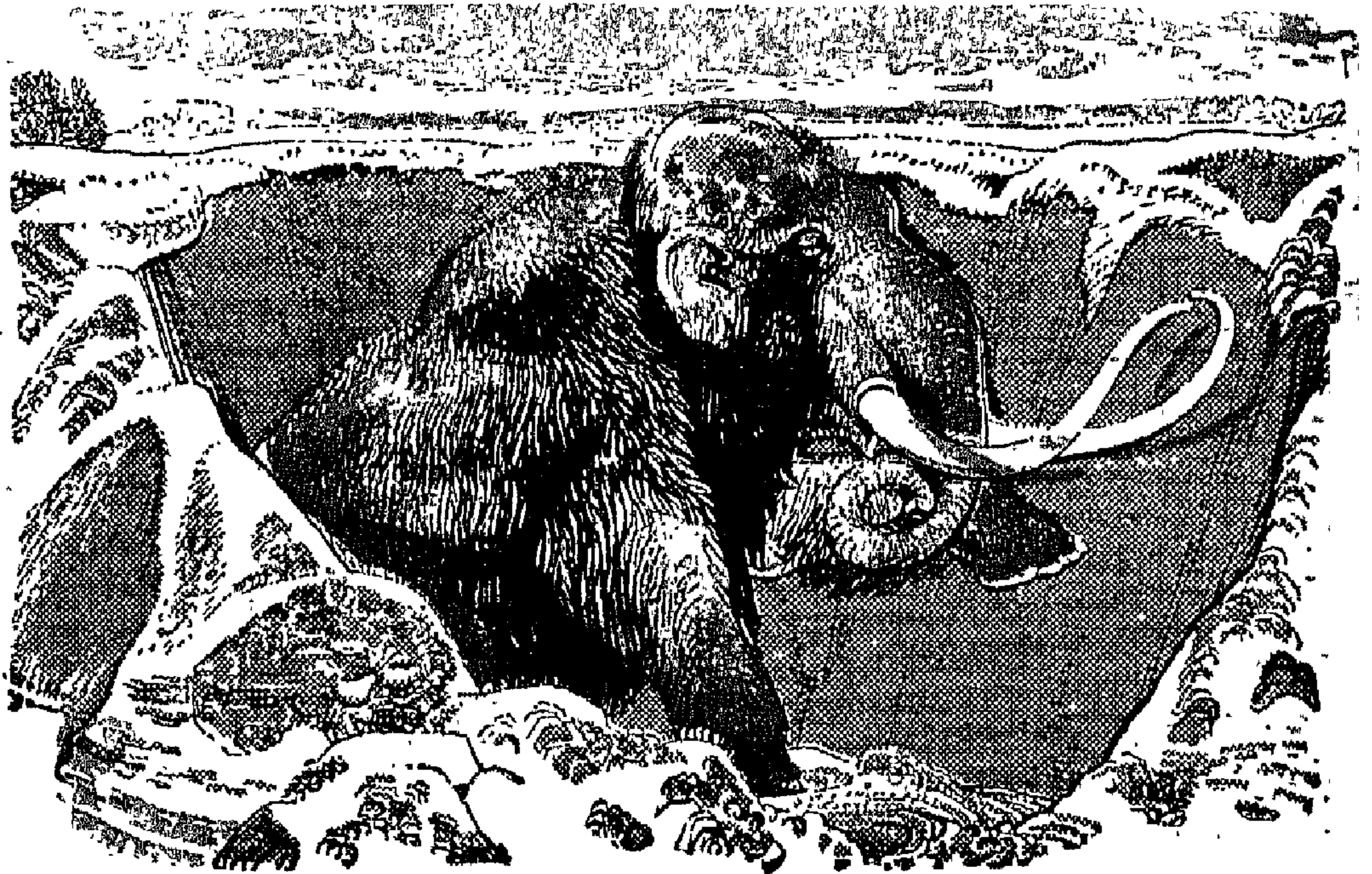
باعت ذنبا • • !

# لفز الأفيال المتجمدة

دما الذي قتل حيوانات « قبل التاريخ »  
وذلكها تحت تلوج العطب حتى عثروا  
عليها في حالة جيدة . . . ها هي نظرية  
جريته تفسر لنا سر الكارثة العجيبة »

لحم بعضها بنكهته كاملة . وقد أردت  
أن أعرف كيف حدث ذلك .  
ان حوالى سبع السطح الكلى للأرض  
بالكرة الأرضية متجمد على الدوام ،  
وتمتد هذه المنطقة على شكل حزام

هناك من يفكر جذبا في  
تجميد فيل بطريقة التجميد  
السريع ، ولكن يبدو أن هذه الفكرة  
داعبت فضول بعض الناس الذين  
يعملون في صناعة الاطعمة المجمدة .  
بعد أن سألتهم عما اذا كان في امكانهم  
أن يشرحوا لي كيف يتم تجميد  
الفيل . . . وسبب توجيهي هذا السؤال ،  
ان لدينا فعلا عددا كبيرا من الافيال  
التي تجمدت بسرعة . . . وقد احتفظ





سقطت وسط الثلوج • وهؤلاء الذين حاولوا الاعتراض بأن أحدا لا يمكن أن يقع في الثلج ، أسكتوا بقصص سقوط متسلقي الجبال السويسرية المرعبة وسط الشقوق الموجودة في الانهار الثلجية •

ولكن وضح بعد ذلك أنه لا يوجد ، ولم توجد مطلقا أية أنهار ثلجية في سيبيريا فيما عدا المنحدرات العليا لعدد قليل من الجبال ، وهذه الحيوانات لم نعثر عليها قط في الجبال ، بل وجدت في السهول المنبسطة وفوق سطح البحر بقليل • وزيادة على ذلك ثبت أنه لم يوجد حيوان واحد من هذه الحيوانات وسط الثلوج بل كانت كلها مدفونة في طبقة « السباح » •

وشرح بعض العلماء سر هذا اللغز بعد ذلك فقالوا ان الحيوانات سقطت في الانهار ، ثم رسبت على بعد ألاف الامتار في دلتا الانهار ومصباتها تحت طبقات من الطمي • وبدا هذا الشرح رائعا في البداية ، ثم لم تلبث أن ظهرت مجموعة أخرى من الألغاز • فلم تكن بقايا هذه الحيوانات موجودة في دلتا الانهار أو مصباتها ، بل ان جميعها تقريبا بدون استثناء عثر عليها مدفونة في الهضبات التي تظهر في أنحاء الصحارى الجليدية بين وديان

حول المحيط القطبي ، عبر المنطقة الشمالية من سيبيريا وألاسكا وكندا • ومعظم هذه المنطقة يغطي بطبقة من مادة نسميها « السباح » وتتكون في العادة من الرمل أو الغرين ، ولكنها تحوى أيضا نسبة عالية من التربة الخصبية • وجميع أجزاء هذه الطبقة يربط بعضها ببعض بالماء المتجمد •

واذا أردنا أن نضع قائمة بأسماء الحيوانات التي استخلصناها من هذه الطبقة بعد اذابة الثلوج عنها ، فسوف تتألف القائمة من عدد كبير من الصفحات • وقد تم اخراج بعض هذه الحيوانات سليمة تماما والبعض الآخر على أجزاء ، ومن بينها الأفيال الصوفية الضخمة والخرتيت الصوفى ، وجياد مثل تلك التي مازالت تعيش طليقة في آسيا ، وثيران كبيرة الحجم ، وتنوع من الثمور الضخمة • ويوجد في ألاسكا أيضا « البيسون » الضخم وهو حيوان أمريكي يشبه الثور ، والدئاب ، وكلاب الماء والاسد العادى •

واللغز الذى يحيرنا هو : متى ، ولماذا ، وكيف ماتت هذه الحيوانات كلها وتجمدت بسرعة ؟

وعندما لفت هذا الأمر انتباه علماء الغرب لأول مرة ، حاولوا التخلص منه ببساطة بأن أعلنوا أن الحيوانات

الذئب معظم لحم الرأس حتى برزت العظام ، ولكن بقية الجسم كانت سليمة تماما . ولم يسقط أى جزء من الفراء الخشن الذى كان يغطى الجسم ، والذى يبلغ سمكه ٦٠ سنتيمترا ، أو يتمزق .

وأهم من ذلك أن الشفاء وبطانة الفم واللسان ظلت سليمة ، وعلى اللسان وبين الاسنان أيضا عثر الباحثون على أجزاء من بقايا آخر وجبة تناولها الفيل ، ولم يتح له الوقت الكافى لابتلاعها . وكانت هذه الوجبة تتألف من نبات الحلفاء والحشائش ، ومن شئ آخر يدعو الى العجب وهو نبات رجل الغراب . ومن المحتمل ألا تبدو هذه الاشياء عجيبة فى بداية الامر ، ولكن اذا فحصنا كل منها على انفراد وجدنا أنها تساعدنا على تكوين صورة عجيبة ان عملية تجميد اللحوم بالتبريد ليست عملية سهلة تماما كما قد يعتقد البعض ، اذ أن حفظ اللحم المجمد جيدا يتطلب أن تتم عملية التجميد بسرعة كبيرة ، أما اذا تم التجميد ببطء فستكون بلورات كبيرة فى السوائل الموجودة فى خلايا اللحم . وهذه البلورات تؤدى الى انفجار الخلايا ، فيصبح اللحم خاليا من الماء وغير صالح للأكل .

الانهار . ولا يمكن أن تكون الحيوانات قد غرقت ، لان عددا كبيرا منها مازال طازجا تماما وكاملا ، لم يصبه أى ضرر ، كما أن كثيرا منها عثر عليه وهو ما زال واقفا أو راكعا ، ومن أجل هذا يجب أن نتخلى عن نظرية سقوط الحيوانات فى الماء

وشاعت بعد ذلك عدة صور لنظرية الطين « وتقول هذه النظرية انه يوجد على سطح منطقته « التندرا » القطبية أنواع معينة من الطين اللزج الذى يستطيع أن يمسك رجلا من ساقيه فلا يستطيع الخلاص منه . وقد افترض العلماء السوفيت أن بضعة أمتار من هذا الطين اللزج تستطيع الامساك بفيل ضخيم الى أن تهب عاصفة ثلجية جبارة وتجمده فى الطين الى الأبد . ولكن ثبت أنه لم يوجد أى أثر لهذه المادة الطينية حول أو تحت أى حيوان متجمد !

ومنذ حوالى ٦٠ عاما ، عثر الباحثون على فيل ضخم وقد برز رأسه أولا على شاطئ نهر بيريسوفكا فى شمال سيبيريا . وكانت جثة الفيل تبدو جالسة القرفصاء وقد اتكأت على احدى الساقين الاماميتين ، بينما امتدت الساق الاخرى الى الامام كأنها على وشك التحية ، وقد اكلت

تحت الثلوج لم تكن صالحة للعيش في المنطقة القطبية ، ولم تغش في الظروف الجوية التي تسود القطب الشمالي ، فالفيل الهندي ، وهو وثيق الصلة بأفيال « الماموث » التي عثر عليها ، وفي حجمه تقريبا ، يحتاج الى مائتي كيلوجرام من الطعام يوميا حتى يبقى على قيد الحياة . وفي الصحاري الجليدية بالقطب الشمالي لا يوجد أي طعام لمثل هذه الأفيال لأكثر من ستة أشهر في السنة . وبالرغم من ذلك كان هناك عشرات الألوف من أفيال الماموث الجبارة

وعشر العلماء في معدة الفيل الذي وجد في نهر « بيريسوفكا » على بقايا نبات رجل الغراب مزهرة ، ونبات الحلفاء ، والحشائش . ومن المعروف أن نبات رجل الغراب لا ينمو حتى في درجة حرارة ٥ درجات مئوية ، ولا يمكن أن تزهر بعيدا عن أشعة الشمس . إذن هناك أحد احتمالين : إما أن أفيال « الماموث » كانت تقوم بهجرة سنوية شمالا في فصل الصيف القصير ، وإما أن الجزء الذي عثر على الأفيال فيه كان أكثر حرارة وقت أن ماتت . ومن الجائز جدا أن يكون الاحتمالان صحيحين معا . .

ولنتخيل الآن الصورة العجيبة

وفي درجة حرارة ٤ درجة مئوية تحت الصفر ، يستغرق تجميد الديك الرومي الميت بعملية التجميد السريع ٢٠ دقيقة ويستغرق حفظ نصف بقرة ٣٠ دقيقة . ولكن هذه مجرد قطع من اللحم ، وليست أفيالا حية مغطاة بالفراء وفي درجة حرارة ٣٧ درجة مئوية . وإذا لم تكن درجة البرودة هائلة جدا في الخارج ، فإن الجزء الداخلي من الحيوان الذي نحاول تجميده سيظل دافئا نسبيا بعض الوقت . ومن المحتمل أن يحتفظ بدرجة حرارته حتى تبدأ عملية التحلل . وفي نفس الوقت ستكون عملية تجميد اللحم بطيئة بدرجة تتيح تكون البلورات الكبيرة داخل الخلايا . وهذا الاحتمالان لم يحدثا لمعظم الأفيال المتجمدة التي عثر عليها الباحثون بالرغم من أن طريقة الكربون المشع أثبتت أن عمر أحد هذه الأفيال يرجع الى ١٠ آلاف سنة مضت . . . ومما يدعو الى العجب أن لحم عدد كبير من الأفيال التي عثر عليها في طبقة « السباح » كان طازجا . ويقول خبراء الطعام المجمد أنه لا بد أن هذه الأفيال جمدت عند درجة ١٠٠ درجة مئوية تحت الصفر .

وقد أثبتت دراسات عديدة بعد ذلك أن الأفيال الجبارة التي وجدت

أن يكون قد انتقل من موضعه بالمرّة لأن الأرض عبارة عن عجلة طائرة ، وإذا فرضنا أن هناك قوة عظيمة تستطيع أن تنقل محور الأرض من موضعه ، فسيؤدي ذلك إلى تفتتها إلى قطع متطايرة ، ولا بد أن القشرة الأرضية وهي رفيعة نسبياً (ويقدر سمكها بين ٣٠ و ٩٥ كيلومتراً) قد انتقلت من مكانها .

وإذا افترضنا أيضاً أن قشرة الأرض انفصلت فعلاً عن الكرة الأرضية التي تدور باستمرار ، فسوف تنحرف أجزاء من تلك القشرة إلى المنطقة الموجودة تحت القطبين . وعلى أية حال فإن محيط الكرة الأرضية عند خط الاستواء أطول بمقدار ٦٧ كيلو متراً عن محيطها عند القطبين ، ومعنى ذلك أن أي جزء من القشرة الأرضية يسير في اتجاه خط الاستواء سيخضع لعملية امتداد ، بينما تتعرض الأجزاء المتجهة إلى القطبين لعملية انكماش . . . فما الذي يجب أن يحدث بعد ذلك ؟

إن قشرة الأرض تشبه الملبس ، فهي قابلة بأن تمطها ببطء ، ولكنها تتحطم إذا جذبتها بسرعة كبيرة . إذا التصقت قطعة من القشرة الأرضية فوق خط الاستواء بسرعة كبيرة ، فإنها ستتشقق

للموقف على ضوء هذين الاحتمالين : هناك قطعان عظيمة من الحيوانات الجبارة التي تتغذى جيداً ، وهي تأكل بكل هدوء ودعة في المراعي التي تغمزها الشمس وتقطف برفق نباتات رجل الغراب المزهرة . . وفجأة تموت هذه الأفيال جميعاً دون أي عنف ظاهر على أجسادها ، وبسرعة مذهلة إلى حد أن بعضها لم يتمكن من ابتلاع آخر قضمته من الطعام . . ثم تتعرض هذه الأفيال لعملية تجميد سريع ، بحيث تحفظ كل خلية من خلاياها على الرغم من ضخامة حجم كل فيل وارتفاع درجة حرارته . . والسؤال الآن : ما هو الشيء الذي يمكنه أن يفعل ذلك ؟

لقد عثر العلماء على بقايا متحجرة لنباتات يتطلب نموها تعرضها الدائم للشمس على مدار السنة ، وهو شيء لا يحدث وفقاً للظروف السائدة الآن في المناطق القطبية . وقد وجدت هذه البقايا في جرينلاند وفي القطب الجنوبي . وهذا وحده يثبت أنه في وقت ما في الأزمان الماضية ، لم يكن القطبان في نفس مكانهما الحالي ، أو أن سطح الأرض في المناطق القطبية كان في مكان آخر فيما مضى .

ويتفق علماء الفلك والمهندسون على الرأي القائل بأن محور الأرض لا يمكن

أما حول' خط الاستواء وفي اتجاه القطبين ، حيث يكون الضغط شديدا جدا على القشرة الأرضية فانها تستؤدى الى انفجار أى بركان فى المنطقة

وعندما تثور البراكين ، فانها لا تقذف بالحكم البركانية فقط بل تطلق أيضا كميات هائلة من جزئيات التراب والغازات . وهذا السيل المفاجيء من جزئيات التراب والغازات قد يكون جارفا الى درجة أنه قد يحجب الشمس نهائيا أياما أو أسابيع أو شهورا . . أوحى سنين اذا استمرت حركة القشرة الأرضية . وقد يؤدى ذلك الى هبوب عواصف لا تقارن بها عواصف اليوم ، وتكوين جبهات باردة ذات اتساع جبار ، ودرجات حرارة متطرفة جدا على كلا الجانبين . ومن المحتمل أن يتعرض مكان ما لسقوط الجليد ٤٠ يوما وليلة متتالية ، وتتدفق سيول تغرق قارات بأكملها فى مكان آخر . . وقد تهب أعاصير مزعجرة و زلازل أرضيه وزلازل بحرية ، ولكن المهم فى ذلك كله تلك الغازات التى قد تتصاعد فى طبقات الجو العليا .

واذا تصاعدت هذه الغازات البركانية الى ارتفاع كبير ، فقد تتجمد بعنف عند تعرضها لبرودة الفضاء . ثم يحدث بعد ذلك عندما تدور حول

نفسها فى اتجاه القطبين ، مثلما يحدث لكل الغلاف الجوى المحيط بالكرة الأرضية ، اذ تبدأ هذه الغازات فى الهبوط . وعندما تمس طبقة من الهواء الساخن يزداد ثقل هذه الغازات الباردة فوقها وتغر من خلالها فى النهاية وقد ازدادت سرعتها . ومن المحتمل أن تنهمر من أضعف مكان على هيئة نقط ضخمة جدا . وتحل هذه النقط محل الهواء الموجود هناك ، وتنتشر الى الخارج فى جميع الاتجاهات بأقصى عنف . . وقد تكون باردة جدا ( أقل من ١٥٠ درجة تحت الصفر) الى حد أنها تقتل وتجمد فورا فيلا من نوع « الماموث » .

والآن لنتخيل الفيل المسكين وهو يمضغ طعامه فى المرعى بسلام وربما كانت أشعة الشمس الدافئة تغطى المكان . . وفى خلال دقائق ، يبدأ الهواء فى الحركة بالطريقة الغريبة التى يتحرك بها اليوم عند نهاية موسم الصيف فى القطب الشمالى . وعندما تنزل أول جبهة باردة ، قد تهبط درجة الحرارة خلال ساعة واحدة الى ٣٠ درجة مئوية تحت الصفر . ويحس الفيل بوخز أليم فى جلده كله ، وألم شديد فى رئتيه كأن الهواء قد استحال فجأة الى نيران . فيموت بعد أنفاس قليلة ،



البحيرات وتخرج الاسماك من الماء لتمزقها جميعا اربا اربا ، ثم تقذف بها كالكرة لتستقر فى مرجل يغلى من الماء والطين ، والاشجار المهشمة ، والصخور المقتتة ، والعشب المفروم والشجيرات وأجزاء أخرى من الحيوانات التى هلكت ، ثم يأتى بعد ذلك البرد الذى يجمد هذا الخليط العجيب ، وأخيرا . . . وبعد أن تنتهى الكارثة ، يغطى الجليد كل شىء .

هذه هى الحالة التى وجدنا عليها الافياء والحيوانات الاخرى فى الاسكا ، فقد عثرنا عليها ممزقة قطعا فى الوقت الذى ظلت فيه طازجة . وقد يكون فى ذلك الجواب على لغز الافياء التى نعثر عليها وفى فم بعضها نبات رجل الغراب فى مكان ما ، ونجدها ممزقة اربا ولكنها صالحة للأكل فى مكان آخر . وقد يكون فى هذه النظرية أيضا الاجابات التى تحل لنا ألوف الالغاز الاخرى التى لبعضها أهمية كبرى لمستقبلنا ورفاهيتنا . وفى نفس الوقت قد يكون فى هذه النظرية نذير بما قد يحدث اذا انقلبت الطبيعة بمثل هذا العنف مرة أخرى !

ملخصة عن مجلة « ساترداي ايفننج بوست » بقلم : ايفان ساندرسون

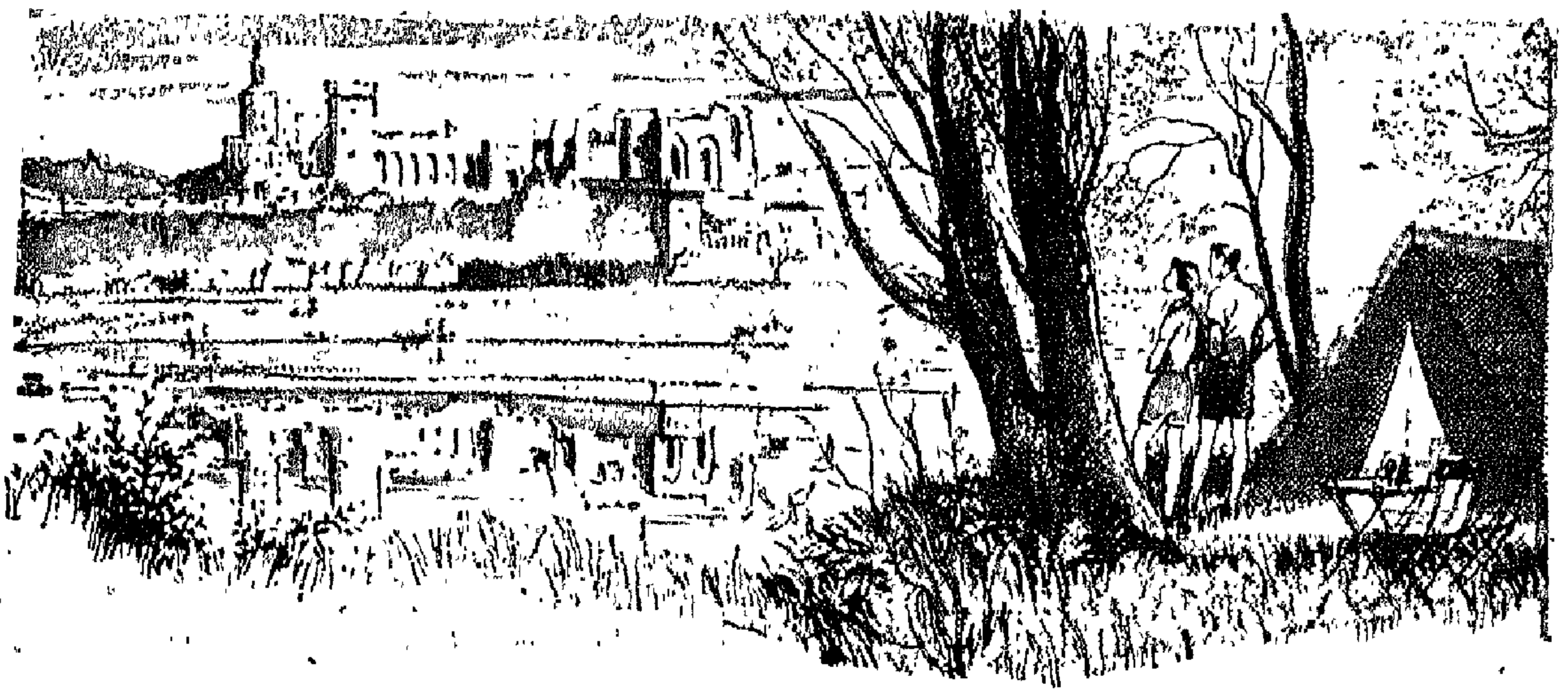
وقد تجمدت رثاه وحلقه وعيناه وأذناه والجلد الخارجى . وبعد ساعات قلائل ، يتحول الى تمثال يقف على قدميه . ثم يتساقط عليه الجليد ليدفنه بكل هدوء . وبعد ذلك تحمل السيول معها كميات كبيرة من الغرين الذى يذيب الجليد تدريجا ثم يحيط بالفيل المتجمد من كل جانب فى النهاية .

وبينما يحدث ذلك لفيل « الماموث » نجد سلالة الافياء الموجودة فى الاسكا ما زالت تمضغ طعامها ، لانها تقع خارج منطقة الغازات الباردة . . ثم تظهر السحب فى السماء ، وهو شىء لم يصادفه فيل الاسكا من قبل فى شهر سبتمبر أثناء هجرته الصيفية فى الشمال ، وقد تبدأ السماء فى أن تمطر جليدا . ويبحث الفيل عن مأوى يختبئ فيه . ولكن رياح عاتية تهب ، وتزداد قسوتها حتى تنفجر بصورة رهيبة لا يمكن تخيلها . وترفع الفيل من فوق الارض ليرتطم بقسوة على الصخور والاشجار . وتفعل العاصفة نفس الشىء مع الثيران والسباع وكلاب الماء فتنتزعها من



قالت السيدة لسائق سيارة الاوتوبيس المزدحمة بالركاب :

« هل تسمح بوقف هذه العلبة . . فان بعض السرددين يريد النزول . . ! »



# حول أورثا في خيمة !

« اذا اردت ان تنال أقصى متعة من  
اجازتك ، فلا تحاول الإقامة في فندق ،  
بل جرب هذه العودة الى احضان الطبيعة »

الغربية من نهر الرون ، عبر أبراج  
( أفينيون ) التي بنيت في العصور  
الوسطى .

وما أن أندسنا في ( شرائقنا )  
حتى ساد صمت مريح بعد أن بدأ  
حظر التجول في المعسكر من الساعة  
العاشرة مساءً ، ولم يكن يعكر هذا  
السكون الشامل غير نقيق بومة يتردد  
في هدأة الليل . وبعد أن أخذنا دش  
الصباح ، وحلق الرجال لحاهم جماعة

زالت لزوجتي : كفانا حياة في  
هذه الفنادق . . دعينا نر  
أورثا بالطريقة التي يراها بها ملايين  
الأوربيين .

ونى خلال ساعات قليلة ، كنا قد  
استأجرنا خيمة ، وحشيات تنتفخ  
بالهواء واشترينا أكياسا للنوم ،  
ومصباحا للخيمة - ولم يكلفنا ذلك  
الا أقل مما دفعناه لآخر فندق أقمنا  
فيه أربع ليال - واتجهنا الى الجنوب  
الغربي من جنيف في سيارة نفودها  
بأنفسنا : لقد كنا في طريقنا لرؤية  
العالم القديم بأحدث طريقة !

ونى تلك الليلة توقفنا في منطقة  
لاقامه معسكرات الخيام على الضفة

تزيد مساحتها على ١٠ هكتارات .  
وبعد أن أعجبنا هذه التجربة ،  
جربنا الإقامة في معسكرات أخرى  
على طول الشسواطىء الفرنسية  
والإيطالية ، على بحيرة ( جاردا )  
الإيطالية التى تحف بها الجبال ،  
وفوق منحدرات جنوب التيرول التى  
تكسوها الغابات تحت ممر برينر ،  
وبجوار نهر ان فى ( اينزبروك )  
بالنمسا . ثم انحرفنا غربا الى  
سويسرا حيث أرغمنا الموقع الذى  
لا يقاوم سحره على حافة بحيرة  
( سيلفا بلانا ) على مقربة من سان  
مورينز على التسوقف تماما . كان  
منظر القمم الثماني وقد غمرتها شمس  
الغروب ، هو ذروة المتعة . فى رحلة  
قصيرة لا تنسى ، شاهدنا فى خلالها  
عينات من جمال أربع دول فى سبعة  
أيام ، وعرفنا لماذا برزت أوروبا فى  
السنوات العشر الأخيرة كمركز عالمي  
لإقامة المعسكرات .

ان ستة ملايين شخص على الأقل  
من أهل أوروبا الغربية يأخذون الآن  
إجازات يقضونها فى المعسكرات كل  
عام ، ويتفوق الفرنسيون فى ذلك  
على كل الجنسيات الأخرى ، حيث  
بلغ عدد الممنين على إقامة الخيام  
بينهم حوالى ثلاثة ملايين شخص . فى

وسط ( دردشة ) ودية تدور بثلاث  
لغات ، ذهبنا لندفع رسوم الإقامة عن  
الليلة السابقة ، وقد أدهشنا أن ندفع  
حوالى ١٥ قرشا لشخصين .

وذهبنا بعد ذلك لاستكشاف قصر  
( افينيون ) البابوى وحدائقه قبل  
أن ننطلق بالسيارة نحو البحر  
المتوسط .

ووجدنا على طول الريفيرا لافتات  
تشير الى أماكن مخصصة لإقامة الخيام  
على مسافات تفصل بينها كيلومترات  
قليلة ، ولكننا قبل أن نتوقف فى  
أول نقطة لنا ، ابتعدنا قليلا عن  
الطريق الرئيسى ، ونزلنا فى مكان  
يقع وسط مظلة من أشجار الصنوبر  
على شاطئ متألق وأعلن برنارد كارتير  
مدير المعسكر فى صراحة : ( لا كلاب  
ولا راديو أو فرنوغرافات . اننى أبيع  
السكون ) .

واشترينا سكونه بسرور ، ثم  
أقمنا خيمتنا بعد قليل على مسافة  
قريبة من أمواج البحر الأزرق الساحر ،  
التي يتردد صداها فى حنان هافس ،  
وكان المكان المخصص لكل خيمة  
تحوطه أستار من الأشجار الكثيفة ،  
حتى كدنا لنصدق أن هناك بضع  
مئات من الأسر تقيم خيامها فى هذه  
المنطقة الواقعة على سفوح التلال ، ولا

حيث بلغ مجموع الالمان الذين يمارسون هذه الهواية حوالى مليون و ٤٠٠ ألف شخص . أما البريطانيون فيزيد عددهم على ٥٠٠ ألف . وكل شخص في السويد والنرويج تقريبا يقيم معسكرات ، حتى الدانييمرك الصغيرة تضم ٢٥٠ ألفا يمارسون إقامة المعسكرات - أى بمعدل واحد لكل ١٧ مواطناً !

وقد بدأت موجة حركة اقامة المعسكرات الحالية نتيجة البطء الذى استمر طويلا بعد الحرب فى حركة اعادة تعمير انشاء الفنادق فقد سدت الطرق أمام عدد لا يحصى من الاوربيين ممن يهتمون بالتمتع بالاجازات بسبب نقص أماكن الإقامة ، فسعى هؤلاء للحصول على تراخيص باقامة الخيام وأحسن أصحاب الأماكن ذات المواقع الاستراتيجية رائحة الربح فى هذا الاتجاه ، وسرعان ما بدأوا فى اعداد أماكن لإقامة المعسكرات وتأجيرها للراغبين .

وقبل الحرب كان عدد قليل من الاسر الاوربية يملك سيارات خاصة ، وكان معظم الموظفين يحصلون على اجازة لاتزيد مدتها على اسبوعين على الاكثر ، ولكن ازدياد بيع السيارات بعد الحرب ، وانتشار برنامج

( الاسابيع الثلاثة ) فى الاجازات ، خلق جمهورا كبيرا من المسافرين ، وهواة اقامة المعسكرات ، ولمواجهه الطلبات الهائلة . . فى ذروة موسم المعسكرات ازدهرت فى مناطق كثيرة أماكن توفر مساحة تتسع لبضعة آلاف من أصحاب الخيام .

وتوجد الان عدة كتب للارشادات التى تصف كل منطقة من مناطق اقامة المعسكرات ، وتشير برموز صيغت بمهارة الى هدوء المكان أو صخبه ، وهل تحوطه حراسة شديدة أو أنه غير مراقب ؟ وهل ينعم هذا المكان بالظل ؟ وما اذا كانت أرضه مغطاة بالحشائش أم رملية ؟ وتحتوى هذه الكتب التى وضعت نصوصها بالفرنسية والانجليزية والالمانية موضوعات مختلفة مثل ( نصائح لأصحاب الخيام ) ومنها نصيحة نقول : ( انضم الى أحد نوادى المعسكرات . . ان كثيرا من أفضل المناطق مقصور على أعضاء النوادى الاهلية أو الدولية ) وبها ارشادات أخرى عن أسعار صرف العملات الاجنبية ، وقوائم أسعار الغاز ومواد البقالة ، وكل السلع الجوهرية الاخرى فى كل بلد .

وقد ألحق كتاب الارشادات

من جنسيات متعددة ، فنحن نقبل ٢٠ ٪ من العملاء من كل من بلجيكا وألمانيا ، وسويسرا ، ونسبة لا تزيد على ذلك كثيرا من الفرنسيين ٠٠ أما الناقرون ، فهم هولنديون ، وبريطانيون وأمريكيون ، وغيرهم \*

والى جانب الحمامات المزودة بالدش ، والنوصيلات الكهربائية وأحواض الغسل ، والمطاعم ، والسيارات التى يوفرها معسكر ( دارمون ) فانه يقيم أيضا حفلات راقصة كل ليلة ، تستمر حتى العاشرة والنصف وهو موعد حظر التجول ، فيه ٠ وأقصى رسوم ( باستثناء الطعام ) بالنسبة لأسرة مكونة من أربعة أشخاص ، هى حوالى ٤٣ قرشا فى اليوم !

ومناطق اقامة المعسكرات المفضلة عند الاوربيين تشمل ساحل الاطلنطى الفرنسى ، وشاطئ البحر الابيض كله ، من جبل طارق ، حتى نابولى ، وجبال الالب ، وجبال بافاريا والغابة السوداء ، والمناطق المحيطة بالخلجان الصغيرة والوديان النائية فى اسكندناوة ، وحدائق ( ناشسيونال فورست ) ونيو فورست فى بريطانيا والترويج عن النفس بالاقتراب من الطبيعة له اغراء شديد بالنسبة

( ميشيلان جايد ) المخصص لاصحاب السيارات فى فرنسا بمرجع آخر عنوانه « اقامة المعسكرات فى فرنسا » ويذكر ٩٠٠ منطقة من مناطق اقامة المعسكرات ، تتراوح بين مناطق لاصحاب الخيمة الواحدة ممن لا يحملون معهم غير المعدات الاساسية ومناطق للذين يقيمون خمس خيام ويملكون المعدات النموذجية للمعسكرات \*

ولقد اكتشفنا مدى ما يبذل من جهد فى معسكر ( دارمون الدولى ) فى منطقته ( اجاى ) بالريفيرا ليحقق الامتياز فى منطقته المخصصة لمن يقيمون خمس خيام ، ذلك الامتياز الذى يتحدث عنه ( دليل ميشيلان ) والذى يجعل كل انسان يطمع فى مشاهدته ٠ لقد كانت هناك ٥٠٠ أسرة يبلغ مجموع أفرادها ١٢٠٠ شخص ، موزعة فى منطقة واسعة ، تبلغ مساحتها تسعة أفدنة تتخللها ممرات تحفها الزهور \*

وقد شرح لنا - فرانسوا دى ميربى - مدير معسكر دارمون ورئيس الاتحاد الوطنى لاصحاب المعسكرات الامر بقوله ( اننا نخدم السياح كما تفعل الفنداق تماما ، ونظرا لان عملائنا يفضلون أن يكون لهم جيران



كل منها يضم ثلاثة قضبان <sup>١٠</sup> ويمكنك أن تقيم خيمة تتسع لاربعة أشخاص في خلال ١٥ دقيقة ، وكان هذا العمل يتم قبل ذلك في ساعة . ومن العواقل القوية الأخرى في سحر المعسكرات ، أنها تتيح قضاء سهل وأصح اجازة بالنسبة للأسر ذوات الأطفال . . لقد وجد تشارلز ستيوار وزوجته أنهما لا يستطيعان منع طفليهما اللذين يبلغان من العمر سبع وخمس سنوات من إثارة الضجة في شرف الفنادق التي ينزلون بها ، فتحولوا إلى القيام بجولات يعسكران خلالها في خيمة . ووجد الطفلان على الفور أن السفر في أوربا سلسلة من المشاهدات الأخاذة .

ولعل أثنى جائزة لاصحاب الخيام في معسكرات أوروبا ، أنهم يكسبون أصدقاء من جنسيات كثيرة . أن أكثر من مليون أوربي يزورون اليوم بلادا أجنبية أكثر من ذي قبل ، فيتيحون بذلك فرصة لا مثيل لها لشعوب تختلف في ثقافتها وحضاراتها المتوارثة لكي يكتشف كل منها في الآخر الميزات التي تملأ من كل شك والمصالح المشتركة .

ملخصه عن مجلة « ترافيل » بقلم : ليلاند ستو

\*\*\*

فوق رأس الصرافة الحسناء في أحد المتاجر الكبرى بمدينة أتلانتا ، وضعت لافتة كتب عليها :

« تزوجت حديثا . . . عد بقية نفودك مرتين » . .

للملايين ، ولكن المدهش أنك تستطيع أن تعسكر داخل كثير من المدن الكبرى : في باريس في أرض ( نادي الرحلات الفرنسية ) بغاية بولونيا ، وفي لندن في حديقة ( كريستال بالاس بارك ) وهناك معسكرات في بروكسل ، وستوكهولم ، وهامبورج ، وفيينا . أما من حيث المناظر المحيطة بالمعسكرات فليست هناك الامنطق قليلة تستطيع منافسة منطقة معسكر ( فلورنسا الجماعى ) حيث تكفل السفوح التي تكسوها أشجار الزيتون منظرا رائعا للمدينة . أن أكثر من ١٠٠ ألف سائح يزورون الكنوز الفنية بفلورنسا نهارا في الفترة من أواخر مارس حتى ٢٥ نوفمبر ، أما في الليل فانهم يعسكرون في هذا الفندق غير العادى ، الذى تديره البلدية في العراق .

وكان من الطبيعى أن يوحى ازدياد الاقبال على المعسكرات بعدد كبير من التحسينات البازعة في المعدات فالخيمة الأصلية مثلا التي كانت تتطلب منسأ ثلاث سنوات ٥٢ قضيبا ، أصبحت تحتاج اليوم الى ١١ قضيبا فقط مصنوعة من الألومنيوم الخفيف ،

« في اللحظة التي انكشفت فيها الحقيقة ، كان  
انقاذ نفس مدمن يائس من الشراب »

# أنا مدمن للخمر !

عندما كان مديرا للمبيعات في شركة  
كبيرة لتجارة المصنوعات المعدنية ، أن  
تناول بعض كئوس من الكوكتيل قبل  
الغداء يساعد في اقناع الزبائن ،  
وأن تناول الكوكتيل قبل العشاء مع  
موظفي المبيعات ، يجعله أكثر استرخاء  
وينمي أفكاره . وتحدث الرجل عن  
الزجاجة التي اعتياد أن يحملها معه  
كلما سافر في قطار ليلة الأحد إلى  
مدينة بعيدة ، وكيف تعلم أن يحتفظ  
بكمية كافية من الشراب في الزجاجة  
لكي يتناولها بعد أن يستيقظ من النوم  
مباشرة صباح الاثنين !

ثم بدأ يتغيب عن مواعيد يوم الاثنين ،  
ولم يكن الباعة يرونه في المنطقة حتى  
منتصف الأسبوع . وأخيرا فقد وظيفته  
وأسرته وصحته . وطوال هذا الوقت

الذي في السَّمَوَاتِ . . .  
(( أبا )) . . . أحسست بالحياة تدب  
فجأة في كلمات هذه الصلاة القديمة  
في نهاية الاجتماع الأول لجمعية انقاذ  
مدمني الخمر . وشعرت أن اليأس  
الأسود قد ذاب ، وتحول إلى بصيص  
من الصحة والحياة الطيبة ، إلى راحة  
من العذاب وتائب الضمير والالم  
الشديد . . . كان مجرد شعاع من  
الأمل ، ولكنه كان كافيا لأن يكسبني  
عزما جديدا

وفي بدء الاجتماع طلب رئيس الجمعية  
إلى مواطن تبدو عليه مظاهر الصحة  
والشراء والالاقة أن يتحدث إلى الحاضرين .  
وبدأ الرجل حديثه بقوله : « اسمي  
جون . . . وأنا من مدمني الخمر » . . .  
ومضى الرجل يشرح كيف أنه اكتشف

وتسقط « القهوة » فوق قميصي أو  
عندما أفشل في إشعال سيجارة زوجتي  
لان عود الثقاب لا يصل اليها !

كنت أستطيع أن أحكى لهم قصتي ..  
ولكن هل كنت أجرو على ذلك حقا ؟  
لقد أحسست بالانكماش خوفا من  
الوقوف أمام هذه الحفنة من مدمني  
الخمر السابقين ، وكشف الستار عن  
نفسى أمام أنظارهم المدققة .. وساءلت  
نفسى : كيف يستطيع المرء أن يكشف  
عن ضعفه المخجل ؟ .. وهل أستطيع  
أن أعترف بأننى واحد منهم ؟

ومضى رئيس الجمعية فى الحديث  
بطريقة ودية فقال : « أحب أن أوضح  
لكل عضو جديد أن جمعيتنا لا تهتم  
بالمرة بأسماء الاعضاء . ومن تقاليدنا  
المرعية أن نضع المبادئ فوق  
الشخصيات . ان باب الجمعية مفتوح  
من الناحيتين ، ويستطيع كل عضو  
أن يدخل وأن يخرج . ويستطيع أن  
يعود ثانية فى أى وقت . وسنكون  
دائما هنا فى انتظاره ، »

ثم دعا شسابة جميلة ساحرة الى  
المنصة . وبدأت حديثها بقولها :  
« اننى أدعى كيت .. وأنا مدمنة خمر ،  
وسردت لنا « كيت » قصة الخراب  
الذى حل بمنزلها . فكلما ذهب الاطفال  
الى المدرسة وغادر زوجها المنزل الى

كان جون يقول لنفسه : « انها مشكلتى  
وسأتولى أمرها بنفسي » . ولكن الفترات  
البسيطة التى كان يتوقف فيها عن  
الشراب ، كانت تؤدي دائما الى متاعب  
أكثر لجون .

وجلست فى الاجتماع كالمصعوق ..  
فقد كان هذا الرجل يحكى قصتى مع  
فارق واحد ، هو أنى كنت صاحب  
مهنة ، وكنت مثل جون أعتقد أن  
عزيمتى قوية ، ولكنى لم أكن أستطيع  
أن أفعل ما يفعله أصدقائى ، عندما  
يرشفون كأسين فقط ثم يتناولون  
وجبة طيبة ، وينهضون فى الصباح  
وهم مرتاحون .. كنت أفقد القطار  
تلو الآخر ، وينتهى الليل وأنا أترنح  
خائفا من اليوم التالى . وتساءلت عما  
إذا كان جون قد أصيب بفترات من  
الظلام كالتى كانت تلتابنى أخيرا ،  
وما إذا كان يستيقظ فى الصباح  
دون أن تكون لديه أدنى فكرة عن  
المكان الذى ترك فيه سيارته ، وليس  
فى جيبه مليم واحد .. اننى أستطيع  
أن أروى للحاضرين كيف كنت أقابل  
عميلا مهما وقت الغداء ، وأنا غير  
واثق من أنى سوف أتمكن من استخدام  
الشوكة دون أن تهتز يداى ، وأستطيع  
أن أقص عليهم لحظات الشعور بالانحطاط  
الذى يحطم الروح ، عندما تهتز يداى

وانتهت كيت حديثها بعبارة لم تبرح ذهني عندما قالت : « ولكن لولا رحمة الله ولولا هذه الجمعية لما كنت هنا الليلة » . ثم تلا ذلك صلاة الى الله : « . . . ولا تقدنا الى الغواية ونجنا من الشر . . . » . وانفض الاجتماع . وغادرت القاعة وأنا مدرك لما يدور حولى ، مستغرق فى التفكير . وصممت على أن أنقذ نفسى من الهاوية

وواظبت طوال الشهور الثلاثة التالية على حضور اجتماعين أو ثلاثة من الاجتماعات التى تعقدها الجمعية كل أسبوع ، ولم يقم أحد بالقضاء محاضرات على الحاضرين ، وكان السرور يبدو على الجميع لرؤيتى . وبدأت أحس أنى شخص طبيعى متمتع بصحته . وبدلاً من التوقف فى الحانات بعد مغادرتى المكتب ، كنت أعود الى منزلى مباشرة وأنا أحس بشغف لرؤية أسرتى . وبدأت أنعم مرة أخرى بهواياتى القديمة كصيد السمك ، وعادت السعادة الى زوجتى . وذات صباح قالت لى ابنتى : « أبى ، أشكر الله على نعمته كل مساء . . . كما أريد أن أشكر على ما فعلت »

وأقلعت بعد ذلك عن حضور اجتماعات الجمعية فقد كانت للمدمنين الذين ساءت حالتهم ولم أكن فى حاجة

عمله ، كانت كيت تحاول أن تتذكر أين خبأت زجاجة الخمر فى الليلة السابقة . وكانت أول كأس من الخمر بمثابة ستار يسدل على تأنيب الضمير والحجل . وكانت تدير الاسطوانات وتتبادل الشائعات مع الجيران والإصدقاء فى التليفون . وبدلاً من تناول الغداء ، كانت تشرب الخمر . وعندما يعود الاطفال من المدرسة ، كانوا يجدونها فى السرير . وتقول لهم : « أمكم مصابة بصداغ . . . أعدوا لأنفسكم بعض الشطائر للعشاء »

وعدت أفكر : « هل أستطيع أن أكشف لهم عن ماضى هكذا ؟ . . . لقد كنت على وشك ذلك عندما ذهبت الى طبيب معروف . . . »

وقال لى الطبيب : « واجهى الموقف الذى أنت فيه ، وعندما تدركين ماهى مشكلتك ولماذا وقعت فيها ، وأسبابها الحقيقية ، لا الاعتذار والحجج التى تتذرعين بها . . . فسوف تستطيعين أن تنعمى بحياتك ثانية . ان معظم الناس ليسوا مدمنى خمر ، ولن يصبحوا مدمنين قط . ولكن الشراب يعتبر مرضاً بالنسبة لبعض الرجال والنساء وأنت واحدة من هؤلاء » . وأوصانى الطبيب بأن أحاول الانضمام الى جمعية انقاذ مدمنى الخمر .

اليها بعد ذلك . واستمرت هذه الفترة بضعة أسابيع حتى بدأت أسرتي تثق بي، وفي ذات يوم قالت لي زوجتي أنها تنوى أن تأخذ الأطفال لزيارة أسرتها في عطلة نهاية الأسبوع . وجريا على عادتي ، رحبت بفرصة بقائي في المنزل بمفردي أشاهد التلفزيون وأتنقل بين أرجائه . . . وأشرب . وفجأة خطر في ذهني أنني لا أشرب وقلت لنفسي : « لا أريد أن أبدأ من جديد . . ما هذا التفكير الجنوني ؟ »

وأخذ الأسبوع ينقضي ، وأنا أحاول عبثا أن أبعد عن ذهني فكرة تناول بضئع كئوس . ورحلت الأسرة في السيارة في صباح السبت الباكر ، وفي المساء ذهبت الى متجر الخمر واشتريت زجاجتين . وكانت الكأس الأولى كما توقعت . . . أما الباقي فقد ظللت ألعن نفسي وأتساءل قائلا :

« يا الهي ! هل أستطيع أن أتوقف عن الشراب من جديد ؟ » . وفي مساء الأحد اضطررت لزيارة الطبيب في عيادته لاعطائي حقنة مسكنة قبل عودة الأسرة الى المنزل . وفي الليلة التالية عدت الى جمعية انقاذ مدمني الخمر وأنا محطم ، وقد غلبني تائب الضمير . وقررت أن

أعترف بزلتي . ولم أستطع أن أقطع الطريق الى المنصة مثلما فعلت غيري ، فوقفت وسط القاعة وأنا أتمتم قائلا : « لقد حاولت في نهاية هذا الأسبوع أن أجرب الخمر مرة أخرى ، ولكنني لم أتمكن من السيطرة على نفسي . . . انني أشكركم لبقاء باب الجمعية مفتوحا فأنا لا أريد أن أترككم مرة أخرى بعد ما حدث لي . وأنا أعلم أنه لا مفر من الهاوية الا اذا أقلعت عن الشرب نهائيا . »

وفي خلال الشهور القليلة تمتعت حقبا بترك الشراب ، وواظبت على حضور اجتماعات الجمعية . ولكنني لم أكن أمينا مع هؤلاء القوم ولا مع نفسي فقد كانت تعاودني دائما نفس الفكرة الفظيعة ، وهي أنني سأفعل يوما ما لم يفعله مدمن قبلي عندما أشرب باعتدال مرة أخرى .

وفي إحدى الليالي أذهلني رئيس الجمعية بقوله : « يسرني أن أرشح روبرت رئيسا للجمعية في الشهر التالي » كان الرجل يتحدث عني . . فكيف أفعل ذلك بحق السماء ؟

وأضيت الليالي التالية في قراءة الكتاب الكبير الذي يخوى كل شيء عن الجمعية والمجلة الشهرية التي تصدرها استعدادا للوظيفة الجديدة



تتردد في راسي ثانية . . » امنحني القوة لتغيير ما أستطيعه . . » وفجأة لمعت الحقيقة جلية واضحة في ذهني « انك مازلت جباناً لانك مازلت تنتظر الفرصة في انك لست هنا بقلبك وروحك » .

وتبينت الاكاذيب التي كنت أقصها على الطبيب الذي كان يعسالجني ، وكيف أنني حاولت خداع نفسي وأسررتي وأصدقائي بالتقليل من خطورة حالتي وتذكرت سلسلة الاعذار والحجج التي لانهاية لها، والتي كنت أذرع بها من أجل افساح الطريق للانزلاق مرة أخرى في هاوية الشراب . لم أكن قد بلغت بعد مرتبة من التواضع تسمح لي بأن أعترف بمشكلكي وأن أقبل حلها بقلب راض .

وبدت كلماتي التالية طبيعية للحاضرين ، ولكنها كانت بالنسبة لي تسليماً دون قيد أو شرط من جانبي . وعندما نطقت هذه الكلمات ، لم أعد مجرد زائر في الجمعية .

وكانت هذه الكلمات هي : « اسمي روبرت . وأنا مدمن خمر . » لقد أزيح عن قلبي ثقل كبير . ونسيت كل ما درستته في كتاب الجمعية ومجالاتها ، ومضيت أقول : « ان معظم الحاضرين في هذه الغرفة يعانون من مشكلة

التي أسندت اليّ في ودرست الخطوات الاثنتي عشرة التي تؤدي الى الاقلاع عن الشراب ، ومنهما الاعتراف بأننا عاجزون أمام الخمر ولكن قوة أعظم منا تستطيع أن تودقنا الى الصواب اذا سلمنا أنفسنا وأرواحنا الى الله . »

وفي أول اجتماع حضرته كرئيس للجمعية ، وقفت بالسبب الخارجي أرحب بالجميع ، وكانت زوجتي تقف الى جوارى وهي مسعدة . ولم يكن الشراب يعرف التمييز بين الافراد ، فكان بين الاعضاء الذين كنت أرحب بهم محامون ، وميكانيكيون ، وأطباء ، وربات منازل ، ورجال أعمال كبار . وبعض الاعضاء الجدد الذين كان يبدو عليهم الاضطراب والخوف . وقامت السيدات بأعداد القهوة والشطائر في المطبخ . وكان الحديث الضاحك يملأ جو المكان .

وافتححت الاجتماع بصلاة الجمعية التقليدية : « يا الهى امنحني القدرة على قبول الاشياء التي لا املك تغييرها والقوة لتغيير ما أستطيعه ، والحكمة لتمييز بين الاثنين » .

وبينما كنت أتلو البيان القصير الذي يتضمن مبادئ الجمعية والذي تبدأ به الاجتماعات ، بدأت الصلاة

يقول : « ان جمعيتنا ليست منظمة دينية ، ولكن معظم الاعضاء يؤمنون بأن الجانب الروحي هو أهم جزء في البرنامج . وسوف نقف وننهى الاجتماع بالطريقة التقليدية وبقولنا : أعطنا خبز هذا اليوم . . واعف عن ذنوبنا مثلما نغفو عن ذنوب الآخرين نحننا . . »

وفي تلك الليلة بينما كنت عائدا الى المنزل وأنا ممسك بيد زوجتي ، كنا نحس معا بالارتياح لتقبلنا الاشياء التي لا يمكننا أن نغيرها كما هي ، ولان قوة خفية أعطتني الشجاعة أخيرا لتغيير ما أستطيعه . . وما زلت أنا وزوجتي نملك القدرة على التمييز بين الاثنين !

مختصرة من مجلة ((اتلانتك منشلى))

جسمانية وعاطفية خطيرة . ونحن نحاول أن نجد حلا لهذه المشكلة . وقد تبين لي الآن فقط ، وأنا أقف أمامكم ، اننى أستطيع دون ذرة من الشك أن أنجح وأن أقلع عن الشراب ، وأساعد الآخرين مثلما تساعدوننى ، ولكنى لا أستطيع أن أفعل ذلك وحدى ، لاني سأضل الطريق مرة أخرى اذا لم أحضر اجتماعات الجمعية وأشارك زملائي ، واني أشكر الله لاننى لن أضطر الى ترككم . »

وأكد المتحدث الاخير أهمية تقبل كل يوم على ما هو عليه فقال : « هذا البرنامج معد لاربعة وعشرين ساعة فقط . . فالיום فقط هو الذى يعيننا . . أما الامس فقد ولى . . وغدا قد لا يأتى أبدا . » وختمت الاجتماع



### مسكينة . . !

كانت هناك أسرة نعرفها تقيم في مسكن ضيق . ثم انتقلت أخيرا الى منزل اكبر اسعاه . . ومنذ بضعة ايام التقيت بابن الاسرة الذى يبلغ العاشرة ، فسألته :

هل اعجبكم المنزل الجديد . . ؟

فقال : لقد اعجبنا جدا . . لقد اصبحنا على غرفة خاصة ، وليس كل من شقيقتى غرفة خاصة بها .

وبعد ان صمت برهة ، اضاف قائلا :

اما امي المسكينة ، فلا تزال مع ابي في غرفة واحدة . .

# تعبيرات راقصة

التضخم : عندما يقول الذين  
اعتادوا القول بأن المال ليس كل  
شيء .. انه لا يكاد يساوى شيئا !

\*\*\*

الزوجة : الشخص الذى يستطيع  
أن ينظر الى الدرج العلوى ويجلس  
جوارب الزوج التى لم تكن هناك !

\*\*\*

الاشخاص الذين يعيشون فى بيوت  
من زجاج ، مضطرون للرد على دقات  
جرس الباب !

\*\*\*

أمام كل غلام أمريكى فرصة لان  
يصبح رئيسا للجمهورية عندما يكبر .  
وتلك احدى المخاطر التى عليه أن  
يواجهها !

\*\*\*

عندما تكون فى شك من أمر ما «  
فافعل الشيء الذى يتسم بالود أكثر  
من غيره »

« بوستون بوت »

\*\*\*

ليكن لك من الخوت عيرة .. ان  
الوقت الوحيد الذى يصيبه فيه  
الصياد ، هو الوقت الذى يصعد فيه  
الى أعلى لينثر الماء !

\*\*\*

اندفع الى المكان .. وقد أخذت  
اعتذاراته تتوالب أمامه !

كانت ليلة .. من تلك التالى التى  
يوقف فيها القمر السيارات فى  
الطرق المنعزلة . !

\*\*\*

النقود فى البنك أشبه بمعجون  
الاسنان .. من السهل اخراجه ،  
ومن العسير اعادته !

\*\*\*

انك لاتكون صغيرا غير مرة  
واحدة .. وعليك بعد ذلك أن تفكر  
فى عذر آخر . !

\*\*\*

ان وجهات النظر التى يعرب عنها  
الازواج فى بيوتهم ، ليست بالضرورة  
وجهات نظر الادارة !

\*\*\*

الطريقة الوحيدة التى تستطيع  
بها المرأة أن يكون لها حقوق مساوية  
للرجل فى الوقت الحالى .. هى أن  
تتنازل عن بعض حقوقها !

\*\*\*

# عرف كيف ينتقم

لقد كل ما يحب اليه الحياة ،  
ولكنه نيل أن يرحل ، عرف كيف  
ينتقم من سلبه أغلى وأعز أماله .

يرقب الحشود الكبيرة التي  
كان راحت تتجمع بعيدا فوق  
الارضفة . وقد أخذ حجمها يتضخم  
بسرعة حتى ملا الشوارع ، وبدأت  
حركة المرور تتوقف ، ولكن كل شيء  
كان يبدو ضئيلا جدا من الحافة التي  
يقف فوقها على ارتفاع ٢٦ طابقا .  
لم يكثر بالوجوه التي بدا عليها  
الذهول ، والتي كانت تبدو وتختفي





من خلال النوافذ ، مفتوحة أفواهها  
أو متوسلة بنظراتها . . . ورأى أولا  
مزمارا ، ثم بدا عامل المصعد الذي  
أقبل ليرى ما يحدث . . . وبعد برهة ،  
برزت رأس مساعد المدير من النافذة  
وأخيرا ظهر المدير نفسه بوجهه الأحمر  
البدين . . . وقال متسائلا :

- ماذا يحدث هنا ؟

فقال له : سوف أقفز

- من أنت . . . وما اسمك ؟

- كارل آدمز . أغرب عن وجهي

كانت الحسافة لايزيد اتساعها على

نصف متر ، وكان يقف بين نافذتين ،

لا يمكن الوصول اليه من أى منهما ،

وكان يمتد بظهره الى الحائط وقد

غمره ضوء الشمس الساطع ، فبدا

بقميصه الأبيض المفتوح عند العنق ،

أشبهه برجل على استعداد لتنفيذ

حكم الإعدام فيه . . .

وبدأت رؤوس جديدة تبرز من

النوافذ . . . كان بينها طبيب ، وبعض

موظفي الفندق ، وقسيس . . .

وتحدثوا إليه بهدوء ، وهم يخاطبونه

بقولهم : يامستر آدمز . . .

وسأله القسيس : لماذا لا تأتي

لنتحدث معا ؟

- لم يبق شيء . يقال . . .

- أتود أن أرشدك أثناء العودة عن

طريق النافذة ؟

فقال آدمز باجتماع : لو خرجت

من النافذة فسأقفز فوراً

- كيف نستطيع مساعدتك إذن ؟

- لن نستطيع . . .

ثم بدا ضابط بوليس . وقال له :

- ماذا تفعل يا رجل ؟ لقد استدعوني

من أسفل ، قائلين أن هناك رجلا يهدد

بالقفز من هنا . ولكنك لن تقفز حقا

فهل ستفعل ذلك ؟

- أجل

- لماذا ؟

- لأنني أحب أن أقوم بأشياء

عظيمة

- إن لك روحا مرحة . . . وأنا أحب

ذلك . . .

ثم تسلق ضابط البوليس حافة

النافذة ، وجلس فوقها قائلا :

- أتريد سيجارة ؟

فقال آدمز : كلا

فأخرج الضابط سيجارة من غيبته

وأشعلها . . . وراح ينفث دخانها في

شعاع الشمس ثم قال :

- ألا ترى أنه يوم جميل حقا ؟

فقال آدمز : يوم جميل للموت

- أنت معتل يا صاح . . . ألك أسرة ؟

- كلا . . . وأنت هل لك أسرة ؟

- أجل . . . عندي زوجة



— أما أنا فليست لي زوجة

— هذا أمر مؤسف .

— أجل

وأخذ آدمز يفكر . . .

امس فقط كانت له أسرة . . لقد غادر بيته في الصباح ، وودعته كارين عند الباب ، ولكنها لم تقبله ، فقد أصبح زواجهما بلا قبالات . . ولكنها كانت لا تزال زوجته ، وهو يحبها وسيظل يحبها الى الابد . . وقد رفض أن يطلقها حتى بعد أن قالت له أنها ستتركه في النهاية . . وعاد الى البيت في السادسة ، ولكنه لم يجد زوجته أو حبا . . أو أى شيء . . فقط زجاجة أقراص منومة فارغة ، وجثة كارين ترقد فوق الاركة . .

وفوق وسادته وجد رسالة تشرح ما حدث . . كانت صريحة صارمة . . كانت تشير الى ( ستيف ) الذي عرفه منذ شهر .

ان الرجلين لم يلتقيا قط ، ولكنه رأى كارين يوما مع رجل غريب في ملهى ليلي مجاور ، وعندما عاد الى البيت، سألها عما اذا كان ذلك الرجل هو ستيف ، فقالت بصراحة :

— أجل :

لم يكن هناك أى خداع من ناحيتها . . فقد انضمت اليه قبل ذلك بوقت

بعيد أن زواجهما قد انتهى ، وبعد تلك الليلة ، حدثته بصراحة عن ذهابها مع ستيف . . ولكن ستيف قال لها اليوم أنه لن يستطيع الهرب معها . . لقد خدعها ستيف .

وخرج هو في تلك الليلة ، وراح يسير في الشوارع الى ما بعد منتصف الليل . . وفي الصباح التالى استيقظ وقد عرف ما سيفعله . . وذهب الى فندق ، وطلب غرفة قريبة من أعلى البناء . . كان يعرف أن ما سيحدث بعد ذلك سيكون طبيعيا .

\*\*\*

لم يعد الارتفاع يزعجه كما كان عندما وقف على الحافة أول مرة . . . كان يحس أنه قريب من المباني التي تحيط به . . وفي أسفل كانت الشوارع سوداء تمتلئ بأناس فتحوا أفواههم ، بينما كان رجال الاطفاء يمسكون بشبكة الانقاذ المصنوعة من قماش سميك ، وقد بدت من أعلى أشبه بكعكة سوداء تتوسطها دائرة حمراء ، ولكنها لن تستطيع وقف جسم يهوى من ارتفاع ٢٩ طابقا .

ولم تكن هناك طريقة للوصول اليه ، فسلم المطافى لا يصل الى هذا الارتفاع ، وكان هناك افريز بارز فوقه يعرقل الانقاذ من أعلى .

أى شخص آخر ، ولهذا فإنه سيحاول مرة أخرى .

وقال انضابط وهو يعود الى الجلوس على افريز النافذة :

- هل تعرف يا آدمز أنك تؤدي لى خدمة الآن ؟ . لقد كان الواجب أن أكون هناك لأنظم المرور فى الطريق . ولكن عمك هذا جعلنى أصعد هنا لاستريح :

فقال آدمز :

- أهو كذلك حقا ؟

- أجل . . . فتلك هى منطقة عملى - على أية حال ان وجودك هنا لن يعطل شيئا . فالمرور لم يعد يتحرك . وضحك الضابط ، وقال وهو يومئ برأسه :

- هذا صحيح . . . هؤلاء الناس يتوقعون منك أن تقفز . . . انهم يتطلعون الى رؤيتك وأنت تقوم بهذه القفزة .

واجفل آدمز . . . ثم قال :

- يتطلعون الى قفزتى ؟

- بكن تأكيد . . . لقد استقرت أراؤهم على أنك سوف تقفز . . . وهم يريدون أن يشاهدوا ذلك . أنك لن تخيب أمهم أليس كذلك ؟

ينظر آدمز الى أسفل ، وراحت عيناه تكتسحان الجموع التى احتشدت

وقال له أحد الرجال وهو يخرج رأسه من النافذة :

- لا فائدة من كل ذلك . . . اننى طبيب يمكننى أن أساعدك . وفى أى عنبر للمجانين سوف تضعنى ؟

- لن يكون هناك عنابر يا آدمز . أعدك بذلك

- لقد فات الوقت . . . اذهب الى شخص آخر يكون فى حاجة اليك . . . أما أنا فلم أعد محتاجا اليك .

واختفى الطبيب ، ثم ظهر وجه آخر من النافذة . . . وكان القسيس مرة أخرى . . . وقال :

- هل هناك ما يمكننا أن نفعله من أجلك ؟

- كلا . . .

- أتريد أن نتركك وحدك لتفكر ؟ - افعل ما تشاء

واختفى رأس القسيس . واستطاع أن يسمع بعض رجال يثرثرون فى الغرفة ، وهم يتناقشون فى الوسائل التى تجعله يغير رأيه ، ولعلمهم قاموا باتصالات تليفونية سريعة بخبراء الاتحاد . . .

وعاد ضابط البوليس يظهر مرة أخرى ، وكان آدمز يعرف أنه سيفعل ذلك ، فقد كان أكثر استجابة له من

في الطريق ٥٥٥

وعاد الضابط يقول :

« انك لا تستطيع سماعهم من هنا  
ولكنهم يصرخون مطالبين اياك  
بالقفز : انهم يشعرون انك مدين  
لهم بذلك لانك جعلتهم يقفون هنا  
طيلة بعد الظهر »

فقال آدمز : انهم قطع من الذئاب  
الجائعة ٥٥٥

« هذا صحيح ٥٥٥ فلماذا تضحى  
بحياتك لتوفر لهم مشهدا مثيرا ؟

وراقب الضابط وجه آدمز ، وخيل  
اليه أنه رأى في عينيه وميضاً من  
الشك ، فاستطرد يقول في صوت  
خفيض متعلق :

« هيا ادخل ، وليسذهب هؤلاء  
جميعاً الى الجحيم

« قد تكون على صواب

وتمايل آدمز وهو يبتعد لحظة عن  
الجدار ٥٥٥ ثم تراجع الى الخلف وهو  
يغطي عينيه بيديه ، ثم قال :

« اننى أحس ببعض الدوار ٥٥٥  
هات يدك

« حسنا ٥٥٥ امسك يدي ٥٥٥  
وهتف الجمهور ، بينما وقف رجل  
البوليس فوق الحافة وبدأ يسير وهو  
يمد يده ، وعندئذ قبض آدمز على يده  
وهو يقول :

« كنت أعرف انك ستأتى أخيراً  
فقال الضابط وهو يحاول أن  
يحتفظ بتوازنه فوق الحافة الضيقة :  
« ماذا تقول ؟

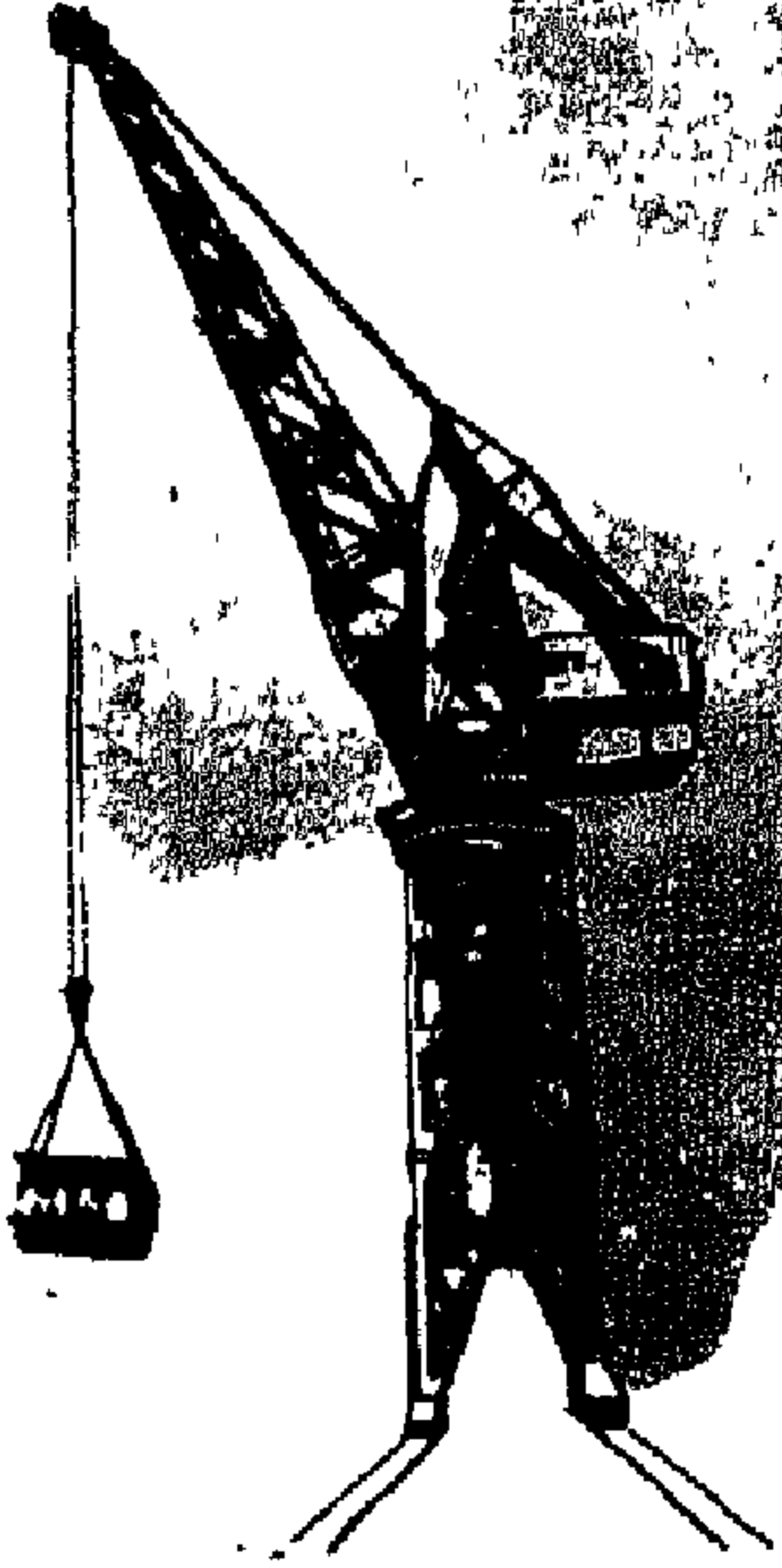
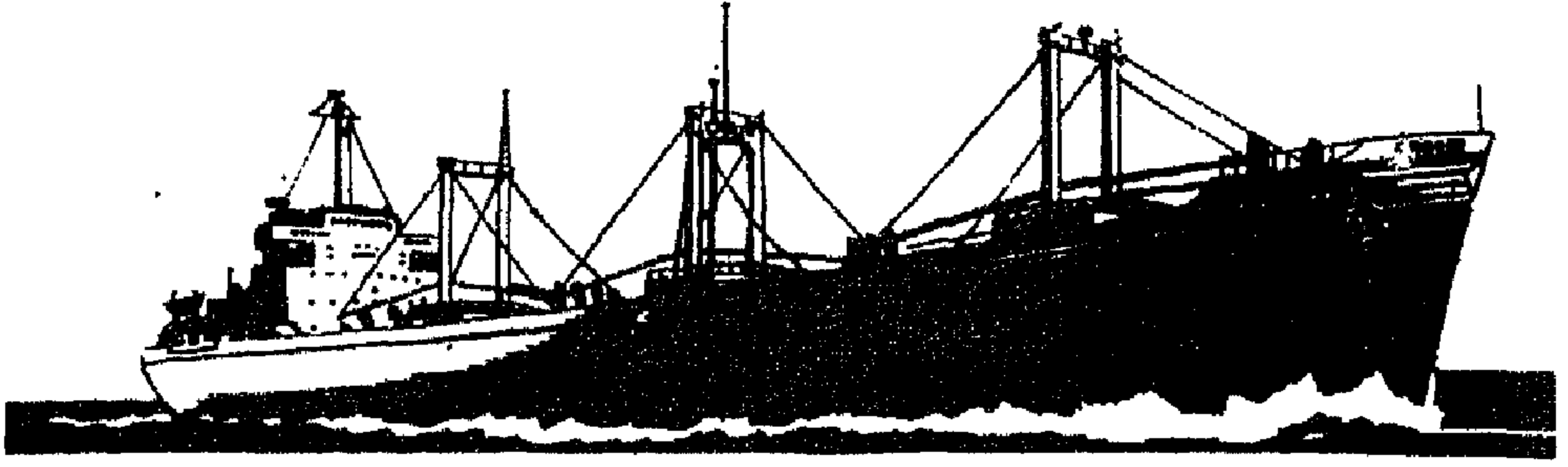
« ان اسمى ليس آدمز ٥٥٥ ياستيف  
٥٥٥ لقد كانت كارين زوجتى ٥٥٥  
أعرف أنها قتلت نفسها ليلة أمس ؟  
وشساع الرعب فى وجهه رجل  
البوليس ، وحاول أن يتراجع للخلف  
ولكن الآخر كان يمسك يده بقبضة  
من حديد ٥٥٥ وحدثت حركة سريعة  
وبينما كان الضابط يهوى فى  
الفضاء فى طريقه الى الجمع الصاخب  
٥٥٥ كان آخر شيء أحس به ، هو اليد  
الحازمة التى كانت تمسك به كالمنجل

ملخص عن مجلة ( أسرار الفريد هيتشكوك ) بقلم دونالد هوينج



### انتهاز الفرصة

اعلنت صناعة الحلى والمجوهرات فى بريطانيا انها قررت بيع دبل «الخطوبة» على  
السفن الكبرى التى تمخر البحار ، حتى يمكن انتهاز الفرصة فى قصص الغرام التى تقع على  
ظهر هذه السفن ، والتى سرعان ما تبرد على الشاطئ فى أغلب الاحوال .



## الهندسة الميكانيكية الابتكارية للصناعة العالمية

ان هندسة I H I الابتكارية ذات التجارب الطويلة في الهياكل المصنوعة من الصلب ، والتكنولوجيا المتقدمة في الضغط العالي ودرجة الحرارة العالية تدخل كلها في صناعة الآلات وتركيبات المصانع والمعامل الكاملة ، ومن بينها مصانع عجينة الورق ، والاسمنت ، والحديد والصلب  
وتصنع I H I أدوات القوة المائية والحرارية ، ومجموعة واسعة منوعة من الوشاشات والناقلات وغيرها من الادوات اللازمة لعلاج الاجهزة وتعتبر أحواض سفنها من أحدث الاحواض في العالم .



إذا كانت ثقيلة ، فاستعلم من I H I

**Ishikawajima Heavy Industries Co., Ltd.**

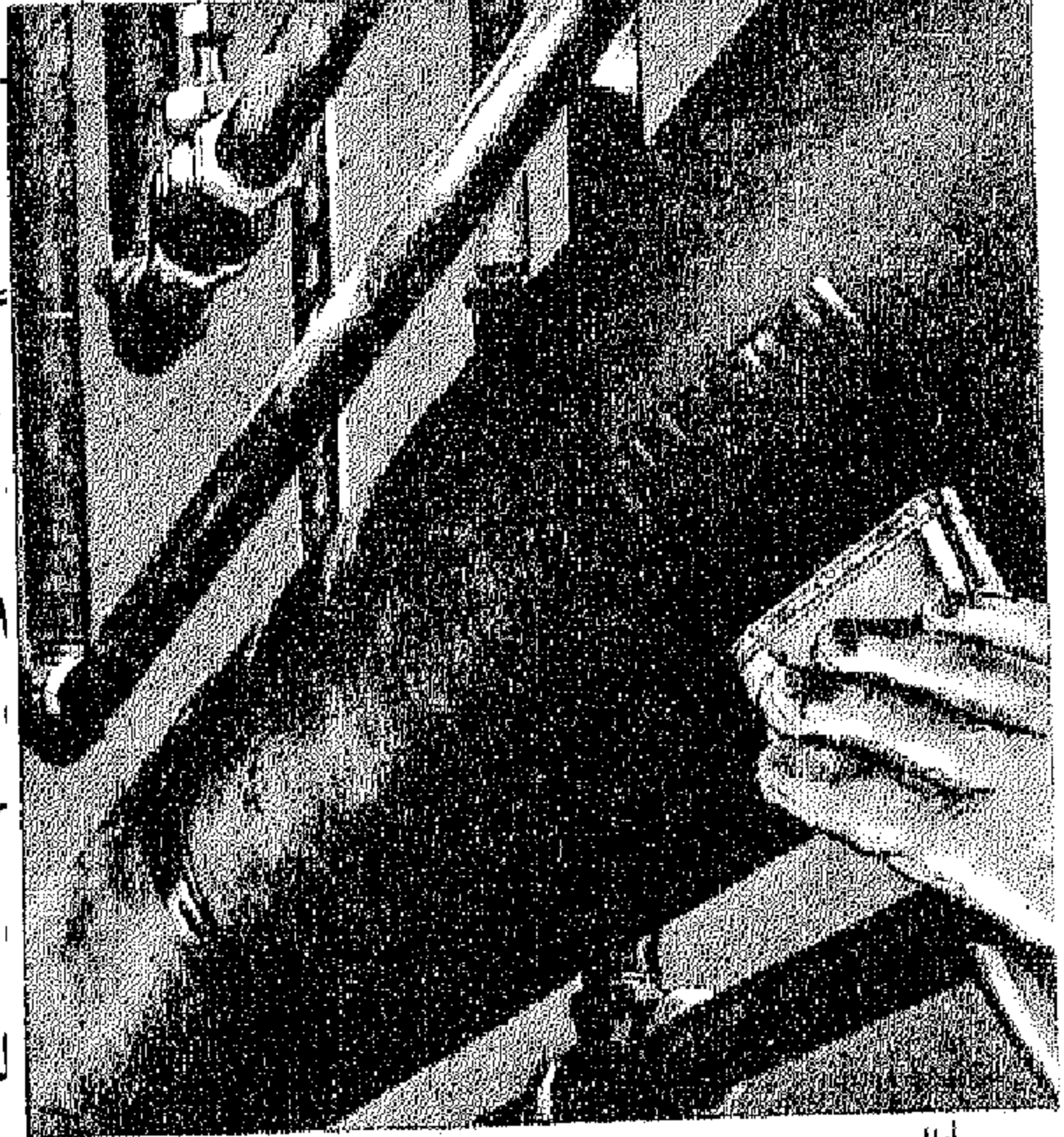
Ohte machi, Tokyo, Japan Cables: IHICO TOKYO

Overseas Representative Offices. New York, Rio de Janeiro, New Delhi, Djakarta

# أوقف الصدأ<sup>(R)</sup> باستعمال رستوليوم<sup>(R)</sup>

يسكن إيقاف الصدأ باستعمال دهان رستوليوم الأحمر الأساسي ٧٦٩ المشهور المانع للرطوبة الذي جرب في مختلف الصناعات في الولايات المتحدة الأمريكية وفي كثير من البلدان الأخرى لأكثر من ٣٥ سنة . وهو شائع الاستعمال لإيقاف الصدأ ويقلل من تكاليف العناية بالخزانات والمواسير والآلات والمعدات وجدد البناء الحواجز المعدنية وغير ذلك من الأجهزة المعدنية القابلة للصدأ .

للمعرفة الاستعمال : اكشط الصدأ العالق أو دعه بفرشاة من الأسلاك الحديدية ، ثم اطلئ لسطح الصدى رستوليوم الأحمر الأساسي ٧٦٩ المانع الرطوبة ، ان زيت السمك المستخرج خاصة لرستوليوم والمستعمل كأساس في صنعه يتغلغل في الصدأ حتى يصل الى المعدن طاردا الرطوبة والهواء ثم يجف ليؤلف سطحاً مدهوناً متيناً دائماً .



انك توفر الوقت والمال لانك لن تكون بحاجة الى تهيئة السطح بالطرق العادية التي تكلف كثيراً .  
قام بصنعه :

**RUST-OLEUM CORPORATION** and by **RUST-OLEUM (NEDERLAND) N. V.**  
2424 Oakton St., P.O. Box 32, Evanston, Ill., U.S.A. Paul Krugerkade 10, P.O. Box 602, Haarlem, The Netherlands





هناك رستوليوم واحد  
فقط فريد في نوعه  
كبسة الأصبع

لا تقبل التقليد

ألوان عديدة

يمكن الحصول على دهان رستوليوم الخارجى فى اللون الأبيض والرمادى والأسود والأصفر والأحمر والأزرق والأخضر ولون الألومنيوم وغيرها من الألوان الجذابة . عند استعمال هذا الدهان الخارجى فوق رستوليوم ٧٦٩ الأحمر الأساسى المانع للرطوبة ، تحصل على جاذبية دائمة تمنع الرطوبة والشمس والغازات والحرارة وماينتج عن القلبات الجوية والعواصف الرملية والغبار . . . الخ .

عند مورعى رستوليوم المذكورة اسمائهم أدناه كل مايلزمك من رستوليوم ليرسل اليك بسرعة فائقة . وهم على استعداد لأن يخبروك بما تريد عنه ، وأن يزودوك بماكتب ، وبعينه منه مجاناً للمجربة ، ليس عليك إلا أن تملأ الكوبون أدناه ونبعث بعنوانك معه الى موزع رستوليوم فى منطقتك .

#### الموزعون

المحميات :

السيد احمد صديقى صندوق بريد ٤١ دوى

لبنان :

بهيج عريضة وأولاده شارع فوخ — صندوق

بريد ٣٧٥٣ — بيروت

مراكش :

سكوما صندوق بريد ٢٠١ — طنجة

العراق :

ابراهيم سعد وأولاده شارع الرشيد بغداد

الجمهورية العربية المتحدة :

(الاقليم المصرى) شركة الدلتا للهندسة ١٨ شارع

عماد الدين — صندوق بريد ٤٣٩ القاهرة

(الاقليم السوري) نورية وعريضة — حمص

الاردن :

الشركة الاردنية للهندسة المحدودة صندوق

بريد ١ — عمان

الكويت :

مراد يوسف بهبهانى صندوق بريد ١٢٦ —

الكويت

----- أرفق عنوانك -----

أرجو أن ترسلوا لى دون أى قيد أو التزام من طرفى (ضع علامه : على ما ترغب) ماكتب عن رستوليوم :

☐ بالعربية ☐ بالانجليزية ☐ بالفرنسية

☐ عيئه مجاناً من دهان ٧٦٩ الأحمر الأساسى

لاستعمالها على السطح الصدى ☐ الطلب من

مثلكم زيارتنا لبطلعنا على مفعول رستوليوم .

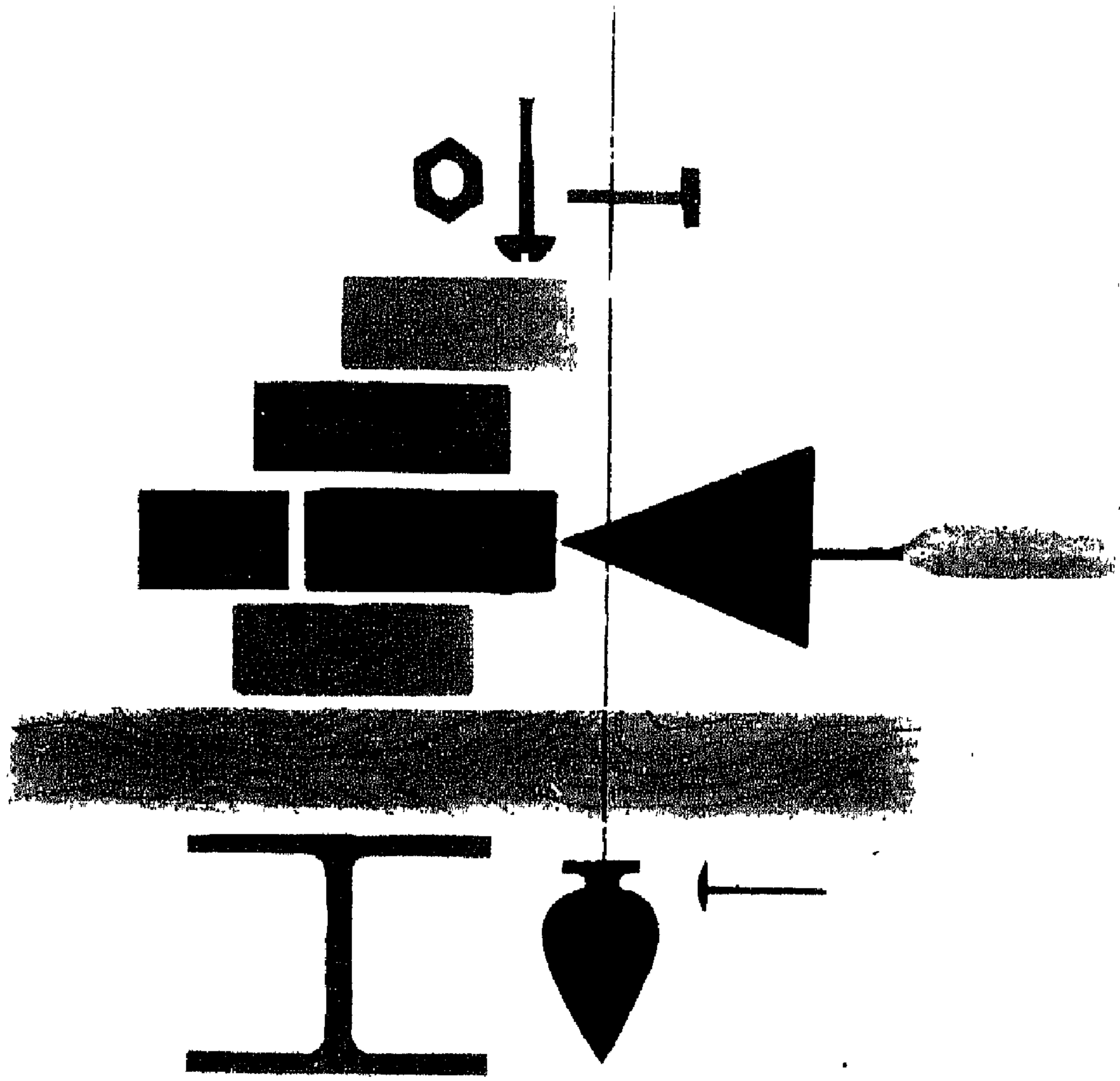
جرت لأكثر من ٣٥ سنة وصنعت فى الولايات المتحدة طبقاً لمعادله رستوليوم المشهورة الخاصة . وقام بصناعتها :

**RUST-OLEUM CORPORATION**

2424 Oakton St., P.O. Box 32, Evanston, Ill., U.S.A.  
and by

**RUST-OLEUM (NEDERLAND) N. V.**

Paul Krugerkade 10, P.O. Box 602,  
Haarlem, The Netherlands



## كاريير هو الاختيار الأول لمبانى الحكومة

السبب ؟ ان امتياز كاريير يحقق  
أحسن وسيلة لاستثمار النقود ،  
ولا شك في ان وجود اخصائين في  
تكييف الهواء والتتليج يمثلون  
كاريير في كل مكان بالشرق الاوسط  
يعنى ان التفوق في التركيب والخدمة  
الاخصائية يحميان هذا الاستثمار.

من أحسن الادلة على زعمامة  
كاريير في تكييف الهواء معرفة الاماكن  
التي تجدها فيها ، فاجهزة تكييف  
الهواء ماركة كاريير هي مثالا الاختيار  
الاول لجميع انواع المباني الحكومية  
في الشرق الاوسط . فما هو

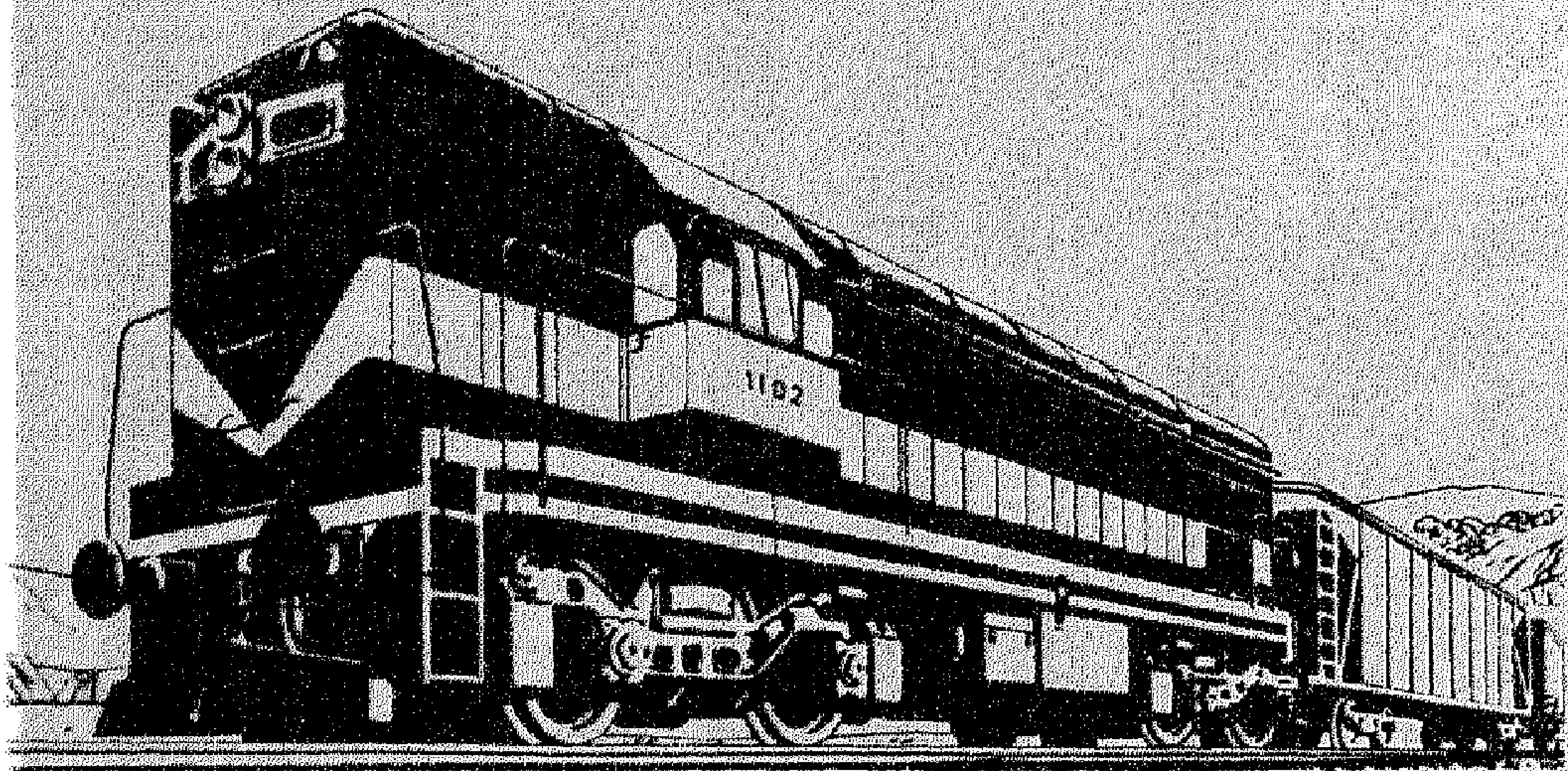
**Carrier**

الاستثمار النظمي في السكك الحديدية

# قاطرات

## جنرال موتورز

انتجها الصانع الذي توفرت له تجارب لا حد لها في تصميم وبناء وخدمة قاطرات الديزل - ان أكثر من ٢٤٠٠٠ وحدة تعمل الآن في ست قارات .



### GENERAL MOTORS OVERSEAS OPERATIONS

Division of General Motors Corporation, New York 19, N. Y., U. S. A. Cable Address: Autoexport

مصانع قاطرات بالولايات المتحدة وكندا  
بنائن منعمون في استراليا والبلجيك  
والمانيا وجنوب افريقيا واسبانيا والسويد  
شركات جنرال موتورز الفرعية لها فروع  
او ممثلون في جميع انحاء العالم







1000 C من أكبر وأمتن السيـتـارـات  
للمـرارة ذات الاداء العالى من انتاج فورد بالولايات  
المتحدة . تستطيع جر مقطورة ونقل حمولات تصل  
الى ٥٦٠٠٠ رطل

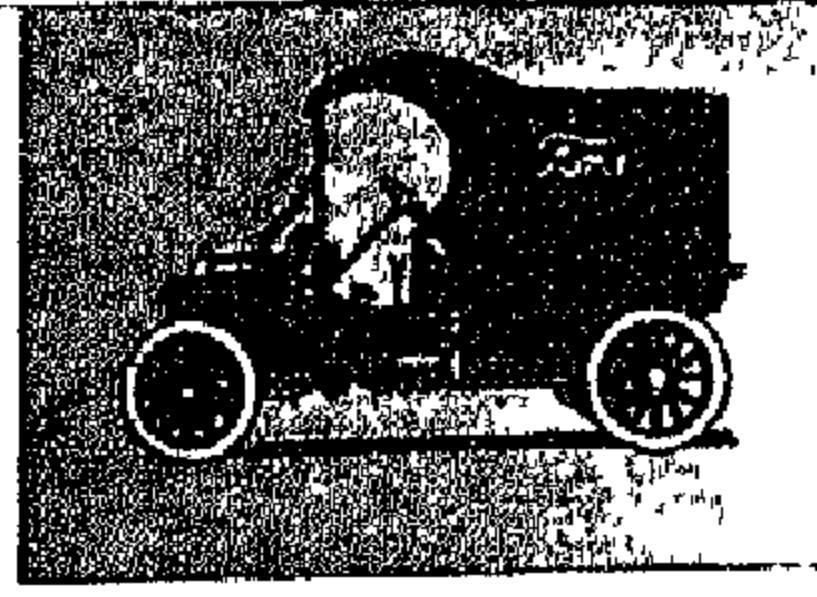


شركة  
**FORD**  
للعالم اجمع

ايشما تقيم فانك تحصل على مزايا اكثر من

تستعمل منتجات فورد : سيارات ركوب وتسيـل  
وجرادات ومركبات صناعية وقطع غيار اصلية ...  
فـتـيـور - مونارك فرونتلاك / بوبيلار . انجليا .  
بريفكت . كولسول . زفير . زوريلاك . فيس .  
جرارات فوردسون . ماجور ودكستا / ناوتش .  
سيارات نقل / كوتنتشال . موكيوى .  
لنكولن . فورد . نالكون . تانديريد . جسرارات  
والان فورد

# السيارة التي توصل «البضائع»



١٩١٢ : سيارة نقل طراز «T»  
حققت الحاجة الى طريقة  
احسن وأخف وأرخص  
لنقل السلع

في أي مكان ... لقد حقق هنري فورد الكلمات  
التي قالها : « سرفع العمل من على كواهل الرجال ونضعه على الصليب والمحركات » في  
عام ١٩٠٠ - أي قبيل أن يثني شركة سيارات فورد بثلاث سنوات - بني مصنعا  
صغيرا كان نواة لمصنع سيارات النقل الجبار الحالي . وفي عام ١٩١٢ اكتسب هذا المصنع  
الصغير البدائي شهرة وأصبح انتاجه يعرف باسم « السيارة التي توصل البضائع »  
اما اليوم في عام ١٩٦٠ فإن شركات فورد المنتشرة في جميع انحاء العالم تنتج الخط  
لكامل من السيارات والبيك أب وسيارات النقل الخفيفة ... انها سيارات متينة ،  
مرتبة . اقتصادية . وتوجد بها نماذج تحقق جميع احتياجات الحمولات الخفيفة .  
وبالإضافة الى ذلك ، فإن شركات فورد المنتشرة في جميع انحاء العالم تقدم مجموعة  
واسعة من سيارات النقل المتوسطة، وكتالوجا كاملا من هياكل سيارات النقل التي  
تؤدي عملا شاقا للغاية - من مجموع يبلغ ١١٩٦ نموذجا من سيارات النقل مختلفة  
الاحجام . فحينما تطلب صنع سيارة من طراز فورد - كبيرة او صغيرة او متوسطة  
- فانك تستطيع ان تختار ماتريد من اكبر مجموعة من القوة ، ونسب المحور، والحمولات  
، والاحجام . ان سيارة النقل التي ستشتريها مصنوعة « طبقا للتقاليد » لتلائم

احتياجاتك . ثم ان سيارة نقل فورد مصنوعة  
لتحقيق نفس الغرض الذي صنعت من اجله  
السيارة الاولى : توصيل البضائع ... الى  
أي مكان ... لتجمل العمل بأكثر سهولة -  
لتنقل الحمولات بسرعة واقتصاد أكثر -  
لتتكلف أقل وتعيش عمرا أطول .



سيارة فالتون دانفورد من فورد بالولايات المتحدة

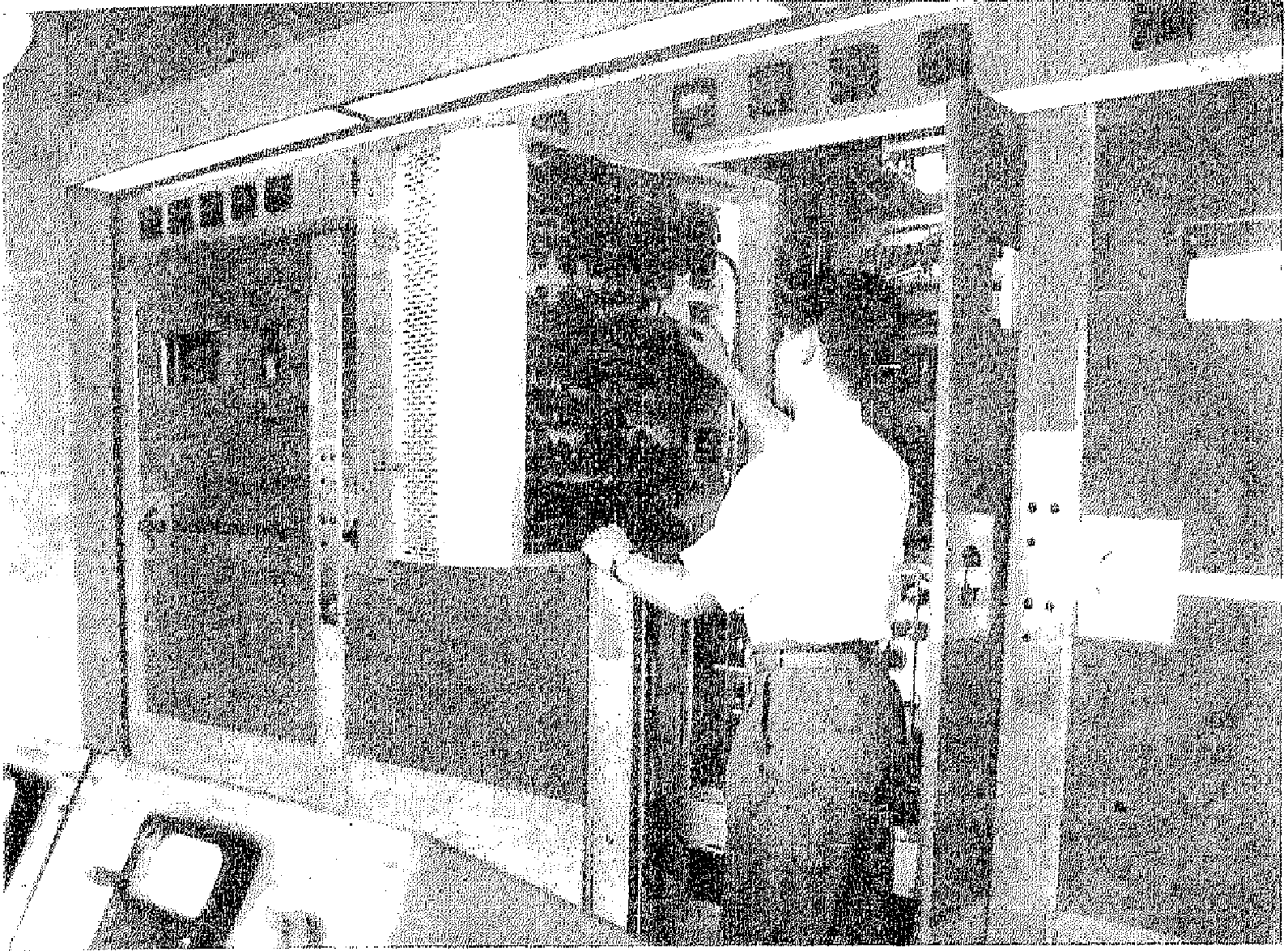
سيارة فورد من إنجلترا تايمز ٨٠٠ نقل  
وتايمز تريدر ٧٠

من فورد بالمانيا FK-1000  
و FK-1250

النقود التي تدفعها ثمنها لا ينتج من فورد



# اجهزة السموية موبون بها من اليابان



NEC تملك جميع الاشياء المتعلقة بتركيبات اذاعة التلفزيون في جميع انحاء البلاد . .  
محطات ارسال . تسهيلات استديو . منظم لتوصيل الميكروويف في الاذاعة ، مهمات ربط  
الاستديو بمحطات الارسال . اجهزة لنقل الاذاعة الى مكبرات الصوت البعيدة .

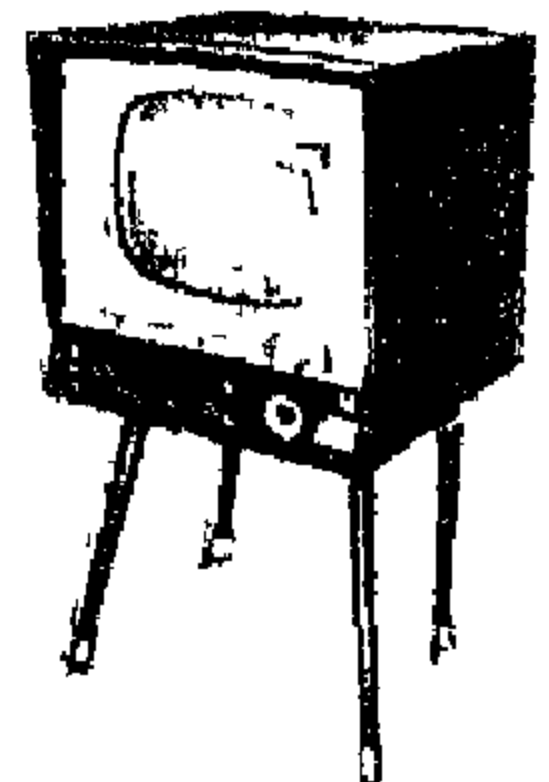
ان اكثر من ٦٠ جهازا يتراوح بين كيلواط واحد و ٥ كيلواط تثبت دقة توصيل  
المصور من محطات التلفزيون للأجهزة بواسطة اجهزة NEO للتلفزيون والاذاعة .  
يمكن استعمال نظام NEC لتوصيل المصور الصادرة من محطات التلفزيون الى جميع  
انحاء البلاد بواسطة الميكروويف ولاشك في ان عقدا واحدا يستطيع ان يوفر للبلاد الوقت  
والمال بتهيئة نظام اذاعة تلفزيون كامل في جميع انحاء البلاد ، نرجو ان ترسلوا في طلب  
المعلومات



**Nippon Electric Company Ltd.**

Tokyo, Japan

اجهزة كهربائية واجهزة اتصال



« ان الاعشاب البحرية البسيطة هبة سخية  
لم يكشف الانسان بعد عن كل خباياها »

## شروية في قاع المحيط

هياكل عجفاء ، وتتحول القلوع  
الى أكفان عفنة ترفرف في الهواء  
الى أن يغرق هيكلها المتآكل بين  
الركام الخانق .

وقد قضى علماء المحيطات على  
هذه الاسطورة الخيالية المفرعة  
منذ عهد طويل ، ولكنهم ما لبثوا  
أن وجدوا أنفسهم جائرين أمام  
سلوك هذه الاعشاب البحرية  
فهناك فعلا بحر باسم  
سار جاسو ، تحده تقريبا جزر  
الازور في شرق الاطلنطي ، وجزر

أسطورة بحر  
تقول « سار جاسو »

ان في مياه شمال الاطلنطي  
الاستوائية التي تهدأ فيها الرياح  
يكن مستنقع واسع من أعشاب  
بحرية قاتلة بقدرتها على شل  
الحركة فمع انشائها مع حركة  
التيارات ، تلتف حول أي مركب  
دفعته العفلة الى المخاطرة بالذهاب  
هناك .

وعندما تقف السفينة عاجزة  
عن الحركة ، يصبح بحارتها



البهاما والانتيل من الغرب • وهناك فعلا نبات اسمه « سار جاسوم » أو أعشاب الخليج ، وهو نبات صغير يشبه الاغصان ، يبدو كشجرة عيشة الميلاد ويبقى طافيا فوق الماء بوساطة اكياس هوائية • وأول من شاهده من البحارة الاوروبيين هم بحارة « كريستوفر كولبوس » يوم أبحروا غربا في عام ١٤٩٢ • وعندما شاهدوا الاعشاب البحرية بكميات كبيرة ، خافوا أن تنساق السفن نحو شعاب صخرية مختفية تحت الماء ، وعندما قام الاميرال بسبرغور البحر باطلاق قنبلة مدفع ، لم يعثر على أثر للقاء على عمق ٣٦٥ مترا •

وبينما تنمو معظم الاعشاب البحرية فوق الصخور ، لانجد لهذا النبات أية جذور ، فهو يطفو حرا طليقا وسط المحيط ، ولكنك قد تراه لحظة ، ثم يختفي بعد لحظات • وقد ذرع بعض العلماء الباحثين عنه بحر « سار جاسو » ، ولكنهم لم يعثروا على شيء منه ، وبعد ذلك بأشهر قليلة ، ذكر علماء آخرون أن هذا النبات موجود هناك بوفرة !

وأنت عندما ترى هذا النبات ، يبدو لك كأنه مرج من العشب في المحيط ، يتجمع فيه « الدريس » في

أكوام طويلة ضاربة الى الصفرة ، وعندما يختفي عن ناظريك ، فأغلب الظن أن الاعشاب التي كبرت قد غاصت في الماء وهي في دور الاحتضار وفي نفس الوقت لاتكون الاكياس الهوائية في الاعشاب الجديدة قد اكتمل نموها بعد ، بحيث تساعد على أن تطفو وتظهر للعيان •

ان الاعشاب البحرية ليست خرافة أو عملا من أعمال السحر على أية حال لكي نجعل منها شيئا خارقا للعادة ، فعلى مقربة من ساحل كاليفورنيا حيث أعيش تنمو أضخم الاعشاب البحرية في العالم كله، وهي أعشاب « سيكويا » التي تنمو في المحيط • وهذه الاعشاب التي تمتد تحت الماء الى مسافة تتراوح بين ١٢ و ١٨ مترا لها جذور ذات خطافات ماصة ، وساق رخوة ولكنها قوية ، قد يصل طولها الى ٤٥ مترا • أما أوراقها فعريضة كثيفة كأوراق شجر المطاط • وهي تطفو على السطح بوساطة صفيين مزدوجين من الاكياس الهوائية ، وأحيانا بعوامة واحدة بحجم ثمرة الليمون الهندي ( الجريب فروت ) • وبعضها معمر كأشجار التيربية الأرضية ، وبعضها الآخر يعيش سنة واحدة ويكون

هذه الغابات الغائصة عندما أنظروا من الشاطئ القريب من منزلي • انها تبدو كشريط بنى يتراوح عرضه بين ٥٠ و ١٥٠ مترا ، يجثم بثقله على المحيط الهادى الشرق ، فى محاذاة خط الساحل على مرمى البصر . ولما كانت هذه الكتل من الاعشاب البحرية تمتد على مناطق متقطعة من « ألاسكا » حتى المكسيك ، فانها تحتل مايقرب من مئات الكيلو مترات المربعة ، ويبلغ وزنها ملايين لاصر لها من الاطنان • وهى كثيفة الى حد أننى أستطيع أن أرى اثنين من طيور أبو قردان وطيرا ضخما من فصيلة مالك الحزين أزرق اللون ، واقفة هناك فى مياه البحر المالحة ، جائمة فوق قمم أغصان تلك الاحراش الغائصة تحت الماء • وهناك يسير الزورق الوحيد الذى يبحث عن أحواض الاعشاب البحرية ، وهو صندل لاستخراج أعشاب البحر ، يسير متهاديا فى اناة ، وهو اذ يتحرك الى الامام والى الخلف يبدو كأنه آلة حصاد فى حقل من حقول القمح لا . وهناك قضيب ممتد الى الامام طوله ثلاثة أمتار ، يقوم بقطع الاعشاب البحرية تحت الماء ، ثم ينقل هذا العشب الثمين بوساطة حزام ناقل

نموه العملاق نتاج موسم واحد قط ! بل اننا نجد أن نباتات أصغر لاصر لها تتعلق بهندة الاعشاب البحرية السامة المتمايلة ، كما تتعلق النباتات المتسلقة وزهور « الاوركيد » بأغصان الغابات الاستوائية ، ولكن بعضها الآخر يرتعش فى قاع المحيط ، كالطحالب والسرخس • وتلك هى أدغال المحيط •

وبين الاعشاب البحرية الصغيرة التى تنبت هناك بكثرة كأزهار الحقول البرية ، ماهو زاهى الالوان بديع المنظر ، وأجملها على الاطلاق يشبه المرجان ، ويوجد فى منطقة « الخليج الاكبر » بجزيرة برمودا ، وفى خليج نابولي ، وفى المياه التى تحيط بمنطقة ( كى ويست ) بأمريكا على مقربة من ساحل فلوريدا ، وقد ساهم بعضها فعلا - كالمرجان - فى بناء الارض التى نسير عليها ، فسطحها المغطى بقشرة كلسية قد خلق مع تجدد الحياة والفناء دون نهاية شعابا صخرية ، وبحيرات مرجانية ، وجزرا وأشباه جزر ، ويستأثر المرجان الحيوانى عادة بفخر انشاء مثل هذه الاشياء فى حين أن الاعشاب البحرية من نوع المرجان ربما قامت بنصف هذا العمل . اننى أستطيع أن أرى قمة احدى

تستخدمها في اعداد المأكولات المحفوظة . وقد جاءتها هذه الوصفة من أصدقاء هولنديين في جزيرة جاوا التي يستخدم فيها مادة هلامية تعرف باسم ( أجار أجار ) بلغة الملايو تستخدم من عشب البحر وهي شائعة الاستعمال في الطعام الشرقي ، وقد كان فطر ( أجار أجار ، هسو ما يحتاج اليه العلم حينذاك اذ أنه يظل ثابتا في درجات الحرارة اللازمة لتفريخ البكتريا ومقاومة تأثيرها المائع ولا تستعمل المعامل اليوم غير نسبة مئوية بسيطة من أعشاب ( الاجار ) . فهي تستخدم في صناعات أخرى قائمة بذاتها كصناعة الكعك المثلج ، والاطراف الصناعية ، واستنبات زهور الاوركيد ، وأطقم الاسنان .

وقد خالت الحرب العالمية الثانية دون استيراد « الاجار » الياباني ، ولكن تم العثور على نوع أرجواني منه ضارب الى الاحمرار ينمو على ساحل المحيط الهادي المحاذي لامريكا الشمالية بكميات وفيرة ويفي بالمطامير لمواجهة هذه الازمة . وعملية حصد عشب « الاجار » مهمة شاقة وخطرة ، فهو ينمو كشجرة صغيرة واطئة تحت أشجار ضخمة من الأعشاب البحرية على عمق يتراوح بين ٥ و ١٠ أمتار تحت

الى داخل الصندوق الذي تبلغ حمولته ٣٠ طن . وتعتبر أعشاب المحيط الهادي العملاقة هي الأعشاب الوحيدة التي يمكن حصدها آليا في الوقت الحاضر ، واذا تم قطعها بعناية فان الحصاد يجعلها تنمو بطريقة أفضل ؛ فالأغصان الصغيرة القديمة تزول لتتيح فرصة النمو لنباتة شابة قوية .

وقد حدث أيام الحرب العالمية الاولى عندما انقطعت شحنات البوتاس التي كانت تصدرها ألمانيا ، أن استخدم الحلفاء هذه الأعشاب الضخمة الغنية بهذه المادة الهامة كبديل عنها . فضلا عن أن الأعشاب البحرية غنية بمادة (الاسيتون) وخلات الكالسيوم اللازمة في صناعة البارود .

وفي المختبرات العلمية يساهم عشب البحر ، في صورة الفطريات في توسيع آفاق العلم وانقاذ حياة الكثيرين .

ففي عام ١٨٨٢ كان العالم العظيم الدكتور روبرت كوخ الذي اكتشف جرثومة السل ، والدكتور ريتشارد هيس - وكلاهما من علماء الجراثيم الألمان - يقومان بالبحث عن وسيلة شافية لزراعة البكتريا . وقد أشارت زوجة هيس على الدكتور كوخ أن يجمع سرب استخدم في مادة كانت

أنه مادة تزيد من تجمد المهلبية  
والطحلب الايرلندى يشبه «الاجار»  
حيث أن استخدامه شمل نواحي لا حصر  
لها في حياتنا اليومية ، ذلك أن  
مزاياه في التنعيم والتجميد والتكثيف  
تزيد كثيرا من جودة المشروبات ، ولما  
كان عمال استخراج الطحلب  
الايرلندى لا تتكشف أيديهم على الرغم  
من أن طبيعة عملهم تعرضها  
للرطوبة ، فقد تنبه الكيميائيون  
عندئذ الى أن هذا الطحلب يصلح  
لاستعماله كقاعدة لصنع أنواع  
الكريم « واللوسيون »

والواقع أن مستحضرات الاعشاب  
البحرية تدخل في استعمالات غريبة  
في حياتنا اليومية قد لا تخطر لنا على  
بال ، فقد ساهم نوع منها في صناعة  
المصابيح الكهربائية كوسيلة لتشجيع  
أسلاك التنجستن الساخنة المستدقة ،  
كما استخدم نوع آخر منها في  
منظف كيماوى وساعد على تسهيل  
عملية غسل الاطباق ، وقد تضع  
زوجتك هذه الاعشاب في شعرها ،  
حيث انها تدخل في تركيب الانواع  
الجديدة من دهان الشعر ، بل لعلك  
قد وضعت على وجهك هذا الصباح  
اذا كنت تستخدم معجون الحلاقة  
وهو يدخل كعامل يساعد على تماسك

الماء ، وهو غور عميق الى حد يقتضى  
الغطس بالخوذة والاكسجين ، ومسح  
ذلك فهو غور ضحل الى حد أن الماء  
فيه ذو حركة مضطربة • وينذهب  
للقيام بهذه العملية فريق يضم ثلاثة  
أشخاص هم قائد الزورق ، وماسك  
الحبل ، والغطاس • وعندما يتسلق  
الغطاس الصخور الشديدة الانحدار،  
يتحسس طريقه وسط الضوء المعتم  
والماء الهائج المضطرب ، وهو يبحث  
عن أعشاب بحرية ذات أطراف نحيلة  
ولون أرجوانى ضارب الى الخضرة ،  
وقد يضطر أحيانا الى التشبث  
بسيقان الاعشاب البحرية العملاقة  
للاستناد اليها • ثم يقطع العشب  
ويكومه فى سله من الاسلاك ،  
يسحبها زميله بمجرد أن يطلق له  
الإشارة • ان ساعتين من عمل كهذا  
كفيلتان بانهاك أصلب الرجال ، فضلا  
عن أن المياه لا تكون هادئة بصورة  
تسمح بالعمل الا فى خلال ١٠٠ يوم  
تقريبا من كل عام •

وعند شاطئ « نيو انجلند » على  
ساحل المحيط الاطلنطى ، ينذهب  
« صيادو الطحالب » بقواربهم وهم  
يحملون ( الكباشات ) بحثا عن عشب  
بحرى اسمه « الطحلب الايرلندى »  
كان الطباقون فى الماضى يعرفونه على



قرص الاسبرين الذى تناولته منذ وقت قريب ، كما أنه يستخدم فى عملية انتاج الاقمشة فى صورة مواد غروية تزيد من تماسكها كما تفعل النساء تقريبا . وهى تجعل بعض الاقمشة الاخرى عازلة ضد الماء ، كما أنها تجعل غيرها مقاومة للحريق بل ان من الممكن غزلها ، وحينذاك تعرف باسم « رايون العشب البحرى » .

وقد اكتشف الناس منذ أمد طويل أن العشب البحرى يعوض حقولهم الجائعة عن كثير من المواد الضرورية التى تضيع فى البحر هباء ، كألاح النترا ، والفوسفات والبوتاس ، والمنجنيز ، وكلها من المواد الثمينة التى تحتاج اليها المحاصيل الزراعية . وهذه المخصبات

الغنية تكتسح دائماً فى أغوار البحر ، ولكن الاعشاب البحرية تخزن كميات كبيرة منها فى سيقانها وأوراقها ، وهكذا تصلح لان تكون سماداً ممتازاً . كما أنها تصلح كعلف جيد أيضاً ، اذ يقدمها سكان السواحل الاوربية غداء لمواشيهم . وفى الدانمرك المعروفة بشواطئها الجميلة ومواشيها السمينة ، تنتج أغذية للابقار من الاعشاب البحرية . وقد فاز قطيع من الابقار فى احدى مزارع الالبان الامريكية ، كان يغذى بكميات اضافية من العشب البحرى المجفف ، بالرقم القياسى العالمى فى انتاج الالبان منذ عدة سنوات .

ان حصاد المحيط من أعشاب البحر الغضة الفياضة بأملاحها وجمالها الصافى ، تقدم للانسانية هبة لم تكشف بعد عن كل كنوزها

بغلام دونالد فيلروس بيتى



## حقوق .. !

قدم رجل الاعمال مبلغاً سخياً للفتى الذى زاره لجمع التبرعات لاحد اندية الشباب المحلية ، فقدم له الفتى بطاقة كتب عليها : « عضو مشترك »

وقال رجل الاعمال :

— بعد ان اصبحت عضواً ، ما هى حقوقى وامتيازاتى بالضبط .. ؟

فكر الفتى قليلاً .. ثم قال مبتسماً :

— اظن انها تعطيك الحق فى أن تتبرع مرة اخرى فى العام القادم ..

فلن نستطيع أن نغير موعد وصول  
الربيع ثانية واحدة مهما حاولنا .  
هال بورلاند

في كتاب « هذا التل وذاك الوادي »

كتب بعضهم يقول أن الحب يجعل  
الناس يؤمنون بالخلود ، اذ يبدو أنه  
ليس هناك مكان كاف في الحياة لمثل  
هذا الحنان العظيم ، ولكن من غير  
المتصور أن تجد أكثر عواطفنا قوة ،  
غير الانحظات الفائضة من سنوات  
قائلة . . روبرت لويس ستيفنسون

ان الرجل الذي يقول لك : ( انني  
جيد مثلك ) لا يؤمن حقاً بما يقول ،  
ولو كان يؤمن به لما قاله . . فالقديس  
سان برنارد لم يقل ذلك للكلب  
الصغير ، ولم يقله العالم للجاهل ،  
ولا العامل للمتشرد ، ولا المرأة  
الفاتنة لغير ذات الجمال . . والادعاء  
بالمساواة لا يقدم عليه الا الذين  
يحسون بنقص ما في أنفسهم . وهو  
لا يعبر الا عن رعى مؤلم بنقص يرفض  
المريض الاعتراف به ، ومن ثم فهو  
ينكره . . س . لويس

\*\*\*

ما أعس هؤلاء الذين لا يعرفون  
الصبر . . . فأى جرح يمكن أن  
يندمل الا على درجات !

شكسبير

في الفصل الثاني من « عطيل »

## أفكار للتأمل

من الأشياء التي ليس للانسان  
الربيع دخل فيها قط . . انه بعيد  
عن الانسان بعد مشرق الشمس أو  
دوران القمر ، وقد يكون من العسير  
أن تصدق ذلك اذا كانت لديك  
حديقة عامرة بزهور النرجس  
والسوسن التي غرستها بيديك ،  
ولكن هل يستطيع أحد منا أن يدفع  
عن نفسه حقيع يوم من أيام الربيع ،  
وهل في قدرة أحد منا أن يجعل  
بصيلات السوسن تنمو وتفتح اذا  
أمسكناها في أيدينا ! اننا يجب أن  
نعهد بها الى الارض ، وأن نضع  
ثقتنا في قوى لادائيتها قوى البشرية  
أو سيطرتها .

لقد جاء الربيع قبل أن يوجد  
الانسان ليراه ، وسيظل الربيع يقبل  
ولو لم يكن هناك انسان ليراه يوماً ما  
في المستقبل ، فهو جهاز شمسي ونظام  
سماوي . . . وعلى الرغم من كل  
مانعته عن افلك والانظمة الارضية ،

# القلم في وجه المسدس

«أصبح القلم سلاحاً من أسلحة البوليس  
في روع الجريمة كالمسدس تماماً»

نحو ركن الطريق ، وماسورة حديدية  
تتدحرج نحو البالوعة في قعقة مدوية  
وفي الطريق الى المستشفى مع  
المصاب ، أبلغ الجندي نبأ الحادث

جندي الدورية الشاب  
بسيارته نحو الرصيف بعنف  
ثم قفز منها ... كانت هناك مأساة  
قد وقعت في منتصف الليل في قلب  
مدينة كبرى ... ضحية ملقاة على  
جانب الطريق تنزف دماءها وتئن بعد  
أن سمرت بالاكراه ، ورأى الجندي  
خيالاً شبح يعدو بأسرع ما يستطيع



تغييرات فيه بناء على اقتراحاتهم .  
وشيئا فشيئا برزت صورة جانبية  
لشباب ، له أنف كبير بارز ، وجبهة  
عالية !

وبينما كان المفتش الفنان على  
وشك الانتهاء من صورته ، جاء جندي  
الدورية الذي سحب الضحية الى  
المستشفى ، وماكاد ينظر الى الرسم ،  
حتى سحب وجهه وقال :

- يا الهى .. هذا أخى !

وتبين فى مصادفة مدهشة أن  
شخصية المعتدى صحيحة . . . وبعد  
بضع ليال ، ساعد جندي الدورية  
مفتش البوليس السرى على اعتقال  
شقيقه الذى يبلغ الثامنة عشرة من  
عمره ، وكان قد أفرج عنه لجسن السبى  
والسلوك بعد أن قضى فترة فى السجن  
بتهمة السرقة . . . وحكم عليه من  
أجل الجريمة الجديدة بالسجن فترة  
تتراوح بين ٥٠ عاما ومدى الحياة !

ان حل هذه الجريمة بهذه الطريقة  
يبين السبب الذى جعل البوليس  
يزداد اعتمادا على طريقة الرسم التى  
ثبتت الآن فائدتها فى مساعدتها على  
الامساك بالمجرمين . . . لقد كان  
البوليس يدرك منذ أمد بعيد مدى الخطأ  
الذى يقع فيه الشهود ، وكيف أن  
ضحايا حادث واحد من حوادث السرقة

باللاسلكى الى مقر البوليس المحلى ،  
وسرعان ما انتشر رجال البوليس السرى  
يبحثون عن أى شخص يستطيع أن  
يصف المجرم الهارب . . . كانت أقوال  
شهود العيان كلها كروكية . . مجرد  
وصف المعتدى بأنه « شباب طويل  
نحيل » . . وزادت أهمية العثور على  
الجانى عندما توفى الضحية بعد بضعة  
أيام ، وأصبح الحادث جريمة قتل !

وقال الضابط الذى يتولى رئاسة  
نقطة البوليس : « يبدو أن هذه المسألة  
من اختصاص كينيهان . أعيدوا هؤلاء  
الشهود لتوجه اليهم مزيدا من الاسئلة »

وسرعان ما تولى ريتشارد كينيهان  
رجل البوليس السرى ، وهو فنان  
يعمل بمكتب الخدمات الفنية بإدارة  
البوليس بنيويورك ، مقابلة الشهود  
والتحدث اليهم فى صبر واناة . . .  
كان يسألهم : ما هو نوع أنف الجانى  
بالضبط ؟ . هل يستطيع الشاهد  
أن يجد أنفا يماثله على خريطة الوجوه  
التي يراها أمامه ؟ . ما هو شكل  
العينين والفم والشعر والذقن ؟ .  
هل هناك ما يشابهها على الخريطة ؟

وبعد أن تزود كينيهان بملاحظات  
مفصلة ، شرع يرسم وجهها . . كان  
يعرضه بين حين وآخر على الشهود  
الذين أبلغوه أوصاف المجرم ، ويجرى

بالسلاح قد يختلفون كثيرا فى أوصافهم لحاملى المسلسل ، فى حين ان رسما قائما على أسئلة مرهقة ، واستخدام خرائط الوجوه يساعدهم على شحن ذاكرتهم ، وتحديد كل جزء من ملامحه بدقة أكثر . وتكون النتيجة مزيجا من الصور العقلية لعدد من الشهود ، وغالبا ما تكون المشابهة للأصل مذهلة . .

ويقول « جون روناين » نائب المفتش ببوليس نيويورك : « اننا نستطيع أن ننسب لهذه الرسومات الفضل فى اعتقال الجناة فى ٢٠ حادثا من الحوادث الهامة خلال السنوات الخمس الاخيرة » ولهذا السبب أنشئ قسم خاص لهذا العمل فى مانهاتان يضم اثنين من فناني البوليس للعمل مع المفتش كينييهان

وقد أحرزت هذه الطريقة نجاحا مماثلا فى أماكن أخرى ، حيث يقوم فنانون موهوبون من رجال البوليس السرى بأصعب عمل فنى فى العالم . . تصوير شخص لم يره الفنان قط . وقد استخدم مكتب التحقيقات الجنائية الأمريكى وسائل مختلفة للرسم منذ سنوات ، وفى مقر ادارة المكتب بواشنطن ، يعمل ستة من الفنانين برياسة المفتش ليو جوثير ، فى اعداد

صور ناطقة للمجرمين على أساس الاوصاف الشفوية التى يدلى بها الشهود ، وذلك لمساعدة رجال المكتب على حل القضايا الصعبة

ويقول أحد فناني البوليس ان هذا لا يعنى الاستغناء عن مجموعة الصور الفوتوغرافية التى يحتفظ بها البوليس للمجرمين ، بل ان الرسومات تجعل هذه المجموعة أكثر قيمة . . . فاذا عرضنا الصورة على الشاهد فى أول الامر ، فان ذاكرته قد تطمس وهو يتطلع الى هذه الصور الكثيرة ، أما اذا استخدمنا الرسم كدليل ، فان آخرين ممن لم يروا المجرم قط ، يستطيعون مواصلة البحث بين أكداص الصور الفوتوغرافية اذا تعب الشاهد .

وقد دعمت نظرية الرسم بما حدث عندما قتل لص غائر الوجدتين ، نافذ العينين ، « كنيث سافوى » من مديري شركات السينما خلال حادث سرقة مسلحة فى إحدى حانات هوليوود فى ديسمبر ١٩٥٨ اذ على الرغم من ان ستة شهود قد تفرسوا جيدا فى القتاتل ، فان أحدا منهم لم يستطع التعرف على صورته فى متحف صور المجرمين . . . ولكن فنان البوليس ( أكتور جارسيا ) الذى

يعمل بادارة البوليس في لوس انجليس استطاع بمعونة الاوصاف التي أدلوا بها اعداد رسم للجاني ، وعندما عرضت نسخ من هذا الرسم على ضباط البوليس ، قام ثلاثة منهم بالبحث في ٦٠٠٠ صورة ، وأخرجوا صورة للسجين السابق جورج ألبرت سكوت ٠٠٠ وكانت تشبه الرسم شبيها عجيبا .

ووافق الشهود على أن هذا هو الرجل حقا ٠٠٠ وبمساعدة ادارة التحقيقات الجنائية ، اعتقل سكوت في اركنساس بعد معركة شديدة تبودل فيها اطلاق النار ، وهو الآن في انتظار اعدامه جزاء جريمته .

\*\*\*

وقد ثبتت ميزة الرسم على الاوصاف العادية المطبوعة ، في قضية شخص كان يرتكب جرائم اغتصاب مستخدما سكيناً أربع بها ٣٠ سسيدة من ضحاياه في منطقة لوس انجليس خلال سنة كاملة ، ومع أن الجميع قد اتفقوا على وصفه بأنه « مجعد الشعر ممثلي الشفتين ، أسود العينين ، كبيرهما » وعلى الرغم من اذاعة تحذيرات كثيرة تحمل هذا الوصف ، فقد ظل المجرم يواصل غاراته دون أن يعوقه عائق .

ثم قام مفتش البوليس الفنان جارسيا باعداد رسم للمجرم من واقع الاوصاف ، وأقرت الضحايا انه رسم المجرم حقا ، فوضعت عدة صور من الرسم ذات صباح على لوحة النشرات الخاصة بالبوليس ، وكان بين من درس الصورة يومئذ م . أولكين الضابط بالبوليس ٠٠٠ وبعد سبع ساعات كان يقف في ركن أحد الشوارع عندما مرت الى جواره سيارة يقودها رجل يشبه الرسم شبيها قويا ، فأسرع الى سيارته وراح يطارد حتى حاصره في متجر ، واعتقله تحت تهديد المسدس ٠٠ وأجريت عملية عرض بعد ذلك ، فأخرجت الضحايا المتهم من بين صف كبير من الاشخاص ، وتبين أنه يدعى ويلدون ولتر نورمان ويبلغ التاسعة والعشرين من عمره ، وكان يعمل فنيا باحدى شركات السينما . وقد حكم عليه بالسجن مدى الحياة .

ويتم اعداد أغلب الرسومات لارشاد الضباط المحققين فقط ، وقل أن تعرض على الجمهور ، ولكنها تكفل أحيانا مساعدات غير منتظرة للبوليس عندما تقدم للصحف . فقد حدث بعد اطلاق رجال العصايات النار على اثنين من رجال البوليس في



وهو يقود سيارته أمام إشارة المرور • واعتذر فالانيس للشاهد قائلا: لقد كنت على حق ، ولكنى لم أعتقد أنها يمكن ان تكون بهذا الحجم ••

ويتفق أغلب فناني البوليس على أن النساء أسرع من الرجال في ملاحظة أصغر التفاصيل الخاصة بالوجوه ، وقد لحقت فتاة قاتلا في نيويورك فترة قصيرة ، ومع انه كان في ممر معتم ، فقد ذكرت أوصافه بتفصيل تام ، حتى صورة الخاتم الذي كان يضعه في أصبعه الى حد ان فنان البوليس شك في صدق وصفها ، ومع ذلك فقد أعد الصورة وسلمها لرجال البوليس السري ••• واتضح بالبحث في مجموعات الصور الموجودة لدى القتل ، ان هناك رجلا يبدو في صورة تجمع بضعة اشخاص ، ينطبق عليه الرسم • وكان من اقرباء الميت ممن لم يشتبه فيهم أحد ، وعندما استجوبه البوليس • اعترف بجريمته !

ولما كانت الادلة التي يقدمها الشهود تعطي أفضل الصور ، فقد اتبع مكتب التحقيقات الجنائية نظام التشابه لتعزيز قدرة هذا الفن ••• فيطلب رجال المكتب من الشاهد ان يحاول على قدر الامكان تذكر شخص

شيكاغو ، أن اجتمع (أودلف فالانيس) فنان البوليس بالشهود واستعان بأوصافهم على رسم صورة لاحد المجرمين ، وهو رجل محطم الانف ، غائر العينين ، متورم الشفتين ••• ونشر الرسم في الصحف ، وبعد ثلاثة أيام فقط ، عشر على جثة أحد رجال العصابات واسمه «ردسميث» ملقاة في خندق ، وتبين ان رفاقه أطلقوا النار عليه فصرعوه بعد ان أدركوا ان الصورة الدقيقة التي رسمت له ستجعل اعتقاله مؤكدا ، ومن ثم قرروا التخلص منه حتى لا يعرضهم للخطر •

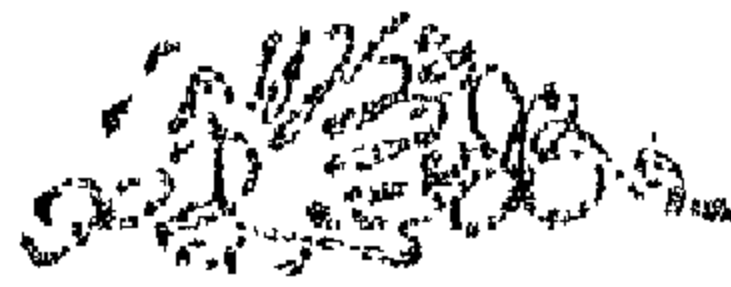
ويحاول فالانيس - كبقية زملائه في المدن الاخرى - تقدير قيمة دقة الاوصاف التي يدلى بها الشاهد • وعندما أطلق لصان رصاصيهما على اثنين من حراس سيارة مصفحة لنقل الاموال ، ثم هربا بملء حقيبتيه من الشيكات ، أقسم عامل تليفون شاب على أن لاحد المجرمين « تفاحة آدم » في حلقه في حجم ثمرة الجوز ، ووجد فالانيس من الصعب عليه تصديق ذلك ، فرسم صورته ببعض تعديل وان كانت « تفاحة آدم » قد ظلت بارزة الى حد كان كافيا لاصطياد جيمس هويلاند بعد ذلك بستة أسابيع

مشهور - نجم سينما أو تليفزيون أو رياضة مثلا - يشبه المجرم ولو شبه ضئيلا ، وباستخدام صورة هذا الشخص الشهير كقاعدة ، يقوم الفنانون بتحويل الصورة الى رسم للشخص المطلوب .

ويعد جهاز «عدة تحقيق الشخصية» الذي ابتكره هيد ماكدونالد الضابط بيسسوايس لوس انجليس من انفع الاجهزة في مساعدة البوليس في المناطق التي لا يوجد فيها أحد من فناني البوليس ، اذ يحتوى على ٥٠٠ قطعة شفافة للمميزات المختلفة للوجوه ، بحيث يمكن وضع بعضها فوق البعض الاخر حتى يمكن الوصول الى تركيب لشبيه يقبله الشاهد .

ولما كان فناني البوليس يدركون الصعوبات التي تواجه شاهدها يحاولون ان تهذيب فنون الرسم واستخدامها في تقوية الذاكرة المهتزة للشهود ، قد ترفع يوما قلم الرصاص الى مرتبة مسلسل البوليس ، باعتباره من الاسلحة الرادعة للجريمة .

ملخصة من «أمريكان ويكلي» بقلم فريد ديكنسون



## جناية ..

طلب احد الاصصدقاء يوما من فليكس فرانك فورتير قاضى المحكمة العليا الامريكية ان يفقد زواجه ، فقال القاضى انه ليست لديه السلطة لفقد مثل هذا الزواج . فقال الصديق فى دهشة :

- ماذا تقول .. ؟ قاضى فى المحكمة العليا ليست لديه سلطة تزويج الناس .. ؟ كيف

ذلك .. ؟

فاجاب فورتير :

- لان الزواج كما اظن لايعتبر جناية فيدرالية .

صورة طبق الاصل لمن كان أحب كتاب الفكاهة الى قلب العالم

## مارك توين « الليلة »

في ابريل ١٩٥٩ ، افتتح في بروداي استعراض غير عادى يقوم به رجل واحد ، اطلق عليه اسم « مارك توين الليلة » . وعندما ارتفع الستار ، ظهر رجل ابيض الشعر ، كث الشارب ، متورد الوجه ، يرتدى حلة من التيل الابيض ، وهو يهز سيجارا ضخما في يده . كانت صورة حية لمارك توين ، كما كان الكاتب الفكاهي الكبير يبدو ويتحدث تماما عندما كان يقف على المنصة ليلقي محاضرته منذ ٥٥ عاما .

وكان الممثل الذى يقوم بهذا الدور ، شابا يدعى « هال هولبروك » ، ومع انه لم يتجاوز الرابعة والثلاثين ، فقد أمضى ١٢ عاما وهو يدرس كل شيء يتعلق بمارك توين ، وانتقى مختارات من كل أعماله الادبية ، وتحدث الى الاشخاص الذين عرفوه ، حتى اتقن تقليد كل عاداته على منصة المحاضرات . وقد أثنى النقاد على هذا الاستعراض ثناء حماسيا ، وامتلا المسرح بالمتفرجين . وفي الخريف الماضى ، قام هولبروك بجولة في انحاء الولايات المتحدة ، وهو يستعد الان للقيام بجولة عالمية .

والمقتطفات التالية مما أعده هولبروك ، عبارة عن مجموعة منتقاة من الذكريات والملاحظات البارة ، والكلمات التى تفيض سخرية وحنانا ، من كاتب من أحب كتاب الفكاهة الى قلوب العالم . صمويل كليمنس الذى عرف باسم « مارك توين » .

وسادتني أرجو ألا يزعجكم  
سيداتي تدخينى ، أعتقد أن هناك  
وصية ما تحرم التدخين خلال مناسبات  
لها مثل هذه الطبيعة المنجلة ، ولكنى  
أحاول التخلص من التدخين . . وعلى  
اية حال فاننى لا أعترض على الامتناع  
عنه ، مادام لا يؤذى ذلك أحدا .  
وقد جربت ذلك بنفسى أحيانا ، فاننى  
أحرص على ألا أدخن قط عندما أكون  
نائما ، لا لاننى نفسى أهتم بالاعتدال ،  
بل لاننى أفعل ذلك ليكون مثالا  
للاخرين ، ولكى أثبت اننى لست

عبدا للعادة ، وان في استطاعتي ان  
أقلع عن التدخين كلما شئت ، وقد  
فعلت ذلك آلاف المرات !

كانت هناك سيدة عجوز من  
صديقاتي ، راحت صحتها تتدهور  
وتتدهور حتى لم تعد الادوية قادرة  
على التأثير فيها تأثيرا مفيدا ، فنصححتها  
بالاقلاع عن التدخين ، والشراب ،  
واللعنات ... وفي ختام الاسبوع ،  
استطاعت ان تنهض على قدميها ...  
لماذا ؟ لقد قالت لي انها لا تستطيع

الاقلاع عن التدخين  
والشراب واللعنات .  
لأنها لم تكن تفعل  
شيئا قط من هذه  
الاشياء !

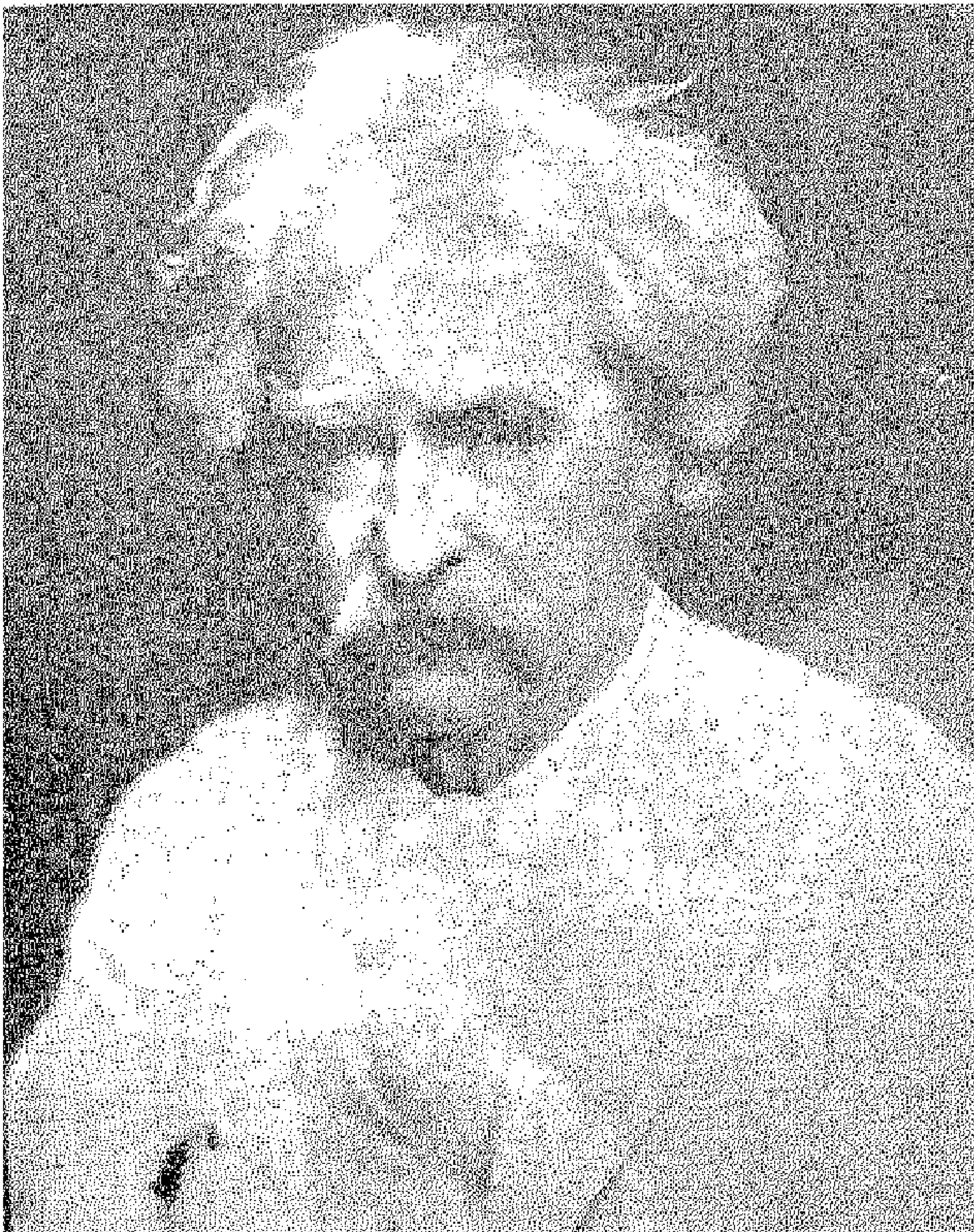
وهكذا كان حالها  
لقد أهملت عاداتها ،  
وأصبحت أشبه  
بسفينة تغرق ، دون  
أن يكون عليها أية  
شحنة يمكن رميها  
في البحر ... فلماذا ؟  
ان عادة أو عادتين  
سيئتين صغيرتين  
كان في إمكانهما أن  
ينقذاها !

حاولت زوجتي

العزيزة - طيب الله ثراها  
سنوات كثيرة أن تجعلني أقلع  
عن التدخين ، وقد حاولت أن  
أفعل ذلك ، ولكني لم أحرز نجاحا  
كبيرا ، اذ لم أستطع قط أن أتغلب  
على فكرة استولت على وهي ان هناك  
ظروفا معينة يتخللها اليأس ، يكون  
التجديف فيها أفضل من الصلاة في  
التخفيف عني .

كنت ذات صباح في الحمام أحلق  
ذقني ، وقد تركت الباب مفتوحا بعض

مارك توين



الشيء .. وكانت حلاقة الذقن محنة صعبة بالنسبة لى دائما ، ولكنى كنت أستطيع التغلب عليها عن طريق الزمجرة والتمتمة فقط ، دون ضجيج أو صخب ، ولكنى عندما حاولت ارتداء قميصى ، وجدت ان أحد أزراره غير موجود !

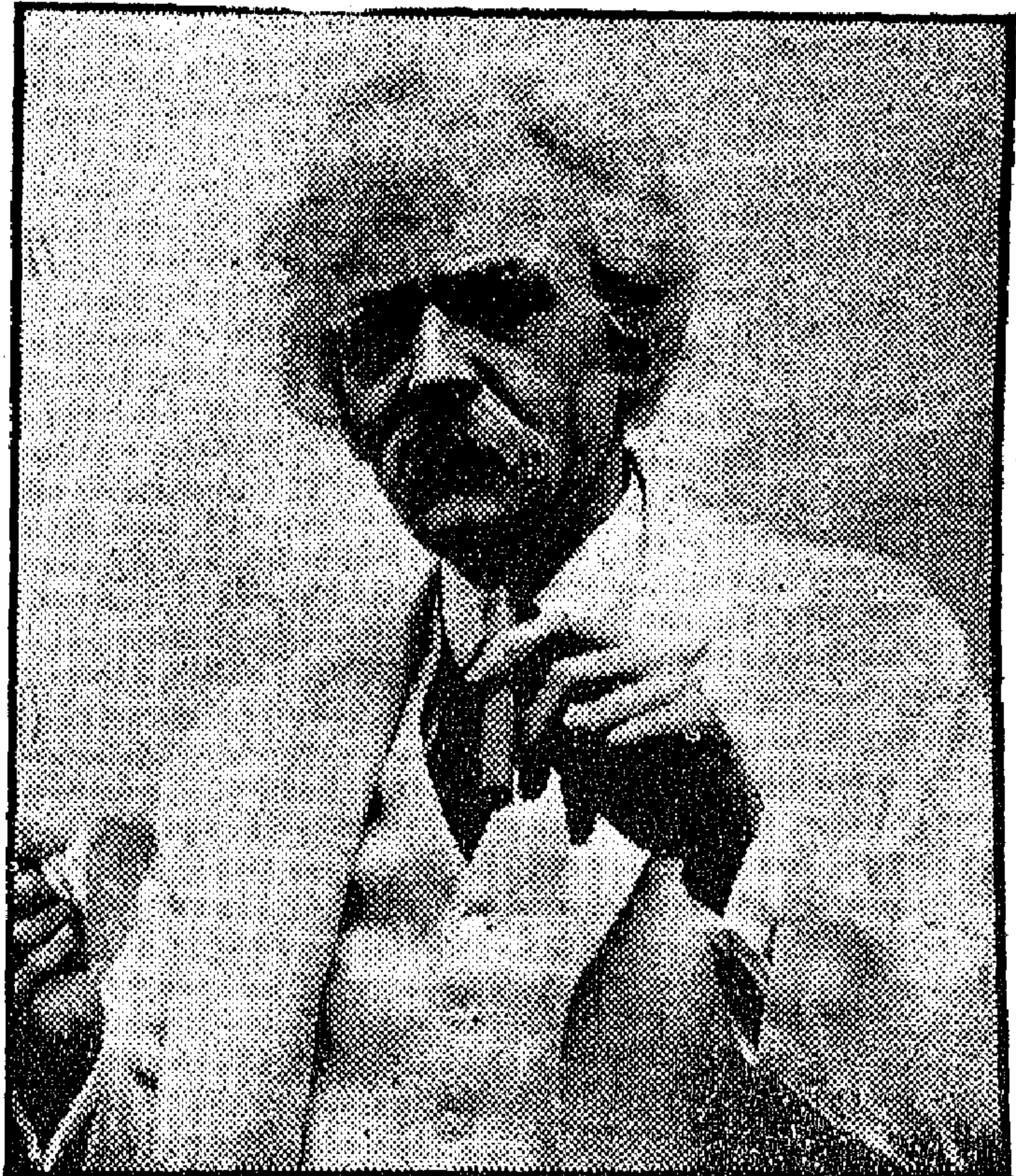
وهنا قفزت عصبيتى عدة درجات ، وتعاليت ملاحظاتى تبعاً لذلك ، وكانت كلها فى صوت مرتفع وتعبير عنيف .. وفتحت النافذة على مصراعها

بقوة ثم القيت بالقميص .. وارتديت قميصا آخر وأنا أرغى وأزبد ، ولكن .. للمرة الثانية كان هناك زر ناقص ، وعندئذ اعتدلت فى وقفتى ، وجمعت كل قواى المدخرة ، وأعددت نفسى كفرقة من الفرسان تستعد للهجوم .. وفى وسط هذا الهجوم الكبير ، وقعت عيناي على الباب المنفرج قليلا ..

ورجوت ان تكون زوجتى - مسز كليمنس - نائمة ، ولكنى كنت أعلم أنها مستيقظة، وعدت أخيراً الى غرفة النوم . وفوق الوسادة البيضاء ، رأيت الوجه الصغير الجميل ، والعيون الفاتنة تتألق فى سخط .. وأحسست بنفسى أتفتت، ووقفت صامتاً تحت هوائيه النار المضطربة حوالى دقيقة ، وأخيراً انفرجت شفتا زوجتى، وانطلقت من بينهما ملاحظتى الأخيرة التى قلتها فى الحمام .

كانت اللفة

هال هولبروك



مضبوطة ، ولكن التعبير كان أشبه بعمل صبي في ورشة ، ضعيف إلى حد سخيف ، لا يتناسب مع اللغة العظيمة . . . ولم أسمع في حياتي شيئاً « نشارا » مثلما كانت تلك الكلمات القوية حيال هـــــ الموسيقى الهزيلة . . وحاولت ان امنع نفسي عن الضحك ، وعندئذ قالت في لهجة جادة : لعلك عرفت الآن كيف كانت كلماتك تبدو ؟

ثم انفجرت أنا قائلاً : أواه يا ليفي . . . اذا كانت تبدو كذلك فليغفر لي الله . . اننى لن أعود الى ذلك ثانية . . .

واضطرت هي الأخرى ان تضحك ، ورحنا نقهقه معا حتى نالنا الاعياء !

\*\*\*

هناك مثل قديم شائع ، يؤكد لنا ان الانسان هو أنبل عمل قام به الله . . . فمن الذى اكتشف ذلك ؟

ان سخاء الطبيعة على مخلوقاتها فى اسراف شىء عجيب وبديع . . . فهؤلاء الذين يطرون قدمت لهم منزلا على ارتفاع ٤٠ ميلا ، يغطى الكرة الأرضية كلها ، لا عراقيل فيه ولا سدود . . . ولهؤلاء الذين يسبحون ، قدمت لهم مملكة على عمق أميال تحت الماء ، تغطى أربعة أخماس الكرة

الأرضية . . . أما بالنسبة للانسان ، فقد جعلته ينطوى فى تلك الرقعة الهزيلة التى تمتد فوق الخمس الباقى ! وفى نصف هذا الاقليم ، يستطيع الانسان أن يذرع الجليد والثلج والرمال والصخور . . . ولا شىء غير ذلك ، أما فى النصف الآخر فعليه ان يجاهد ليحصل على ما يكفى لبقائه حيا ، ويكفل له الملوك والجنود والبارود حتى يبسط نعمة الحضارة !

ومع كل ذلك ، فان الانسان فى بساطته وبشاشته ، يعتقد ان الطبيعة تعده أهم عضو فى الاسرة ، بل انه المفضل بينها ، ولا بد انه قد خطر أحيانا - فى رأسه الغبى - ان للطبيعة وسيلة غريبة فى اظهار هذا الاعتبار !

\*\*\*

للحيوانات العليا عدد قليل من الامراض ، المرض الأساسى فيها هو الشيخوخة . . . ولكن الانسان يبدأ كطفل ثم يعيش على الامراض الى النهاية ، وكأنه نوع منتظم من التغذية . . . فهو يصاب بالتهاب الغدة النكفية ، والحصبة ، والسعال الديكى ، والتهاب الحلق ، والتهاب اللوزتين ، وكل ذلك كأمر مسلم به . . . وفى خلال أيامه ، تظل حياته مهددة فى كل لحظة بالبرد والسعال !



والنـزلات الشعبية والانفلونزا  
والالتهاب الرئوى ، و « وكتالوج »  
كامل من أمراض جديدة لم تكتشف  
بعد . . فلماذا ؟

لان الانسان مجرد سلة مليئة  
بقروح فاسدة ، لازمة لاعالة  
الميكروبات وتسليتها !  
\*\*\*

أظن انه من الاصبوب ان تطيع كل  
القوانين وانت صغير . . . لان هذا  
سيكفل لك القوة على خرقها عندما  
تكبر . . . ولكن يجب ألا تنسى ان  
التجربة هي أفضل الطرق لاكتشاف  
شئ ما . . . فالشخص الذى يمسك  
ثورا من ذيله مرة ، يحصل على  
معلومات تزيد ٦٠ أو ٧٠ مرة على  
معلومات الشخص الذى لايفعل ذلك ،  
والشخص الذى يحمل الى منزله قطعة  
من ذيلها ، يكتسب معرفة سوف  
تفيده دائما . . . أليس من المحتمل  
أنه قد يكبر وهو يشك فى كل شئ !  
انه على الاقل لن يفكر فى حمل القطعة  
بهذه الطريقة مرة أخرى . أما اذا  
أراد ان يفعل ، فدعه يفعل ، فليس  
من السهل دائما أن تكون غريب  
الاطوار .

\*\*\*

إننى أذكر نهر المسيسبى . لقد

اعتدت ان أغرق فيه كل صيف  
بانتظام ، ثم يقوم عدو عابر للجنس  
البشرى باخراجى ، وتجفيفى ، وطرده  
الماء من جسمى ، ويطلقنى لاعدو الى  
البر مرة أخرى . . . ولكن يبدو ان  
كل ذلك لم يكن يثير أى انزعاج قوى ،  
فقد كانت تبسم وتكتفى بقولها :  
« أن الاشخاص الذين ولدوا ليشنقوا  
لا خوف عليهم من الماء ! »

كان النهسر هو مدرستى ، ولا  
يستطيع الانسان ان يدرك بسهولة  
مدى العظمة فى ان تعرف اتفه  
التفاصيل عن نهر طوله ١٢٠٠ ميل ،  
وان تعرضها بدقة تامة ، فلو انك  
ذهبت الى أطول شارع فى نيويورك ،  
ورحت تسير فيه ذهابا وإيابا ، وانت  
تدرس كل معاله فى صبر ، حتى  
تعرف كل بيت وكل نافذة وكل عمود  
من أعمدة المصابيح ، وكل لافتة  
صغيرة أو كبيرة ، وتحفظ ذلك عن  
ظهر قلب ، وتعرفه معرفة دقيقة ،  
حتى تستطيع أن تذكر على الفور اسم  
الشئ الذى توضع أمامه اعتبارا فى  
ذلك الشارع فى ليلة حالكة السواد .  
لو انك فعلت ذلك ، فستكون  
لديك فكرة معتدلة عن قدر من المعرفة  
والدقة التى يتمتع بها ربان حمل نهر  
المسيسبى فى رأسه !

عدت الى النهر منذ بضع سنوات  
لاسترجع ذكرياتي عنه ، وصحبت  
معى زوجتى وطفلتى ... وبينما كنا  
نرقد فى سرائرنا فوق ظهر السفينة  
فى الليلة الاولى فى انتظار النوم ،  
سمعنا الرجل الذى يقيس أغوار الماء  
وهو يصيح خلال الليل : « مارك  
توين .. مارك توين » ( ومعناها ان  
عمق الماء هنا قاتمان - حوالى ١.٢  
قدما ) وانحنيت طفلتى على أذنى  
وهمست :

- ألا تسمع يا أبى ... انهم  
ينادونك هناك ؟ لماذا لا تخرج لهم ؟  
وربما كان ينبغى ان أذكر لك  
كيف سرقت هذا الاسم ... كان  
هناك رجل مسمى الكابتن سيللرز ،  
وهو رجل لطيف المعشر ، يحظى  
باحترام كبير فى النهر وفى البر على  
السواء ، وقد اعتاد ان يكتب بعض  
الفقرات الموجزة عن المعلومات العملية  
عن النهر ويوقعها بامضاء « مارك  
توين » . وقد قدم هذه الفقرات  
لصحيفة « بيكايون » التى تصدر فى  
نيو أورليانز .

وحدث أننى لجأت الى احدى هذه  
الفقرات فى مقالى الصحفى الاول ،  
وأخذت اسخر منها سخرية لاذعة ،  
وكنيت صحفيا ناشئا فى ذلك الحين ،

ولكن الامر كان مأساة كبرى ، فقد  
سببت صدمة عميقة فى قلب الربان  
العجوز ، وقد شرفنى الكابتن سيللرز  
بكرهه العميق منذ ذلك الحين ، فلم  
يوقع مرة أخرى باسم « مارك توين »  
... وعندما جاءنى نبأ وفاته ، كنت  
على شاطئ الباسيفيك ، ومازلت  
صحفيا شابا فى حاجة الى اسم يكافح  
به ، ومن ثم فقد قررت مصادرة  
الاسم الذى نبذه البحار القديم ،  
وبذلت كل ما فى وسعى لاجعله يبقى  
كما لو كان بين يديه ، علامة ورمزا  
ودلالة على ان أى شىء يصاحبه يمكن  
ان تقامر عليه باعتباره الحقيقة التى  
لا تلين ..

\*\*\*

حاولت سنوات طويلة ان اتغلب  
على ذكاء الصحفيين الذين يحاولون  
الحصول على أحاديث منى ، وقد  
حدث يوما وأنا أقوم بجولة للمحاضرات  
أن طرق أحدهم بابى بالفندق الذى  
انزل فيه ، وكنت على وشك ان أحطم  
مقعدا على رأسه ، ولكنه جلس فوقه  
قبل أن تتاح لى الفرصة لذلك ...  
وهكذا قررت انه قد يكون من الافضل  
اثارة ارتباكك ... فسألته :

- أليدك اخوة وأخوات يا سيدى ؟  
فقال :

كبيرة على ظهر يده اليسرى • وهذا هو أنا ••• أما الآخر ، فقد كان هو الطفل الذي غرق !

\*\*\*

من المحتمل انهم لن يسمحوا لى بدخول الجنة كما يقول لى أصدقائى ، وأذكر اننى قلت يوما لقسيسنا اننى آمل ان يحرق جثمانى ويتحول الى وماد بعد موتى ، فنظر الى وقال :

- اننى لن أهتم بذلك اذا أتيتحت لى الفرص التى أتيتحت لك •

حسننا ••• اننى أود ان أرى سلفى القديم - الشيطان - اننى لا أكن له تقديرا خاصا ، ولكننا نستطيع ان نحترم مواهبه على الأقل ، فالشخص الذى ظل يحتفظ قرونا لا حصر لها بمركز الرأس الروحي المسيطر على أربعة أحماس الجنس البشرى ، والرأس السياسى للبشرية كلها •• مثل هذا الشخص لابد أنه يتمتع بكفاءة تنفيذية من ارفع الانواع • وأننى لافضل ان أراه وأصافحه من ذيله ، أكثر مما يهمنى ان ارى أى سياسى آخر على ظهر الارض •••

مختارات من ( مارك توين ) انتقاها وأعدتها هال هولبروك

أجل •• أجل •• كان هناك أخ اسمه وليام ، كنا نطلق عليه اسم بيل ••• مسكين بيل ! ••

لماذا ؟ هل مات ؟

- لا يمكننى ان أعرف ••• لقد كان هناك سر عظيم حول ذلك •

- إذن فقد اختفى ؟

- حسنا •• أجل •• لقد دفناه على أية حال ••

- دفنتموه •• دون ان تتأكدوا ان كان قد مات أم لا ؟

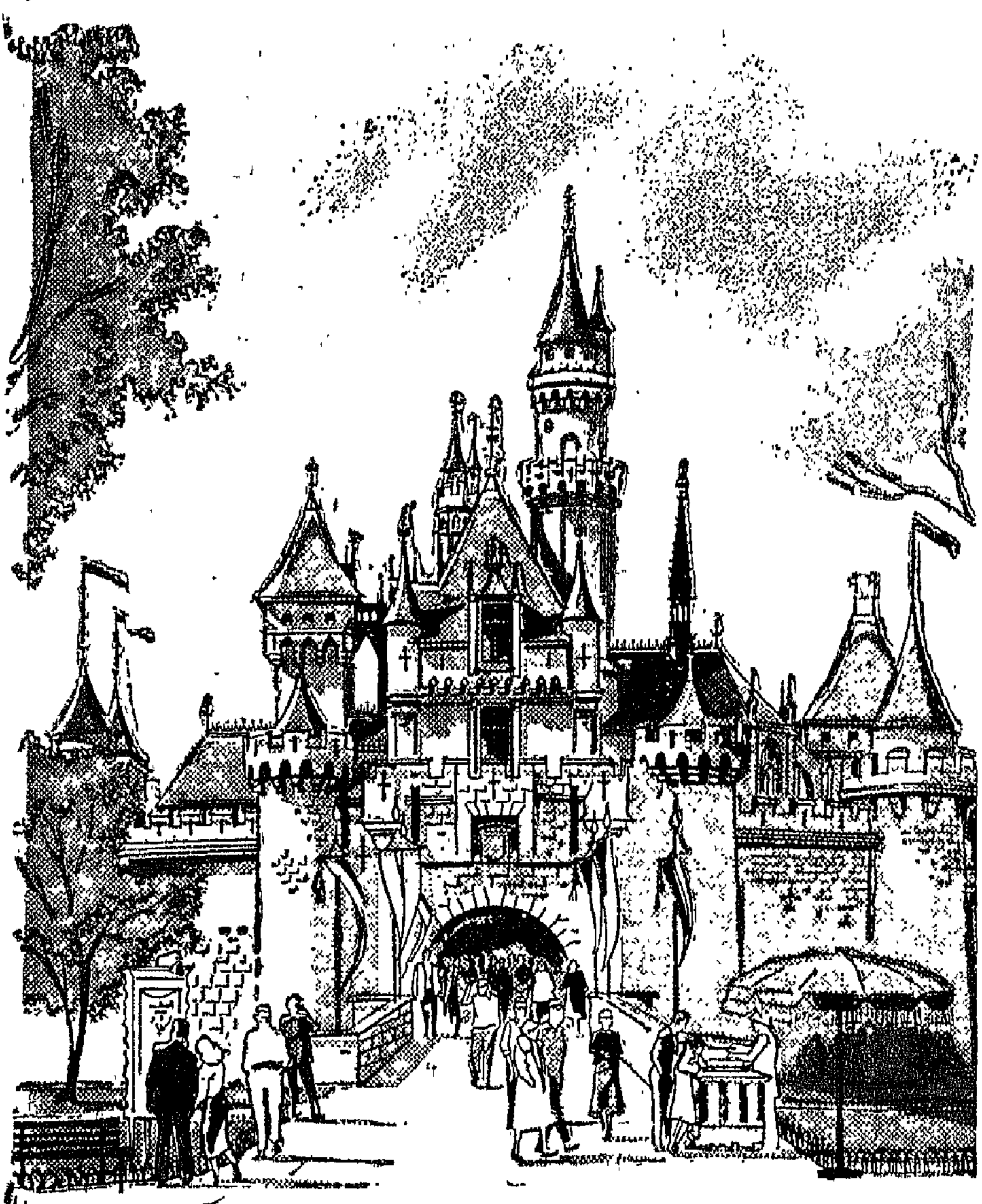
- أوه • كلا ••• لقد مات تماما •• ولكن •• لقد كنا توأمين ، أنا والمخوم ، وقد اختلطنا معا فى حوض الحمام عندما كنا فى الاسبوع الثانى فقط من عمرنا ، فغرق أحدهنا ، ولسنا نعرف أيننا ••• فالبعض يعتقد انه بيل ، والبعض يقول انه أنا •

- وما رأيك انت ؟

- اننى مستعد لدفع أى شىء لكى أعرف ••• لقد أشساع هذا السر الخطير الرهيب الكاآبة على حياتى كلها ••• ولكنى سأقول لك سرا لم أبج به لاحد من قبل • لقد كانت لاحدنا علامة خاصة ، هى « شامة »

قالت بائعة العطور للزبون :

- هذا النوع من العطر شديد الاثر فى النساء ، ولهذا فنحن لا نبيعه الا لمن يقدم لنا شهادة زواجه •• !



# مملكة والت ديزنى السحرية

( عالم تتحقق فيه أحلام الطفولة ، حيث يجد الكبار والصغار  
معاً ، المغامرة والخيال وصورة من الغد المجهول )

قال لي والت ديزنى ونحن منطلقون بالسيارة في طريقنا الى (ديزنى لاند ) التي تقع على بعد حوالي ٤٠ كيلو مترا شرقى لوس انجليس :  
( منذ عشرين عاماً ، كنت أفكر دائماً فى مكان أستطيع أن أصحب اليه

طفلى الصغيرتين بعد ظهر السبت أو  
الاحد .. مكان يمكننى أن أجد فيه  
مرحاً أنا الآخر .

وها هو والت ديزنى قد خلق حديقة  
ملاهيه الخاصة ليرضى فى الإباء  
والأطفال معا ذلك الجوع الانسانى  
العميق نحو التعجب والدهشة ..  
وجمع ديزنى بسحره الذى لا يجارىه  
فيه أحد بين الخيال والتاريخ ، وبين  
المغامرة والتعليم .

ومنذ البداية ، قرر ديزنى أن ينظم  
ملعبه الذى بلغت نفقاته ٣١ مليون  
دولار ليكون أشبه بمسرح هائل .  
وما أن تقدم تذكرتك للدخول ، حتى  
تجد نفسك فى الردهة فعلاً .. انه  
الشارع الرئيسى فى مدينة أمريكية  
صغيرة كما كانت تبدو لوالد ديزنى  
منذ خمسين عاماً يوم كان فى مطلع  
صباه . وإلى اليمين واليسار ، وأمامك  
مباشرة تجد مداخل أربعة مسارح هى  
( أرض المغامرات ) ، و ( أرض الحدود )  
و ( أرض الخيال ) و ( أرض الغد )  
وفوق هذه المسارح سترى ٤٥  
استعراضاً مختلفاً ، وألعاباً لا يقاوم  
اغرائها ، أغلى ثمناً مما يستطيع أى  
امبراطور أن يشتريه ..

وفى الشارع الرئيسى مصابيح  
تضاء بالغاز ، وأجهزة تليفون غير آلية

تدار باليد ، ومتجر لبيع الحلوى  
الرخيصة ، وبنك يرتدى أصحابه  
ياقات عالية مملبة ، ويضعون فى  
صدورهم ساعات ذات سلاسل طويلة  
ويعملون أمام مكاتب مرتفعة ..  
وهناك حانوت لصيدلى قديم يعرض  
أنواعاً لتدلاج بالأعشاب ، ودود علق  
حقيقى يسبح فى زجاجات مليئة بالماء  
.. فى دار السينما التى تقع فى  
الشارع الرئيسى ترى أفلاماً صامتة  
حقيقية أنتجت فى عام ١٩١٤ .

وفى نهاية الشارع الرئيسى ، تقع  
( أرض الخيال ) ومدخلها الذى  
تحرسه قلعة ( الجمال النائم ) ،  
يحوطها خندق .. وقال لى والت :  
انها ليست بعيدة جداً ، ولكن هيا بنا  
نمرح قليلاً قبل أن نصل الى هناك .  
وقادنى الى عربة قديمة فارهة ،  
يجرها جواد ضخم لامع ، وأحدث  
السائق بلسانه ذلك الصوت المعهود  
الذى يأمر الجواد بالانطلاق ، وقرع  
جرساً .. ثم انطلق سريعاً فى  
الشارع الرئيسى ..

وانتهت الرحلة ، وقال لنا والت :  
ان السبب فى انها أقصر مما تبدو ،  
ان هذا الشارع ليس الا نموذجاً  
مصغراً ، فقد صنعنا كل طوبة وكل  
لوح خشبى ، وكل مصباح غازى فى

خمسة أثمان حجمه الحقيقي ، وقد كلفنا هذا أكثر ، ولكنه جعل الشارع يبدو كعبة كبيرة يستطيع الخيال أن يمرح فيها بحرية أكثر ، هذا فضلا عن أن الناس بحسبون أن يتصوروا وكأن عالمهم الحالي قد كبر بصورة ما عما كان عليه أيام آبائهم !

أما ( أرض الخيال ) فهي أسعد مملكة بين هذه الممالك جميعا . . . إنها مكان تتحقق فيه أحلام الطفولة ، حيث تستطيع أن ترى كل مارآته ( أليس في بلاد العجائب ) ، وتركب ( دامبو ) الفيل الطائر ، وتهبط إلى جحر الارانب . . . وعندما ترتب لعبة ( بيتربان ) في غليون القرصان ، فسوف تنطلق بسرعة فوق قمم الاسقف التي تبدو بعيدا ، وتحس بالسرعة والهواء الذي يلفح وجهك وأنت تحلق في السماء السوداء في طريقك إلى النجوم ، وذلك بفضل الاستغلال الرائع للخدع التي صنعتها الرسوم البارزة

هذا النوع من الاشياء قد يكون مخيفا لبعض الناس ، ولهذا فإن والـت ديزنى لا يلبث أن يقطع سير الواقع بغمزة صغيرة - كلما رأى ذلك ضروريا - لكي يجعلك تدرك أن الامر ليس حقيقيا فعلا . . . وفي هذه الرحلة تأتي « الغمزة » مقدما ، إذ يرتفع

الغليون فوق قضبانه خارج مبنى ( بيتربان ) قبل أن يدخل بك وسط الظلام ، لكي ترى بنفسك أن كل شيء سيحدث على ارتفاع متر واحد من الأرض .

ويقول ديك إيرفين كبير المصممين في ستوديوهات ديزنى أنك عندما تذهب إلى ( أرض الحدود ) فثق أن والـت ديزنى سيأخذك إلى جزيرة ( توم سوير ) ، فقد نشأ ديزنى في « ميسورى » بلد مارك توين ، وهذه الجزيرة كلها من ابتكاره ، إذ لم يسمح لأحد بمساعدته في وضع تصميماتها . . . وتصل إلى الجزيرة على طوف خشبي يماثل تماما الطوف الذي بناه ( هكلبرى فين ) و ( توم سوير ) وتجيد من حولك صورة صادقة من الصنادل وزوارق الهنود وفيها هنود حقيقيون يجذفون ، وترى سفينة بخارية ضخمة اسمها ( مارك توين ) وممرا مائيا يتدفق فيه الماء بسرعة وهو محتفك بدفئه ولونه البنـى كنهر المسيسيبى نفسه .

وكل شيء فوق الجزيرة بلا مقابل . . . فأنت لست في حاجة إلى أكثر من تذكره للوصول إلى هناك . . . ويقول والـت ديزنى : ( لقد وضعت في الجزيرة كل الاشياء التي كنت



أريد عملها وأنا طفل فلم أستطع . .  
بمسا في ذلك دخول كل شيء بلا  
تذكرة ( .

وهكذا تجد هناك منزلا فوق شجرة  
تتسلقها لتصعد اليه ، وجسرا من  
القوارب لعبور النهر كتلك الجسور  
التي كانت تبني أيام الحدود ، عبارة  
عن ألواح من الخشب ممتدة فوق  
براميل فارغة . . تهتز الى أعلى وإلى  
أسفل عندما تخطو فوقها . . . ومن  
قمة قاعة خشبية تستطيع أن تصوب  
بنديقك على غابة يكمن فيها الهنود .  
وهذه البنادق لا تطلق رصا صاحبة قيا ،  
ولكنها نجعلك تشعر كأنها حقيقية  
تماما . . وتستطيع أيضا أن تصيد  
الاسماك من الماء المحيط بالأرض ،  
وقرصيتك في صيد بعضها طيبة ، اذا  
أخفيت شبكة هناك تحوى دائما بعض  
الاسماك الصغيرة ، أما أدوات الصيد ،  
فإنك تستطيع أن تستعير قطعة من  
الغاب وبعض الديدان من غلام يرتدى  
( عفريته ) وقد وقف يلوك قطعة من  
القش بين أسنانه ، وبدا النمش على  
وجهه الوند كما صور همارك توين  
تماما .

ودخلنا كهف « انجلن جو » الذي  
تحدث عنه همارك توين فى رواية  
( هكلبرى فين ) ، وهو عبارة عن نفق

صخرى تحت تل صغير ، ولكنه يحوى  
مغارات تتساقط منها المياه ، و ( حفرة  
لا قاع لها ) تدهى منها أصوات كزئير  
الاشباح تجمد الدماء فى العروق . .  
وهنا أضاف والت ديزنى شيئا الى  
صفحات مارك توين ، عبارة عن سلسلة  
من الممرات الضيقة المتفرعة من النفق  
الرئيسى بحيث لا تتسع الا للأطفال  
وحدهم . . . وينطلق الأطفال هاربين  
نحوه كما ينطلق صغار الدجاج نحو  
طعامه . . ومع أن هذه الممرات ليس  
فيها ما تراه أو تعمله ، الا أن مساحاتها  
هى المهمة . . . ففيها مرح وغذاء  
للروح عندما تجد نفسك وحيدا من  
حين إلى حين ، فى مكان لا يستطيع  
الكبار أن يدخلوه !

ومن أرض الحدود ، انتقلنا الى  
( أرض المغامرات ) وقال لى ديزنى :  
« ان كل انسان يحلم بالسفر الى أماكن  
بعيدة غامضة أو مناطق حارة غريبة  
... فهيا بنا »

وصعدنا فوق ظهر زورق بخارى ،  
انطلق بنا الى نهر الامازون الذى  
يكسوه الضباب ، وإلى نهر ميكونج  
المظلم ، ثم عبر نهر الكونغو الذى  
امتلأ بأفراس النهر ، وسط الغابات  
الاستوائية وأمطارها وزهورها  
الزاهية الألوان .

كانت المغامرات تكمن في كل  
انحناءة . . . تماسيح تتفرس فينا ،  
وافيال ضخمة تصيح ، وسباع ونمور  
تحدق في ارتياب ، وهي قابضة في  
اعماق الغابة .

وفي قفزة عقلية تامة ، انتقلنا من  
هذا العالم البدائي الى ( ارض الغد )  
مشة ووجدت نفسي فجأة في سفينة  
فضاء وقد انطلقت مع والته ديزني في  
رحلة الى القمر . . كنا في مسرح  
واقعي ، المقاعد فيه ترتفع في ترتيب  
دائري حول سنار هائل من المشاهد  
فوق الارض ، بينما وضع ستار آخر  
ضخم في السقف . . ودوي صوت  
قائد الطائرة من مكبر الصوت يحذرنا  
لنستمد لتحايق . . وأطفئت الانوار ،  
وبدت على الشاشة السفلى مناظر  
الارض كما ترى من منصة الانطلاق ،  
بينما كان القمر فوق رؤوسنا يبدو  
كما نراه على الارض .

وبدأت المقاعد تهتز وترتجف بشدة  
وتبعثها الجدران وارض المسرح ،  
وها هي الصواريخ تنفجر بصوت  
عميق . . كانت هناك قعقة رهيبه  
دوت فجأة ، واخذت الاشعة الكونية  
تنطلق كرصاءات ونحن نمر خلال  
حزام الاشعاعات التي تحيط بالجو ،  
ورأينا الارض تنهادي بعيدا حتى بدت

امامنا كروية ، بينما اقترب القمر حتى  
اصبح على مرمى اللبس ، وبدأت  
النجوم والكواكب وسط جو صاف ،  
وكل هذه المناظر حقيقية ، صنعت من  
فيلم سينمائي التقط من الصواريخ  
والاقمار الصناعية ، والمرصد الفلكية  
والقاعات التي تصور الكواكب في  
أفلاكها كما أعدت المؤثرات الصوتية  
التي تصاحبها بعناية بالغة حتى  
لتكاد تحس بالميل وسط ركود الفضاء  
الحالي من الجاذبية ، في شعور  
مذهل بهيج . . .

وقال لي والته ديزني : لقد ساعدنا  
اثنان من أبرز الشخصيات في عالم  
الفضاء على اعداد هذه الرحلة ، وهما  
فيرنر فون براون ، ودبليو لاي .

وفي ( ارض الغد ) ترى أيضا  
رحلة الغواصة ، وهي من أروع  
الخيالات التي حققها والته ديزني ،  
اذ تحس كأنك مغمور تحت الماء تماما ،  
في حين أن الغواصة تسير فوق  
قضبان ، ولا ينطس منها في الماء غير  
الجزء الذي تجلس فيه امام نافذة  
مستديرة .

وتبدأ الغواصة رحلتها تحت  
مسقط للمياه ، حيث الماء يرغى ويتناثر  
على النوافذ المستديرة والبرج المغمور  
تحت الماء ، وتسمع صوتا يتردد من

فى طريقها ، و برج الغواصة يصطدم  
بالكتل الثلجية التى ينزلق تحتها ٢٠  
وليس فى كل ذلك شىء مبالغ فيه ،  
فقد سجلت كل هذه الاصوات فى  
غواصات الاسطول الامريكى فى  
المنطقة المطبية .

فانت تنزلق الآن فى محيط آخر  
.. محيط تسكنه عرائس البحر  
البيضاء كالجليد ، بجداولها الفضية ،  
وبينما كان جهاز الاستماع للاصوات  
فى الغواصة ، يردد أعجب سيمفونية  
مسجلة ، عبارة عن زمجرة وصفارات  
وصياح الاسماك والجمبرى ، قال  
والت ديزنى : ( هذه الاصوات أيضا  
حقيقية ، وقد سجلت على شرائط فى  
أعماق البحار وعالمها الوحشى ) .

وفى جولتنا الاخيرة فى ( أرض  
الغند ) ركبت أنا و والت ديزنى  
( المونوريل ) وهو قطار يسير بعجلات  
مطاطية فوق دعامة واحدة مرتفعة  
من الاسمنت . ولكنه ليس لعبة من  
الالعاب بل هو نظام جدى مقترح  
لنقل ركاب الضواحي ، لا يشغل الا  
شريطا صيقا من الارض ، وقد بنيت  
القنساظر التى تسند الدعامة على  
ارتفاعات مختلفة ، وتكلفت اقامة  
هذا النموذج مليوناً و ٣٠٠ ألف دولار  
شئ . ولما كان ( المونوريل ) يستطيع

مكبرات الصوت قائلا : ( اغطس ٢٠  
اغطس ) ، وهذا الصوت حقيقى سجل  
على شريط فى بعض الغواصات أثناء  
غطسها فعلاً فى المحيط ٢٠ وتمتلئ  
خزانات الثقل بالماء . وتمر فقايع  
البخار امام النوافذ بزاوية قدرها ٤٥  
درجة لتجعلك تحس بأنك عند زاوية  
الهبوط ، وعندما يتوقف الضجيج  
المنبعث من أعلى ، وتتلأشى الفقاعات ،  
لا يستطيع حتى بحارة الغواصات  
القسمادى أن يقاوموا الوهم بأنهم  
ارتفعوا الى السطح بعد أن أقاموا  
فترة تحت الماء !

انك تنطلق الان فى أعماق البحر ،  
ومن حولك وعرش العالم السفلى  
تحت الماء تحقق فيك من خلال الكوات  
المستديرة فى فضول ، وترى أخطبوطا  
ضخما يمتد مسافة ٨ أمتار ، ومحارات  
ضخمة تستطيع أن تقبض على رجل  
٢٠ . ولكن عندما تفتح المحارات  
فكيها ، تشهد غمزة أخرى من غمزات  
والت ديزنى ، اذ تراها وقد أمسكت  
بعض اللائىء ، وهو مشهد يطمئن  
الاطفال ويجعل الكبار يبتسمون !

وفجأة تجد نفسك تحت الغطاء  
الجليدى للقطب الشمالى ، وضوء  
الشمس يتسلل الى أسفل ، بينما  
تندفع جبال الثلج وهى تسحق ما تجده

وتمر بمساقط مياه حقيقية ، وتجتاز كهوفا يتدلى منها الجليد ، ومغارات ثلجية ، وتظل تنزل نحو القاع حتى تتوقف وسط بحيرة ثلجية .

لقد زار مدينة والت ديزنى خلال السبعينيات الخمس التي مرت منذ أنشائها أكثر من ١٩ مليون شخص قبلوا من الولايات الأمريكية الخمسين ومن ٧٠ دولة ، وكان بينهم بودوان الثمانى ملك بنجىكا ، وحسين ملك الاردن ، والاميرة صوفيا اليونانية ، والرئيس احمد سوكارنو الاندونيسى ومحمد الخامس ملك المغرب ، الذى عاد اليهسا بعد جولته الرسمية ، ليستطيع التمتع بها وهو مختف تحت اسم مستعار .

ان نجاح هذه المغامرة أثار الحماسة فى بنية مدن الملاهى فى كل مكان ، ولكن الآخرين سيجدون أنه من العسير تقليد وائت ديزنى ، الذى يمتاز عنهم بشئ فريد فى نوعه ، وهوتلك الشخصية الابداعية التى يتمتع بها سيد القصص الخرافية .

بقلم ايرا ولفريت

أن يواجه الظروف الارضية الصعبة ويدور حول المنحنيات الحادة بسرعة تامة ، ويتسلق المدرجات المنحدرة ، فان قضيبه يمتد أن يقام على الشريط الضيق الذى يفصل جانبى الطرق العامة ، وهو يعد حلا لمشكلة المرور فى مناطق العواصم المزدحمة .

ولكن أين قطارات الملاهى المشهورة ؟

انك فى مدينه والت ديزنى لاتنطلق بسرعة الى أعلى وأسفل فوق تلال مقامة على أعمدة خشبية عالية ، بل انك ستجد بين ( أرض الغد ) و ( أرض الخيال ) نموذجاً لجبال ( ماطر هورن ) بلغت نفقاته مليوناً ونصف مليون دولار ، وقد غطيت بالجليد ، وقد صنع كل جزء منها بنسبة واحد من مائة من الحجم الحقيقى وبدقة متناهية ، حتى أصبح ارتفاع الجبل يوازي ١٤ طابقاً ، وهناك تستطيع أن تهبط على المنحدرات فوق زحافات من زحافات الانزلاق ، وتسمع زئير الرياح فوق الجبال ،

### تشبيه دقيق

فى خلال الجسولة التى قام بها الواعظ الامريكى الشهير بيلى جراهام فى استراليا ، سأل بعضهم عما اذا كان يعتقد ان اجتماعاته لها أثر دائم . فقال جراهام :  
- ان آثار الاستحمام لا تبقى طويلاً . ومع ذلك فانك فى حاجة اليه ، وهو مفيد لك .



# أطفال في الأرمضان

لماذا يبكر الشباب بالزواج في عصر يتوقع فيه  
الناس ان يعيشوا عمرا أطول ؟

اليوم •  
وانى أترك للفلاسفة وعلماء الجنس  
البشرى مهمة اللغز الأكبر •• وهو  
لماذا يبكر الشباب بالزواج، في عصر  
يتوقع فيه الناس ان يعيشوا عمرا  
أطول وأطول، وحيث تأتي المسئولية  
المالية متأخرة أكثر وأكثر، وكل  
ما يهمنى هو كيف نخفض من مظارحة  
الغرام  
ومن المسلم به، انه من الطبيعى

شيئا غير سليم تطرق الى  
ان مسلكنا حيال الطفولة في هذه  
الايام، شئ يبدو حسنا في الظاهر،  
ولم يبد جيل الاطفال قط في صحة  
جيدة ووسامة وذكاء مثلما يبدو اليوم،  
ولكن الارتباك ظاهر جلي وهو ينبعث  
من سبب حقيقى هو : « ان من المتوقع  
ان يظل الاطفال اطفالا فترة أطول،  
وان يصيروا في الوقت نفسه كبارا  
في فترة اسرع مما عرفه التاريخ حتى

تماما فى فترة معينة قد تكون فى سن العاشرة أو الحادية عشرة ، ان يكتشف الفتيان والفتيات فى دهشة وفرحة تسودها الحيرة ، ان هنالك جنسين مختلفين ، ولقد كانت هذه الفترة فى أيامى ، هى الفترة التى نعود فيها حاملين كتيبا من المدرسة الى البيت ، والشعور بالضيق خلال « فسحة » الضحى فى المدرسة . وانى لاذكر ان واحدا من المتزلفين للجنس اللطيف ، ظل يحسرجنى بمساعداته وأعارتى دراجته . وبعد انقضاء موسم كامل على مثل هذه التلميحات الحجول على أنها جزية ضخمة لصندوق القسيس فالتين بالمدرسة ( وهو صندوق يريد يضع فيه الاطفال بطاقات التحية فى يوم القديس فالتين ، وهو اليوم التقليدى المخصص للعشاق ) ، تلاشت الحمى من تلقاء ذاتها ، ونسينا تدريجيا غرامنا المتأجج .

ولكن الامر ليس كذلك بالنسبة للجيل الحاضر ، فالاطفال فى سن الحادية عشرة يحصلون على المواعيد الغرامية تليفونيا ، ويرقصون معا فى نهاية كل اسبوع على أنغام الموسيقى الراقصة ، وذلك بتحريض وحث ودفع من الامهات وجمعية الآباء والمعلمين .

واظن أنهم يسمون ذلك « تكييفاً » ، ولكن الامر كله فى نظرى ونظر امهات قلائل أخريات ينطسوى على بعض التناقض ، فأولئك أطفال يخلطون الجسد بالهزل فى تصرفهم تصرف البالغين ، وهم فوق ذلك يتبعسون مثالا يخرج فى معظم الاحوال عمسا يتفق مع الطاعة ، وقد يكون ذلك ضد رغبتهم فى بعض الاحيان .

وقد بدا لى مدى ما فى ذلك من عدم استقرار ، منذ بعض فصول دراسية مضت ، عندما بلغت واحدة من ابنتى الحادية عشرة من عمرها . فقد رأى فتيان الكشافة فى منطقتنا بطريقة ما ان من الافضل اقامة مرقص ، بدلا من اقامة حفل يرتدون فيه ثياب الهنود الحمراء ويؤدون رقصاتهم ، ولذلك فقد طلب الى كل كشف استحضار فتاة ( حتى لا يتعرض لعقوبة تجريده من أوسمته )

وابنتى هذه بالذات ، غنية بمحاسن عديدة ، فشعرها مجعد وكذلك اهدابها ، ولسانها يلوك الكلمات وكأنها وحدة موسيقية ، ولذلك طلب ثلاثة من فتيان الكشافة ان يكون لهم امتياز مرافقتها ، وكلهم متساوون « فى النظافة ، والادب ، والود ، والولاء ، والاحترام » ! ولعلها بعد



تركت وشأنها فقد تختار الثرثرة مع بنات جنسها بدلا من المغازلة !

ولكن الفتيان والفتيات لا يتركون وشأنهم ، فهم عرضة للتملق والاغراء والتحريض على الاختلاط . فهناك حفلات راقصة في المدارس وأخرى في الكنائس ، وحفلات الكشافاة الراقصة ، كما ان هناك حفلات الكوكاكولا ، وحفلات الجمعيات المحلية الراقصة ، والحفلات الراقصة الخاصة في البيوت ، وعندما يصلون الى سن الثانية عشرة أو الثالثة عشرة ، فسوف يزداد أدراكهم للمسائل الاجتماعية بصورة خطيرة ، وعندما يبلغون الرابعة عشرة من عمرهم وما بعدها يصبحون اما مجربين أنهمكتهم الملذات ، أو فاشلين يجلبهم العاز !

وقد يصبح الفتية الهادئون اكثر هدوءا ، وربما تحولوا الى صغار متجهمين عزوفين عن النساء ، بينما يصبح المطاردون للجنس اللطيف أسوأ مما كانوا . أما العاشقات الصغيرات اللاتي نضجن قبل الاوان ، فيختلن كالطاووس ، ويتمتعن بالغزل في الوقت الذي تواجه فيه أخواتهن الأكثر خجلا هزيمة وفشلا ، دون ان يتاح لهن الوقت لتشكيل انفسهن

بضنع سنوات ، كان يمكن ان تتذوق طعم هذه اللحظة ، ولكنها جعلتها تبكي يومئذ . ولم تكن معضلتها في انتقاء ثوبها أو ماذا تقول فحسب ، بل كانت مشكلتها هي كيف ترفض اثنين من الكشافين بأدب !

ولما كنت غير ميالة الى الفكرة أصلا فقد وجدت ان الفرصة مازالت سانحة لا قدم لها النصيحة وأنهيت حديثي بأن شرحت لها ما جال بخاطري عمن يكون قد رسم الامر كله . وقلت لها « انك صغيرة الى حد لا يكفي لمعالجة هذه الامور بصفة جدية ، وانها لمسئولية كبرى تلقى على عاتقك » ! فانهارت وراحت تبكي فوق فراشها ثم صاحت : « اننى أعرف ذلك ! » اننى أعرف ذلك ! . ولكنى أردت فقط ان تكون لى طفولتى ! »

كانت تذكر الحقيقة مع قدر معين من المغالاة التمثيلية ، والاطفال جميعا ماعدا قلة من النوابغ منهم ، يقدرّون طفولتهم حقا . ان الفتى العادى اذا ترك وشأنه قد يفضل قضاء بعد الظهر فى لعبة كرة القدم ، وأمسياته مع نموذج لطائرة ، على ان يستمع الى اسطوانات رقصة « الروك أند رول » مع جماعة مختلطة من الفتيان والفتيات ، كما أن الفتاة العادية اذا

تدريجا أو لاعتماد قواقع لحماية  
أنفسهن .

وقالت لى احدى الصديقات أخيرا  
« لا أعرف ماذا أصنع بشأن لوسى ،  
فهى لا تدعو أحدا لحفلات الشبباب  
الراقصة ، ولا تصغى حتى الى عندما  
أحاول التفكير فى اقامة حفل لها أدعو  
اليه بعض الفتيان »

ولوسى هذه فتاة صغيرة فى الثانية  
عشرة من عمرها ، لا تكاد تتكلم قط ،  
وستكون فى يوم ما أكثر سحرا  
وجاذبية اذا سمح لها بالاستمرار فى  
ولوعها بأسماء المناطق الاستوائية  
فترة أطول ، وهى لا تهتم فى الوقت  
الحاضر بأى شىء « مذكر » الا اذا كان  
يعيش فى حوض ماء زجاجى . ولكنها  
ولاشك اذا استطاعت مقابلة « جلبرت »  
وهو أحد هواة الاسماك أيضا فمن  
المحتمل ان تمنحه ولاءها الروحى ،  
ولكن جلبرت تسوقه أمه أيضا الى  
السهرات الاسبوعية التى تقيمها بنات  
صديقاتها . وهى تؤكد انه فى حاجة  
الى المزيد من « الاتصالات الاجتماعية  
المفيدة » . وليس هناك من يقنعها بأن  
وجهة نظر جلبرت أكثر نفعا من وجهة  
نظرها هى !

وهناك ظاهرة أكثر كآبة لهذه  
الصورة من الصورة السطحية ويبدو

أن عدم صحبة أحد من الاقارب ،  
والحجرة المظلمة ، أصبحت مظهرا عاما  
لحفلات المدارس الابتدائية والثانوية  
• • • وعندما تصل الفتاة الى سن  
الثالثة عشرة ، فانها اذا ملكت مقومات  
الجمال فسرعان ما تبدع فى التحول  
عن صغار الفتيان وتخيم الشائعات  
الغرامية السيئة فوق رؤوس المراهقين  
كسحب الدخان الكثيفة الممزوجة  
بالضباب !

ومن الصعب ان نعرف بالضبط  
من الملموم عن هذا الموقف • أهم  
الوالدان ؟ أو الجماعة ؟ أم جو الزمن ؟  
ونحن لا نستطيع ان نلوم الاطفال  
لانهم من خلقنا وصنع أيدينا ، ولا شك  
ان للكتب والاذاعة والتليفزيون  
والمجلات والسينما تأثيرها السيئ  
فيهم •

ولكنى اعتقد ان الموقف ناشئ  
أساسا عن مغالاتنا فى ابراز حقوق  
الطفولة التى نسيىء استعمالها بصورة  
عجيبة • انهم يحذروننا بأن هذه السن  
يجب ان تكون أسعد الاوقات وان  
تكون وقت « الاندماج فى الجماعة » •  
ومن ثم فان الفتيات ، فى أى عمر  
يذكره الكتاب ، يجب ان يبدأن فى  
الاهتمام بالفتيان والعكس بالعكس !  
وما هو الجواب على هذه المشكلة ؟

« أجل ! لقد فعلت » وقد ساعدتني  
ثلاث فتيات على الامساك به !

ان روح الاصطياد الكامنة في المرأة  
كما بدت بوضوح في هذا الحادث ،  
تجعلنا لا نخشى ان تتحول كثيرات من  
فتياتنا الى عوانس ! ان جميع الفتيات  
بمساعدة أطباء التجميل وخصائى  
الامراض الجلدية ، وخبراء التغذية  
أصبحن جميلات اليوم . وكل الاخوة  
شجعان . ويبدو أننا نحسن صنعا  
اذا علمناهم كيف يكونون أذكباء  
متواضعين لطفاء ، بدلا من تدريبهم  
على مجرد دخول الحلبة الاجتماعية .  
وستكون الفتاة زوجة أصلح ، اذا  
جاءت مرحلة ترفها متأخرة قليلا في  
حياتها بدلا من مجيئها وهي في سن  
الحادية عشرة ، وقد يكون الفتى أكثر  
تقديرًا للرجولة اذا لم يرتد السترة  
الرسمية للحفلات وهو في سن  
الثالثة عشرة !

ومن يدري ؟ فقد يكون أغليبتهم  
- كإبنيتي - يريدون التمتع بطفولتهم !

ملحظه عن مقال بمجلة « حسن تدبير البيت » بقلم : فيليس ماك جينلى

ليس عندي جواب سهل الا الدعوة الى  
الاقلال من تدخل المدرسة أو الابوين ،  
ان ارغام الاطفال على البقاء في هذا  
البيت الزجاجى الشفاف ليس أمرا  
طبيعيا أو حكيما ، ولنترك للسفن  
الاجتماعية - لا السن التى تذكرها  
الكتب - ان يقرر الزمن الذى يتقارب  
فيه الجنسان . فنحن مهما خططنا  
كما نشاء ، وتركنا الجنسين يرقصان  
معا في أغلب الاحيان وفي سن مبكرة  
قدر الاستطاعة ، فانهما سيندمجان  
معا بدون إدراك بعد مرور فترة  
المراهقة أو قبل ان تبدأ هذه الفترة .  
وربما حدث ذلك فقط في سن  
مبكرة . لان الجرأة التى لا رابط لها  
في هذه السن توجب الاهتمام بالاطفال  
الذين هم في سن السابعة . . وقد  
أدهشتنا ابنتنا الأخرى ذات السنوات  
السبع عندما أعلنت يوما أن بيلي براون  
قبلها بعد انتهاء الحصة !

وقلنا لها في دهشة وعجب :

« هل فعل ذلك حقا ؟ » فقالت العذراء

الصغيرة دون ان يحمر وجهها :



سئل الاسقف ستيفن باين وهو في طريقه الى لندن لتسلم مهام منصبه كاسقف للطائفة  
الانجليكية ، عما يشعر به حيال واجباته الجديدة ، فقال :  
- اننى أشبه ببعوضة في معسكر الفراء ، فانا اعرف جيدا ما يجب ان اعمله ، ولكنى  
لا اعرف من اين ابدأ . . !

« عرف العمر وذاق مراره الكفاح ..  
ومع ذلك فقد تخلى عن ٢٠ ألف دولار  
في العام ليتكلم منسبا بلا مرتب ! »

## أنفذ بلاده من الفوضى



وراح يهز عصا الجولف مرة أخرى،  
ثم ضرب الكرة ، وأخذ يتابع اللعب .  
ولم يستطع رفاق الرجل الضئيل  
الحجم أن يقنعوه بالتخلي عن لعبه ،  
الا بعد أن مرت رصاصات أخرى  
عديدة الى جواره .

كان لاعب الجولف الرابط الجاش  
ويدعى « البرتو ايراس » ، يعمل في  
ذلك الحين مديرا لجامعة «الانديز» ،  
وهو اليوم رئيس لجمهورية كولومبيا،  
وأول رجل في تاريخ بلاده يحظى بتأييد  
حزبيها الكبيرين معا .

ان الكثيرين يطلقون على « ايراس »  
لقب « أقوى الرجال نفوذا في أمريكا

الرجل النحيل الضئيل  
الحجم يستعد لضربه  
الاولى في لعبة الجولف «بنادي الريف»  
في بوجوتا عاصمة كولومبيا في أحد  
أيام يناير ١٩٥٦ ، عندما دوى صوت  
طلقة نارية في الهواء ، ومركت رصاصة  
في الارض الخضراء على مقربة من  
قدميه ، فأسرع زملاؤه الثلاثة  
المشتركون معه في اللعب بالاستلقاء  
على الارض ، والحووا عليه في هلع أن  
يسرع بالاحتباء مثلهم .. ولكن الرجل  
قال لهم في هدوء تام :

— شيء مضحك .. لماذا يفكر أحد  
في اطلاق النار علي ؟

بعد تخرجه في أكاديمية ريكوريت العسكرية ، ثم عمل مخبرا صحفيا في صحف بوجوتا وبوينس ايرس ، وفي سن الحادية والعشرين أصبح مديرا للتحرير في أكبر صحف حزب الاحرار في بوجوتا ، صحيفة « ايل تيمبو » .

وكانت قصص ايراس وتعليقاته - على عكس أغلب كتابات الصحفي في ذلك الحين - واضحة بسيطة ، تطعمها سخريه مريرة ، سرعان ما فازت باعجاب جمهور بوجوتا ، واجتذبت انتباه الفونسو لوبيز رئيس الجمهورية ، ومالبت أن أصبح يكتب خطب الرئيس !

وتزوج ايراس من « برتا بوجا » ابنة وزير شيلي المفوض في كولومبيا ، ثم رشح نفسه لعضوية الكونجرس ، وفي سن السادسة والعشرين أصبح رئيسا لمجلس النواب ، وفي العام التالي أصبح اصغر وزير في حكومة بلاده . . وفي سن السابعة والثلاثين عين سفيرا بلاده في الولايات المتحدة . . وفي عام ١٩٤٥ أصبح رئيسا للجمهورية وهو في التاسعة والثلاثين وعندما وقع انقسام في حزب الاحرار عام ١٩٤٦ ، وفاز المحافظون برئاسة الجمهورية ، ألح كثيرون

اللاتينية » ، وفي خلال السبعة عشر عاما التي عرفت فيها ، استطاع أن يعيد السلام الى أمة حطمتها حرب أهلية استمرت عشر سنوات ، وأعاد اصلاح الاقتصاد الذي انهيار في بلاده ، وابتكر نظاما فريدا لحكومة نيابية هي الاولى من نوعها ، وجعل هذا النظام يعمل بنجاح . .

وكان ايراس كاتبًا وصحفيًا ، وناشرًا ، ووزيرا وسفيرا ، ومربيا ناجحا . . وليس أقل من ذلك النجاح ، أنه ظل حيا يحترمه الجميع في جو سياسى أسفر عن مصرع الكثيرين . ومن العسير أولا أن تنسب هذا النجاح المتسم بالبطولة لهذا الرجل امزيل ذى البسمة الرقيقة ، والذي يزن ٥٩ كيلو جراما اذا ملأت جيوبه بالاحجار ، ولكن جسم ايراس الصغير يمتلئ بهزيج رائع من الشجاعة والطاقة ، والمثالية والعملية ، والذهن المتوقد الذى يقبض وراء عينين عسليتين يقظتين ، وجهة عالية منحدره .

وكانت طفولة البرتو ايراس - كما يذكر هو - مليئة بأكثر صور الفقر فسوة ومرارة ، فقد مات أبوه عندما كان في الحادية عشرة من عمره ، وانتهى تعليمه في سن الثامنة عشرة ،

الاتحاد الى «منظمة الدول الامريكية» ومنحت كل السلطات التي اقترحها ايراس ، ولعل أكثرها أهمية سلطة التحكيم الدولي في النزاع الذي يقع في نصف الكرة الغربى . ومنذ ذلك الحين قامت «منظمة الدول الامريكية» بهذا الدور بطريقة فعالة ، حتى استطاعت أن تجعل كثيرا من حوادث الاصطدام التي كان من الممكن أن تتحول الى حروب ، مجرد اشتباكات صغيرة على الحدود ، وبفضل هذا النظام الذي ابتكره ايراس ، أصبحت الحروب بين الدول الامريكية شيئا من ذكريات الماضي .

وعلى النقيض من أغلب الرجال الذين عرفوا الفقر حقا ، لا يبدى البرتو ايراس أي اهتمام بالمال، ففي عام ١٩٥٤ ، وبعد أن قضى سبع سنوات مديرا لمنظمة الدول الامريكية، بمرتب قدره ٢٠ ألف دولار سنويا خالية من الضرائب ، مضافا اليها منزل وسيارة وسائق بلا مقابل . . قرر ايراس أن يعود الى بوجوتا ليصبح رئيسا بلا مرتب لجامعة « الانديو » التي كانت حديثة النشأة يومئذ ، لا تحصل على اية مساعدة من الحكومة . . وبدأت الجامعة تجربة عسيرة في التعليم العالي، ولكنها كانت

الاحرار على ايراس أن يعلن حالة الطوارئ ويلغى الانتخابات ليظل رئيسا للجمهورية - وليست تلك اول مرة يلجأ فيها أحد رؤساء امريكا اللاتينية لمثل هذه الطريقة - ولكن ايراس رفض ذلك وقال « ان كولومبيا دولة ديموقراطية دستورية ، وفي الدول الديموقراطية يفوز بالمنصب من يحصل على أكثر الاصوات » . . وعاد الرجل سعيدا لمزاولة الصحافة، وشرع في اصدار مجلة أسبوعية أسماها « سيما نا » □

وبعد عام واحد ، اختير ايراس مديرا عاما لاتحاد الدول الامريكية ، وهي منظمة أثارت اهتمامه حينما كان في واشنطن ، وكان هذا الاتحاد عبارة عن « غرفة مقاصة » لتبادل المعلومات بين الدول الامريكية ، وكان الكثيرون يرونه ضريحا من أضرحة الروتين ، حتى وصفه أحد المسئولين في امريكا اللاتينية يوما في أسف بأزه « الستار الرخامى » . . . وقد رأى ايراس ان هناك حاجة حقيقية لاعداد صورة جديدة حية من المنظمة ، واقترح توسيع سلطاتها الى حد كبير .

وفي مؤتمر الدول الامريكية الذي عقد في بوجوتا عام ١٩٤٨ ، تحول



مستقلة تماما عن نفوذ الحكومة - ومعاونتها - وهذا هو الذي اجتذب ايراس اليها . . ولعل أهم ما كسبته كولومبيا من هذا المنصب الجديد : انه أعاد ايراس الى وطنه .

كانت كولومبيا في ذلك الحين فريسة لسلسلة من أعمال العنف السياسي ، على أثر حرب أهلية لا ضابط لها بين الاحرار والمحافظين ، وانحدرت الاغتيالات السياسية في عهد « لوريانو جوميز » الذي فاز في انتخابات ١٩٥٠ ، حتى أصبحت أعمال عصابات وحوادث قتل واغتصاب وتشويه ، أدت الى مصرع حوالي ٢٠ ألف شخص من أهل كولومبيا كل عام !

وبعد ثلاث سنوات من الفوضى . طرد جوميز من الرئاسة على يد دكتاتور أكثر منه قسوة ، هو الجنرال جوستافو روجاس بينيلا ، وطردت الاسر من ممتلكاتها فهربت الى المدن حيث لا عمل هناك . . وفي ولاية « توليما » - حيث بلغ العنف أشده - طرد ٣٢٠ ألف شخص من أراضيهم ، وهم يمثلون ٤٢٪ من سكان الولاية

وفي صيف ١٩٥٤ ، أطلق البوليس النار على جماعة من طلبة الجامعة المنظرين . . وبعد عام ونصف العام ،

هاجم البوليس بالهراوات والمدافع جمهورا يضم الآلاف من أهل بوجوتا العزل ، كانوا يشهدون حفلة لمصارعة الثيران بعد ظهر الاحد . . وكانت جريمة الجمهور انه صنف استهزاء في وجه ابنة الديكتاتور - وفي ذلك اليوم ، امتلأت الحلبة بالجثث كما ذكر لي أحد شهود الحادث .

ولم يستطع ايراس أن يبقى في معزل عن الاحداث بعد كل ذلك ، فشن هجوما عنيفا على روجاس في خطاب عام ألقاه في اجتماع ، وبعد فترة قصيرة ، قدم استقالته من منصبه في الجامعة .

وقضى ايراس عامين بالاشتراك مع « جويلرمو - ليون فالنسيا » من اقطاب المحافظين ، في تنظيم حركة المقاومة ضد روجاس على أن تشمل الأمة كلها . . وفي الوقت الذي كان يهرب فيه من البوليس ، ويروغ من الاغتيال ، استطاع هو وزملاؤه أن يضعوا نظاما فريدا في نوعه لحكومة البلاد ، يقضى بتبادل رئاسة الجمهورية بين حزبي الاحرار والمحافظين مرة كل أربع سنوات ، على أن تقسم كل المناصب الحكومية ، من الوزير الى البواب ، وعضوية الكونجرس بين الحزبين بمعدل النصف لكل منهما . .

وفي خلال زيارتين قام بهما لاسبانيا، أقنع الرئيس السابق لوريانو جوميز الذي يتمتع بنفوذ قوى، على أن يتأشد المحافظين في كولومبيا الاتحاد مع الاحرار لطررد روجاس .

وأصبح ايراس مستعبدا الآن . . وفي ٦ مايو ١٩٥٧ ، أصدر أمره بالقيام بالاضراب العام في بوجوتا وفقا لخطة أعدت بعناية تامة، وفي الصباح التالي ، بدت المدينة وكأنها ميتة ، فقد ظل العمال في بيوتهم ، ولم تفتح أي دار من دور الاعمال أبوابها ، ولم تظهر أي سيارة أو أوتوبيس في الشارع ، وسكنت أجهزة الراديو ، ولم تصدر الصحف من المطابع . . . حتى الكنائس أغلقت أبوابها يومئذ .

وبعث الديكتاتور الشائر الغاضب دبائاته وسياراته المصفحة تعربد خلال الشوارع ، وراح ٣٠ ألف جندي يطوفون بدورياتهم في أرجاء المدينة . . ولكن أحدا لم يعتقل ، ولم تطلق النيران على أحد ، ولم يجسد الجنود اجتماعا واحدا يستطيعون فضه ! .

ودام هذا الشلل العجيب ثلاثة أيام كاملة . . وفجأة تحول غضب روجاس الى خوف . وفي العاشرة من صباح يوم ١٠ مايو ، فر من البلاد تاركا خلفه أربعة من الجنرالات

وأمرالا في الحكومة .

وتدفق الرجال والنساء والاطفال في شوارع بوجوتا يهتفون ويكون فرحا ، ويرددون الاناشيد الوطنية، وبدلا من أن يطلق الجنود النار على المحتفلين ، اشترك الالوف من جنود الجيش والبوليس في الاحتفال .

وانطلق ايراس وفالنسيا معا في سيارة الى قصر رئاسة الجمهورية ، حيث سارا في هدوء وسط صفوف الحراس المسلحين ، للتباحث مع أعضاء الحكومة العسكرية . كان ايراس يعرف ما يريد . . انه يطلب انتهاء القمع المسلح ، واجراء استفتاء عام لاستطلاع رأي الأمة في التغيير المقترح في الحكومة ، واجراء انتخابات للعودة الى الحكم الدستوري .

ووافقت الحكومة العسكرية اخيرا على هذه المطالب، بعد أن ملت الفوضى وسفك الدماء !

واسفر الاستفتاء الذي أجرى في أول ديسمبر ١٩٥٧ عن الموافقة على التغيير/بأكبر عدد من الاصوات في تاريخ كولومبيا ، اذ فاز بأربعة ملايين و ٢٥٠ ألف صوت مقابل ٢٥٠ ألف صوت فقط ضده .

ولم يكن ايراس راغبا في أن يصبح رئيسا للجمهورية ، ولكن حتى عدوه

الى الاسرى الاربعة من اعضاء الحكومة العسكرية . وسرعان ما انتشرت ابناء الانقلاب في انحاء بوجوتا ، ووقف وحدات الجيش المخلصة في حالة تأهب . . وبينما كانت سيارة الجيب التي تنقل ايراس تنطلق بسرعة امام قصر الرئاسة ، اذ اوقفها احد الضباط الموالين له ، وزعم انه من المتآمرين ، ثم سحب ايراس الى داخل القصر .

واسرع ايراس الى ميكروفون الاذاعة حيث اطلع الامة على ما يدور ، وانضم اليه الاميرال بيدرا هيتا ، وراح الاثنان يتبادلان الميكروفون عدة ساعات ، حتى اثارا حماسة الجماهير ، وهكذا تبخرت الثورة وهي في المهد .

وفاز ايراس في الانتخابات بأغلبية ساحقة ، وكان أول شيء عمله بعد تسلمه المنصب في أغسطس ١٩٥٨ . هو الفناء حالة الطوارئ التي ظلت قائمة باستمرار حوالى عشر سنوات ، كما ألغى الرقابة على الصحف واعاد الحريات ، والحكم المدني .

كانت اجتماعات الوزارة في تلك الشهور الاولى تستمر بين ١٢ و ١٦ ساعة . وقد ذكر لي احد وزرائه ان ايراس لم يكن يختصوا به

سابق ، لورانسو جوميز الذي عاد من اسبانيا ، أصبح على ان ايراس هو الرجل الوحيد الذي يصلح لهذا المنصب .

ووافق ايراس على ترشيح نفسه ، وتحدد شهر مايو ١٩٥٨ لاجراء الانتخابات . ولكن الخطر لم يكن قد زال بعد ، اذ دبر بعض الضباط الحسائنين مؤامرة سرية لاعادة (روجاس) الى الحكم .

وقبل اجراء الانتخابات بيومين ، دق جرس التليفون في بيت ايراس في الساعة الرابعة صباحا وأبلغه شخص مجهول بأن هناك انقلابا ، وأن كل الوزراء العسكريين ماعدا الاميرال « بيدرا هيتا » قد اعتقلوا . ثم قال الشخص المجهول : « انهم قادمون اليك » .

وراح ايراس يستحم في هدوء . ثم حلق ذقنه ، وارتدى ملابس العناية المعهودة ، وبينما كان يثبت رباط عنقه ، اهتز الباب الامامي للمنزل تحت طرقات عنيفة . . وفتح ايراس الباب فرأى اثنين من الضباط المسلحين ، فقال لهما :

« صباح الخير انها السادة . . . هل نذهب الآن ؟ »  
ونقل تحت الحراسة للانضمام

مناقشة ) وقد أسفر ذلك عن صدور عدد كبير من القرارات بالاجماع ، وكان مجرد وجوده في الحكومة عاملا على ارتفاع قيمة العملة (البيزو) بمعدل ٧٠ نقطة خلال ٢٥ يوما بعد توليه الحكم . . . وكان البيزو قد هبط في عام ١٩٤٦ من ١٧٢ للدولار الى ٨٠ في عهد روجاس - ووضع ايراس برنامجا للتقشف ، فمنسح استيراد الكماليات والاشياء غير الضرورية ، وقد بدأت كولومبيا الآن تصنع ثيابها من النايلون ، وأدوات المطبخ والهندسوجات الصوفية وأشرطة الآلات الكاتبة والزجاج وأدوات الزينة وغيرها .

وبدأ أهل كولومبيا المشهورون بحرصهم ، والأجانب المقيمون هناك ، يستثمرون تدريجيا الاموال التي كانوا يخفونها بالعملات الامريكية والسويسرية وقدرها ٣٥٠ مليون دولار ، وذلك في أكبر حركة للبناء في تاريخ البلاد .

ولا يزال أمام ايراس بعض المشكلات

التي ينبغي حلها ، وبينها مشكلة التحريض الشيوعي ، وهو يقول أن الشيوعيين يركزون جهودهم بين طلبة الجامعات واتحادات العمال ، ولكن الزعم قليل باثبات أنهم لا يقون بوعودهم ، كما أن تحسين الأحوال كقبل بحرمانهم من الحديث الكثير . ومنذ بضعة شهور ، ظهر البرتو ايراس فجأة في فناء جامعة الانديز ، وعرضه أحد البستانيين ، فأسرع اليه يحييه . . . ثم سأله :

- كيف الحال في منصبك الجديد؟

فأجاب ايراس :

- أقول لك بصراحة يا جورج ،

انني غير مرتاح فيه ، وانني أفكر

أحيانا أنه كان يجب أن أبقى هنا .

ولكن هذا الرأي يجد كثيرين ممن

يجادلونه . . . فقد سئل أخيرا أحد

رؤساء حزب المحافظين عن أفضل

شخص يمكن أن يرشحه حزبه خلفا

لالبرتو ايراس . . . فقال الرجل في

حسرة :

البرتو ايراس !

ملخصة عن مجلة « الدبلوماسي » بقلم سكوت سيجرز

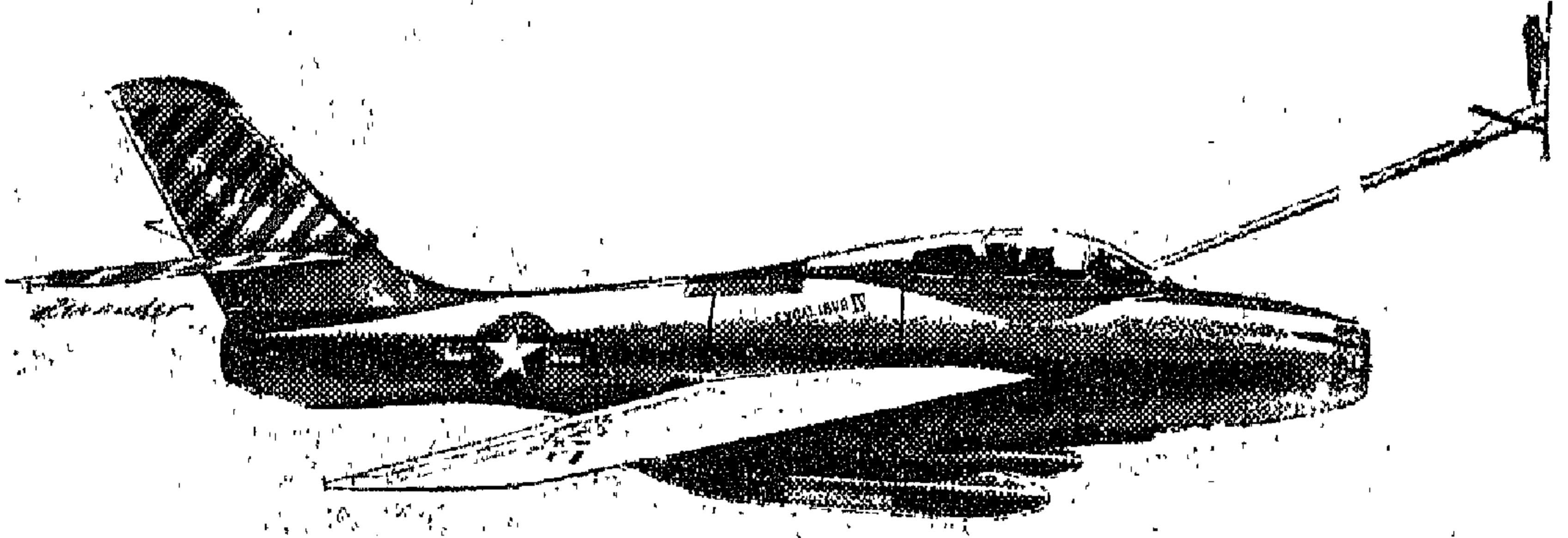


كان الزوج يستعد لمبارحة منزله ذات صباح الى مقر عمله ، عندما لاحظ ان الضجة زادت عن المعتاد ، فقد كان الطفلان الصغيران يتصارعان على الارض ، واختهما الرضيعة تصرخ ، والكلب يعوى مطاردا القطعة . . .

وبينما كان يطبع قبلة الوداع على وجه زوجته ، تنهدت بعمق وقالت له :

« لماذا لا تتزوجني يا حبيبى وتأخذنى بعيدا عن هذا كله . . . ؟ »

# مغامرة فوق المحيط



« كانت المهمة عسيرة ، والظروف كلها معاكسة ومع ذلك فقد استطاعوا تحقيق هدفهم في النهاية » ...

ولكن فى أى مكان من العالم توجد « المنطقة رقم - ٢ » هذه ؟ فلم يسبق أن صادفنا مثل هذا الاصطلاح أثناء حوارنا القصير مع رجال الناقلات ، وكان المفروض أن نعطي بيانات تفصيلية واضحة عن الأماكن البديلة للتزود بالوقود . وظاهر أن أحدهم قد ابتدع شفرة جديدة ولم يكلف نفسه مشقة اخطارى بتفسير رموزها .

كان على أن أفكر بسرعة . فنحن فى منتصف ابريل عام ١٩٥٦ ، وقد خلفنا وراءنا أسساييغ أنفقناها فى الاستعداد . ويجب أن أقرر الآن ،

كان الوقت غير مناسب لتلقى أنباء سيئة . فقد كنا على أهبة التحليق بمقاتلاتنا الثلاث من مطار قاعدة « ماكجوير » بولاية نيوجيرسى ، عندما أخذ برج المراقبة يذيع اشارة عاجلة : « الى عملية شارك بيت » يدل الاستكشاف على أن السحب فى « المنطقة رقم - ١ » أعلى من أن تسمح بعمليات التزود بالوقود . سوف تلتقون بالطائرات الناقلة للوقود فى المنطقة رقم ٢ »

وأخفيت امتعاضى خلف قناع الاوكسيجين . ذلك أن عملية « شارك بيت » كانت على وشك البدء ، وهى أول عملية طيران دون توقف ، تقوم بها النفاثات المقاتلة عبر أقصر طريق الى أوروبا .

باعتباري قائد العملية « الشارك بيت »  
ما اذا كنت سألغى الرحلة ، أم أمضى  
في طريقي ، وأحاول ونحن في الجو ،  
أن أكشف النقاب عن « المنطقة رقم ٢ »  
• • وقررت أن أمضى قدماً • •

ورفعت يدي اليمنى ، وأدريت أصبعي  
السبابة ، ثم ألقيت نظرة سريعة الى  
اليمن واليسار ، فأومأ كل من رفيقي  
برأسه ، وانطلقنا في تشكيلة متقاربة  
كنا نحلق على ارتفاع منخفض ،  
متجهين صوب الشمال الشرقي • وما  
أن اجتزنا نيويورك ، حتى بدأنا في  
الصعود ، ثم مضينا الى الامام على  
ارتفاع ١٠٥٠٠ متر • وعندئذ  
أسلمت زمام الطائرة الى الطيار الآلي  
لقد حان الوقت لكي نبحث عن مكان  
« المنطقة رقم - ٢ » فأسندت هذا  
العمل الى الطيار « شارك بيت » رقم ٢  
الذي يطير عن يساري ، فأخذ يغير  
ذبذبة اللاسلكي ، وطفق يلهب الاثير  
بسيل من الاشارات • بينما شغلت  
نفسى بمراقبة جهاز الارشاد الالكتروني  
كنا نقود مقاتلات نفائة من طراز  
ف - ٨٤ « ثندرستريك » ، وهي  
طائرات نفائة بعيدة المدى ، غير أن  
تزويدها بدليل فلكي لحفظ الاتجاه ،  
وغير ذلك من الاجهزة الالكترونية ،  
جعل طائرتي أشبه بقذيفة لا ترشدها

غير الشمس والنجوم وجهاز « دوبلر »  
للقياس ( وهو جهاز الكتروني لحساب  
السرعة واتجاه ميل الطائرة ) ولكي  
تتم الرحلة بنجاح تام ، كان علينا أن  
نصل الى مطار معين في الجزر البريطانية  
دون الاستعانة بشيء آخر ، وعلى ذلك  
فقد أوقفت جهاز اللاسلكي لتعيين  
الاتجاه ، عن العمل •

وبينما كنا ننساب في سماء  
الاطلنطي ، انتشر من تحتنا ستار من  
السحب ، فاخفى سطح كوكبنا عن  
الانظار ، ولكن تلك الانابيب الالكترونية  
المفرغة المثبتة في مقدمة طائرتنا كانت  
تعمل على استمرارنا في الاتجاه المرسوم  
ولو قدر لهذه العقلية الالكترونية أن  
تضطرب ، لاحتجت الى أداة قاطعة  
للاسلاك حتى أتمكن من إعادة تشغيل  
جهاز تعيين الاتجاه • وقد كان لدى  
واحدة مستعملة ، كلفتني ٨٧ رادولار  
وهي في نظري صفقة طيبة •

وعاد طيار « شارك بيت » رقم ٢  
الى موجتنا اللاسلكية فأعلن في مرج ،  
« ان أحدا لا يعرف المنطقة رقم ٢ ،  
يا كولونيل • وكل ما حصلت عليه هو  
بعض المعلومات الجوية • فقاعدة  
« تورباي » تحجبها ٣٠ مترا من  
السحب • وقاعدة « جاندر » يكسوها  
١٢٠ مترا من الضباب • أما الحالة



فهو الكابتن سيزار مارينيز «جوزيه»  
الذى قطع مايزيد على مليون ونصف  
مليون من الكيلو مترات بالمقاتلات  
النفثة • فهما سيدان جديران بالثقة  
وعدت الى أجهزتي الالكترونية • •  
كان «الدليل الفلكي» يوضح أننا قد  
اجتزنا نوفاسكوشيا • وهما نحن نمضي  
نحو الموعد المضروب بسرعة ١١٢٥  
كيلو مترا فى الساعة • واستمر حاجز  
السحب تحتنا متماسكا ، بينما يرتفع  
الى مناطق أكثر ارتفاعا عند الافق  
الشرقى • وكان علينا أن نتزود بالوقود  
فوق السحب ، ولكن هل نستطيع  
ذلك ؟ فقد تكون قمم السحب أعلى من  
أن تصل اليها ناقلات الوقود ، ذات  
المحركات العادية العتيقة •

وعلى بعد عشرين دقيقة من تورباى  
ضغطت الزر الخاص بالميكروفون ثم  
قلت «الى تورباى ، هذه طائرات «شارك  
بيت» هل تعرفون أين توجد ناقلات  
وقود «شارك بيت الآن ؟»

وجاء الرد منذرا بالشر • «ان آخر  
موقع سجلته ناقلاتكم كان يبعد ٣٧٠  
كيلو مترا الى شرق الشمال الشرقى  
لهذه المحطة وهى متجهة شرقا • وقد  
اختفت الآن من نطاق شاشة الرادار»  
لقد أوغلت محطات الوقود فى البحر  
وتجاوزت النقطة التى لا نستطيع ان

فى ( هارمون ) فانها على مايرام • ولا  
يعلم أحد شيئا عنا • أغلب الظن أننا  
فى مهمة سرية جدا »

وتقع «تورباى» فى الجنوب الشرقى  
من نيوفوندلاند ، أما «جاندر» فانها  
تقع فى الشمال ، وهى من الموانئ  
الجوية التى يمكننا استخدامها فى  
حالة الطوارئ ، اذا ما أخطأنا طريق  
حاملات الوقود • غير أن كابوسا ثقيل  
يتربع فوقها الآن • وهكذا تزايدت  
بتاعبنا ، فلو أننا طرنا شرقا حتى  
«مورباى» ولم نعثر على الناقلات ،  
فلن يتبقى لدينا من الوقود مايكفى  
للعودة الى «هارمون» فى جنوب غربى  
نيوفوندلاند ، حيث الجو مناسب • •  
وواجهت مرة أخرى ذلك اللغز المحير •  
أين نجد الناقلات ؟ ربما أمدتنا محطة  
الرادار فى «تورباى» بالحل ، اذا  
اقتربنا منها بالقدر الكافى لتحقيق  
الاتصال معها • فلنذهب اذن •

وعلى أية حال فقد كان قرار المضى  
الى الامام أهون الامرين - وقد وافقنى  
عليه زوج من النمور • فعن يمينى كان  
يطير «شارك بيت رقم ٣» الميجور  
روبرت توملنسون أو «تومى» ، وهو  
من طيارى المقاتلات المشهورين منذ  
أيام الحرب العالمية الثانية • أما «شارك  
بيت رقم ٢» الذى كان يطير عن يسارى

لعود منها • عندئذ أخذت تداعب أفكارنا تلك الممرات الطويلة الجافة التي توجد في قاعدة « هارمون » • فمما هي إلا دورة سريعة ، تعقبها انقضاضة طويلة حتى نجد أنفسنا مرة ثانية فوق الأرض • • • • • أمنا الحبيبة • • • • • بيد أنه لم تزل أمامنا فرصة لا بأس بها ، لو أنه أمكن أرجاع تلك الناقلات • وقلت لتورباي « حولوا اتجاه الناقلات »

وسرعان ما تردد صوت تورباي « إلى الناقلات ، اعكسوا الاتجاه نحو تورباي اصعدوا إلى ارتفاع ٦٠٠٠ متر بالسرعة المقررة لطوارئ الحرب » •

وبدت الاستجابة كأنها آتية من عالم آخر • وأخذت الناقلات وهي على بعد مئات الكيلو مترات ، تعود أدراجها أما قاعدة « هارمون » فقد غدت الآن بعيدة المنال ، أو بالأحرى ذهبت مع الريح • وتبقى لدينا من الوقود ما يكفي للطيران ٢٤٠ كيلو مترا أخرى بعد شاطئ نيوفونديلاند ، ثم العودة إلى محطة « جاندر » المليدة بالغيوم •

وهنا اكتشف رادار تورباي موقعنا فأشار علينا بأن « نغير الاتجاه ٩٠ درجة » ، على الرغم من أن الناقلات لم تظهر بعد في نطاق شاشته • • • ترى كم تبعد عنا الآن ؟ اننا ننتقل نحو البحر ، يحدونا أمل ضعيف ، وتترسم

في مخيلتنا قاعدة جاندر ، وسحب السحب المنخفضة هناك •

وألقيت نظرة أخرى على جهاز « دوبر » • والدليل الفلكي • فكان الأخير يشير إلى أننا قد اجتزنا « تورباي » في الساعة ١٩ والدقيقة ٢٠ بتوقيت جرينتش • أي بعد ساعة و ٥٣ دقيقة من مرورنا بنيويورك التي تبعد الآن عنا مسافة ١٨٥٠ كيلو مترا • •

وعاد صوت عامل الرادار يتردد في الهواء في لهجة المنتصر قائلا « لقد ظهرت ناقلاتكم على شاشتي • حول الاتجاه ٩٥ درجة • مسافة ١٨٥ كيلو مترا • • »

وارتد إلينا الأمل في نجاح مهمتنا • إذا لم يقف ارتفاع السحب حائلا في طريقنا • فقد كنا نفضل أن تجري عملية التزود بالوقود على ارتفاع ٤٥٠٠ متر حيث تستطيع الناقلات أن تطير بالسرعة الكافية ، غير أن السحب كانت تعساو عن ذلك • أما على ارتفاع ٦٠٠٠ متر ، وعندما تطير الناقلات بأقصى سرعتها ، فلا نكاد نبقي على الاتصال بأنابيب التموين بوقود البنزين إلا بصعوبة •

واستطرد عامل الرادار يقول : المسافة الباقية إلى الناقلات ٢٥ كيلو

ونظر الى مقطب الجبين ، ثم صاح فى النهاية : « ارجع خمسة أمتار » .

ورجعت . وقام الفتى برشق طرف الانبوبة فى جناحى الايسر . وعندئذ بدأ مؤشر الوقود فى الصعود والتدريجى بعد أن كان منظره منذ لحظة مشبها للغاية .

وطرق سماعتى صوت صاخب يشكو ، « اننى أطيّر بأقصى سرعة مخصصة للطوارىء ! »

كان ملاحو الناقلة ينتزعون الحياة من محركاتهم لسكى يستثمروا فى التعادل مع أدنى سرعة لنفائنا . ولهذا وجب علينا أن ننزل الى ارتفاع أقل ، حتى تتمكن الناقلات من تخفيض سرعتها ، بيد أن قمم السحب كانت آخذة فى الارتفاع ، وسرعان ما احتوتنا جميعاً داخلها . فظللنا متعلقين بأنايب الامتصاص تعلق الرضעים بشدى أمه !

ثم علمت عن طريق سماعات اللاسلكى أن « تومى » و « جوزيه » قد انتهيا من ملء خزانائهما ، وأنهما فى الانتظار . ولكن مؤشر الوقود عندى كان يشير الى الثلاثة الارباع فقط . وقال عامل الوقود فى الناقلة : « الضغط عندى كاف لنقل البنزين ، ولكن التدفق متوقف » . وهذا يدل على حدوث عطل

مترا ، يحتاج قطعها الى دقيقة واحدة فأخذت أقلب الطرف بين قمم السحب تحتنا . واقترب منى زميلانى وصحت أخيرا : « ها هي ذى ! » ورأيت عن يسارى ، بعيدا الى أسفل ، أربع طائرات ضخمة ذات طابقين واحدة لكل نفائة والرابعة احتياطية ولم يعد هناك وقت نضيعه .

وقلت : « فرامل الانقضاخ ! » وسرعان ما هبطنا رأسيا فى تقارب ثم تباعدنا ، كل منسا خلف احدى الناقلات مباشرة . وسجل جهاز قياس الارتفاع ٦٣٠٠ متر . فخفضت من أجنحة الطائرة قليلا لتصبح أسلس قيادا مع السرعة المنخفضة . وأدريت ذرا ، فكشف عن الفتحة المخصصة لتثبيت أنبوبة البنزين فى جناح طائرتى الايسر .

كانت ناقلة الوقود التى أتبعها تسختفى ثم تظهر بين السحب فأسرع للحاق بها لا تمكن من توصيل الانبوبة كانت نظرة واحدة الى مقياس الوقود فى طائرتى تنبىء بأن الحاجة اليه ملحة وفتحة الاستقبال فى جناح طائرتى ترحب بلقاء أنبوبة التوصيل فى الناقلة . وأخيرا رأيت الفتى المختص بتركيب الانبوبة ، يطل من نافذة بالقرب من ذيل طائرة الوقود الضخمة

وكانت لديه زجاجة من الاوكسيجين متصلة بمظلتها الواقية وهي تكفيه لبضع دقائق .

وعندما بدأ مستوى السحب في الانخفاض ، هبطنا الى ارتفاع ٥١٠٠ متر ، وعدت أجرب حظي من جسيدي خلف احدى الناقلات . ولكن مؤشر مقياس الوقود توقف مرة أخرى عن الحركة عند علامة الثلاثة الارباع .

ودوت صيحة تحذير من عامل أنبوبة الوقود : « الى المستلم . انك تفقد الوقود » وبالفعل كان الوقود الثمين يتدفق الى الخارج . وهذا معناه عدم تحرك صمام الحبس ، فتحسست مكان قدمي اليسرى بسرعة لتشغيل مفاتيح مقاومة أضرار المعارك وعندئذ توقف تدفق الوقود .

وانسحبت مبتعدة عن الناقلة ، آملا في اصلاح صماماتي المتصقة ، وأخذت أقوم بمناورات عنيفة ، جاذبا ما يعادل الجاذبية الارضية عدة مرات . ثم عدت ثانية الى أنبوبة الناقلة ، وفي هذه المرة راح مؤشر مقياس الوقود يرتفع بانتظام الى حد الامتلاء . لقد توقف تدفق الوقود . وفي نفس الوقت كان تومي وجوزيه قد أكملوا ملء خزانيهما . فانطلقنا بخزانات مليئة ، وبأقصى سرعة على ارتفاع ١٠٩٥٠ مترا ، ولما كان

ما في جهاز الوقود في طائرتي . وعندئذ انفصلت عن أنبوبة التموين وتراجعت بضعة أمتار . فلا بد أن أحد صمامات الوقود الصغيرة قد انسدت . وهكذا واجهنا مشكلة جديدة . فاما أن نقفل عائدين الى « هارمون » بما حصلنا عليه من الوقود ، واما أن نتقدم صوب البحر مع الناقلات حيث نتزود بالوقود مرة أخرى ، ثم نستمر في رحلتنا نحو الشرق ، ويمكنني بعد ذلك النزول في « شانون » بايرلندا ، بينما يواصل زميلاي الطيران الى انجلترا . وبذلك نكون قد أدينا المهمة ، وان كان أداء ناقصا في هذه الحالة ، ومن ثم اتخذنا اتجاهها الى شرق الشمال الشرقي ، وطرنا في أعقاب الناقلات .

ولم تلبث خططنا أن تعثرت مرة أخرى ، فقد انخلع أحد الصمامات ، وترتب على ذلك أن فقد جوزيه كل تموينه من الاوكسيجين السائل . ولكن هل يرغب جوزيه في العودة الى نيوفوندلاند ؟ كلا . . . لزم أجاب بالنفي .

ولما كان الضغط داخل مقصورة جوزيه صالحا للارتفاع الى ٤٢٠٠ متر فقط ، فان عليه أن يحتفظ بقدرته على العمل على ارتفاع ١٠٥٠٠ متر تقريبا

جوزيه بدون أوكسيجين ، ولا يزال  
أمامنا ٣٠٠٠ كيلو متر ، فقد واصلنا  
الطيران بسرعة عظيمة ، لا يصاله في  
أقرب وقت .

ووصلنا منتصف الاطلنطي ، في  
مفترق الطرق بين نيوفوندلاند ،  
وايرلندا ، وعلى مسافة ١٥٠٠ كيلو متر  
تقريبا من كلا الشاطئين .

وسألت نفسي : هل يبدو صوت  
المحرك خشنا نوعا ونحن على هذا  
البعد الشاسع من اليابسة ؟ لقد كنت  
مشغولا الى حد يمنعني من الاصغاء .  
ثم عدت الى التساؤل : أكانت هذه  
الرحلة ضرورية ؟ نعم ، فنحن  
نختبر عمليا جميع التفاصيل الخاصة  
بهذه القذيفة التي يقودها انسان ،  
والتي يمكنها أن تحمل قنبلة ذرية .  
كما ندرس أحوال الملاحة الدقيقة في  
العمليات البعيدة المدى ، وفي جميع  
الظروف الجوية - وكيف يتسنى ضغط  
كل هذا بحيث تستوعبه طائرة صغيرة ؟  
وحان الوقت لكي نستعلم عن حالة  
الجو فوق بريطانيا . وكانت هناك خدمة  
جوية خاصة في تلك الليلة . فقد

أخذت إحدى النفاثات المقاتلة تجوب  
السماء غربي انجلترا ، محلقة على  
ارتفاع كاف للاشراف على انحناءة الارض  
التي تفصل بيننا وبينها ، حتى يصبح  
الاتصال اللاسلكي ميسورا . وكان  
يقودها الكولونيل « بيل ريتشي » ،  
مدير عمليات الجناح الامريكي العشرين  
للمقاتلات والقاذفات في «ذرزفيلد»  
وتحدثت اليه باللاسلكي

وأجابني صوت مألوف لدى من  
سماء انجلترا البعيدة « أهسدا أنت  
يا شارلي . أين كنت ؟ »

وسرعان ما بدت لنا أضواء انجلترا  
تزين سطح الارض المظلم ، فهذه  
« سوانسي » ، و « كارديف » ،  
و « بريستول » و « لندن » تظهر  
تحتنا في صف واحد . ومررنا فوق  
مطار لندن بعد ست ساعات و ٣٣  
دقيقة من رحيلنا عن نيويورك ، ثم  
تحولنا قليلا الى اليسار نحو قاعدة  
السلاح الجوي الملكي في «ذرزفيلد»  
على بعد ٨٠ كيلو مترا .

وهبطنا أخيرا في ليل انجلترا  
الحالك .

ملخصة عن : ساترداي ايفنينج بوست ، فيلم الكولونيل تشارلس بلي



كانت السيدة الشابة تقف وسط السيارة المزدهمة ، عندما أزلت منديلها من فوق رأسها  
.. وعرض عليها أحد الركاب مقعده ، فرفضت قائلة :

- كلا .. شكرا ..

ثم أشارت الى المروحة التي تدور فوق رأسها وأضافت قائلة :  
- انني أجفف شعري كما ترى .. ا

# صديق تحتاج إليه

ثم جاءت تلك اللمسية من أمسيات  
ديسمبر ، عندما بدا لي أن دنياي قد  
انتهت . . . كنت اجلس أنا وزوجي في  
استرخاء أمام النيران المتأججة ، فقد  
كنا نمضي اليوم نشيع الدفء في بيتنا  
الصغير من اجل الشتاء . . . كنا نشعر  
أننا في حالة طيبة ، مدركين أن هناك  
٦٥ كيلو مترا من البحيرات ، وطريقا  
يستحيل عبوره بيننا وبين أقرب  
مجموعة من المساكن . . . وبينما كنا  
نضحك على نكتة لا معنى لها ، قال لي:  
لويز . . . أيتها الحمقاء الجميلة .

وكانت تلك هي آخر كلماته . .  
فقد مات في تلك الليلة ، ولا أدري  
كيف كان من الممكن أن أبقى حية لولا  
( أليس بارسونز ) التي جاءت  
وجلست معي ! لم تقل كلمة واحدة  
ولكنها كانت معي فقط .

وجاء بعد ذلك وقت أصبحت فيه  
مدينة بكثير من النقود ، وذهبت الى  
كل صاحب دين وقلت لهم انني لن  
أستطيع أن أدفع الآن ، ولكنهم اذا  
أمهلوني فترة استرد فيها أنفاسي ،  
فانني سأدفع لهم ديونهم فيما بعد  
مع ثوابها . . . وسمعت منهم جميعا  
نفس الاجابة : مسز ريتشي ، ادفعي  
عندما تشائين ، ولا تفكري في الفوائد  
وهكذا بعد أن أصبحت كبيرة الآن ،

كنت صغيرة ، كنت أعتقد  
عندما انني قوية قادرة على الاكتفاء  
بذاتي ، وكنت مستعدة لخيبة الامل ،  
وربما للأساة ، فلما أقبل الاثنان ،  
توليت علاجهما بنفسى ، وبأسلوبى  
الخاص . . . لم يكن هناك شئ يستطيع  
أن يفزعنى .  
اننى الآن أكبر سنا ، وقد واجهت  
الفقر ، والفيضانات ، والمجاعة ،  
والاعاصير ، والعمل القاسى ، والمرض  
وعلى الرغم من أن الافراح كانت  
ترجع الاحزان ، فقد مرت بى اوقات  
كنت أترجع نيهابين اليأس والامل .  
كانت هناك اوقات لانجد فيها أنا  
وزوجى وطفلنا الذى يبلغ عمره عاما  
واحدا أكثر من وجبة واحدة فى اليوم  
. . . كنا نأكل بطاطس مشوية وملحها  
فقط ، ولكن جارتى « أليس ليلر »  
كانت تمدنى بست برتقالات ومسته  
لترات من اللبن كل أسبوع من أجل  
الطفل .



لم أعد أومن بنفسى .. بنفسى وحدها ،  
ولكنى أومن بطبيعة وعطف وحنان  
كل رجل وكل سييدة وكل طفل  
أقابله . كما أومن أيضا بأن على التزاما  
... فكلما رأيت انسانا يواجه شيئا  
من المناعب ، أرى أننى وهبت الفرصة  
لسداد قدر صغير من دينى لهؤلاء الذين  
قدموا لى معونتهم ...  
اننى اومن بالانسانية ..

عن البرنامج الاذاعى « هذا ما أومن به » للسيدة لوز ديكنسون ريتش



### أسئلة هادقة

منذ أن انطلق القمر الروسى « سبوتنيك » الى السماء ، راح الامريكيون يحاولون الكشف  
عن نواحي الخطأ فى التعليم الامريكى وكيف يمكن تداركها .. ولكنهم كما يحدث غالبا  
كلما انتقدوا مشكلة قومية ، أفسساعوا أكثر جهدهم فى البحث عن كباش الفداء .. فى  
حين أن الشيء الذى يفشلون دائما فى تقديره ، هو كم مدرسة لديهم تعكس صورة للعالم  
الذى يحيط بهم .. ؟

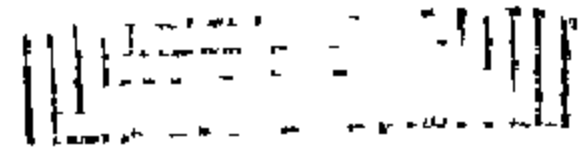
فاذا كان جونى لا يعرف القسراة ، فإن السؤال الذى يجب أن يوجه هو : هل هناك  
فى المنازل الامريكية العادية كبار يظهرون أى تحمس للقراءة .. وهل يشاهدون والكتاب فى  
أيديهم كثيرا .. ؟

واذا كانت الشكوى من أن جونى لا يريد أن يتفوق أو يتخلف عن رفاقه فى المدرسة  
فإن السؤال الذى يوجه هو : هل قيلت له أية أسباب تجعله يعتقد أن أسرته تفكر أو  
تعمل بطريقة تختلف عما تفعله أسرة براون التى تقيم فى نفس الشارع .. ؟

واذا قيل أن جونى لا يهتم بالعلوم والرياضة .. فإن السؤال يجب أن يكون  
هكذا :

— وهل يهتم بها أحد فى منزله ؟

ان هذا النوع من التمرينات العقلية قد يحسن حالة أناس كثيرين غير جونى وحده .. !  
لصحيفة ونيفر بوست



### ميزانية .. !

يحكى ريتشستارد - نيكسون نائب الرئيس الامريكى ايزنهاور قصة حادث وقع له فى احد  
معسكرات الكشافة اثناء زيارته له .. فقد كان كل فتى من الكشافين يحمل آلة تصوير  
يحاول الحصول بها على صورة لنائب الرئيس . وكان بينهم كشاف صغير متلهف  
كغيره على التقاط صورة نيكسون ، ولكنه بعد أن التقط ثلاث صور ، أقفل آلة التصوير  
وقال :

« هذا كل ما تسمح به ميزانيتى لشوايب الرؤساء .. ! »

كتاب  
الشهر

# عشت في دنيا الاسلام



# عشت في دنيا الأحلام

ملخص عن كتاب

I LOVE YOU HONEY, BUT THE SEASON IS OVER

بقلم كوني كلاوزن

يوم خطت كوني كلاوزن خطوتها الاولى في سسيرك ( اخوان رينجلنج ) وهى فى السابعة عشرة من عمرها ، وجدت نفسها فى عالم غريب سحار ، مليء بالالوان الزاهية والوجوه المشرقة .. ومن تلك اللحظة ، وطوال موسم كامل ، ظلت حياتها نهبا مقسما بين المتعة والالم ، واحبت كوني الافيال حبا ملك كل قلبها ، وكادت تقع فى غرام احد لاعبي السيرك ..

ومن خلال تجاربها الكثيرة مع الرجال والنساء والحيوانات ، تحت خيمة السيرك، وضعت كوني كلاوزن هذه القصة الممتعة ذات الالوان المتعددة ، كالسيرك نفسه ..  
... ولا شك ان مطالعة كتابها الذى اطلقت عليه اسم ( اننى احبك يا حبيبتي ولكن الموسم قد انتهى ) ، هو افضل ما يمكنك ان تفعله ، اذا لم تستطع الانضمام مثلها الى ( اكبر استعراض فى العالم ) ..



فى السفر معنا ؟  
كنت يومئذ فى السابعة عشرة من  
عمرى ، ذات شعر طويل أشقر ،  
وكنا نقيم فى مدينة ساراسوتا بولاية  
فلوريدا ، وهى المقر الشتوى لسيرك  
( اخوان رينجلنج ) .. فقلت له :  
- اننى أسفا ، ولكنى لأحب حياة  
السيرك ... وعلى أية حال ، فأنا  
لست فتاة رياضية .

فقال نورث مطمئنا اياى :  
- ليس من الضرورى أن تكونى

كان آخر شيء  
أفكر فيه هو  
الانضمام الى  
السيرك .. حتى  
أوقفنى جون



رينجلنج نورث يوما وأنا أسير فى الطريق  
وقال لى بعد أن قدم نفسه :

- اننى ابحث عن فتاة تقوم بدور  
( أليس فى بلاد العجائب ) فى  
الاستعراض الذى نعدده ، وأنت اصلح  
من يؤدي هذا الدور ... فما رأيك

رياضية ، كل ماعليك أن تفعله هو  
أن تجلس فوق منصة تجرها الجياد  
باعتبارك ( أليس ) ؟؟؟

ثم أضاف قائلا : إذا غيرت رأيك  
فتعالي إلى مكتبي ، ولكن لا تقص  
شعرك ؟

وكان من المحتمل ألا تسفر هذه  
المقابلة عن شيء ، لولا أنني أخطأت  
إذ أفضيت بالأمر لأُسرّتي ، فبدأ على  
أبي كأنني اكتشفت بثرا للبتروول ،  
فصاح في تأثر :

- إنها فرصة لكي تصبحي نجمة  
في أكبر استعراض في العالم ؟؟؟  
سوف تقبلين ولا شك .

كان أبي طوال عمره من أكبر  
المواعين بالسيرك ، وكان يعمل ساعيا  
للبريد في الريف ببلدة ميناشا بولاية  
ويسكونسين ، وكان يحضرنا دائما  
لقضاء عطلاتنا في فلوريدا ، وما كادت  
الفرصة تتاح له للتقاعد عن عمله ،  
حتى باع كل ما يملك ، واشترى  
منزلا في ( ساراسوتا ) سرعان ما ملأه  
بمستأجرين من رجال السيرك ؟؟؟  
لقد كان السيرك هو حلمه الأكبر ،  
وقد حاول أن يولع به مثله في  
حماسة ، ولكننا لم نكن نهتم به ؟  
وعاد أبي يقول :

- سوف أذهب بك إلى هناك في

السباح ؟ كل ما ستفعله هو  
الجلوس فوق منصة جميلة ؟  
وتبتسمين !

ما كاد أبي يقول لحارس البوابة  
أن مستر نورث نفسه هو الذي طلب  
من الحضور ، حتى سمح لنا بالدخول  
فورا . . . وقطعت مع أبي وأمي  
الممر الطويل في سكون . كانت  
الأرض التي حولنا تبدو غريبة إلى  
حد ما ، فقد كان هناك صف طويل  
من عربات قطار فضي اللون تقف دون  
حرك فوق قضبان نمت بينهما  
الحشائش ، وكأنها لعب أطفال  
ضخمة ، وعلى أحد الجوانب ، كانت  
هناك عربة بولمان حمراء ذات مظلة من  
اللونين الأحمر والأبيض ، وقد كتب  
على بابها : « مكتب »

وإذ وقفنا سيارتنا بعيدا ، ثم سرنا  
نحو مبنى ضخم كالمخزن ، ودفعنا  
البساط الثقيل ففتح ، فتسربت إلى  
أنوفنا روائح الحيوانات والمواد  
المطهرة التي تملأ الجو ، وكان المبنى  
كأنه غاص بأقفاص الأسود والنمور  
والفهود التي أخذت تحرق فينا في  
استسلام وكرهية وزئيرها يتردد  
صداه في ياس . . . وعلى الجانب  
الأخر من المبنى ، وجدنا المزيد من  
الحيوانات : كان هناك ( سيدة

قشنة م يبرز برأسه من حوض ماء ،  
وعدد من الجمال والحمر الوحشية  
وسباع اللاما ، وهي تسير في أنحاء  
المكان الذي جلست فيه بعظمة وجلال  
وزرافة تمد عنقها الطويل فوق أحد  
الاسوار ، وقرود كثيرة تقفز فوق  
أحدى الأشجار .

وقال أبى وهو يشير الى خيمة  
كبيرة أمامنا :

... لابد أن هذه هي خيمة التدريب .  
كانت الرياح التى واجهتها قد  
جعلت منها جسما لا شكل له ، بينما  
أحالتها الأمطار والشمس المحرقة الى  
شيء قدر أشهب لا استواء فيه .  
وداخل الخيمة ، ألوف من الحبسال  
تتدلى فى كل مكان .

كان إلهدوء العجيب يسود المكان ،  
ولعل نشارة الخشب المبللة التى  
تكسو الأرض كلها هى التى تكتم  
الاصوات ، وكان هناك رجال ونساء  
يتأرجحون فوقنا فى الهواء وقد بدت  
أجسامهم صغيرة ، حتى خيل الى لأول  
وحدة أنهم أطفال .

وكان هناك ثلاث حلبسات يجرى  
فيها المرض فى وقت واحد ، يفصل  
بينها مسرحان خشبيان ، ورأيت  
حشدا من الفتيات اللواتى يرتدين  
بنفثونات قصيرة وطويلة ، وثيابا  
سوداء يلصقن بأجسامهن ، وقد

جلس بعضهن يتحسثن ، وراحت  
غيرهن يدخن ، وقد بدا على كل منهن  
أنها تنتظر شيئا ما . ورأيت فتاة  
تنثنى الى الخلف فقلت لأبى :

... ماذا يحدث اذا كانوا يتوقعون  
منى أن أفعل مثلها ؟

فقال : لن يفعلوا . . . لقد  
طلبوك من أجل شعرك الطويل ، لا  
لنواحيك .

وانجھنا نحو فريق من اللاعبين ،  
يقف حول جبل طويل مغطى بالحيش  
يتدلى من سقف الخيمة ، وكانت هناك  
فتاة صغيرة بارزة الوجنتين ، سوداء  
العينين ، تتسلق الجبل فى سهولة  
ويسر ، ثم توقفت على ارتفاع عشر  
أقدام ، ولقت إحدى ساقها حول  
الجبل ، ثم أخرجت سيجارة من جيبها  
وأشعلتها . . . وصاح أحدهم :

... احذرى يا آن . . . باربيت قادم  
... أخفى السيجارة بسرعة .

واجتذبت أن نفسا آخر ، ثم ألقت  
بالسيجارة فى اھمال ، عندما ظهر  
رجل مهيب الطلعة ، يرتدى معطفا  
طويلا ، وينطلق من الحرير وقبعه  
عالية . كانت ملامحه رقيقة وقدماه  
صغيرتين بصورة عجيبة ، وقد بدا  
كأنه ينزلق على الأرض أكثر مما  
يسير . وأمسك الرجل بالجبل الذى

تقف عنده آن وقال ساخرا :

— هل انتهيت من التدخين يا آن:  
حسنا ، سوف نبدأ التدريب الآن  
وراح يلقي اليها بتعليماته وهي  
تنفذها بسرعة على الرغم من أنها كانت  
تزداد قسوة ، وراحت آن تدور وتدور ،  
والحبل يزيد دورانها سرعة حتى لم  
أعد قادرة على النظر اليها . وأخيرا  
أبطأ بارييت ادارة الحبل حتى أوقفه ،  
وانزلت آن الى الارض بلا اكتراث  
وسألتها : لا بد أنك تدربت على  
ذلك العمل سنوات ؟

فقلت : بل أسبوعين فقط  
يا حبيبتي . . . وستصعدين على الحبل  
بعد أيام قليلة .

قلت : لن أفعل . . . فقد جئت  
فقط لأقوم بدور أليس في بلاد  
العجائب ؟

قالت : كلنا نفعل ذلك . . . فليس  
في السيرك من يقوم بعمل واحد فقط  
وسمعت فتاة شقراء تقول لها :  
— لا تخيفيها يا آن في يومها الاول  
وعرفت من الشقراء أن اسمها  
ماري لويز . . . ثم أضافت :

— ولكن آن على صواب فيما تقول:  
فسيكون عليك أن تتعلمي الكثير اذا  
أردت البقاء في الاستعراض .

وحاولت الفتاتان مساعدتي على أن

أحني جسمي الى الامام والخلف ،  
ولكنني كنت احس بآلم عنيف مع كل  
محاولة ، وطلبت مني آن أن أمارس  
تدريباً مؤلماً على رقص الباليه لكي  
أتمتع عضلات ساقى ، ولم يمض وقت  
طويل ، حتى كان حولي حشد كبير  
من فناني السيرك ، وكل منهم يقترح  
شيئاً للمساعدة على اعدادي للعمل ،  
ولولا أن دق ناقوس الغداء ، لما  
استطعت أن أسير على قدمي مرة  
أخرى !

وابلقت نحو والدي وأنا أعرج  
بساقى . وقلت لهما :

— يمكنكما الرحيل الآن ، ولكن  
ارسلاني محفله لنقلني في الساعة  
الخامسة .

وفي الطريق للغداء ، راحت الفتيات  
يحدثنني عن أنفسهن . قالت ماري  
لويز التي تبدو كمدرسة جميلة ،  
أنها تأمل أن تصبح بهلوانة طائرة ،  
تطير في الهواء من حبل الى آخر ، أما  
آن فعالت أنها انضمت الى السيرك  
بطريق انصافه ، فقد كانت سباحة  
محترفة ، تعاقبت للظهور في استعراض  
مائي ، فوصلت خطأ الى ( ماديسون  
سكوير جاردن ) أثناء اجراء بروفات  
للسيرك ، ودفعها مدير المستخدمين  
وسعد طابور من الفتيات ، ومنذ ذلك



الحين ، ظلت مع السيرك \*

كان مطبخ السيرك ضيقا ، يبدو  
شبه بعنبر الطعام في السجن ،  
وكان يحوى ستارا يقسمه من الداخل  
قسمين ، أحدهما مخصص للعمال  
والآخر للفنانين وموظفى الإدارة .  
وكان حديث المائدة مرحا واللحم  
طيب المذاق ، وعدت الى الخيمة وقد  
اختلفت معدتى واصبحت على استعداد  
للنوم . . ولكن مارى لويز أسلمتنى  
الى فتاة طويلة ممثلة الساقين  
لتدربتنى على القواعد الأساسية  
لرقصة الباليه ، وفى الساعة الخامسة  
منى الى بالانصراف ، ومع اننى لم  
أكن قد التقيت بعد بمستر نورث ،  
الا أنه يبدو أنه كان مفترضا اننى  
حصلت على العمل ، اذ وجدت اسمى  
بعد ذلك فى كشف الاجور !

وعندما عدت الى البيت ، قال لى  
ابى : يستحسن أن تذهبي الى  
فراشك ، فامامك الكثير من أيام  
التدريب . وفى الصباح التالى ،  
حذرنى الطبيب من مبارحة الفراش  
خلال الايام الخمسة التالية ، بعد  
ان ارهقت كل عضلة فى جسمى .  
طريق طويل من ويسكونسين

قال لى المدير جون موراي اندرسون  
وهو يحدق فى امام حشد من الفنانين :

- اننى اعرف كل الاشياء التى  
لا يمكنك عملها . فلنبحث عن شىء  
يمكنك عمله .

كنت قد عدت الى السيرك لى  
اتفادى تقرير أبى ، ولكننى عندما  
سمعت هذه الكلمات ، وددت لو  
مكنتى ان اخفى نفسى فى نشارة  
الخشب . . ولم يكن هناك فائدة فى  
ان اذكر المدير بأننى شبيهة « اليس  
فى بلاد العجائب » ، فانه لم يكن فى  
حاجة الى « اليس » ، اذ تغير موضوع  
الاستعراض القادم من « قصص  
الاطفال الى « العطلات »

وبجأة اشرقت أسارىين مستر  
اندرسون وقال :

- هل تستطيعين السير . . ؟

فقلت فى لهفة :

- أجل . . لماذا ؟

- حسنا . . سوف تكونين قارعة  
الليلة فى الاستعراض .

كانت لاندرسون طريقة بارعة  
فى معالجة المشاكل المستحيلة ، وكانوا  
قد أحضروه من برودواى ، ومتصلا  
وضع قدميه فى السيرك أحبه  
الجميع . . كان لا يكاد يتوقف عن  
الحديث وهو يضع ميكروفونا حول  
عنقه ، وسموته الاجش ينطلق مصدرا  
وامره التى لاتنقطع .

ولم تكن مهمة سهلة ، فاعلَب  
العامنين في السيرك وعددهم ١٦٠٠  
شخص ، بما فيهم خدم الحيوانات  
ومدربوها وحراسها ، والمكلفون بالعناية  
بالمهمات ، يجب أن يقوموا بأجراء  
« البروفات » وارتداء ملابس خاصة  
بالاستعراض ، كما ينبغي أن يتعلموا  
هم وحوالي ٣٠٠ حيوان مختلف كيف  
يدخلون إلى خيمة العرض ويخرجون  
منها بمجرد الإشارة ٠٠ وكان هناك  
مترجمون ينقلون التعليمات للاعبين  
على الحبال من الصينيين ، والفنانين  
المجريين والايطاليين وغيرهم

إن كثيرين من رجال السيرك  
المتسادماء يكرهون الاستعراضات  
الكبرى التي ينفق عليها بسخاء ،  
وكانوا يخشون أن يؤدي اسراف  
نورث إلى خراب السيرك ، ولكنه كان  
« قننا بان » أكبر استعراض في  
العالم ، في حاجة إلى المزيد من  
المشاهدة البارعة ، وقد جلب عددا  
من مخرجي برودواي أمثال اندرسون  
وجورج بالانشين ، الذي تعاقبوا معه  
لاخراج استعراض « باليه الافيال » ،  
فاحضر فريقا من الفتيات الساحرات  
الجمال بلغ عددهن ٥٥ فتاة ، وقد  
أدهشني أنه ضمنى إلى هذا الفريق

### افيال لن أنساها !

إن الاسطورة التي تقول أن الافيال  
لا تنسى قط غير صحيحة تماما ، فإن  
لبعض الافيال ذاكرة عجيبة ، في حين  
أن أفيالا أخرى لا تكاد تذكر حتى  
أنها افيال ! ولكن الشيء الوحيد  
المؤكد ، هو أن كل من يعمل مع  
الافيال لا يستطيع قط أن ينساها ٥٠  
أنه يقع تحت سيطرة سرها طوال  
حياته

وقد جعلني بالانشين بين فتيات  
الافيال ، وكان مظهر بالانشين الوسيم  
وأدبه الجلم ساحرا إلى حد أنه عندما  
طلب فتيات لتعلم « باليه الافيال » ،  
تقدمت الفتيات جميعا وكنت واحدة  
من تسع فتيات اختارهن لهذا  
الاستعراض ، وكذلك وقع اختياره  
على آن ولين ، وهي فتاة شقراء  
ذات عيون زرقاء ، كما أنها شقيقة  
ماري لوين ٥

وماكنا نرى الافيال تقف في  
صف واحد وراء الفيل « كرال »  
حتى أدركنا أننا أخطأنا ٥٠ فقد كان  
هناك ٣٥ فيلا ، تبدو كلها غاضبة  
وقد وقف أمامها رجل طويل متين  
العضلات ، ذو عينين لامعتين فيهما  
قسوة وحزم ٥٠  
وهمست أن في أذني :

— هذا ولتر ماكلين • انه رئيس  
فريق الافيسال ، وهو يكره وجود  
فتيات في الاستعراض •

وقادنا بالانشين وماكلين الى ساحة  
في الهواء ، وأشار أحد حراس الافيال  
قائلاً :

— لماذا لاتستخدمين « جينى » ؟  
ان رأسها ضخمة ولا يمكنك السقوط  
من فوقها

وصاح ماكلين بعد قليل :

— اصعدن عندما تخفض الافيال  
رؤوسها • • وأقبضن على زمامها • •  
هكذا • وانا كيف نفعل عندما  
نمتطي ظهور الافيال •

وقد امضيت عدة أيام أصبت  
خلالها بكدمات ورضوض كثيرة في  
سافى وذراعى حتى استطعت أن  
ابقى فوق ( جينى ) • •

كان اول شيء تعلمته ، هو أن  
قطيع الافيال كان كله من الاناث ،  
اذ أن الذكور تصبح أكثر صعوبة  
في التعامل معها في موسم التلقيح ،  
كما أن الفيلة الاناث تحب بعضها  
بعضاً ، ويتعلق بعضها ببعض اذا  
لم يكن هناك ذكور بينها • •

وتعلمت كيف أعرف كل فيل  
باسمه ، وأعرف مدى الخلاف بين  
مزاج كل منها •

فهناك افيال ذكية وأخرى غبية ،  
ربعضها بحب حراسه حبا عظيماً ،  
فى حين أن البعض الآخر لا يترك  
فرصة تمر دون أن يضرب حارسه  
بخرطومه • وكانت أذكاهن جميعاً  
هى ( روث ) الزعيمة ، وهى فيلة  
متوسطة الحجم ، يمكن الاعتماد عليها  
دائماً فى تهدئة زميلاتهن أو منعها  
من الفرار •

كان حراس الافيال يعيشون معها  
٢٤ ساعة كل يوم ، ويبذلون اخلاصاً  
فى رعايتها والعناية بها ، ينامون على  
بعد مترين منها ، ويشاطرونها  
الطعام والويسكى • • وكانت بعض  
الافيال تحب الخمر أكثر من خراسها  
وكان بين حراس الافيال رجل  
أحبته يسمي « الاستاذ » كان يعمل  
مدرساً للشحو والادب ثم هجر قاعة  
التدريس بعد أن زار السيرك زيارة  
عابرة ، فأحب الفيل لاول نظرة • •  
كان لسوء الحظ مدمناً على احتساء  
البيسن ، وكثيراً ما كان يقف أمام  
الفيلة روث ويكي حيانته المحطمة ،  
أو ينلوا لها بعض مقطوعات شكسبير •  
أما « دولى » الذى كان مخصصاً  
لخدمة الفيلة « جينى » فكان مستجوباً  
سابقاً • ولكنه كان ذا قلب حنون ،  
وقد ساعدنى كثيراً على معرفة الكثير

وحوالى ألف حيوان مفترس ، وكانت عربات القطار التى طليت حديثاً تبدو زاهية أشبه بقوافل الفجر ، بينما راحت فرقة السيرك الموسيقية بملايسها الملونة تعزف موسيقى مثيرة ، واشتركت الحيوانات بصياحها وزئيرها فى تحية الرحيل .

وفى خلال الرحلة التى استغرقت ثلاثة أيام الى نيويورك ، كان المفترض أن نعيش على صناديق الغذاء التى أعدتها ادارة السيرك ، ولكننا لم نكن نستطيع فى أغلب الاوقات أن نعيش على شئ ، يخمد جوعنا . . . وعندما توقف القطار ذات مرة ، سرت أنا ولين الى جواره ، ونحن نأمل فى العثور على كمية زائدة من الطعام مع احد ، وفجأة تسلفت الى خياشيمنا رائحة الكرونة اللذيذة تنبعث من احدى عربات البولمان ، فقالت لين : - اراهن ان هذه هى « ماما كرسيتيانى » تعد طعام أسرتها . : انها أسيرة كبيرة تحتل عربات كاملة ، كما أن للمتزوجين منها عربتين أخريين .

وفى تلك اللحظة ، خرج من القطار شاب جميل المنظر ، أسمر اللون ، ذو شعر كستنائى كثيف ، وجسمه رياضى رشيق . . . وبعد أن حذر

عن الافيال . : وقد قال لى : انها ممثلة كبيرة ، وهى ذكية الى حد أنها تعرف كل شئ عن جمعية الرفق بالحيوان . !

وكانت هناك فيلة أخرى تسمى « نيلى » ربطت الصداقة بينها وبين جيئى حتى أنهما كانتا لا تفترقان طوال الوقت .

### العربة العذراء !

عندما حان الوقت للرحيل الى نيويورك ، حيث يفتتح موسم السيرك مادة فى ميدان « ماديسون سكوير » ، خصصت عربة البولمان رقم ٨٢ للفتيات غسير المتزوجات وقد أطلق عليها لذلك اسم « العربة العذراء » وقد ازدحمت الى حد جعلها كعلبة السردين ، ولم يكن فيها مكان لاي شئ . : وكان علينا أنا ولين أن نشترك معا فى فراش سفلى ، بينما كان للفتيات القدامى - اللواتى أمضين موسماً أو أكثر فى العمل - الحق فى الحصول على فراش علوى مستقل .

وجاءت أسرتى لمشاهدتى عند الرحيل ، وقد تأثر أبى تأثراً عظيماً عندما شاهد القطار الكبير بألوانه الحمراء والفضية الذى استخدم لنقل ٢٠٠ شخص و ٢٠٠ جواد

فيينا برعة بعينين هادتين ، ابتسم قائلا :

- هل انتما جائعتان ؟  
ولسكني لم أستطع الكلام ،  
فقالت لي :

- اننا نكاد نموت جوعا  
فابتسم مرة أخرى . ثم قال :  
- اننى أدعى باريتو . . هيامعى .  
ووجدنا داخل العربة عشرات من  
اسرة « كريستيانى » جالسين حول  
مائدة ضخمة ، وهم جميعا متشابهون  
فى الملامح ذات الكبرياء التى تبدو  
أشبه بالوجوه المرسومة على العملات  
الرومانية القديمة . وقدمنا « باريتو »  
الى أمه التى كانت تبدو كالملكة  
وسط رعاياها ، وهى سيدة تجاوزت  
الستين وان كان وجهها لا يزال خاليا  
من التجاعيد ، وفى عينيها لهيب  
وحيوية تفوق حيوية البشر وكأنها  
تحدى الزمن . أما الاب ، فكان رجلا  
ضئيلا نحىلا ، حاد العينين ، تبدو  
عليه الحكمة والمرح والذكاء .

وقدمنا بعد ذلك الى بقية الاسرة  
. . كوزيتا ، واورتانس ، وأوسكار ،  
ولوتشيو ، وأفيزو ، وأخذت الاسماء  
تسدق من فمه كالشعر دون ان  
تتمكن من متابعتها .

وبينما كنا نتناول الطعام ، الذى

دعونا اليه ، تعلمت قاعدة من قواعد  
الحياة والحب الاساسية فى السيرك ،  
وهى : لا تختلط بأحد فى أسرة فنانة ،  
الا اذا كانت لديك موهبة ما . . .  
فأسر السيرك أكثر تدقيقا بشسآن  
الفتيات اللاتى يصادقن أبناءها من  
الأسر المالكة !

لقد سألتنى كوزيتا - الشقيقة  
الكبرى لباريتو :

- هل أنت من البهلوانات  
الطائرات ؟  
قلت :

- كلا . . اننى أحس بدوار فى  
الجو . .

- اذن فأنت من راكبات الخيل ؟  
أم أنك من الراقصات القادمات من  
نيويورك ؟  
- كلا .

- اذا لم تكونى بهلوانة أو راكبة  
خيل او راقصة . . فماذا تفعلين ؟  
- اننى أعمل مع فريق الافيال . .  
فهزت كوزيتا كتفيها ونظرت الى  
أمها ، وتبادلنا نظرة ذات مغزى . .  
وعندما سار باريتو ليوصلنا الى  
عربتنا ، اعتذر لى قائلا :

- اننى آسف . . ولكن كوزيتا  
تعتقد أنك فتاتى الجديدة !

وقد انقذنا باريتو من الموت جوعا

تخلال تلك الرحلة ، فكلما وقف القطار كان يظهر أمام عربتنا ويقدم لنا بعض الطعام ، وكان يصاحبه في كل منة مراقب مختلف من أسرة كريستيانى ، حتى بدأت أشك في أن كل من يعمل في السيرك يرتبط بصلة ما بال كريستيانى ، وأنهم جميعا قد اتحدوا لمنع باريتو من أن يتزوج زواجا غير عملى !

### نشارة خشب زرقاء !

لم يكن منظر « ماديسون سكوير جاردن » مثيرا من الخارج ، ولكن المنظر كان رائعا من الداخل . . . وبينما كنت أنظر الى صفوف المقاعد واتخيلها وقد امتلأت بالناس : أحسست فجأة أننى أكاد أفقد الوعي من « رعب المسرح » . . . فبعد كل هذه الساعات من البروفات والتدريبات المرهقة ، أصبحنا الآن فعلا في صميم المعركة .

ووقفت أنا ومارى وآن فى الشرفة الثانية نحدق فى هذا العدد الضخم من الحبال والاسلاك التى تملأ الجو فوق المدرج الواسع ، وكان عمال الكهرباء يقومون بتجربة الانوار الكاشفة التى تحول الساحة الى ارض لسبع فى مختلف الالوان ، وكانت هناك حلقات من الخيش الاحمر تحتنا

تزين مساحات العرض ، وبسائط سميك من نشارة الخشب المصبوغة بلون أزرق زاه تكسو الحلبة كلها . . . وبدأ اللاعبون يتسلقون الجبال المهتزة وهم يركزون كل اهتمامهم فى عملهم الخطير ، وبينما كنت أراقبهم لحث فى حركاتهم ذلك العنصر الخفى الذى يكسب السيرك سحره الخالد . . . كان هناك شيء مهيب فى الرجال والنساء يفوق قدرتهم البدنية ، شيء اكتسبوه من خلال نظام قاسى وثيف فرضوه على أنفسهم ، ونظروا فى تحدى الموت نفسه . . .

### ليلة الافتتاح

فى خلال الايام الثلاثة من البروفات التى سبقت ليلة الافتتاح ، شكابعض الفنانين من اصابتهم بالبرد ، وقد زاد الموقف تعقيدا ، عندما أضيف مشهد جديد الى الاستعراض ، هو موكب الافتتاح ، الذى يضم الاستعراضات التى كانت تجرى فى الشوارع فى السنوات السابقة ، حيث تسير اقفاص الحيوانات المذهبة ، والعربات التى وقفت فوقها لوحات حية ، والفتيات راكبات فوق الخيول المطهمة ، وفرقة موسيقية تعزف انغام السيرك الشهيرة ، وكان على باعتبارى من فريق الافيال ان امتطى ظهر



« روث » وأنا أرتدى ثوب المسكة  
كليوباترا .

وفي خيمة الطاهي أحضروا لنا  
بيضا ولحم خنزير ، وكعكا ساخنا  
كان أجمل كعك ذقته في حياتي ،  
وأخذنا نرشف أقداح القهوة واحدا  
بعد الآخر . . . لقد أكلنا كمية مضاعفة  
من كل شيء ، متجساهلين نظرات  
الجمهور الذي كان يتلصص علينا من  
تحت أطراف الخيام ، وكأنهم لم يأتوا  
الا ليرونا ونحن نأكل !

وفادتنى ماري لويز من مدخل  
الفنانين قائلة :

— لقد أقيمت خيمة ارتداء الملابس  
.. فهيا ..

ثم قادتنى نحو خيمة متوسطة  
الحجم تحوى أماكن ارتداء الثياب  
للرجال والنساء ، وقد فصلوا بين  
الجنسين بقسم لحفظ الملابس يحتل  
وسط الخيمة .

كانت حقائبنا قد وضعت بعناية  
تامة ، في ممرات خاصة ، كل منهما  
يحوى حقائب أربع أو خمس فتيات ،  
وكانت حقيبتى موضوعة في الصف  
الثالث من الممر الثانى الى جانب  
حقائب آن ومارى لويز . . . وعندما  
سرت نحو حقائبي ، كدت أتعثر في  
دلوين من الماء ، فسألت عن سبب

وجودهما ، فقالت آن :

— لكى تستحمى فيهما ياعزيزتى  
.. أحدهما لاستخدام الصابون ،  
والثانى للماء ، كما تغسلين ثيابك فيهما  
أيضا ، فلكل فتاة دلوان فقط من  
الماء ! ..

وتحسست الماء بأصابعى . . .  
ثم صحت :

— ان الاستحمام به انتحار . . انه  
ماء مثلج !

فقالت ماري لويز ببرود :

— هذه هى الحياة هنا ياعزيزتى ..  
أليست جميلة ؟

### بعض الاغماء !

ان رجال السيرك يريدون من نسائهم  
أن يكن نساء ، وهم شديداو التحفظ  
بالنسبة لذلك ، ولاسيما الايطاليين  
منهم ، كما اكتشفت بعد أن بدأت أنا  
وباريتو نتقابل في مواعيد منتظمة . .  
والنساء جميعا قابلات لهذا الوضع ،  
وسواء اكانت الزوجة تقوم بالعباب  
رهيبه في جو السيرك ، أم تتشقلب  
فوق الاسلاك المشدودة ، التى يمكن  
أن تقسمها نصفين اذا أخطأت في  
اللعب فوقها ، فانها لا تكاد تنزل الى  
الارض ، حتى تصبح انشى ضعيفة لا  
حول لها ولا قوة . . . ولا رأى غير  
رأى رجلها !

وما لبث أفراد أسرة كريستيانى  
أن أخذوا يشملوننى بحمايتهم ، ومع  
أنهم لم يكونوا فى الواقع يقرون علاقتى  
بأبنهم ، الا أنهم اعتبرونى جديرة  
بحمايتهم الادبية ، مادام باريتو قد  
اختارنى !

### المتاعب لا تأتى فرادى !

فى ليلة حارة تسودها الرطوبة ،  
كان كل من يشترك فى « باليه الافيال »  
يقف تحت مظلة المدخل المؤدى للخيمة  
الكبرى فى انتظار اشارة الدخول ،  
وكان الهواء كثيفا ساخنا ، يشدر  
بعاصفة على وشك الهبوب ، وقد  
أخذت الافيال تهز آذانها ، وتدق  
الارض بخراطيمها فى قلق ..

وبينما كنت مستندة الى سياق  
« جينى » ، اذ هبت لفحة عنيفة  
مفاجئة من الريح ، وفى اللحظة التالية  
أحسست بدفعة حادة على ظهري ،  
فسقطت على وجهى .... ثم سمعت  
دويا شديدا خيل الى أنه صسوت  
الرعد ، وفجأة رأيت سنيقان الافيال  
الضخمة وهى تسير على مسافة  
سنتيمترات قليلة من رأسى ..

لقد كانت الافيال قد أجفلت ،  
فانطلقت لا تلوى على شيء .. ونولا  
سرعة بديهة تونى حارس احداها ،  
لفقدت حياتى فى تلك الليلة ، اذ دفعنى

بيده بشسدة ليزيحنى عن طريق  
اندفاعها .

وعندما استرددت وعيى ، رجدتنى  
فى غربة آل كريستيانى ، وقد انحنى  
باريتو فوق رأسى يقول :

— هل أنت بخير ؟

— أجل ... اننى على ما يرام  
وسمعت صوت مطر ينهمر ،  
ورياح تهز الخيمة الكبرى ، فسألته :  
— ماذا حدث ؟

— لقد هب اعصار عنيف ، فأجفلت  
الافيال ، ولكن الحراس اسستطاعوا  
وقفها ...

واستمر الاستعراض على الرغم من  
كل شيء ، دون أن تقع كوارث أخرى ،  
ولكن جوا من التوتر كان يسود خيمة  
ارتداء الشباب ، وغمغم الحراس  
العجوز يقول :

— ان الاحداث تقع دائما ثلاثا ..  
وفى الليلة التالية ، بينما كنا نستمتع  
لموكب الافتتاح ، أصيبت إحدى  
الفتيات باغماء ، وماكاد الموكب ينتهى ،  
حتى راحت بقية الفتيات يتساقطن  
على الارض ، ثم بدأ الرجال يتهاوون  
هم أيضا ...

وهرع طبيب السيرك ... ليقول  
بعد قليل : تسمم من الطعام

وفي خلال ساعة ، كانت عربات الاسعاف قد حملت ٦٠٠ من رجال ونساء السيرك !

ولم أكن أنا ولين قد تناولنا شيئاً في خيمة الطاهى يومئذ ، ولهذا أسندوا الى كل منا دورين او ثلاثة ادوار في برامج الليلة ... رسار الاستعراض بطريقة ما حتى نهايته ... وبعد ان انتهى هرعنا الى المستشفى لنرى مارى لويز وآن في حالة يرثى لها ... وقيل لنا ان بقية الفتيات لن يبارحن المستشفى قبل يوم او يومين .

ولكن فناني السيرك يفضلون الموت على ان يتغيبوا عن الاستعراض ... ومن ثم فقد عاد الجميع الى الحفلة النهارية التي اقيمت في اليوم التالي ، ما عدا بعض الحالات البالغة الخطورة ولكن التوتر كان قد ازداد في غرفة ارتداء الملابس الى حد كبير ... كانوا جميعا يقولون : عاصفة ، ثم تسمم ... فماذا بعد ذلك ؟

وفي منتصف الليل ، دوت في السيرك صرخة عالية ، مزقت السكون السائد ، وهرع الرجال من خيامهم ... وبعد دقائق ، كانت الساحة الخلفية قد امتلأت برجال البوليس .

وتبين ان احد العمال قد طعن زميلا

له بسكين ، لخلافهما على لعبة النرد ، فمات الضحية وهرب القاتل تحت جناح الظلام ، ولكن رجال البوليس استطاعوا الإمساك به بعد ان قفز في مياه النهر المجاور للسيرك .

وخيل الى وأنا أصدق في الماء ، أنه تحول الى بحر من الدماء ... ولكن لم يكن هناك وقت للذعر ، فأنشأ سنرحل خلال الليل لنكون في مدينة أخرى في الصباح ..

لقد وقعت الاحداث الثلاثة . وتلاشى التوتر من الجو ... وكان شيئاً لم يقع !

\*\*\*

بعد جولة استمرت أسبوعين في فيلادلفيا ، بدأنا سلسلة من الاستعراضات في كثير من المدن ، وكنا لا نمكث في كل بلدة أكثر من ليلة واحدة ، ونواصل السفر ليلاً لنقطع مسافات طويلة تصل في بعض الاحيان الى ٣٠٠ كيلو متر

كان كل ما نفعله ممتعاً ، وكنت أتلهف في كل ليلة الى مجيء الليلة التالية ... لقد أصبحت أحب كل شيء في السيرك ... حتى الاستحمام بالماء المثلج في الدلاء !

ولكن « البروفسور » أخرجني من هذا الهيام ودفعني الى التفكير في

المستقبل ٥٠

لقد قال لي يوما :

— أخرجني من هنا يا فتاتي قبل أن  
تفوت الفرصة •• انها مغامرة كبرى  
الآن ، ولكنك لن تستطيعي الحياة في  
شرنقة الى الابد •• ان السيرك شرقة  
من الخيش ٥١

### النار •• !

وفي شهر أغسطس ، توقفنا أربعة  
أيام في مدينة ( كليفلاند ) مما أتاح  
لنا فرصة النزول في أحد الفنادق •  
وفي صباح اليوم التالي ، أحسست  
باضطراب في معدتي ، فذهبت الى  
السيرك لاعرض نفسي على الطبيب ••  
وهناك رأيت كارثة مازلت أرتعد كلما  
تذكرتها ••

كان الوقت مبكرا ، وقد أقيمت  
الخيام في اليوم السابق ، وقل النشاط  
في الداخل •• وفجأة دوت صرخة  
حادة تقول : النار !

ونظرت أمامي ، فرأيت ألسنة اللهب  
البراقة تنبعث من أحد جوانب خيمة  
الحيوانات ، وفي اللحظة التالية ،  
كانت الخيمة كلها قد أصبحت قطعة  
من جهنم ، والرجال يهرعون من كل  
مكان يحاولون انقاذ ما يستطيعون من  
الحيوانات •

وفي أقل من خمس دقائق ، كانت

الخيمة قد احترقت عن آخرها ، وكانت  
سيارات المطافي تحاول أن تطفىء  
النيران المشتعلة في القش •• ووصل  
رجال البوليس من كليفلاند ، وأمثلا  
المكان بأفراد الجمهور ، ثم جاء الدكتور  
هندرسون طبيب السيرك البيطري وقد  
بدا الاسى على وجهه ••

كان هناك ٦٥ حيوانا قد احترقت  
حية أو أصيبت بحروق خطيرة بحيث  
يجب اعدامها • وهلك أغلب السباع  
والنمور ، كما احترق ١٢ قردا وجمالان  
•• حتى الافيال أصيبت بحروق في  
جلودها وسيقانها ، وأصيب البعض  
في خراطيمه أو آذانه •• ومع ذلك لم  
يرتفع من بينها صوت بالشكوى ••  
وكان بين الافيال المصابة ، جيني  
وزميلتها نيلي •

وعلى الرغم من الحريق المروع ،  
فقد تقرر اقامة استعراض في المساء  
•• وعندما بدأ العرض ، لم يكن هناك  
مقعد واحد خال في السيرك ، وما كاد  
الجمهور يرانا ندخل الحلبة ، حتى  
هب جميعه وأخذ يهتف لنا بحماسة ••

### نهاية الموسم

قالت لي الفتيات في « العربية  
العدراء » •

— اذا لم يطلب باريتو يدك قبل أن  
نرحل عن شيكاغو •• فسوف يكتفى

بقوله لك :

« اننى احبك يا حبيبتي .. ولكن

الموسم قد انتهى »

فقلت متسائلة : ولكن لماذا

شيكاغو ؟

فقلت ماري لويز :

— لاننا بعد شيكاغو سنكون في

الطريق الى بيوتنا ، نفكر في الموسم

القادم ..

وعلى أية حال ، فان أماننا أسبوعين

كاملين يمكن أن يحدث خلالهما الكثير .

ولكن مضى الأسبوعان ولم يحدث

شيء ..

لقد خرجت كثيرا مع باريتو ،

وذهبنا الى كثير من المطاعم والاندية

والاماكن ذات الجو الشعاعى بعد انتهاء

استعراضات المساء .. ولكن لم يدر

بيننا أى حديث غرامى ، فقد كانت

شقيقات باريتو غير المتزوجات يصحبنا

في كل مكان ..

وعندما دعاني باريتو الى اجتماع

للالسرة في آخر ليلة أقمناها في شيكاغو

كنت أشعر أن أمه تخشى أن يتزوج

ابنها فتاة تعيش عالة على غيرها ..

وكانت كلما رفعت عينيها الى السماء ،

أحس كأنها تدعو الله أن تقع معجزة

تعيد ابنها الى عقله ..

وقد استجيبت دعواتها أخيرا ..

فقد اتفقت أنا وباريتو على أن نطرح

جانبا كل تفكير في الزواج ، بعد أن

أدرك كلانا أن مثل هذا الزواج لن

يقدر له النجاح .. فأننى لست على

استعداد لأن أكون مثل نساء آل

كريستيانى ، وهو نفسه كان يريد

شيئا آخر فى فتاته .

وجاءت أسرتى لتشهد الاستعراض

الآخر للموسم الذى أقيم فى بلدة

(تامبا) بولاية فلوريدا يوم ٣٠ نوفمبر

وكنت قد انتهيت الى قرار حاسم ..

لقد كان البروفسور على حق ..

وباريتو أيضا مصيبا .. فأننى لن

أستطيع البقاء فى السيرك طوال حياتى

وعندما بارحت خيمة ارتداء المازيس

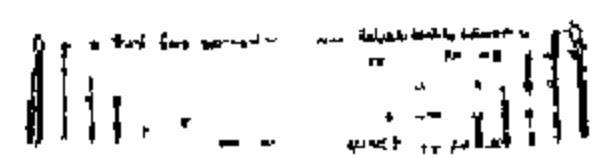
للمرة الأخيرة ، ذهبت لأودع روث

وجينى ..

وتساقطت بعض العبرات من عيني

وأنا أسير نحو سيارة أسرتى ..

لقد انتهى الموسم !



كان صديقى الفنان وزوجته حريصين على أن يبعدا ابنتهما الصغيرة عن الاستوديو الذى

يعمل فيه ، إذ كان هناك نموذج لفناتة تقف أمامه عارية .. ومنذ وقت قريب اندفعت الطفلة

فجأة الى الاستوديو حيث كانت فيه كالنموذج عارية تماما ..

وأمسك صديقى وزوجته أنفاسهما فى انتظار رد الفعل لدى الطفلة ، وأخيرا التفتت

الصغيرة الى أمها وقالت فى استنكار :

— أماه .. كيف تسمحان لهذه الفتاة بالسير عارية القدمين ولا تسمحان لى بذلك .



## هيئة لعمنة البولندية

تصدر مهمات التصوير الكيماوية التي تحمل اسم

# FOTON

ورقة التصوير: بالثروميد والكلورات وكلورالبروميد

أفلام التصوير: معنيرة أومستاس ٩×٦

أفلام السليما

يمكن الحصول على المبادات والتكاليف عند الطلب

Ciech - Import & Export of Chemicals Ltd.

Office of Photochemicals - 2700

Poland, Warszawa 10, Skr. Pocht. 343, Jasna 12

Telegraphic address: CIECH, Poland

المزودون الرسميون في الإقليم المصري:

## ه. ناصيات وشركاه

لمهمات السينما والتصوير وأشعة أكس

١٨ مشانع ٢٦ ليوليو - القاهرة

توزيع وإنتاج الكيماويات

رقم ٣٠ سوق

بوزنات الدولة

الأسبوع والعشرين

من ١٤ - ٢٦

يونية ١٩٦٠



FA/914



# كيف تساعد انجليش اليكترىك العالم كله

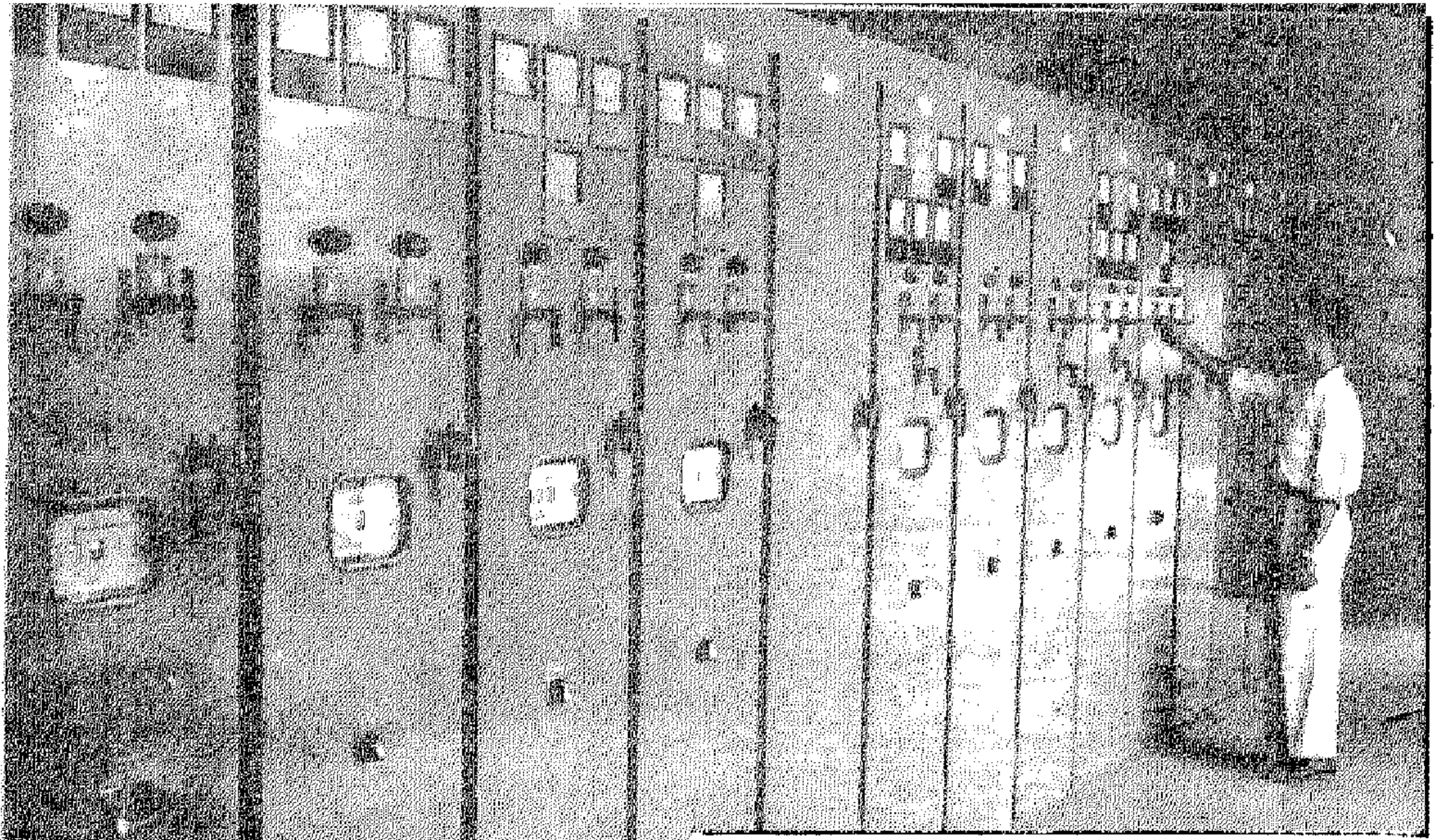
في كل بقعة من الارض - في الدول الصناعية وفي الدول التي تحتاج للصناعة - تبذل مجموعة شركات انجليش اليكترىك (التي تضم نابير) نشاطا بطرق كثيرة ، وبالاخص في تهيئة وسيلة توليد القسوة الكهربائية وتوزيعها واستخدامها . ان مصانعها الموجودة في خمس قارات، واعمالها الفنية العظيمة ، وتجاربها الواسعة تجعل هذه المنطقة العالمية فخورة بما تقدمه من خدمات لتنمية موارد العالم . شركة انجليش اليكترىك ليمتد - ماركونى هاوس ، ستراند ، لندن W0-2 - مصنع توليد يستخدم قوة البخار او الماء او الغاز او الزيت او الطاقة الذرية - توربينات تعمل بالغاز - محولات - مكثفات - مفاتيح توصيل التيار - مولدات - تصنيع كهربائي - اجهزة اللحام - قاطرات كهربائية وديزل - كهربة كاملة لخطوط السكة الحديد - مراوح للبواخر وقطع اضافية - طائرات - مهمات طائرات - صواريخ موجهة - آلات حاسبة - واجهزة صناعية الكترونية - عدادات وادوات كهربائية - اجهزة منزلية كهربائية .

د. نابير وولده ليمتد ، باكنون ، لندن W-3 . تنتج التوربينات الهوائية الغازية والمحركات الصاروخية والمضخات النفثة ومحركات الديزل البحرية والصناعية وقاطرات الديزل والمراوح التوربينية واجهزة " سبرايمات " التي تدفئ السطوح لاذابة الثلج .

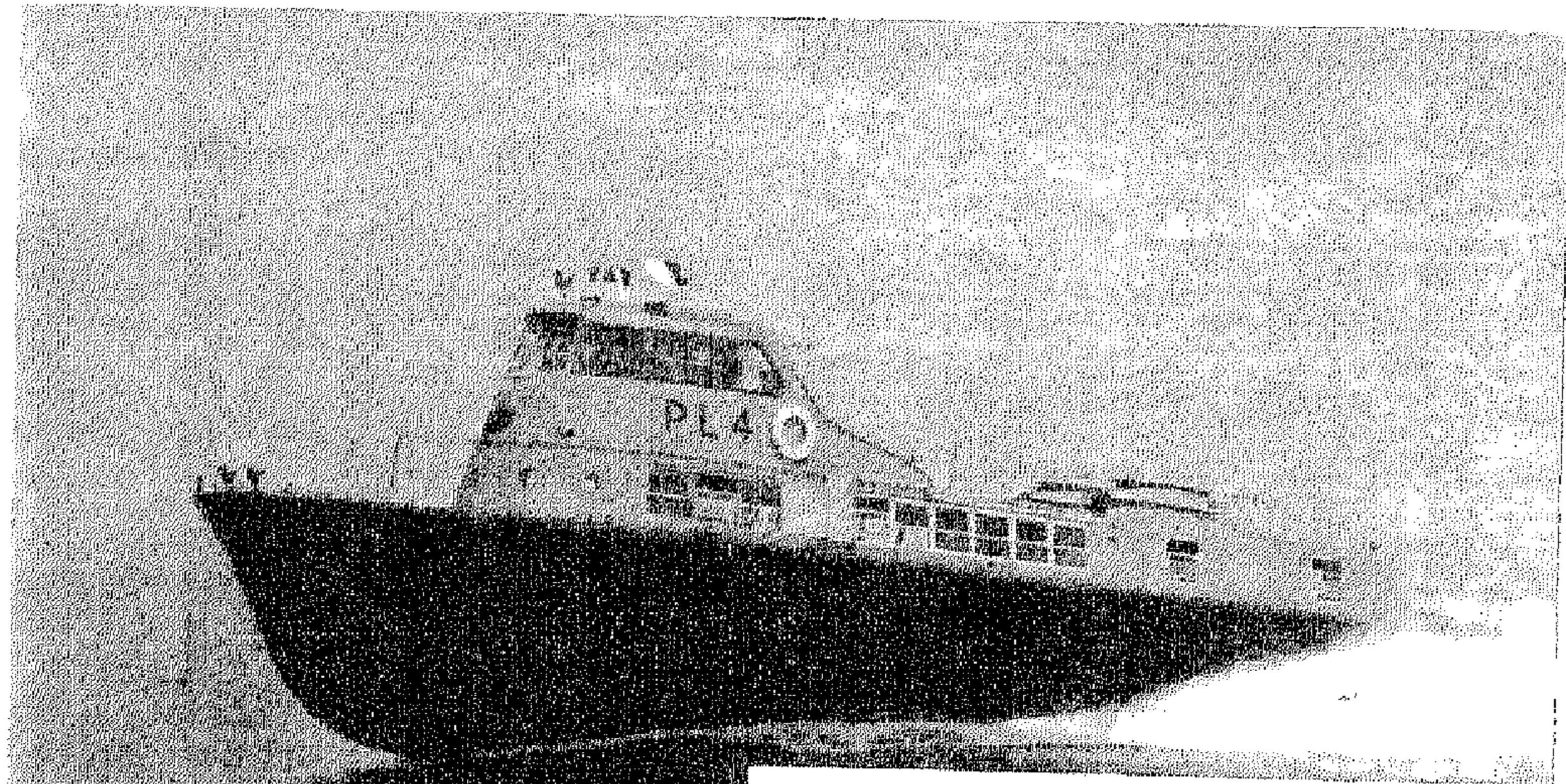
وهم شركاء في التقدم مع ماركونى ومسببك فالكان وروبرت ستيفنسون وهاونورتر في مجموعة شركات انجليش اليكترىك .



الكهرباء لتركيا .  
وردت انجليش اليكترىك المصنع والادوات اللازمة لمحطة كهرباء عيرفانلي بما فيها تلك التوربينات المائيه الثلاثة قوة ٣٦٠٠٠ كيلوواط لتوليد الكهرباء . وكان المفاوضون المديسون جورج ويمبر وشركاه ليمتد .



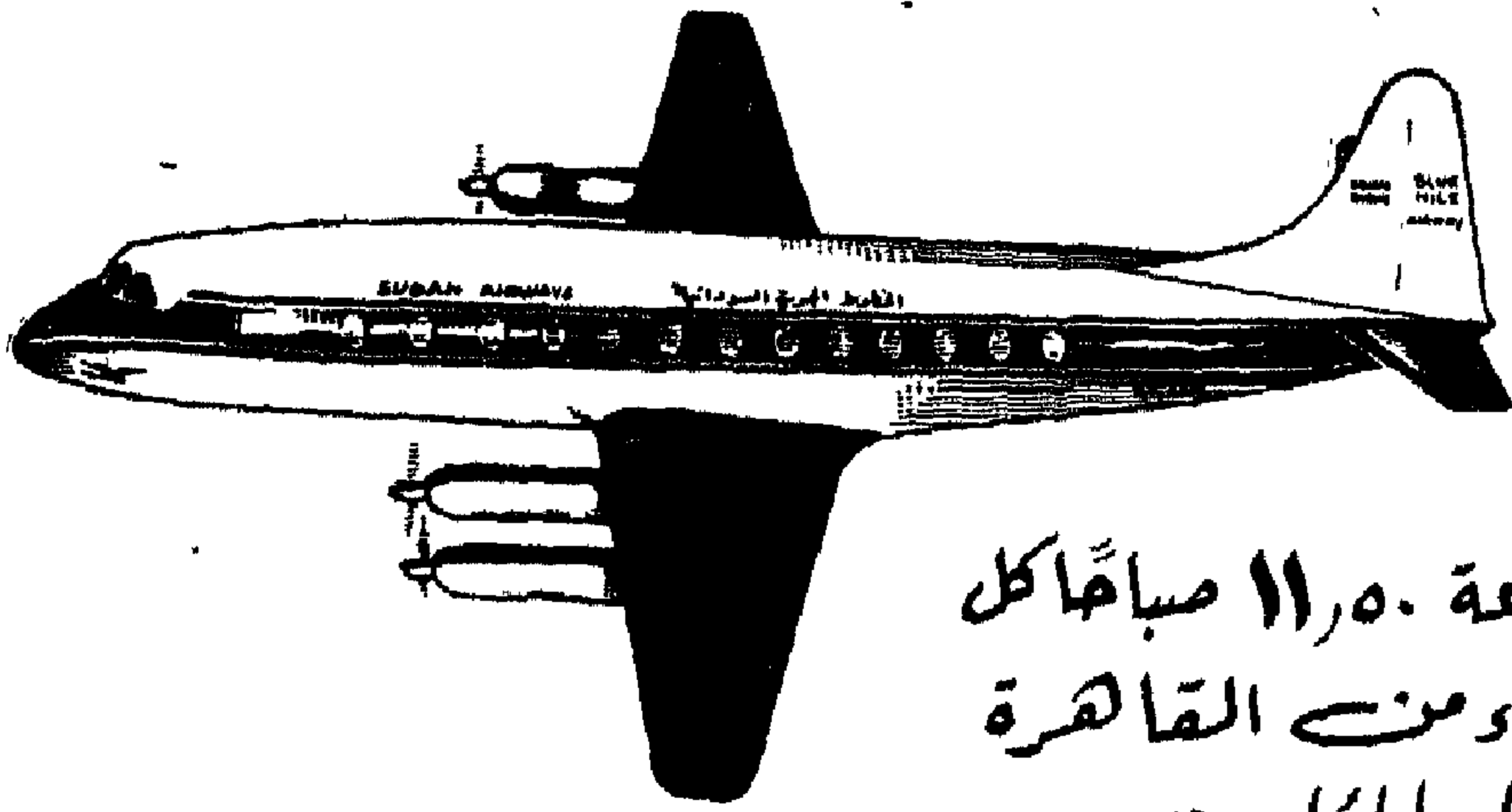
الكهرباء للصناعة  
في مصانع تاتا للحديد والصلب بالهندوروت  
انجلش الكتريك المحولات ولوحات المفاتيح ،  
والمكثفات والمحركات ، وتبين هذه الصورة لوحة  
المفاتيح للمصنع رقم ٢



الكهرباء لصناعة الزيت :  
ان هذا اللتس الذي يتسع لستين راكبا من  
موظفي شل الذين يعملون بين القواعد الموجودة  
على الشاطئ وحدات استخراج الزيت من بحيرة  
ماراكايبو بفنزويلا مزود بمحركات دلتا التي  
صنعتها مصانع نابير احدى مجموعة شركات  
انجلش الكتريك ٠٠ ان انجلش الكتريك تقدم  
جميع فروع صناعة الزيت



# خط جوي سريع إلى بيروت



الساعة ١١ صبا كل  
أربعاء من القاهرة  
على طائرات

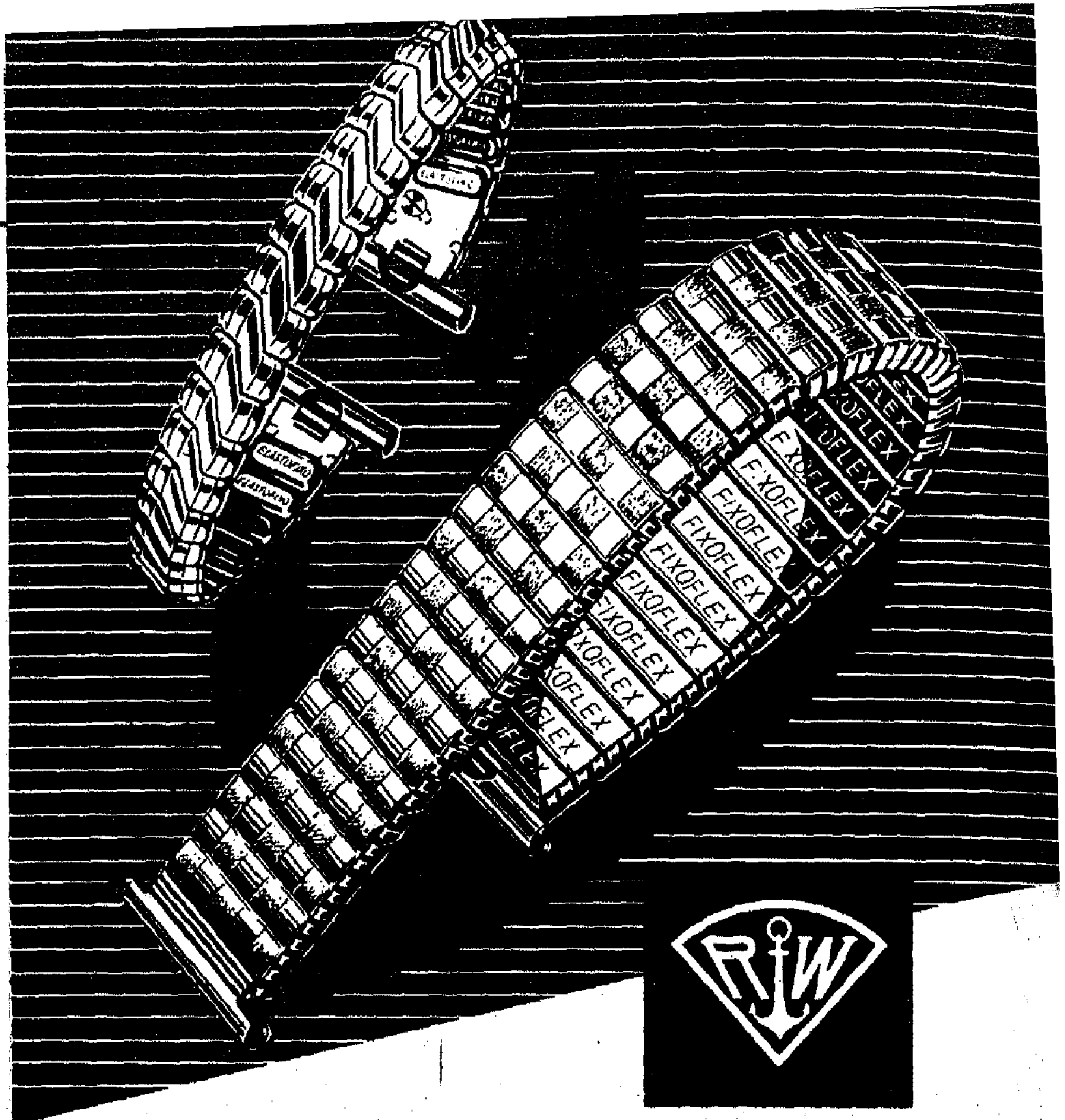
## سوبر فايبوت ٨٢١



قدرة عديدة تقدمها

### الخطوط الجوية السودانية

القاهرة - بيروت - كل يوم أربعاء - الساعة ١١ صبا  
الخرطوم - أيام الاثنين والثلاثاء والأربعاء من كل أسبوع  
بورسودان - يوم الأحد من كل أسبوع  
الخرطوم - القاهرة - أثينا - روما - لندن كل يوم جمعة الساعة ٢ صبا



# Fixoflex و Elastoflex

أساور ساعات قابلة للتمدد  
بدون مشبك في الوسط

مصنوعة من الذهب البروم أو الصلب غير قابل للصدأ  
يمكن الحصول عليها لدى الجواهرجية ومعال الساعات



# اقتصاد التماسع الأمريكي الحذر TOYOTA LAND CRUISER

## أقوى السيارات الصغيرة ذات العجلات الأربع المندفعة

اقتصاد هذان الميادان الشابان تماسيح امريكية ذات فكاك قوية في اراضي المستنقعات بفلوريدا . وهم يناهلون هذا التماسح الذي يبلغ طوله سبعة اقدام الى مزرعة التكاثر بسيارتهم تويوتا لاند كرويسر التي ظلت تنقلهم الى المستنقعات طوال العامين الاخيرين ان سياره لاند كرويسر هي السيارة المثالية للزراعة والتعدين وحقول الزيت والانشاءات وللأغراض الحربية وغيرها من الأغراض الكثيرة موردو السيارات الموثوق بها في جميع انحاء العالم

لهم مزوده بمحرك قوة ١٣٥ حصانا ولذلك تستطيع ان تتفوق في العمل على أية سيارة صغيرة اخرى ذات عجلات اربع مندفعة من ناحية القدرة على الجر والتسوية فاذا كان عملك يستدعي استخدام سيارة صغيرة ذات عجلات اربع مندفعة فاننا ندعوك لمشاهدة لاند كرويسر ومقارنتها بغيرها ، فان بالقرب منك واحسدا من وكلاء تويوتا الذين يكونون شبكة واسعة في جميع انحاء العالم



**TOYOTA MOTOR SALES CO., LTD.**

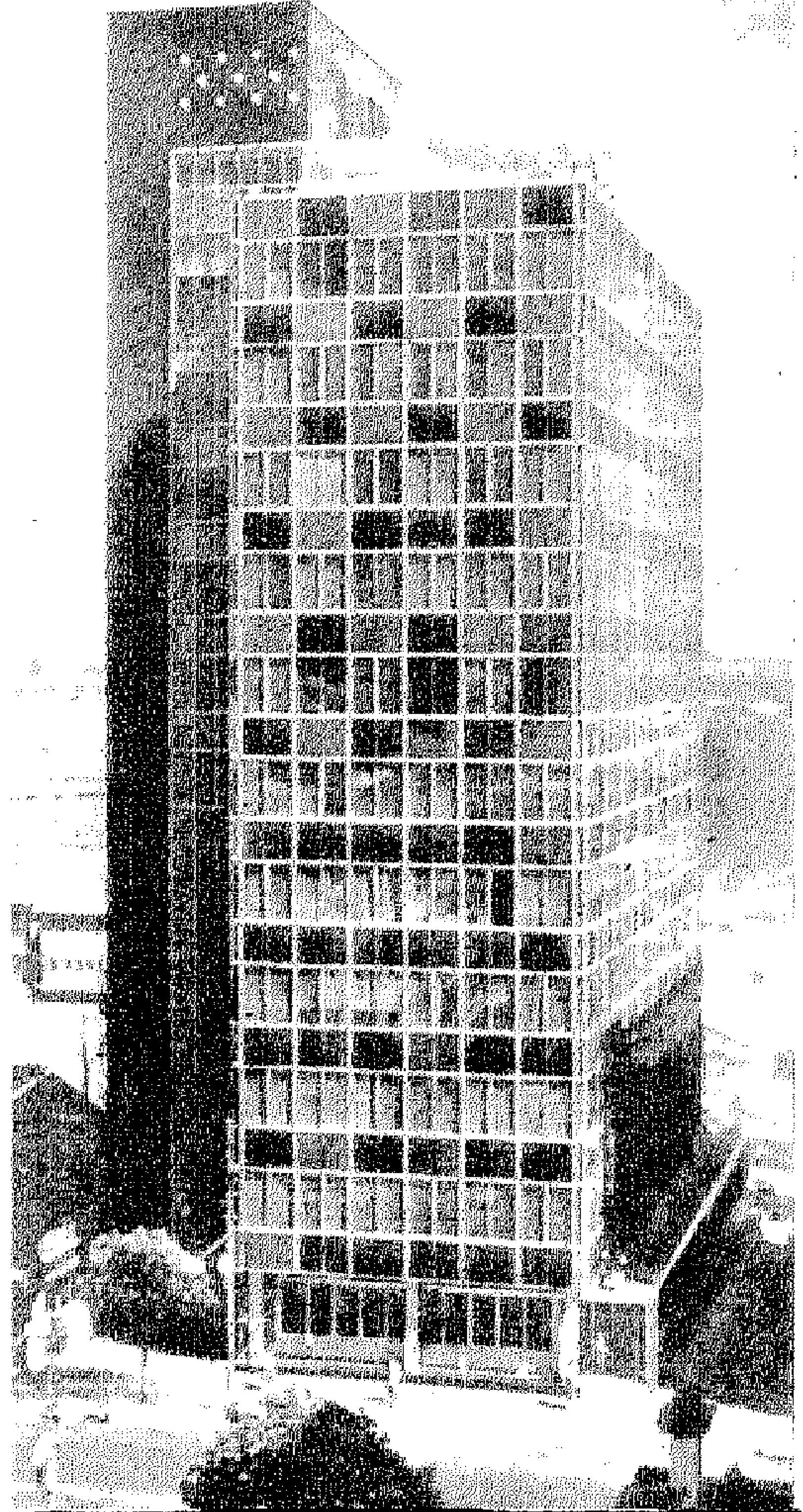
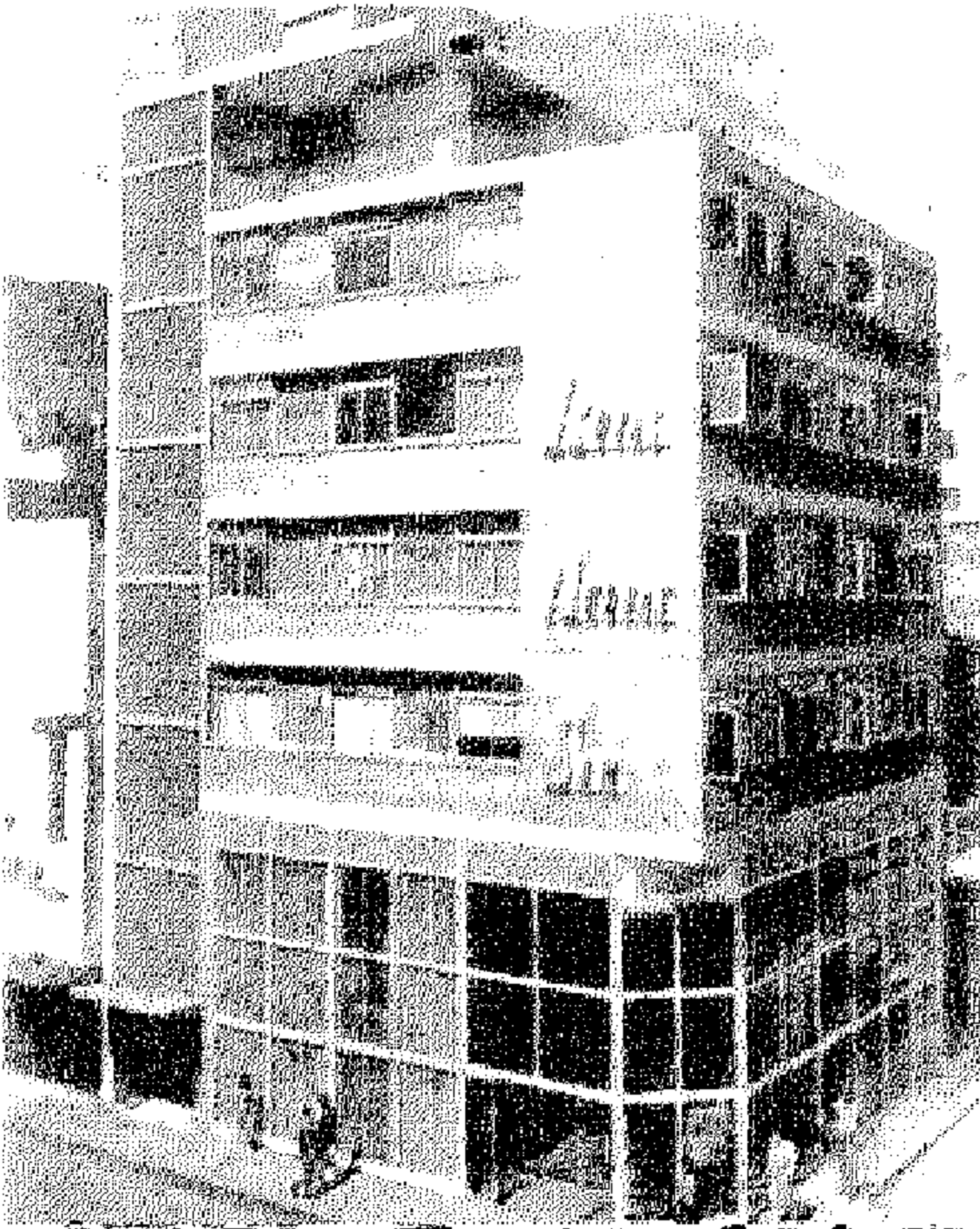
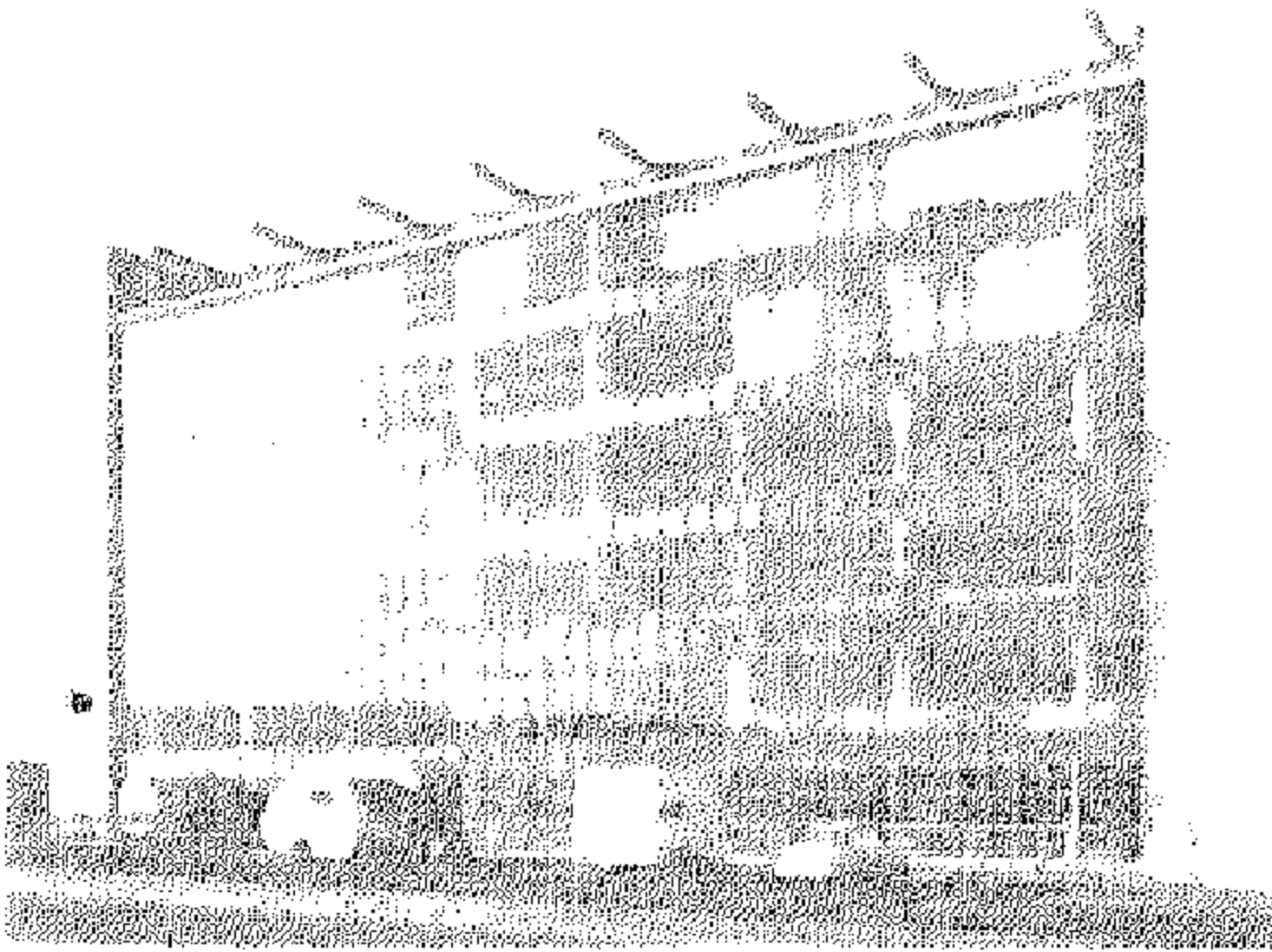
Hatchobori, Tokyo, Japan Cable: JIDOSHA TOKYO

### DISTRIBUTORS

ADEN: Omer Ahmed Omer Bazara BAHRAIN: Housain Ali Kazen Bushiri & Sons  
ALEPPO: Abdul Kerim N. Maassarani JEDDAH: Abdut-Latif Jameel KUWAIT: Mohamed Naser Saver & Sons  
DUBAI: (Trucil State) Hamed & Mohamed Al-Futtaim  
TEHERAN: Sherkat Sahami Motocar ISTANBUL: Kale Import Export Co., Ltd.  
AMMAN: Ismail Bilbeisi & Co., Ltd.



# التعريف عن الصفات



# زجاج إنتاج بكتجتون

يعبر كل مبنى عن صفة العمل الذي يجري  
بداخله ، وليست هناك اليوم مادة أكثر تعبيراً  
من الزجاج الذي يستعمل من الخارج والداخل  
في تلك الأشكال المديدة النوعية التي تكون  
منها مجموعة بكتجتون . ويمكنكم الحصول  
على حاجتكم من جميع منتجات بكتجتون من  
تجار الزجاج الماديين ، وللحصول على مزيد  
من المعلومات نرجو الرجوع الى وكيلنا المحلي  
أو الكتانة التيا مباشرة .

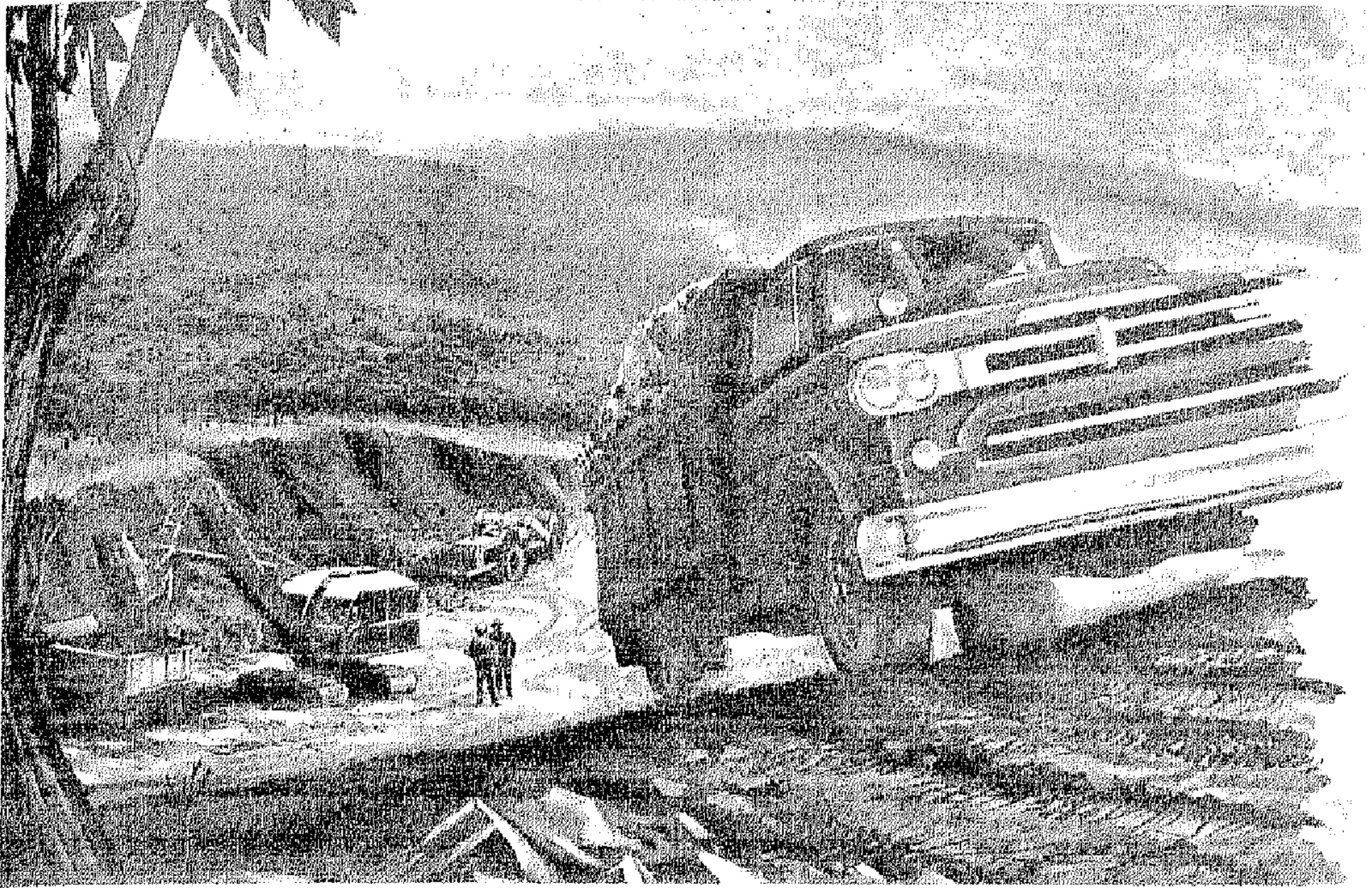
Pilkington Brothers  
Limited



صناع جميع انواع الزجاج  
ST HELENS LANCASHIRE ENGLAND







# وقت العمل معناه وقت الريح عندما تزود أسطولك بـ AUTOLITE

ذلك لأن هذه المنتجات تستند إلى سنوات من التجارب العملية الدقيقة وأبحاث الاختبارات الشاقة

لسواء كنت تشغل أسطولاً أم سيارة نقل واحدة ... فالأرجح أن **AUTOLITE** هو ما تحتاج إليه لنوع الخدمة الذي تريده ... خذ التحذير من كبار صناع سيارات الركوب وسيارات النقل والجرارات الذين يخصصون **AUTOLITE** كقطع أصلية

صمم على الأحسن ... صمم دائماً على **AUTOLITE**

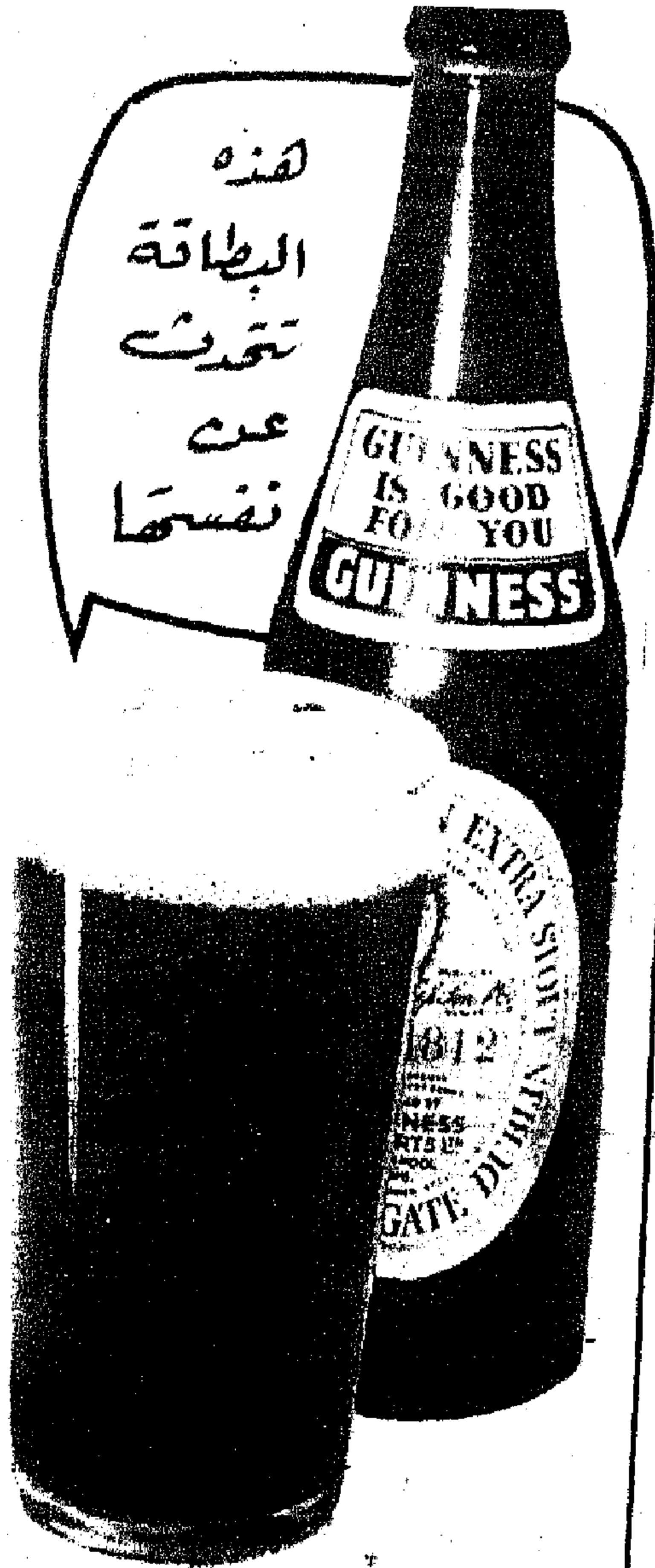
أن سيارة النقل المعطلة معناها حرمانك من الريح ... ولتجنب خلل التركيبات الكهربائية بسيارات نقلك ، ذلك الخلل الذي يكلفك غالباً ... صمم على الحصص على قطع خدمة **AUTOLITE** الحقيقية ، وشموع احتراق **AUTOLITE** وبطاريات **AUTOLITE** الجافة ، وستحصل على الحد الأقصى من الكفاءة والخدمة الموثوق بها كما تستطول مدة أداء السيارة عملها

لقد صممت جميع منتجات **AUTOLITE** هندسياً لتقدم أقصى حد من الخدمة والاقتصاد

# AUTOLITE

The Electric Autolite Company

Export Division, Chrysler Building, New York 17, N.Y., U.S.A.

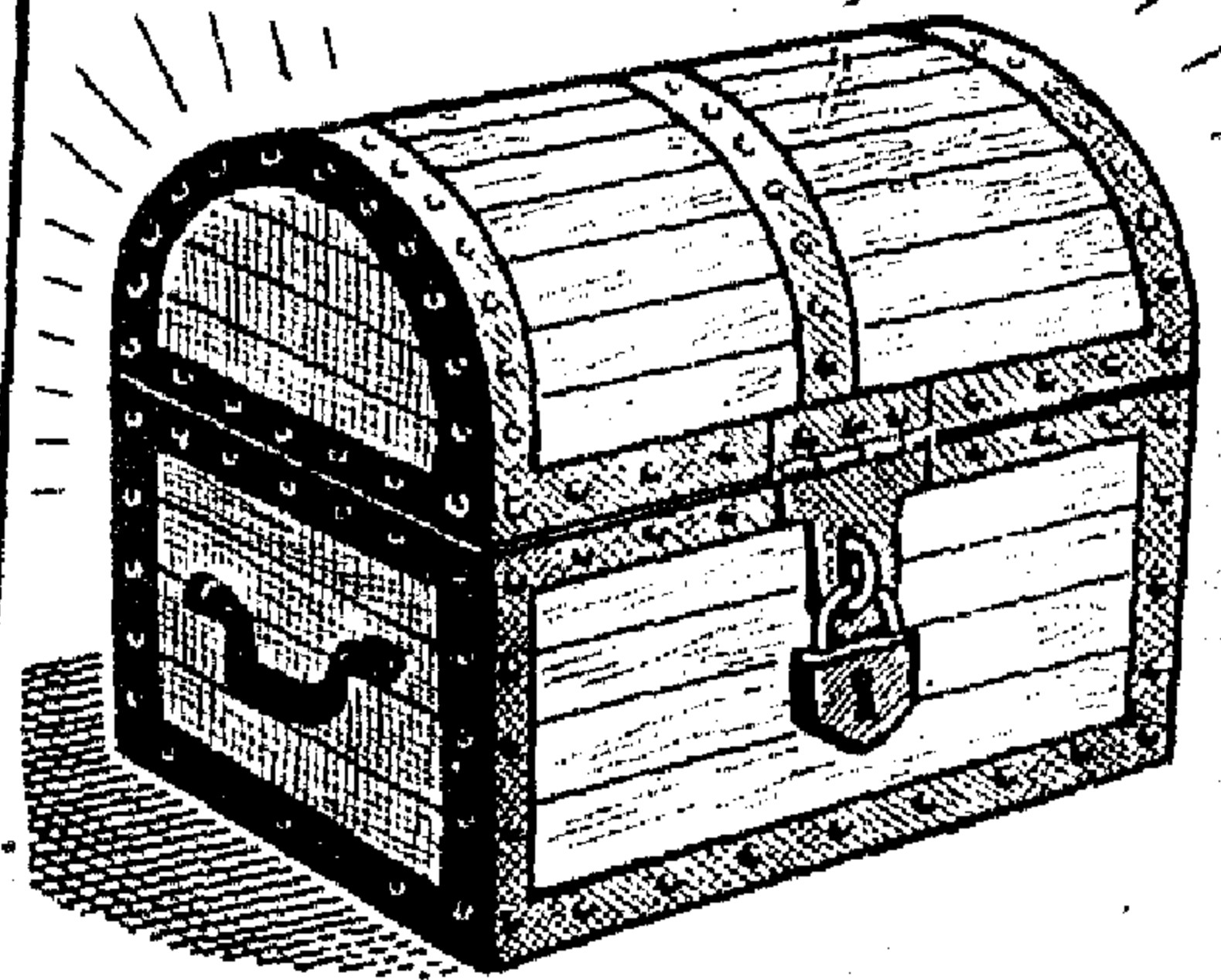


إذا صادفتكم أية صموبة في  
الحصول على GUINNESS  
أو أردتم أن تعرفوا ما هي ...  
... فنرجو أن تكتبوا إلى :

The Managing Director  
GUINNESS EXPORTS LTD.  
2 - 8 Atlas Street,  
Liverpool, 3 - England

**GUINNESS**

كل أربعاء  
الحقائق...  
والأسرار



في صورة  
وفي خير

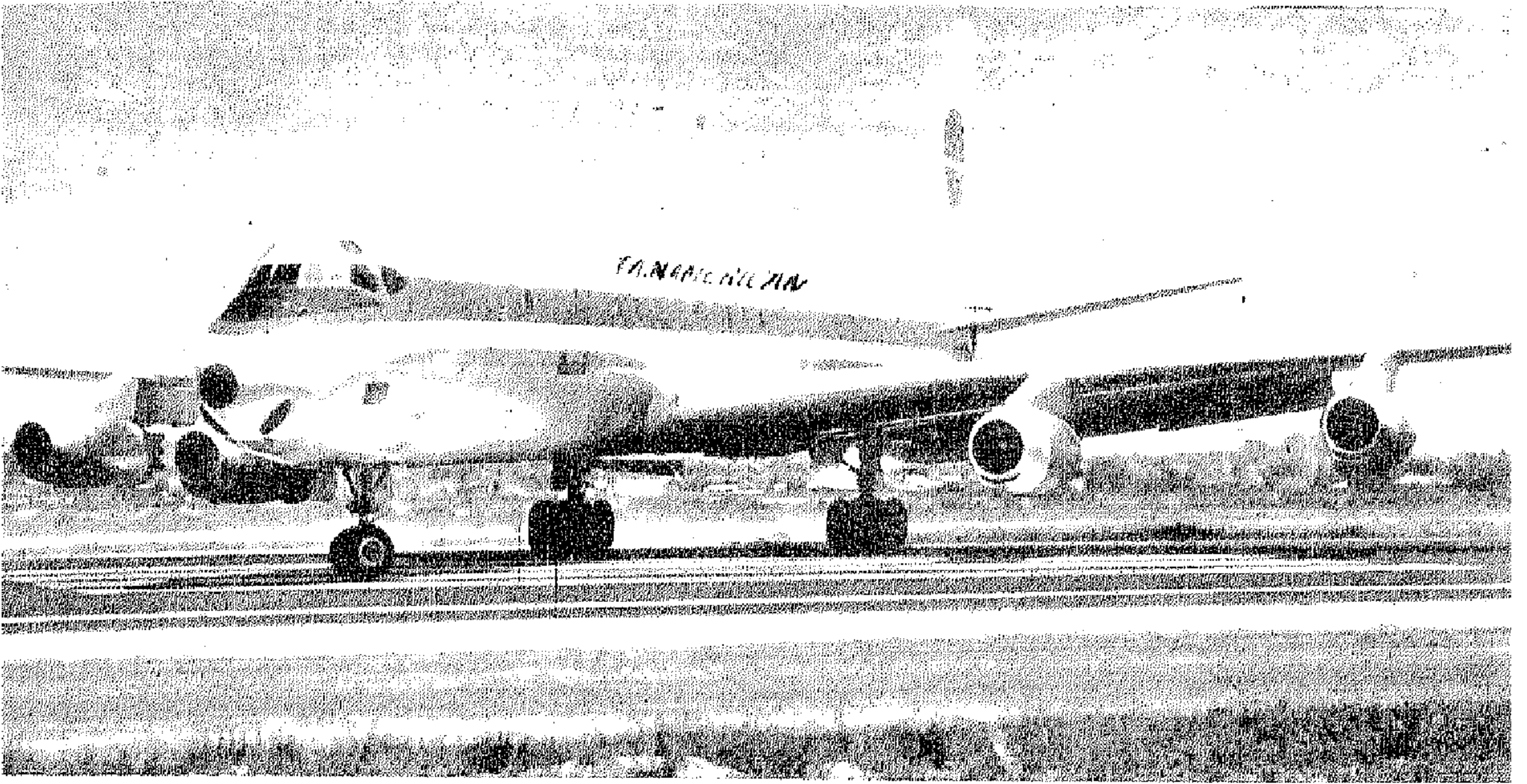
في

**أخرى**

كبرى المجلات المصورة

إن إضافة

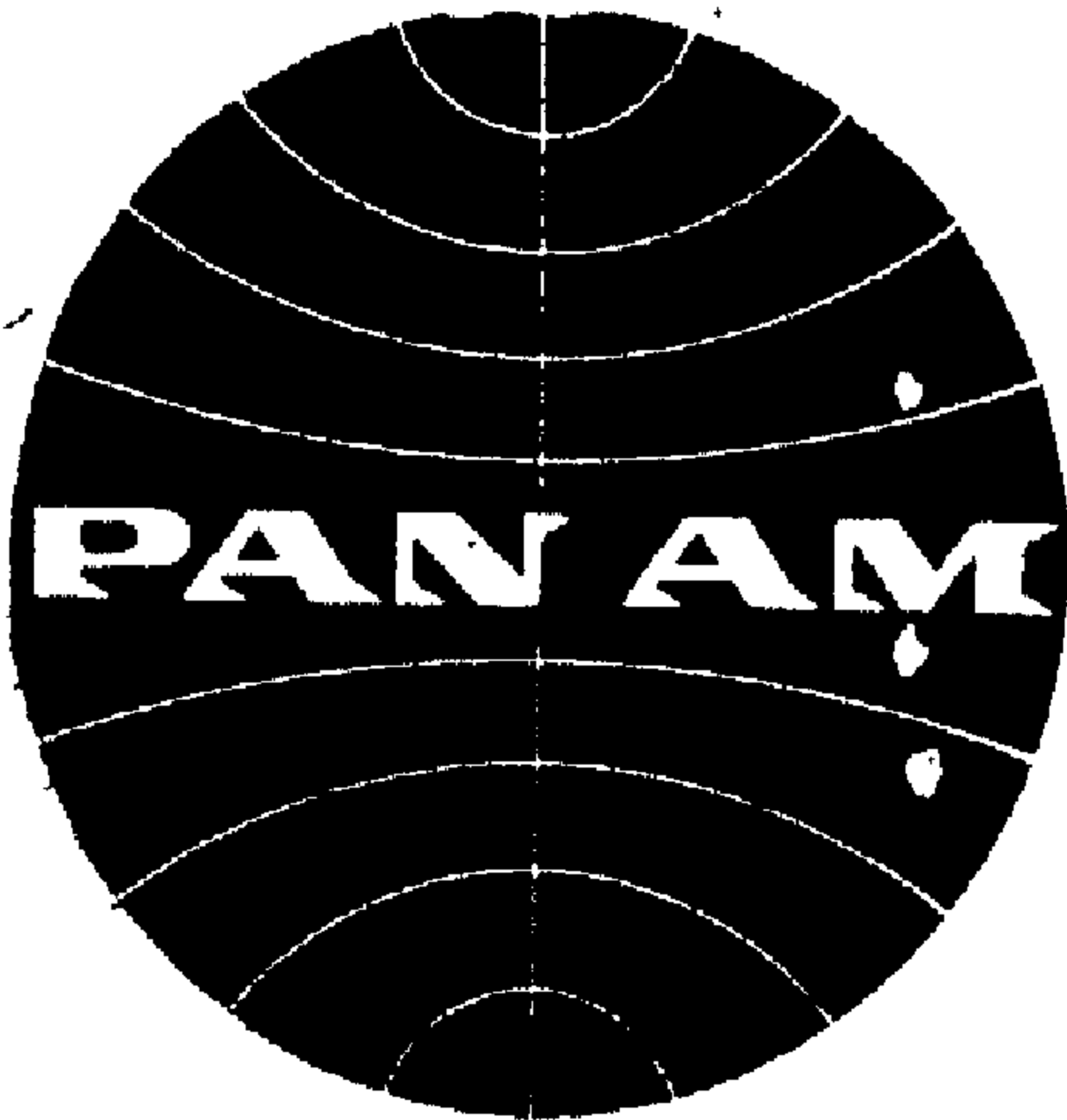
# DC-8C



ها هي طائرة بان امريكان DC - 8C  
احديث ، واكبر واطول طائرات دوجلانس الثمانية مدى ؛  
ان مداها يزيد ١٠٠٠ ميل على مدى  
اثة طائرة اخرى DC - 8

سطول بان أمريكان المشهور من طائرات ٧٠٧  
تركوتنتنتال كليبرز النفائة تتفق مع تقاليد بان  
امريكان التى تقضى باستخدام أحدث الطائرات ،  
ففضل الخدمات حيث تقدمها لكم أكثر شركات  
الطيران خبرة فى العالم - انها تقدم لكم الآن خدمة  
طائرات النفائة بين ه قارات . . .

TRADE-MARK  
Reg. U.S. PAT. OFF

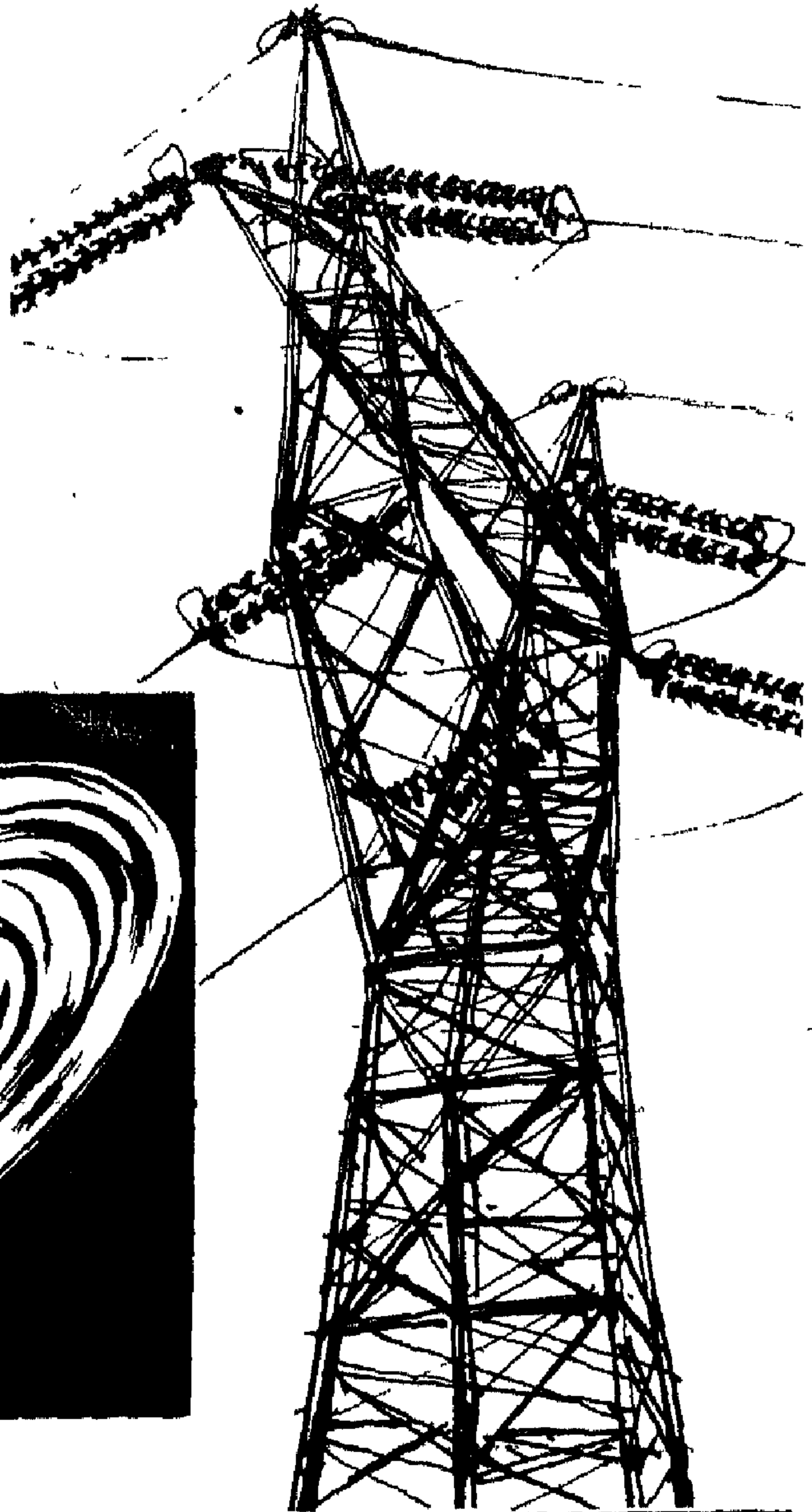
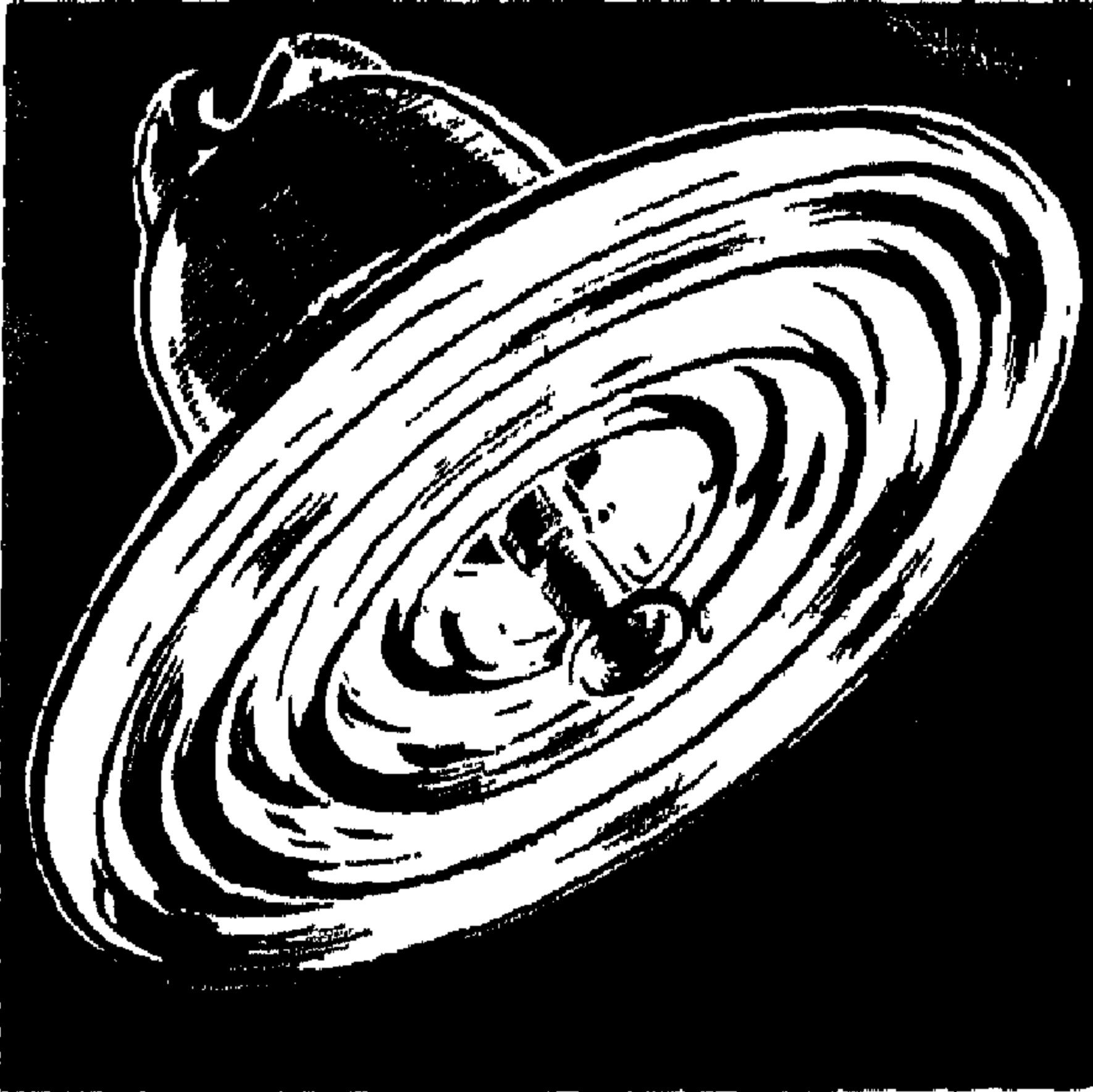


أكثر شركات الطيران خبرة فى العالم

# NGK

## Insulators

تخدم  
اسوات



نپون گایشی کایشا لیمٹد

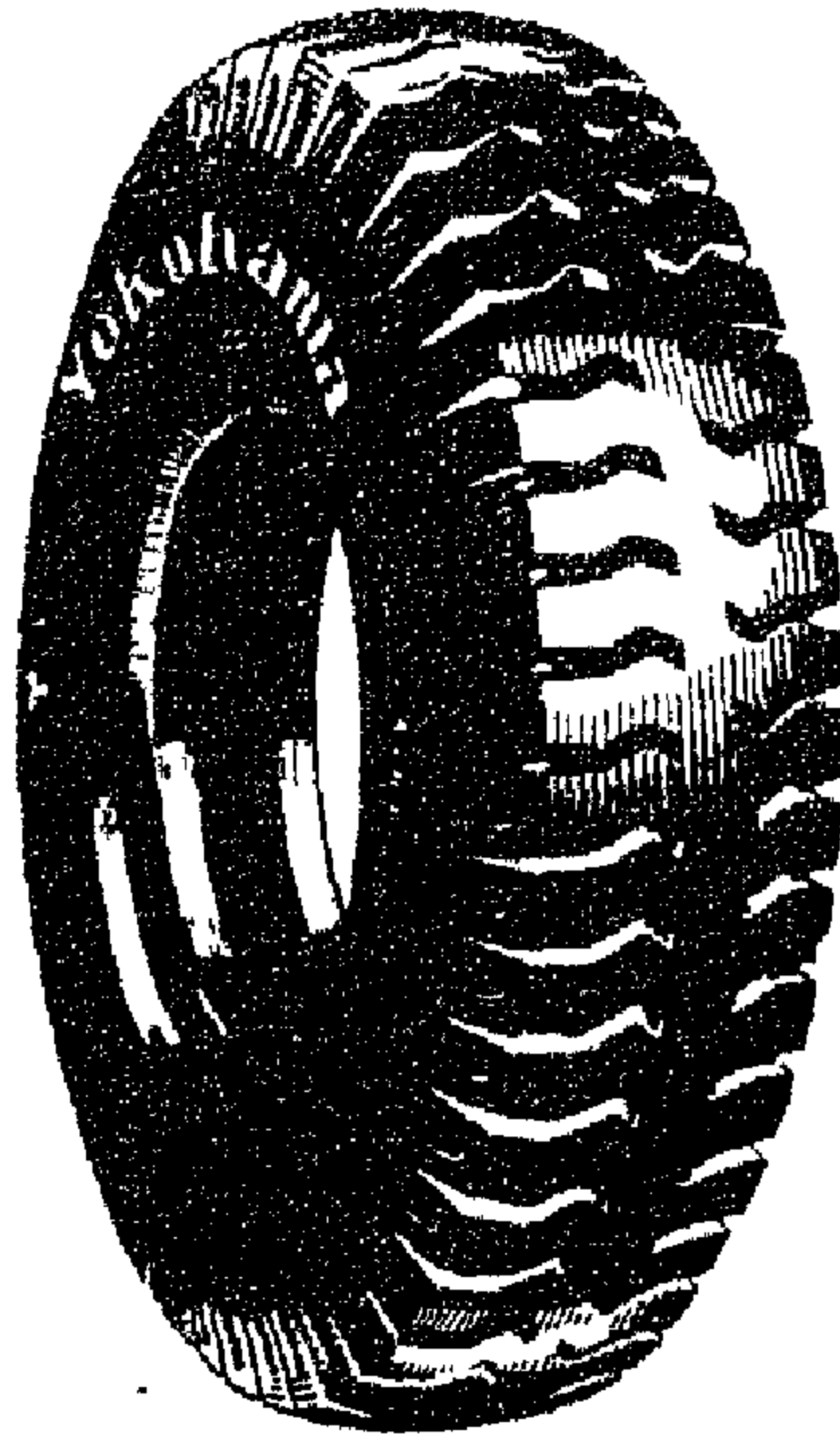
میزوہو ناچویا بالیاباٹ

**Nippon Gaishi Kaisha**  
LTD.

MIZUHO NAGOYA JAPAN

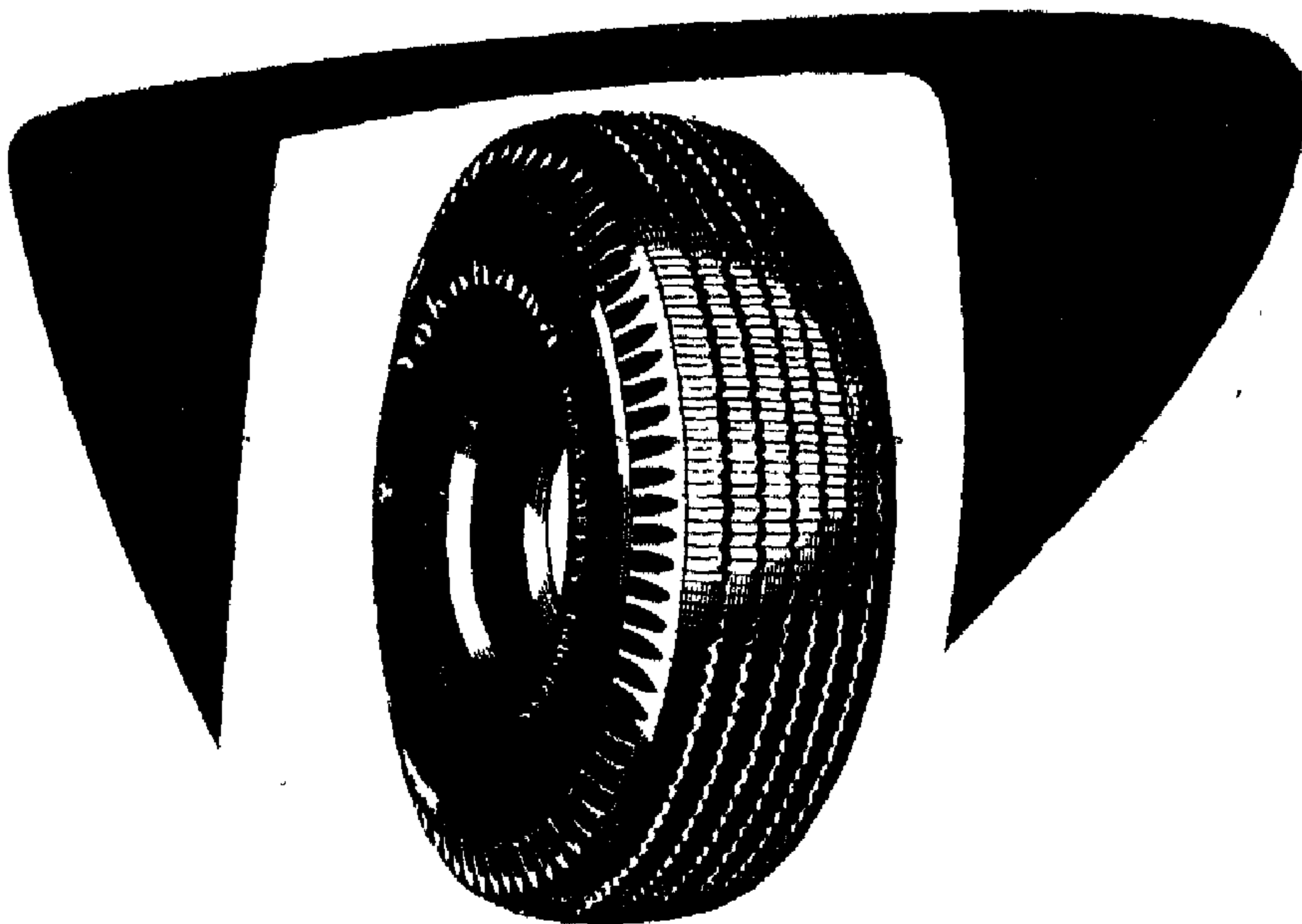
*Yours*  
for better riding

لأتمها لك  
للاستمتاع بالركوب



**YOKOHAMA**

يوكوهاما



**THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.**  
1, 4-chome Ohte-machi, Chiyoda-ku, Japan.

CABLE ADDRESS "YOKORUGO" TOKYO



# مع كثرة السيارات الجديدة في السوق فإن سيمكا مازالت تقدم لك مزايًا كثيرة مقابل نفود..

انها تحقق وفيرا كثيرا، وصفات اضافية كثيرة بدون اية  
تكليف اضافية . ففيها مثلاً جهاز لتنقية الهواء ، وشفاط  
هواء اوتوماتيكي ، وأشارات للاستدارة ، وأدوات لفصل  
الزجاج الامامي .. وهي فاخرة من الداخل ، بها حقيقة كبيرة  
.. كما ان اداءها الرائع حاز الاعجاب .. وليست هنالك  
سيارة اخرى تعطيك مثل هذه المزايا الكبيرة بهذا الثمن القليل  
.. قابل وكيل سيمكا اليوم وتأكد من ذلك بنفسك .



قابل وكيل سيمكا واطلب نسخة مجانية من النشرة التي تعجب على الـ ١٠٠ سؤال التي تسأل  
اكثر من غيرها عن سيمكا .

اختر سيارتك من المجموعة الكاملة من سيارات سيدان  
بـ ٤ أبواب ، والسيارات الامنيور وذات السقف  
الصلب ، والاستيشن واجون .

CHRYSLER INTERNATIONAL, S.A.

## SIMCA



موضع  
اهتمامك!



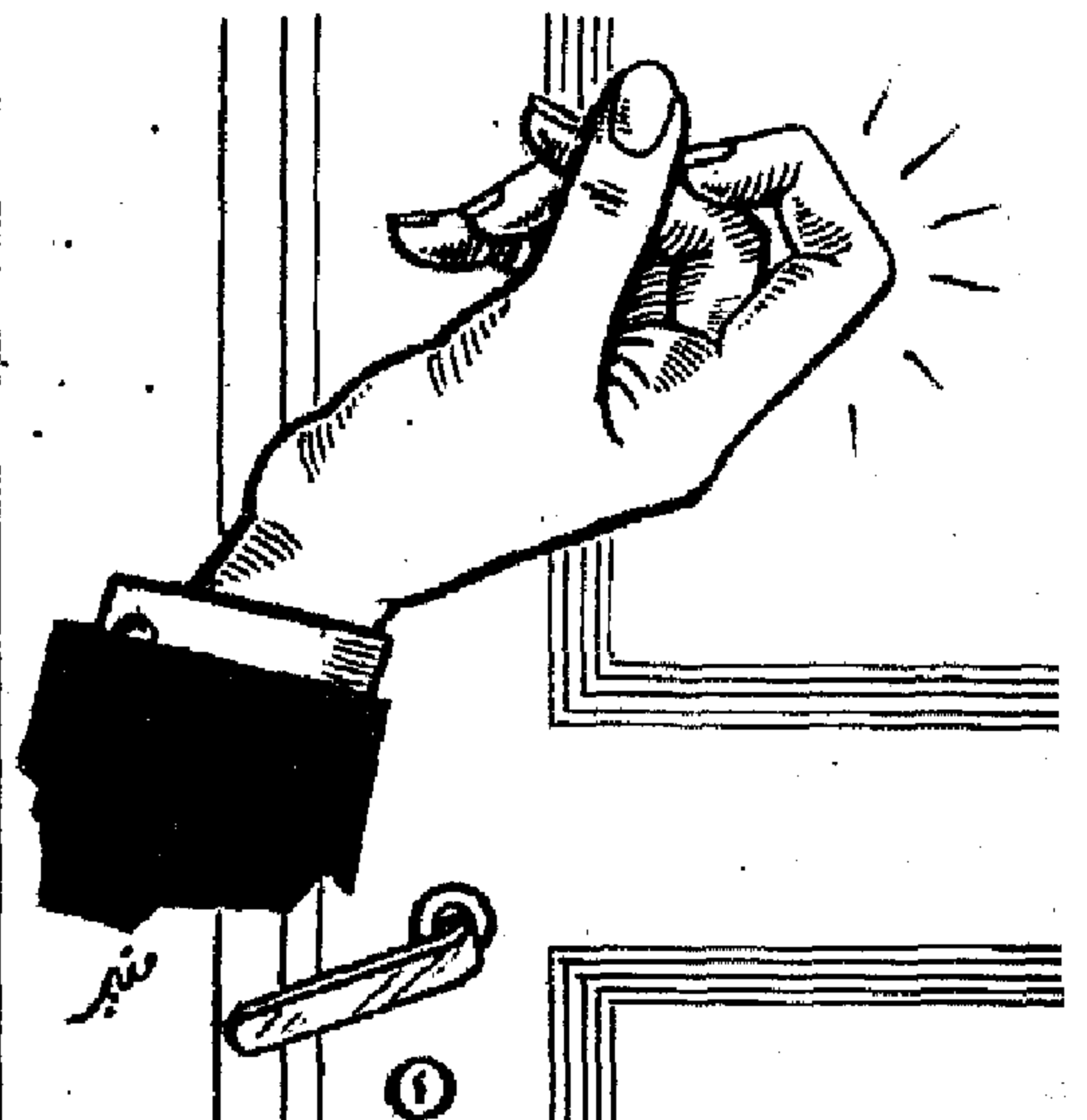
المعانت تمتد...



GRIFFIN



للأحذية  
من جميع الألوان



الجيل

المجلة التي تطرق كل باب  
وتدخل كل بيت ... ١

باب السياسة ..  
آخر الأخبار

باب العلوم والثقافة ..  
أمتع الموضوعات

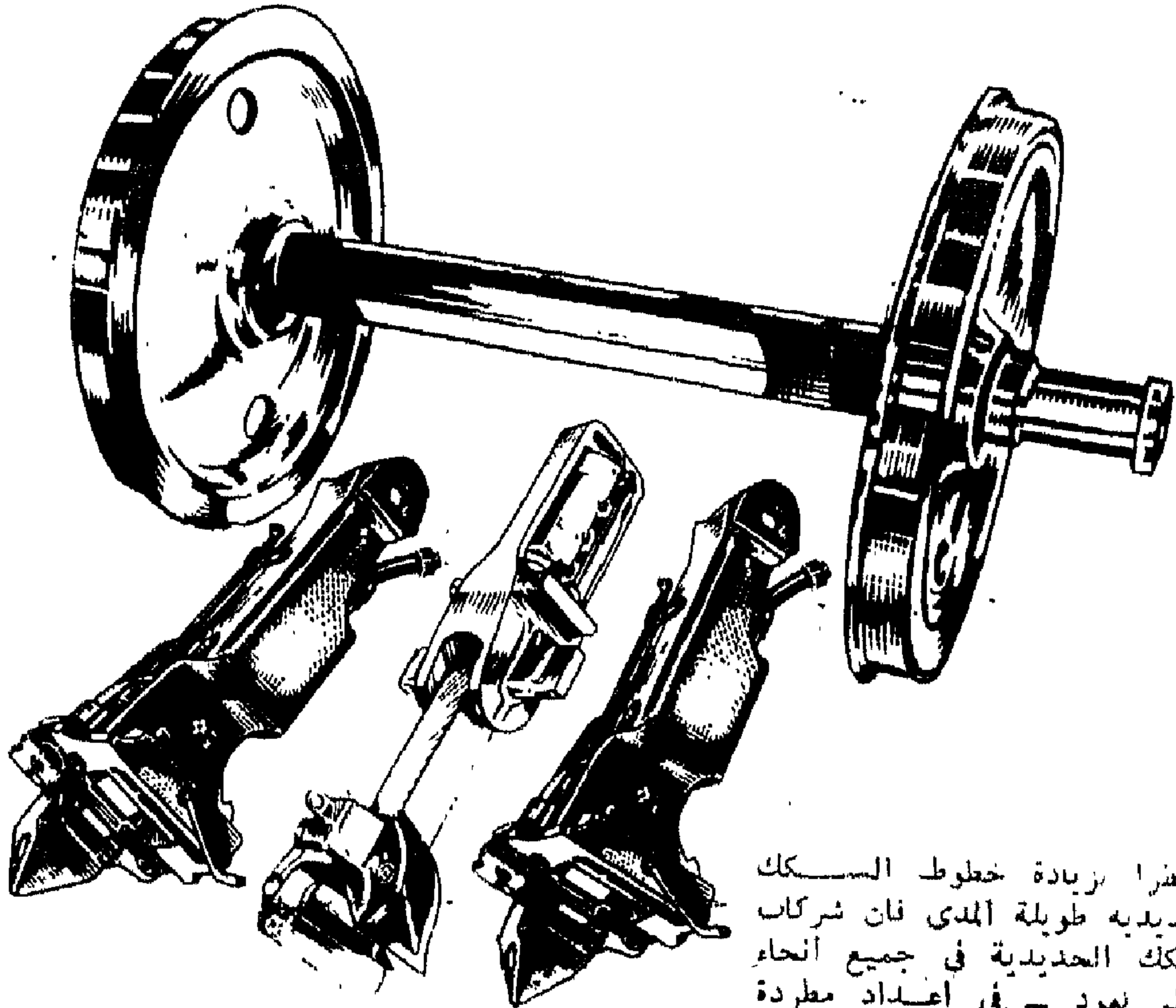
باب المجتمع ..  
أجمل الصور

يصدر يوم الاثنين من كل أسبوع

يقراؤه الجيل من  
الغلاف إلى الغلاف

... ٢٠٠

# هيتا توميتو السكك الحديدية تحقق ساميتومو احتياجاتكم



مفرا زيادة خطوط السكك  
الحديدية طويلة المدى فان شركات  
السكك الحديدية في جميع أنحاء  
العالم تعود - في أعداد مطردة  
الزيادة - الى استعمال العجلات  
متينة اللف في عرباتها

واستجابة لهذا الطلب المتزايد  
، أنشأت شركة ساميتومو مصنعا  
جديدا قادرا على سد أكثر من  
٣٠ ٪ من احتياجات العالم  
سنويا ، وادا قورنت هسله  
العجلات بالطراز الذي كان  
يستخدم من قبل ، نبين بجلاء  
تفوق العجلات متينة اللف

اما منتجاتنا الرئيسية من أجزاء عربات  
السكك الحديدية فهي :  
العجلات متينة اللف  
الاطارات الصلب  
محاور العجلات ( الصرر )  
المحاور

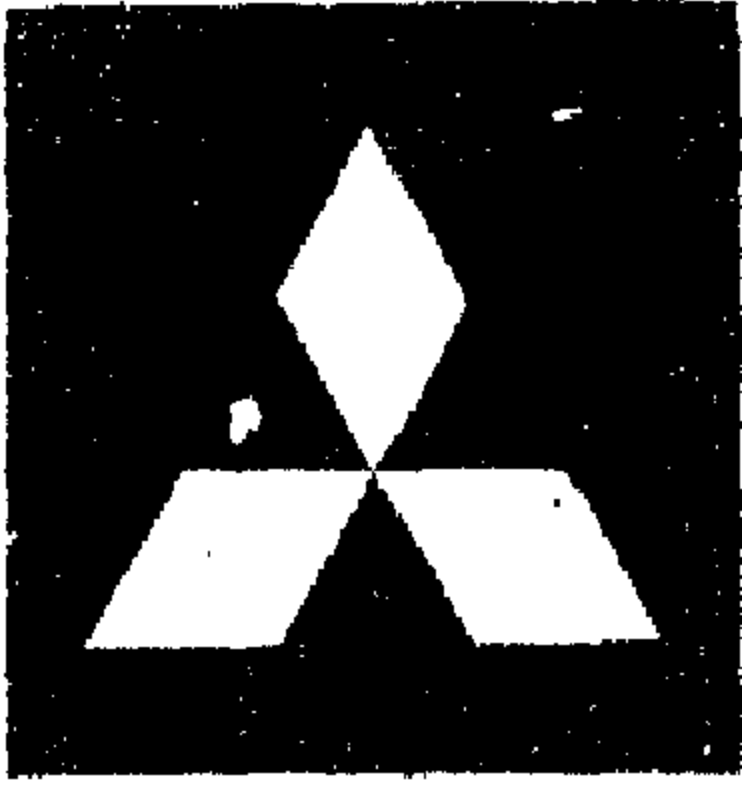
المزدوجات الاوتوماتيكية  
المزدوجات ذات الاقفال  
يايات لعربات السكة الحديد  
فرامل للعجلات وتروس

**شركة سوميتومو للمعادن الصناعية ليمتد**

**SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**

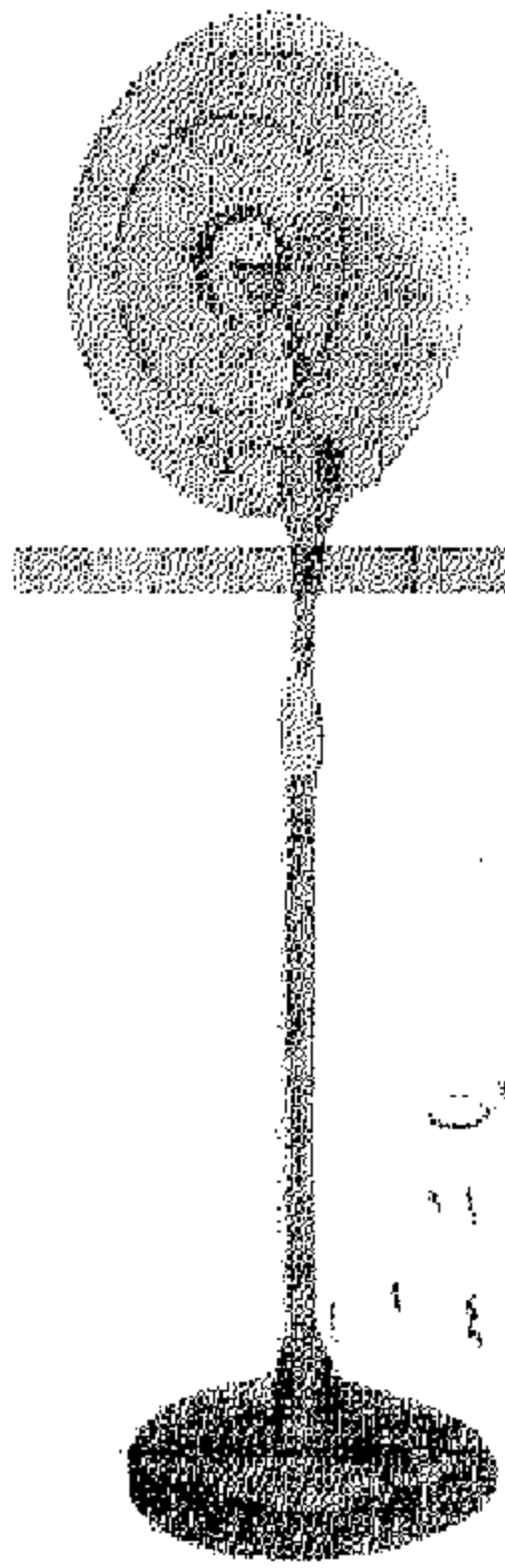
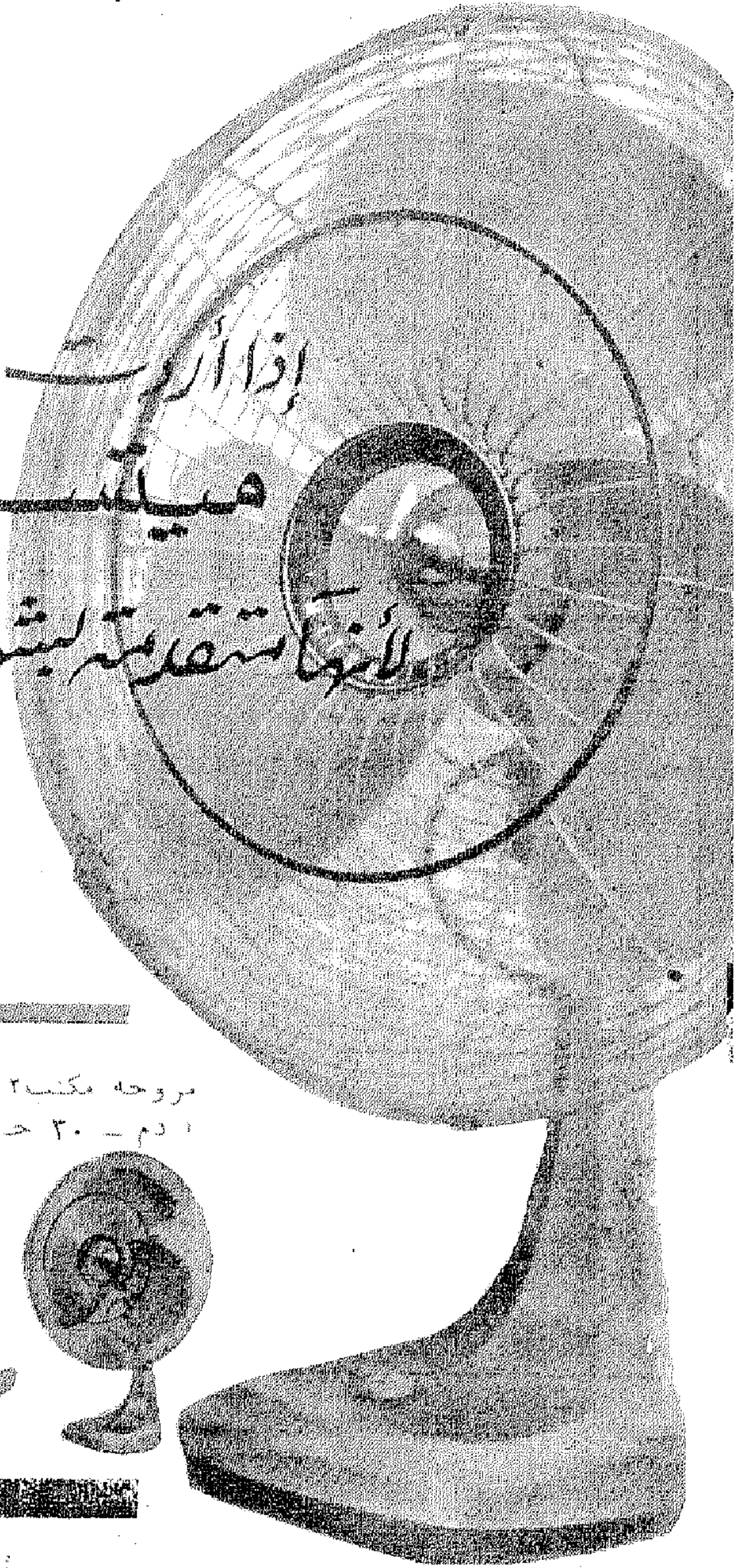
**OSAKA, JAPAN**

تلفرافيا «SUMITOMOMETAL OSAKA»



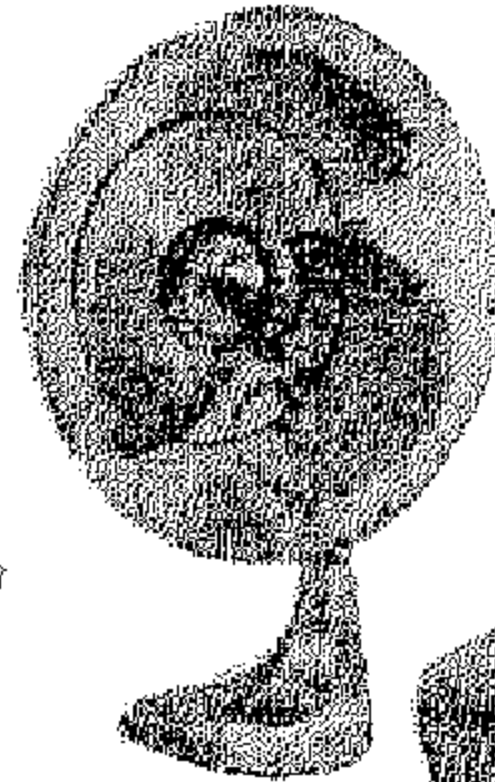
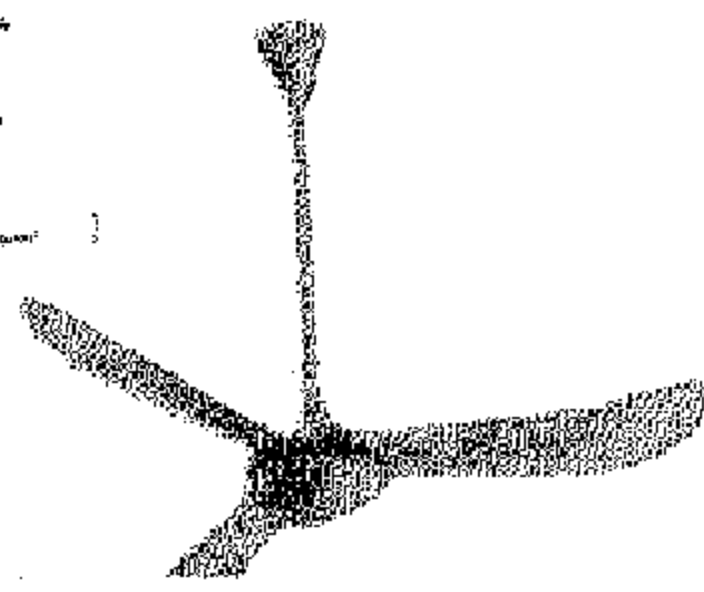
الماركة تضمن الأمتياز

إذا أردت الأحسن فإنك تريد  
ميتسوبيشي  
لأنها متقدمة بشروط أكبر



مروحة مكتبية ١١١٢ مروحة سقفية ١١٥٦  
١ دم - ٢٠ ح د ١ ك ١٤٠ - ١

مروحة ذات  
قاعدة ١١٦٦  
١ س م - ١٤٠



شركة ميتسوبيشي للصناعات الكهربائية

( MITSUBISHI ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY )

المركز الرئيسى : Tokyo Building, Marunouchi, Tokyo : تلفرافيا : MELCO TOKYO



# سعادة متبادلة

بفضل ..



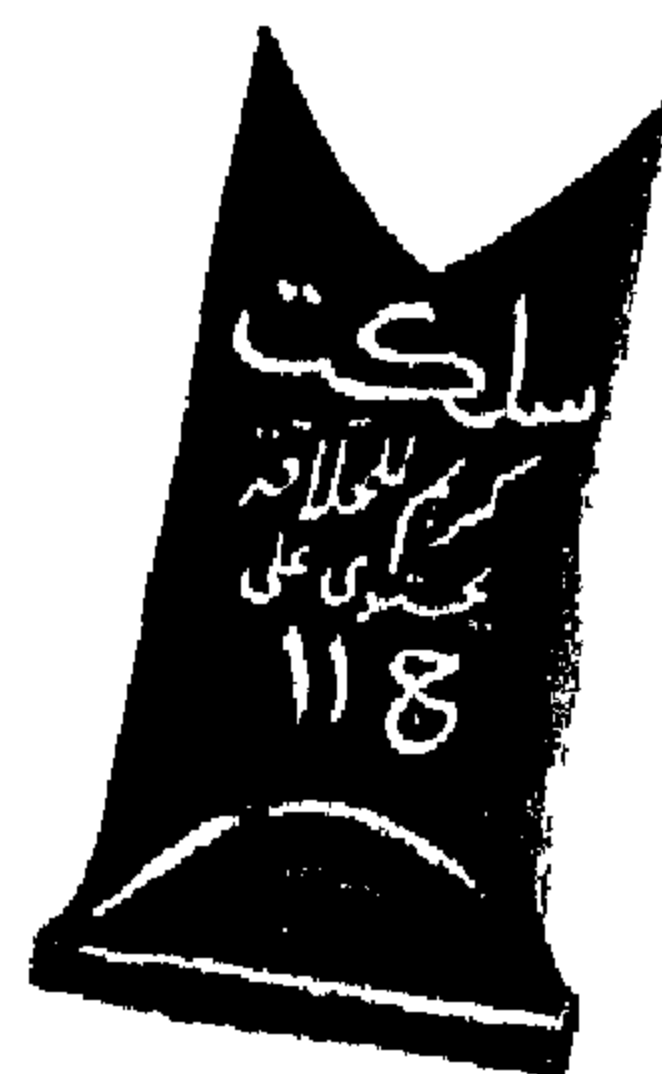
## سلاكت

أحسن صابون  
للوجه والاحتشام



## سلاكت

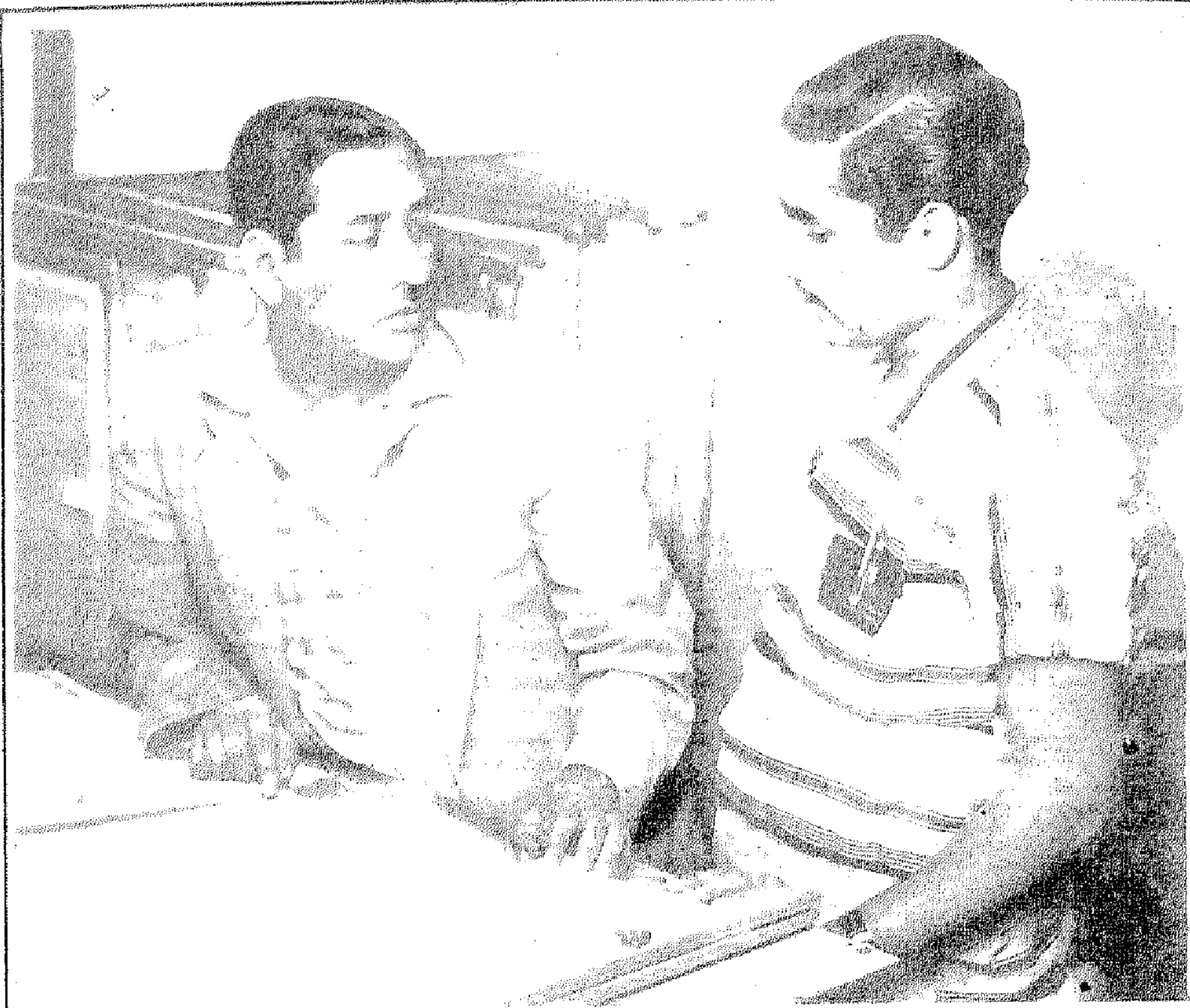
كريم الحلاقة الممتاز الذي  
يحتوى على مادة ج 11 التى  
تفنى عن استعمال أى ملطف  
بعد الحلاقة ..



إنتاج:



# شركة الملح والصود المصرية



## آباء وأبناء

السيد سراج صادق يشرح معاني ما في مكتبه من خرائط لأبنه زهير. والسيد سراج، ويعمل كاتباً في إدارة الإنشاءات في شركة أرامكو، يستعين بهذه الخرائط في تسجيل التكاليف اليومية للمشروعات العمرانية. أما ابنه فيعمل كاتباً ورئيساً تحت الممرير في إدارة التموين والمواد.

وقد تعلم كل من الأب والابن في مركز التدريب التابعة للشركة، فكان السيد سراج يتلقى دروساً أثناء ساعات العمل، بينما يعمل ابنه على تنمية ثقافته بدراسة اللغة العربية والحساب واللغة الإنجليزية والكتابة على آلة الكتابة في أثناء ساعات العمل وفي وقته الخاص بعد الانتهاء من عمله.

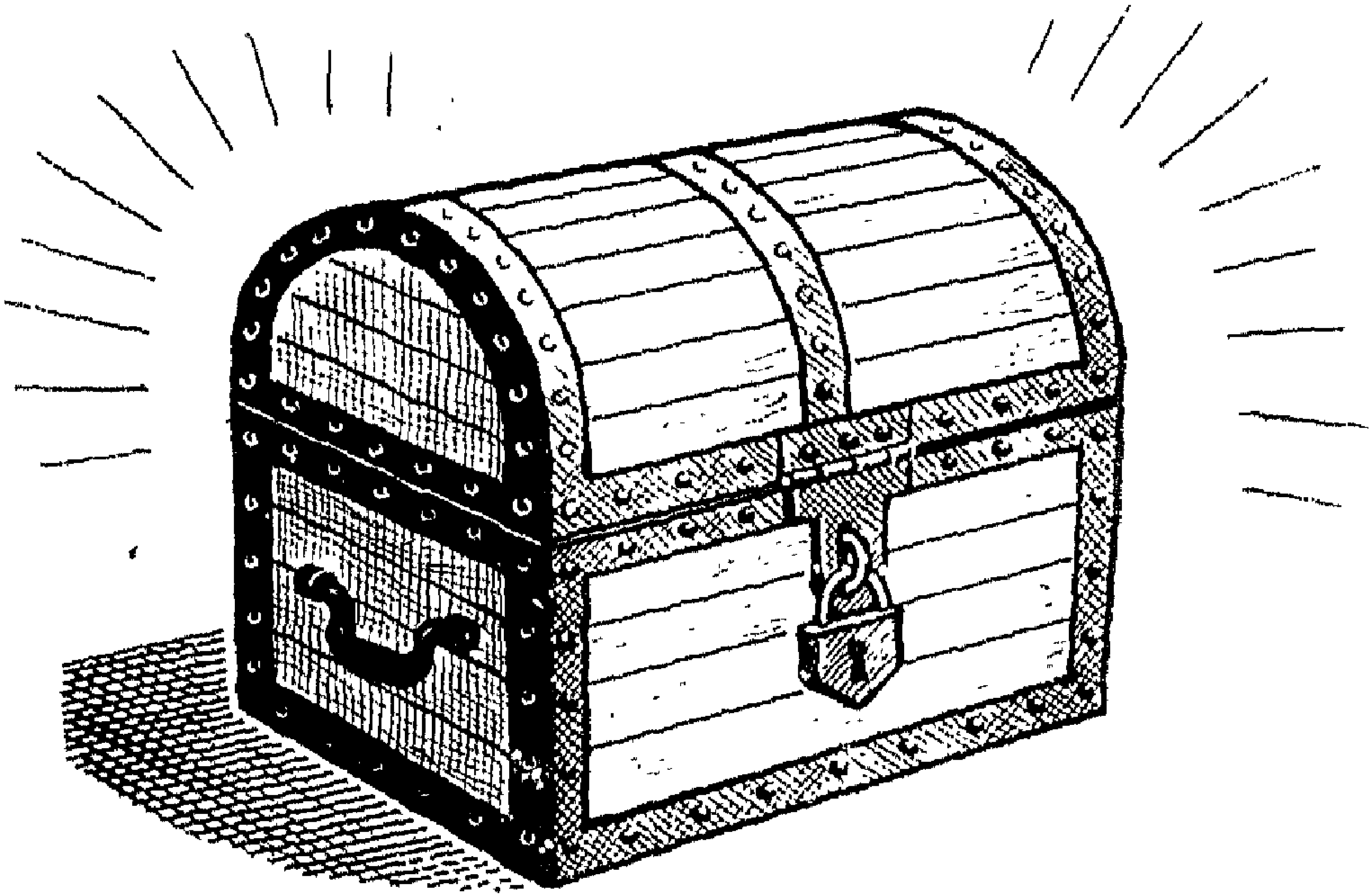
**أرامكو** شركة الزيت العربية الأمريكية

الطهران - المملكة العربية السعودية

(PR/ 60-3a)



كل أربعاء



الحقائق .. والأسرار  
في صورة وفي خبر  
في

آخر عام

كبرى المجلات المصرية

# اضحك خير دواء

طلبت الزوجة الطلاق من زوجها ،  
متهمه زوجها بالاعتداء عليها بالضرب ..  
ثم قالت للقاضي انهما كانا يجلسان يوما  
في غرفة الجلوس يقرآن في هدوء ...  
وبعد قليل القى زوجها الكتاب الذي في  
يده واتجه نحوها ، وانهاى عليها ضربا ..  
وسالها احد المحامين :

- هل تعرفين اسم الكتاب الذى كان  
يقرا فيه عندئذ ؟  
فاجابت :

- كان عنوانه «قوة التفكير الايجابى»

\*\*\*

في اول ايام عملى كمجنند في الجيش  
ذهبت الى المطبخ ، حيث قدم لى  
الجاويش سكيئا وجيلا من البطاطس ..  
وقلت له :

- ولكن ... لاشك ان لدى الجيش  
في هذا العصر آلات خاصة لتقشير  
البطاطس ؟

فاجابنى قائلا :

- بكل تأكيد ... وانت آخر نموذج  
لهذه الآلات !

\*\*\*

اشتهر الممثل السينمائى جو براون  
بغمه الواسع الذى يشبه الكهف ...

وحدث يوما ان ذهب جو الى والد  
فتاته ليطلب منه يد ابنته .. ووقف  
جو ينتظر رد الرجل ، وكان يتشم في  
عصبية .. واخيرا قال الرجل في عطف :  
- هل تفلق فمك يابنى ، حتى تستطيع

ان ارى من انت ؟

كان المهندس شسيد التفاخر بان  
العقل الالكترونى الذى صنعه يستطيع  
ان يرد على أى سؤال ... وقد طلب  
من احد اصنافائه ان يوجه اى سؤال  
الى الجهاز ... فقال الصديق :

- اين يوجد ابى الان ؟

فقال الجهاز :

- ان اباك يصيد الاسماك في  
نوفاسكوشيا

وعندئذ صاح الصديق مهلا :

- ان ابي دوبرت بروستر موجود الان  
في سان فرانسيسكو وقد تحدثت اليه  
فورا بالتليفون !

ولكن العقل الالكترونى عاد يقول :

- ان دوبرت بروستر موجود في سان

فرانسيسكو ... ولكن اباك يصيد  
الاسماك في نوفاسكوشيا !

\*\*\*

همست الفتاة في اذن الشاب بلهجة

ناعمة :

- هل انا اول فتاة قبلتها في حياتك ؟

فقال : هذا محتمل جدا .. اذا

كنت موجودة بمدينة (كان) عام ١٩٤٧

\*\*\*

# المختار

من

ريدريز دايچيست

كل مقالة لذّة دائمة

صفحة

١٠  
٢٥  
٢٧  
٣٢  
٢٨  
٣١  
١١  
٤٠  
٥٠  
٥١  
٦٦  
٧١  
٧٧  
٧٨  
٩١  
٩٧  
٩٨  
١٠٤  
١١٣  
١١٨  
١٢٢  
١٢٠  
١٣٧

أعرف هذه الحقائق عن السرطان  
لحات شخصية  
عجائب من الخشب  
لسادتنا تعب ؟  
المرات شابة  
خلوق ذو كبرياء  
جعلنا من القراءة متعة  
أنتبهع الى دويرت فروست  
فسره في كهف  
أفكر الاقبيال المتجمدة  
حول أوروبا في خيمة  
يا مدمن الخمس !  
عبران راقصة  
أعرف كيف ينتقم  
بروه في قاع المحيط  
أفكار للتأمل  
ألقم في وجه المسلس  
مارك نرين (( الأيلة ))  
مهاجرة والت ديزني (( المستخرية ))  
طفسال في الأحضان  
أفقد بلاده من الفوضى  
بعامره فوق المحيط  
سدين نحتاج اليه

١٣٩

كتاب الشهر